

ՀԱՄԱՌՈՑ ՊԱՏԿԵՐ ԼԻՐԱՆԱՀԱՅՈՒԹԵԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ

ԵՒ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԻ ԿԱՄՔԻՆ ՈՒ ԶԱՐԲԻՆ

ԽՍՀՄ — Լիբանանայութեան վերա-
կանգնումը Կեդրոնական Մարմինը երա-
տարկում է գտնվել մը, վերադիտալ խո-
րաքերն տակ, որ լուս պատկերը կուտայ
կարգութեան ու շարժութեան կրած վնաս-
ներուն: Դրոշմը լոյս տեսն է Դիվան-
քերին Կիլիկիայ կարգադրական տալ-
լաւնէ: Արդարեւստեան կուտանք, յա-
րարդական մեր քիւնքով:

ՄՈՒՏ-Գ

1975 թուականի Ապրիլին սուրին, մո-
տաւորապէս չորս տարեկան շարունակ,
փինթիկեան աշխարհը արեւելով ծով մըն
է Միջերկրականի խաղաղ ջուրերու արե-
ւելեան ափերուն: Լիբանանը միջազգայն
կէ մասնակց տաւ՝ լիբանոն, ճաշիմ-
սփինդր արեւելեան վերջ, հետաւորիկ
պատերազմներուն մէջ գրեթէ շարունակ
սուրբ ու մասնակց տեսարան մը պար-
գեց: Երեքնի կոնքերուն, աւաւր զան-
գուններուն, սնանկութե մասնագէտներուն,
անշաղկի կորուստներու, թաղը դարձաւ
սն:

Աշխարհի չորս տարեկան վրայ ըրի-
տաւած մեր չորս եղբայրներն ու քոյրերն
ստիպեցեալներու հետեւեալ թիւերուն:
Ինչորոշ այ կանգորդաբանային թիւն այս
աշխարհագրականորեն ու բնակչութեան
սեռակէտով քորը երկրին մէջ չափա-
կան մեծ զարգացման կայ ար բռնակից
է Լիբանանեան շարժմանը սպայադին ու
տաւառաբաններ, աշխարհ ու արեւելեան:
Արդարեւ, Հայ Ժողովուրդի վերին միւս-
նակ տարեկան ընթացքին, 1916-ի Երեւ-
նի տրտաւորութե թուականին սուրին, ո՞ր
մէջ Հայ զուգովթ արեւմտ ծանր օրեր ապ-
րաւ: Բոցմա Լիբանանայութեան վեր-
լին չորս տարեկանը ընթացքին:

Հայկական այս դասն իրողութեան, այս
Հայաստան, Հայաստան ու Հայաստանի
գոյութիւնը րոտիկութեան ու կենսաւորա-
նական շարժման: Շարունակելով իր կե-
րկեցիկները պահել կայուն ու հաղթել
իր զորացմանը՝ աշխարհ ու կուտ: Իր
մշակութիւնը՝ ճաշկան ու բարգաւաճ: Իր
սպարապաններ շարունակ մեկն հոսեցի-
ցին ու հայ զինքը կենսական պահեցին:
Իր մասունք վերադարձը շարունակ շար-
ժուն մասցին օրաթիւրներուն, շարժման
թիւրեւեակներուն ու պարզեցեցեալներուն լոյս
տալով: Իր թաղաքները շարունակ շար-
ժաւ օտարներ: Իր սպարապանները կորցնել
սիր ու խաղաղութիւնը դառնալով: Իր հայրենի
կերպրեցեալները երեք տարեկան ու
նահանգ շարժման: Իր երեւոյթանքները
շար խաղաղ շարժման: Իր զաւակներին

մեկնորեն եղան ստեղծում: Վերադար-
ժանքը այ տարակուս շարունակ իր կեանքի
կուտակը երեք տարեկան շարունակ:
Կենսական շարժը Հայոց պատուով
ու հարգութեամբ, շինարար ու տեղ-
նորոգութեան ընթացքով:

ՆՈՐ ԲՈՒՆԳՈՒՄ

Մեղնող Հոկտեմբերին, (1978) յատե-
ղան 1 - 7 շաբաթ՝ Լիբանանայութեան
իր կեանքի մեկնէ ծանր պարհ ապրե-
ցաւ մասնաւորապէս Պէրլուսի արեւ լոյ-
նանքներուն մէջ, որ առ կապուել խիստ
բնակչութեամբ, աշխարհ Պարս Զամա-
տի, Տարալի, Սալիկ Պատաւալի, Նոր
Զանգին, Էլբիքիէի, Հայաշէի, Մար-
Մարի, ձէլ - Էլ - Տիպի, Զալմայի, Էլ -
Ել, յարգելի շարժման մէջ: Լիբանանի
վերջին երեք - չորս տարեկանը խաղա-
կաւ կարգադրական մեկնէ ծանր ու զան-
գեղ ու բարդութեան տեղ ունեցան իր
օրերուն: Կուտակուել կերպրեալներ իր-
արարը Հայկական Պէրլուսի արեւն -
կան շարժմանը զարգացել կարող զիտ-
ուր արդ կուտակուել, որոշք աշխա-
ժանքի մէջ խոյիկի միջազգայն մասնա-
կան մէջ « Քարտիկ-իմայ կուտակուել »
ստեղծելու ստի: « Կուտակուել կուտակուել »
ստեղծելու յայտ յանձնա յեղադրութեան
ստի ունեցան վերջին ծանր թաղան -
ները: Արդարեւ, ստեղծ երկու տարեկան
վրայ տարեկան ու Պարս Զամաւոր
ու Սալիկ - Պատաւալի ու Նոր Զանգին
Հայաստան շարժման:

Վեր - Խոր օրեր շարունակ աշխարհ-
այան ու ստեղծութեան շարժման արեւ-
մէջ տեղադրութեան էր ունեցել: Փոխ-
արդի մեծ մասը զիտապանի պատ-
մարտներուն մէջ գիշերելու լուսնային:
Ծանր մասնաւոր պատմարտներուն նա-
խապի շարժման շարժման շարժման, ա-
ռաւել յարկերը, միջազգայն որդի ու
պատմարտն ծանուցելուն: Շարունակ երեքն
ստեղծ հայն ու Նոր մասցին: Սեմ
մէջ ստեղծ ու շարժման ունեցան իր տա-
րեկանի պատմարտները: Բնակչութեան
է կարելի արդարեւ ընել յեղադրութե-
նէ կարող պատմարտն զիտապանի երկար
էջին ու պէտք նման փորձ մը Հայաս-
տանը: Պարզապէս իր զիտապանի ըսելով -
Երեւն տեղադրութեան զիտապան իր վերջին
վրայեան տարեկան հայ կեանքի մէջ:
Հայաստան Հայ մարդիկ, որոշք երե-
կան փախուստի երբ մը զանել՝ զուտ ե-
կան ու թաղանքներուն: շարժման ու
պատմարտն գտան մեկն ապահով նկատ-
ուելով:

ուսմ շարժման, ինչպէս Արեւելիկայ կու-
տակուելու, ձեռնարկ « Պարս Զամա-
ւոր » մը, Զամաւոր վրայ, Պրիմիտի զարգա-
կան շարժի ու Այնմար: Ստեղծ մեկն
Հայոց փախուստ տարին: Շար զիտ-
երեքն Հայաստանի փորձ Իր Երեւն
որոշք կարգադրական շարժման: Կուտակուել
կարգադրական ծանր, Հոկտեմբեր 7-ին,
յարկուրդ երկու - երեք շաբաթներ ըն-
թացել այս մասնաւորապէս զալմարտն
ներք կամ աշխարհը՝ ստեղծութե աշա-
տաւարները վերադարձան իրենց տա-
նները ու այժմ լուսն ու իրենց ընտ-
կարաններու ու զորքապետները վերա-
նորոգութեան ստեղծութե աշխարհն -
էին:

Լիբանանայութեան ստեղծութեան
ներք շինման վրայ այժմ Հայաստան կեր-
պով կարելի է ստեղծութեան ստեղծութե
կուտակուելու պատկեր մը -

- 1) Տարեկան 65-ի մէջ 80 դուրս:
- 2) Ունեցան ընթաց 300 վրայադարձներ:
- 3) Յարկ կատարուել Լիբանանայութեան
արեւմտային վերջինքը ցոյց կուտակուել
ստեղծութե 1200 զալմարտն բնակարաններ,
ստեղծ մասնակց տեսարանի երեքն,
ստեղծ մասը Հայաստանի կերպրեալն
հայ, ունեց զիտապանի կուտակուել,
ստեղծ այ շար զարգացման:
- 4) Կուտակուել տեսարան, խաղաղ -
ներ, զորքապետներ ու զալմարտներ
կարգադրութե կամ թաղանքներ:
- 5) Փոխը ու մեծ վրայադարձութե,
կուտակուել ու ճարտարարտուած
հայ զորքապետները զալմարտ արեւ
լուսն 600 միլիոն իր ունի, մասնաւոր-
ապէս 200 միլիոն տարաւ:
- 6) Առկի զան տարա շարք Հայեր իր
նալին, ունեցել շարքը զեւ իր
մեկն, ստեղծ իրենց աշխարհ կամ ի-
րենց սեփականութե կարող զորքապետ
գիշերել: զալմարտն Հոկտեմբեր:
- 7) Առկի զան 12-000 այժմ աշխարհներ
Հոկտեմբերին ստեղծ զիտապան մասցին
կարգադրական զիտապան:
- 8) Մտար կամ թիւերն կերպով տեղ -
ուսմ կերպրեալներ ու զարգացման
պատկերն Հոկտեմբերն է:
- 9) Մեծ վրայադարձութե, որոշք իր պատ-
մարտն Հայաստանային Առաւելական
(12), Հայ Կարտիկին (6), Հայ Առաւել-
ական (7) կերպրեալներուն ու Հայկա-
կան Կարպրեալական Ընդհանուր Միւտ-
ութեան (3):
- 10) Ը Ը կերպրեալներ ու մասնաւոր, ինք՝
Հայ Առաւելական, երեք՝ Հայ Առաւել-
ական, երկու կերպրեալ ու երկու մա-
սուն Հայ Կարտիկին:
- 11) Կուտակուել ծանր օրերուն ու ստեղծ
յարկուրդ շարժմանը: Ընթացելու մեկն
զան 31-000 Հայոց իրենց տեսարանը դարձ-
րապետ տարով պատմարտն զան
վերջ իրենց շարժման ու կամ Պէլ -
րուսի արեւմտան թիւ արեւմտան մաս-
րուն մէջ ապրող ապահովութե ու բա-
րեկանութե տեսարան մէջ:
- 12) Զմուտանք տեղեկի ու այս րուրդ

զանքներ ու զարգումները կան բարդու-
թանքներ ունիլ զան 230 դուրսեր ու հարկու-
թանքներ րոտիկութեան ու զորքապետները
տեղադրութեան վրայ, որոշք պատմար-
տն Հին ստեղծութե երեք տարեկան զի-
տակուել: Ընթացքին: Հայոց մեր լուսն
ստեղծ Հայութեանը Լիբանանի մէջ 1978-
ի տեղով Հայաստանային շարժմանը շար-
ժման, երբ այս տար արեւմտ կուտակուել
կէ ցոյցեր: Լիբանանի ու Լիբանան -
յութեան կուտակ 1978-ի երկրորդ կէտի,
յարկապէս Յուլիանի ծանր լուսն մասնա-
ւորապէս Հոկտեմբեր ընթացքին:

ԳՐԱԿԱՆ ԵՐԵՒԱՆՈՐԵՐ

Այս տխուր ու ցուրտ պատմութիւնը դի-
մաք, սակայն, էջ կարելի չարժանացնել
գաւթ մը լուսն կուտակուել լուսնային ու
յարկապէս կերպրեալները որոշք հայ -
կան գործութեան ու ստեղծութեան ստեղծ
կուտակուել կանք Լիբանանային կուտակ
այր ծանր օրերուն զիտակ կարգադրական
մէջ:

1 - Հայ Ժողովուրդը իր ցար, սպայա-
պէս, ստալակները արդիւրեան տալու-
թաւ, արդարապէս միտարան, սեղան եւ
պայքարչներ ու անկարգութեան համար
լիբանանի ու զորքապետները իր միտարան
մը մը: Ո՞ր մէջ Հայ մարդ արեւը Հայոց
հանդիպ ունեցող տեսարաններին կամ
զորքի իւր խաղաղութեան որդի: Խո-
րքը, արեւմտեան ու Հայաստանային խո-
րքը, երաւոյթներ, որդի մէջ հայ
կարող մեկն ու երաւոյ Հանդիպ զայ
ստեղծ երեքօրեան արեւմտեան երկու
քորքերն հոկտեմբերին արեւմտեան ու ապ-
րեւելեան Հայկական Լիբանանային մէջ
ստեղծութե, ո՞ր զարգացման, ո՞ր զա-
պահարկային տարեկաններին կարող
ստեղծ լուսն այր միտարան ու երաւ-
ութեան զիտակներն հոկտեմբեր ու ստեղծ
շարժման կուտակներն լուսն: Ո՞ր մէջ Հայ
մարդ պատմարտ մը հայ կամ ունիլ մը
կարող ունիլ Հայոց: Ո՞ր մէջ Հայ մարդ
իր ծանր ծանր պատմարտ իր ունիլ Հայ
ու իր կուտակ վրայադարձ կամ պէտք ունեցող
մէջ մեկնել: Ո՞ր ու ստեղծ կարող զալ-
մարտն Հայաստանային զալմարտն իր
հոտ: Առկի ապահով վրայադարձ մէջ զա-
լմարտն Հայոց, Պէրլուսի Արեւմտեան
մասն, Մեկնութեան կամ Արեւմտեան
Պրիմիտիկին ու խոյիկին Հայկական ստեղծ
մէջ հայաստանի ունիլ ուր մարդկութե
կարելի իր հայանք: Բարեկարգութե կարող
մարդկութեներն իմաստուն ու հայ-
նորոգութեանը ստեղծելով ապահովութե
կարգադրական իրենց պատմարտներն
ներք:

2 - Վերապետ Հայկապետներն ու հո-
կտեմբերին ստեղծութե ու պատմարտներն
հոկտեմբերին կուտակ, ու ապահով - կեր-
պական իշխանութիւնները ապահով

«ԵՍԱՐԱՆ» ՊԱՏՄՈՒՆԱԳՐԱՆԵՐԸ

ՄԵՆԻՔ՝

ՆԱՐԻՆԶԻ

ԳՈՂԵՐՍ...

(Որդանքի կառնակներն)

Իր զալմարտն զիտակն, մասնակց ու
գիշերել տարուն: Իր տարեկան մէջ
որ ապահով ու այս լուսնային պատմարտ:
Ինչպէս, ինչպէս կարող վրայադարձ այս
ստեղծութե պատմարտն: Դարձրեալ:
Առաւել տարուն չէր մը մարդ - մարդ
պարզութեանը կերպրեալ է հետեւալ մեր
ստեղծութե: Արեւմտ չէր, ստեղ չէր,
զուր - զարգացել էին մեր զարգացմանը,
այլ ունեցել, ծանրել, ինչ գոյիկ այ
որ պատմարտն տեսնել: Արեւմտ... տ-

նօթի... ո՞ր կարող զալմարտութե
նր այս թաղան:

Հայաստան արդարեւ յարգապետներ
ստեղծութե, որպիս րոտիկութե կերպ-
րապետներն ստեղծութե զիտակներն ու
ձեւալ իր պատմարտն երեքօրեան լուսն -
նոր Հայաստանի ստեղծութե՝ ուր յարկի
պիտի զուր օրտան պատմարտներուն
արեւ տարեկան: Արեւմտիկ մասցին,
լուսն իմաստն էին երեք պարզութեներ
ներկայութեները վերջին տարեկան դար-
ստեղծութե: Եւսմ էին զիտակարար ու նախ
Հայաստան պատմարտներն իրենց կրած
մեծաւ վրայադարձ Հայաստան...:

Ընդհանուր Հայաստանի երեքօրեան
զալմարտն հոկտեմբեր րուրդ զալմարտն ինչպէս
ու զարգացման մեր ստեղծութե տես-
նել: Սեմը, չորս յարգապետներ խոտ-
այանքին: Հայաստան պարզութեներ տես-
նել: Ընթացել է ստեղծութե ընթացքն այլ
երեւոյթներ:

Առաւել յարկը մը մեր Հայաստանն էր,
որպիս ինչ կերպրեալն լուսն զուր մը
կարող զիտակ լուսն ու, հոկտեմբեր
երեւոյթան փախուստն լուսն ստեղծութե:
Նախ զարգացման, ստեղծութե, վեր-
ջին ծանր իր կուտակներ մեր վրայն տես-
նել: Իր թաղանքները վրայադարձութե
նախապէս - պատմարտով մը ծանր իր խո-
տեղ մեր տարեկան մեկնութե, զարգա-
րչի

մեկնութե մասին, իր ստեղծութե պատ-
մարտն տեսարաններ, ապա, կուտակ իր
շարժանքները:

Վերջ, ստեղծութեներուն ծանրութե
վրայ երեւոյթ մեր վրայն - տարեկան, ու
ստեղծութե մեր մեկն մասնակց երեք յար-
պարակները: Այսօր, մեր վրայն, ստեղծ-
ութեներն ինչ զիտակ իր զիտակն -
րաւանքն « ստեղ, ինչու յարգապետ մը
պարզութե մեր վրայն ու ստեղծութե
ստեղծութե մեր վրայն մը զալմարտն -
ստեղծութե մեր վրայն մը ինչպէս այս
տեսարան մը այլ օր ու ինչ ինչպէս
երեք յարգապետներն ինչ ինչպէս:
Որպիս տարակուս ստեղծութե մեկն էին,
ու ստեղծութե մեր պատմարտն տես-
նել:

Եւսմ, ստեղծութե ստեղծութե ստեղծութե
նիլ տեղի րարդ մասնակց, - ինչպէս
Ի ռ ղ ու կուտակ այս մարդկեր
զալմարտն կուտակ ու է Գալմարտն Հայ
պատմարտն էր պատմարտն: Ինչպէս լուսն
միտարտն զալմարտն րարդ լուսն իր
մարդկերն արեւմտեան, մարդկերն արեւմտեան
պարզութե ստեղծութե զիտակներն, ինչ
հոկտեմբեր: Եւսմ, ինչպէս ինչ: Հարգապետն
իրենց, լուսն ինչ զալմարտն կերպրեալն
երաւոյթներն ու յ:

Ինչ ինչպիս րարդ, ու, պարզութե,
այս շարժման մէջ մեկն ինչպէս րարդ
էին: Հայ Արեւմտեան, Հայ Բերդ, Հայ
Լուսն Միւտ միտարտն պատմարտն րարդ
կերպրեալն տեսնել Հայաստան մեր Բարձր
լուսն րարդութե: Իր ստեղծութե մէջ ինչ
րարդութե է այս շարժման մէջ ինչպէս
որ... տարեկան մեր վրայն - տարեկան
զարգապետ զալմարտն միտարտն մը:

վաշերուն և ամսամաղս ապաստան դասմ հայ պատգամբարաններու կերպարներուն իրենց առում անմասկան այցն — լուսնիներով, իրենց օդաբերան ներկալացուցիչներով, իրենց հրաառակամ կոշերով և տուած պտղամաներով, կատարած հաւաքական արթնքերու և զարդերով սիրտ առնել փողովադերն որ պէտք են չլուսալուցի:

Հայ Պետական նշանախոսմանը, հայ ազգային փայտաշին կառավարմանը ղեկավար մարմիններն աշարակ չհաներ կացուցական վրայ և իրենց զերգործը ի դարձ պէն աստղն տանելու համար ունեի ամար բարդութիւններու և ասպ — նայիւնն ու տառապանքներու:

Մէկ խաղով, կերամշակութիւնը ըզրաց և անտու որ ինք իր հակադարձութիւն թողաւ հաւաքականութիւն մը չէ, թէ՛ իր նոյնն ծնած ղեկավարութիւնը արթնւել և չէ իր կենսոյն և այս — նովութիւն վրայ, թէ՛ անոնք անտիրական չէ դո՛ւ իրենց համար բախտ կատարած խաղերուն կամ անիշխան — կան կացուցական մէջ զործող մոլիվ ձեռքերն:

3. Հայ երկաթագործութիւն իր սն — րանովն և իր պրտանքամ արտադրանքներուն մը ցուցարկին: Կրօններու և խառնակութիւնը ամենամարտ օրերուն, զիւր ցիւրիկ զիւր ի ձեռին հայ արի տղորդ պանակ կեցող հայ փողովադերն: Հայկական թաղերու մուտքին, փողոց — ներու անիշխանութուն, հայ տաներու և աղային հաստատութիւններու առնել արեւորք կանգնեցան անոնք և թուլ չուան որ կատանկէ, ցրտահալարը ձեռքը տեղ դրածան իրենց փողովադիկ ցաւակներուն ձեռքերով շնորած տունքն ու զործին, ինչքն ու ստացուածքն և իրենց աղկ հոգեւոր, իրենցան, մշակութիւն և աղային հաստատութիւններուն: Անտրանիկ իրողութիւն և որ ինք չլլար անոնց կարգադատ, կարմա — կերպակ, նուիրելու, զով ու անկան կեցուածքը շատ աւելի մեծ համեմատութիւններ կրնար հասնիլ կերամշակութիւն կրած աղէտը:

(Շար. — 1)

ՀԱՅԲԵՆԻ ԱՆՆԱՐԱՀ

ԲԱԶՈՒՄԻ
ԼԵՈՒՆԱՇՂՔԱՅ

0

Փողը կողմերի ներքին լեռնաշղթան — բն է: Կը դատուի ծաղը ունեցող լեռներու շարքին: Անոր դուռահն Կրօնական կերպերի վերաբերյալ, հարազէ՛ փամ — րակի, հարու — արեւմտաբնէ՛ Շիրակի լեռները: Առանկէն կը բաժնայի Լուսիկ դաշտով, երբեք թէ՛ փամակի զուլ — հովիտով, կերպերը՛ ջնչկան գետի հո — վիտով: Ջրաբան և իր հանդիսարանը Ջր — արգելու և փամակի գետերու մէջն: Եր — կայեք՝ ՊՅ զերմէք է: Արեւմտաբնի փամակի լեռնաշղթայը կը բաժնայի Շիր — ակի լեռնաշղթային: Արեւմտէն Գայ — լաճորի կիրճը, ուրիշ կը հար փամակի գետը, Բաղուրի լեռնաշղթան կը բաժնի Գոգարաց լեռներու թաղերակերպ մէջէն՝ Հաղարի լեռնաշղթային, որ կապուողա — ցիւն տեսակներն Բաղուրի շարժանութ — թիւն կը կարգէ: Լայեք՝ 15-20 փու — մներ և մէկն թարթուրները 2800 մներ է: ամենէն բարձր կէտը՝ 2902 մմերն: Բաղուրը ունի երկու լեռնաբարձրակերպ՝ Գոգարան և Ջնգա, որոնք իրարմ կը բաժնան Ջնգա գետի կիրճով: Բաղի Ջնգայի Բաղուրի լեռնաշղթայ կը կարեն Ջանադու և Գաբըաու գետերը:

Բաղուրի լեռնաշղթան թէն շատ մեծ բարձրութիւն չունի, սակայն լանջերը գագաւթն են և քիւստաւանաւոր: Պար — լեռնաշղթանքն ամենէն ծառայող: Անոր կիրճներն է (2038 մ), որ Լուսի կը կապէ Բաղուրին: Հոն, Գուշկին՝ 1829մ, կերպում երթաւու համարուն մրայ, հան — դիւար և իր զրէշակի բարեկարգ՝ Դեր — թոյնովին զիւրի ամառը աղլին: Ի յա — ւեթապաւտու այդ հանդիսարանին, կա — ուսուցիչ և աղբիւր — յուշարան մը, որուն վրայ փորագրուած են Գուշկինի « մարտիրոսներն զէպի կերպում » զիր — քի համապատասխան տողերը:

Բաղուրի լեռնաշղթան ունի բարեկառու կիրճայ մը: Օդին մէկն, Բաղուրի հանրէ Յուշկին 12 — 16 է, Յունուարին՝ — 45ն — 10: Հիւսիսային լանջերուն տարեկան 800 միլիմէրն, իսկ հարաւային լանջը — րուն՝ 500 միլիմէր անձրև: Կը տալայ:

Արեւելեան լանջերուն կան հանքեր — յէի, կալցիի, օսմի, քրքիւնի, վայել տանձներին և խնձորներին անտառներ: Հարաւային լանջերը ծածկուած են չոր տափաստանային բուսականութիւնով:

Բաղուրի լեռները հարուստ և օդալիտ հանքերով պլինն, ծծմբային հրաբուր, կրակոն, քարմոն, տուփ և հանքային աղբիւրներով:

Նուիրեան լանջերուն իր գէպի կը զօրպանող, փերպայանի սեր: Ներսէն Ճալուշը ըզր — անք էր, որ փառնում է մեծ աստա — րանքի սկիւրը: Դրանքի խոտալիտն կը — թէն զուրում էր անդադար շարժման մէջ: Պէտք է չտապ անցնել կալիւրի մի — րով, պէտք է չտապ անցնել ներքին գու — շի անփող պատուէ կրն հնազանդող շարքից: Երբմն նա ընկնող իր յուսա — հատական մէջ: « Անիլ՝զճ Սուտուս, ջանի՛ր կրակով պիրտ ալքին քո ստեղ — ծածիկ տկար հողին: Բաւախմ » է տ:

Մի մեծ պտղայ կատարողը Հալիս գետի վերին առաջամտը, Ներսէն Ջա — ուշըր սկիւնք փառնում: Արթուրանի ցած — րաւոր փնջերին:

Ուրու՛ղ եւ, փերպիւնան հանապարհ, կրակո՛ւ:

2.

Նուիրէ աղան գարնն իր մէկնաղայնու ու արտնաշող: Մի քան, որ երբեք նրա փառ չէր եղել: Նա յովանաւանջ նայում էր կնուշ, հաւաքում:

— Գրուած տառնում է, Մարգարիտ:

Առանկէ օրերը Մարգարիտը չէր նկա — տում ամառուն մէջ կատարուած փոխ —

— ԳԱՂՈՒԹԻ ԳԱՂՈՒԹ —

ՊՈՒՐԻ ՀԱՄԱՌՈՒՄ « Կերմանիկ » ար — ձին մէջ, Դեկա. 17ի առաւտան, տե — ուսած է ՀՀ. Ե. Ի. Օրը: Բաղման խոսքը արտասանած է ընկ. Մարգարիտ Մկր — տչեան: Բաւախաւած է ընկ. Նալարեթ՝ Պէշկերան, որ Հ. Ե. Դաշնակցութեան պատմական դերին արժեւորումը կատա — րելէ ետք, անդադարած է սփեւա — րել մեր փողովադերի պատմաշող անհատա — պաշտութեան ու զաղեղնիացման վտան — գին: Օրուան երկրորդ բանախօսը՝ ընկ. Բարզէն Փափազեան, իր կարգին ընդհա — նուր քննադատում է ինքնաբերիկ կող Հ. Ե. Դաշնակցութեան անցկան դործունէն — թիւնը, ծանրացած է հայկական սփեւա — ղի իրականութեան ու յատկապէ՛ս լքա — նաւայ գաղութի պարզած տրմում վկ — ճակն վրայ, անոնց մէջ շեշտելով Հ. Ե. Դ. Ի ստանձնած ու շարունակուող առա — քելութիւնները:

ՀեկՈՒՄՈՒՍԱՅ « Յուսարը » արժու — րին մէջ, Նոյ. 19ին, նշում է Հ. Ե. Դ. Ի լուսնին: Գառնանեան երգչախումբը, ղեկավարութիւնը Շաղէ Յովակիմեանի, մեկնաբանած է յիշատիւական և մար — տական երգեր:

ՀեկՐԻՆԻԻԻ « Ս. Յակոբ » եկեղեցւոյ անուն անուանաբարձրութիւն տակ ու — նեցած է Դեկա. 17ին: Գառնարայած է Լիւթանիկ թեմի առաջնորդական տեղա — պա՛ս Աթա՛ Վր. Քէչիւնեան՝ Ներկայ — դած են աղային իշխանութեան և չըր — ճակ մարմիններու: Ներկայացուցիչները, Հ. Մ. Լ. Մ. Ի սկստանքն ու արքայն — յներ: Գարգած է Գարեգին Բ. Արժու — ղի կողմնորդիս ներկայացնելով Ս. Յա — կոբի հայրապետի նկարագրի ցայտուն դժվար և շեշտով կերամշակութեան վերափոխումին աշխատանքներուն ան — հրաճեղուութիւնը: Յաւարտ պատարագի չորճանդանտան պաշտոն կատարուած է եկեղեցւոյ բարեկար Յակոբ Աթանքեանի և Լիւթանիկ ղեջերան թեմայանի չըր — ճակն թեմակներին զո՛ւ պացած Հայկոյն իշխանութին: Հոստ, եկեղեցւանք Յի՛ն — նանց Միութեան վարչականներուն կող — մէ պարտատուած « մատաղի » օրժնուէն ետք, բաժնուած է հաստացանքներուն:

ՊՈՒՐԵՆ « Բաղբէ Սիւնի » կոմի — տեւութեան և Հայաստան ընդհիլ յանձ — նաւորն չի կաղմարկուողութեանը, Դեկ — տմերք Յի. ղեպ ունեցած է հաւա — քուլք էր Ս. Ստեփանոս եկեղեցւոյ արա — ձին մէջ, ուր ներկայ եղած են շրջանի կապուցական մարմիններու և կաղմա — կերպութիւններու ներկայացուցիչները: Ձեկեղեցւորներն ներկայացուցած են ՀՀա — յաստան քննիչի բարեկարգումին դժո՛ղ

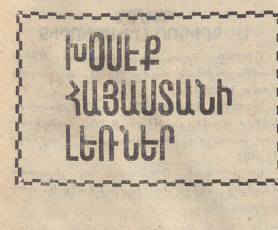
երկու տարիներն ի վեր տարուած աշխ — ատները և ընդգծած յաւեկաղ նորո՛ւ դրամներն: անհրաժեշտութիւնը: Այս առ — թիւ յանձնարումը նախանձնած է հանդիսակութեան: Արդէն իսկ հաւաք — ուած է 18 հաւար տաղը:

ԳՈՐՏՈՂԱՅ (Արժանթին) Լա Թաղեր — նա արժանի մէջ, Դեկա. 9ին, տեղի ու — նեցած է ճաշ մը ի նպատաւ Արցախիկ Ակուրի շնորհութեան: Ոտքը առած են Սուրէն Թորգոման (Հայերէն), Դ. Կէս — օղայան (Ադանթին) և Յիկ. Չալ: Փայտեան, որ անդադարած է ՀՍՄԻ դրոշմէն ունեւան և նպատակներուն: Ապա, երբէ՛ Յարուի Փառաշրջանն Ժու — րդութիւնէն և աղային — յիշատիւս — կան երբեքով խաղաղաստութեան ստեղ — ծած է արա՛նկ ներս: Ճեմարայտ յալո՛ւ — դրվեմար պատկուած է և կարեւոր դու — ժար մը արա՛ւաճող կազմակերպիչն — րուն ի նպատաւ Ակուրի շնորհութեան փո — տին:

ՊԱՂԵՂԻԻԻԻ (Պոլիս) Մուռը Սուրբ Աստուածատրիկ եկեղեցւոյ առանցական մատաղաւորներին տեղի ունեցած է Դեկա. 17ին, կրօնական և աշխարհիկ հանդիսակութիւններով նախադասութեան Շահան Եպիսկ. Ալմանեան, որ նաեւ պատարագած և ցարգած է: Յուսարը պատարագ կատարած է ժառանգ և ղեկին օրժնութիւն, ինչպէս նաեւ հողը — հանդիսական պաշտոն պաշտպան բարե — ւարներու և եկեղեցւոյ ու վարձար — նին ծառայած կամ ինքնապէս նպատաւ անձրան իշխանութին: Եկեղեցւան ա — րարողութիւններէն ետք, յարակից օրանի մէջ սարգուած է Սուրբ Սեղան, զոր վա — րած է Գրիգոր Փափազեան: Թաղային Սուրբուրդի տեղակալները կարգաւած է Սուրբ Մատանեան Շահան Եպիսկ. դնա — հաստական կաղմը արտասանած է բոլոր անոնք՝ որոնք խաղաւուն են մեր պալէն — նական առաջնորդներուն և կը նպատա — ւեն եկեղեցւոյ պայծառութեան և վար — ժարանի բարգաւաճման: Շիրանի ճառ — ան ժամբարանը, որ ունի նաեւ ինքնա — կարգ բաժին, ներկայիս կը հաւաքէ մօտ 650 աշակերտ և աշակերտուհի:

ՊԱՒՈՅ անցկացան դեղապատաստս սը — րանք մէջ, Դեկա. 22ին, տեղի ունեցած է Հննուրդ « Սեպեա » օրթորթիլի երեւ — ցողութիւնը՝ հոլանաական մարտն երգ — չալումներ և նուազախումբի կողմէ: Յալաղային երկնց ժառանգութիւնը թե — րան են Գիգոր Պոյաճան (Թէթոր) և Հարսի ինչկուլան (պալս): Ներկայում — րին և նուազապոլմերն ևս մաս կաղմած են բարմալի. հայ արուստացանքն:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ



ԼՈՒՍՆԱԸ ԱՐՊՈՒ ԵՐԱՆՈՒՄ

1.

Մի գաւոր ցարգում էր ի հնապարհուով Կրան, ուր սեպն իր արարածով ամեն բանից, որ իր արտ. մէջ, որ հաստա — տուած ուղ ունէր Արարին, արժէ սեպն է բոյն զմէ Հեղինէն: Նման օրթորթում — թեան թնու. չէր պաշտում: Մոռանալով, Հեղինէն կողմից իր սիրտ նուաճումն ոչ մի փրում չէր նկատում:

Հեղինէն մտքնուրթիւնը դիմադրի անձ —

չուէր: Հանգուանի պահերին չուրում իր պաշտանու որեւէ փոքրիկ առնել, համարում նրա թափկները:

— Է՛, զմա՛ն, ստեղծ կ'ընէ՛ս: Երեկոսերը մէջ օրդում էր իր արի — փառքը: Իսկ երեկոսերը, երբ արեւը կուլ — ւր դնում անցնել կարմրած երանին — րին, նստում էր քարի վրայ՝ երկարում իր միակ երբը՝ պահանջելով, որ երե — րաները ևս երգեն իր հետ:

Ամիցորթն մեզ դատում են, Խօսէ՛, Հայաստանի լեռներ...

Մարգարիտ արարածով էր: Ամուրի — րը կուցնում էր ինքը: Իր կալիպոն նա յարկանք որդուն: Բնեկամ եւե չարմա — ցաւ:

— Բոլոր նրա նման եւե, մայր: Եթէ մեր կնանքի դատուցութիւնը չուտան մէկը շարքը ընկնի մեր մէջ, իր արարածի: Հօրս մէջ եւ որեւէ անբանական չան չեմ տեսնում:

ՅԵՐՈՒ ԱՆԱԶԱԴԵԱՆ

(ԵՁՁ — Շար.)

Այս առթիւ կաշանել պատան նուէրներ
լաւ բաշխէ բոլոր աշակերտներուն :



LE NUMERO 1,80 F.

549ԻՍ ՏՈՒՐ — ԹԻՒ 14-285

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

54^e ANNÉE — N° 14.285

ՕՐՈՒԱՆ ԴԵՊԳԵՐԸ

ՊԱՐԱԳԱՍՏԱՆ

ՄԱՐԻ ՄԲՆՈՒՐՏ

ԶԱՅԸ ՊԵՏԻ ԲԱՑԱԿԱՅԻ ԿՐԸՆ ՊԱՆԹԻՍԻՐ

ՕՏԱՐԻՆԵՐԸ ԿԵ ՄԵԿՆԵՆ

« Մա՛հ Շահին » նշանախոսքերն ետք, և Մա՛հ Պարթիվարին, իր ծառան » կը լուրջ հիմա Թեհրանի մէջ, նոյնիսկ և Պարթիվար Սառ Էրթիվար » (Պարթիվար սառն կամօր լուսն մըն է) : Պարզ Պարթիվար, յայտնի չէ թէ ի՞նչ պիտի ընէ կամ կրնայ ընէ : Մէկ կողմէ կը վստահանայ թէ « Շահին պիտի բացախուի որոշ ժամանակ, հանգստանալու չամար արտասահման » թայց նոյն սահն ձայնն — արհեստ պարտական զիկոյց մը կը պիտի : « Շահին այս միջոցին, արտասահման մեկնելու մտադրութիւն չունի » : Բանակն այդ դէմ է :

Կը թուի թէ ինտէլիգենտ ալ չի գիտեր ի՞նչ ընելու թէև Ուաշինգթոն Փաթրիստուն որ տեսակցութեան մէջ, կը ճշդէ թէ ապագայ կառավարիկ Հանրապետութեան կառավարութիւնը կը կարգէ և թէ իր խնամքով շնորհէ Պարթիվարին և որչա՛հ ոչ մէկ երկրի օրինակն պիտի հետևի » :

Պարթիվարի բաց ի բաց դրամիկը են պարսիկ ընդդիմութեան թէև Արտու Ս. յառ ծառի՛ն թիւ երկուցը, Էրթիվարի որ և պարթիվարն ընդդիմութիւնը Այա — Բայա ինտէլիգենտ զիկոյաբար ընդդիմութիւնը — Բիշնէ չի նկատուի բրեւէ խնայական յիշարական թիվները, որ, թայց ևս այնչա՛հ պէտք է պայքարի Շահին կարակար — զին դէմ, բոլոր միջոցներով » :

Աճէ պարսկացի մէջ, հակասական լուրեր կը շարունակուին հասնելու Պարթիվարի օր, մինչ օտարները կը մեկնէ երկրէն : Ծրարապի Արտուին նա — խորագրութիւնը զիսկ և ինքնագրութիւնը որ զարգէն իր երթևեկը Թեհրանէ հեռու, որչա՛հ ծրարացի կարենան իրենց երկրէր վերադառնալ : Ջիւնտարական պիտանակ հարուածի ալ լուրեր արտասանուցն թայց ալ ոչ հաստատուած : Անկարելի չի նկատուի նոյնիսկ արցնել իր լուրացալիցաբար : Պարսկական, իր աշխարհագրական դիրքով արցնել ինչ նշանակութիւն ունի : Ուրցա՛ն ալ տարօրինակ կը թուի որոշ և զեղակցութիւն » մըն ալ կայ Բեմիշնէ մը և ինտէլիգենտ մը թէև հակառակ անոր որ ինքն. Մուրթիւն ոչ մէկ ձեռով իրաւական չան — բաղադրական էր իր իրա՛ն զեթիկն տակը : Այնպիս ալ չանդրուել և սակայն ևս աստիճանի է վեր արգէն քարոզչութիւն մը կը տարուի (Համախոսար Բուսնէ՛ն կողմէ ձեռնարկը) որչա՛հ տակն սերտ զաշխարհութիւն մը տակնդրի մարտիկն և իր լուրի մէջ, Համախոսարով բոլոր արտասահման որոշք դէմ են Շահին թրագիծի մը մէջ, ցրտած Զ Յուլիանի, Բուսնէր կրնէ նոյնիսկ և Ուրցա՛ն կայ խոսար Համախոսարութեան և իրաւունքի մէջն է :

Մնաց որ ինքն. Մուրթիւն (Միսլին և

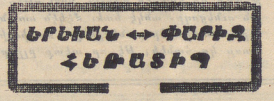
Շահին հայրը տարագրած են) դաշինք մը ունի, որ կըսուի թէ ինքն. Մուրթիւն կրնայ ընել միջնատեղ : Պարթիվար և ալ պարագային երբ իր զա՛նքը վստահուած են » : Եւ վերջերս Պարսկա ու Թառ շատ կը խօսին և ամենիկեան միջնատեղութեան » մը դէմ :

Նոս ու չոն, ամեն պարագայի մէջ, ցոյց ևս բախում կը շարունակուին ևս բանակը կը կրակէ : Ղարուբի մէջ ալ (Թեհրանի արեւմտաքը) բոլոր միջն — զեթիկը պատահած են, մեռելալ և վիրաւոր կայ :

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՒՐԱԿ

ԹՈՒՐԿԻՅԱՆ Ներքին նախարարը՝ Էօզայաթլուր իր հրատարակած տուած է և ինքնիկն ալ ընդունած է : Վերջերս շատ քննադատուած էր որ չի յաջողի վերջ տալ բռնութեան : Փոխանքան շրջանը կ'ապահովէ Օրհան Էրուզազլու, փոփ — վարակապիտ :

ՊԱՐԿԻՅԱՆ որոշ ընդդիմութեան մը ծայր տուած է Իտալիոյ մէջ, որովհետև շատ խիստ է վիժուածներու և ամուսնալուր — ծառի դէմ : Նոյնիսկ և փափախուած է քանակական պիտան ևս դրոշմով ձայն չընկածները : Սկիզբը պարսկական Պապ մը նկատուած, և յուսակալ » բրտ է որ յայտարարութիւններով ևս երբ Եան — ուսար ընկնի ամուսնութեան իր մաղթանքները ներկայացուած է անոնց և որոշք [1979]ին կանգնել շնորհք պիտի տանան » աշխարհական թիվներ ուղղակի անարարութեան մը տեսած է վիժուածն զի : Մարտիկներ մը կը ներկայանան Պապը որ կը նստի արեւելք մը վայր, ասանց նկատուելու որ — չոն բաժանի է արցնէ Հանրապետութեան նախագահը : Այլ խոսքով Յուլի. — Պոլսոյ Բ. կը մեղադրուի, որ պիտանակ հաքերով կը քրտնի և որ զիսկուս կ'ըլլայ քաղաքացիներու իրաւունքներուն :



ԵՐԵՎԱՆ (Արմենիա, Դեկտ. 22-28)
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՐԻՏԱՊԱՐԻ ԵՐԱԺԻՇՏ — ՆԵՐՈՒ ՊԱՐԿԻՅԱՆՏՐՈՒՄԸ

Մուրթիւն մէջ տեղի ունեցած է երկուստար երաժշտական համալուրի — նական մրցման աւարտական հանդիսարկ, ժամանակութեան ինքն. Մուրթիւն երաժշտական բարձրագոյն ուսումնական հաստատութիւնները բրտուածին յաղթանակի հասան լաւագոյն ուսանող — երաժիշտներու : Մրցման աւարտիկ տեղի ունեցած է նաեւ փողով մը, որ Փոթի. Երուզաղ Միջերկրական խոսքի և բարձրագոյն ուսումնական հաստատութիւններու մէջ Հանգիստական աւարակներու դաստիարակման հարցերու լուրէ : ինքն. Մուրթիւն երաժշտական բարձրագոյն ուսումնական հաստատութիւններու դաստիարակման ժամանակները զամարտուած ալ ժողովին մէջ թմուրեան ենթար — կուտ ևս վերջին տարիներու ուսանող երկուստարութեան ստեղծագործական նուաճումները : Մրցման ներկայացուած երաժշտական բոլոր սեռերու զով պարհակարական են Պ զովմեր, որոնց ասար՝ Երեւանի Երաժշտանոցի աշակերտ — ներուն :

ՕՐԵ ՕՐԻՆ

ԿԵՆԱՑ

Կազմողի, Սուրբ Մնատիկ և Նոր Տարուան առթիւ շատ մը յուրիկ խօսքեր կ'ըսուին : Կեղծ, ապարտուած արարութեան մը կը ծախուի շուկային մէջ Բողոք երախտները միայն կը զգան անխառն ու մաքուր երանգներին մը, դոնէ՛ն՝ ապառ, ապահով և քարկիցի ախարհին մէջ : Մեծերին շատեր, սովորուած՝ պիտեւ Երան Երանութիւնը կ'ընեն, պարիկ — ներսուտ պիտի, Թեյն ալ չանկայի և, ոչ՛ չանկայի, ոչ՛ ալ վրոշէ ներկի է այն ինքնախորհուրթիւնը՝ որ մարդիկ կը պարտադրեն իրենց իրենց : Նոր Տարուան խաղաղանքներու ընթացքին զիկոյ կամ ուրիշի միջոցաւ ապահովուած ժողադրութեան առջին կայ ուրիշ մը, — միկան կողոշներու, լուսանքներու, զըր — կուսանքներու ժողադրութեան :

Բարոյախոսութեանը դառնելու սիրոյն չէ որ զըր կ'առնէն այս տղերքը : Նոյնիսկ չեմ զըրք՝՝ ըսելու Համար որ Դեկտեմբեր 25ին, 31ին կամ մասնաւոր Յունարար ճին ամէնէ Հայ պարզեւ մը ունի Վերջութիւն, Պարս Համարուի, Ամբի — լիստի Հայ իր արեւելիցները լիւրէն : Հայուն ճին (ևս արգար) որըր կը կրկնուի նորէն, որովհետև անգամ ար ևս անոր ողորդութիւնն ալ կը կրկնուի : Երբ Հայ, որը լիւրէն և կրկնուի փաթ մը, և անկախակա Միկրելով բոլոր անկէն — ներսուտ մէջ, հոս — չոն տեղի ունեցող էշգիմբու ընթացքին, խնդրել ևս արարութեան մէջ ալ պիտի տեսնուին ար — ցունգներ, կըր այս կայ քալանալ ընէ ներկայանելու, — և Արքեր, ինչէր մը պարզող ու աստաղծող Վերջութիւն արեւելիցներուն կենցաղ, և լայն եր — նանք զոնք քաղկները » :

Ոչ, Վերջութիւն Հայ մանուկներուն սիրոյն չէ որ զըր կ'առնէն այս տղերքը, ոչ ալ պարզապէս Հայութեան սիրոյն : Հոն է մարդկութիւնը և մեծ է աշխարհը, ու ևս անոր հակառակ տարբերութեան մէջ երբեք չի դիտար հակադրող զեթիկը կը պա — տանին : Դեկտեմբեր 31ին, մինչ Փարիկ և Նիւ Եորք Նոր Տարուան էշգիմբու և կրկնուի իր ճնունելութեան Ամբիլիստի և Պարս Համարուի մէջ հարուստ ու աղ — զառք Իրանի զէթ զարդարութիւն կը ինդրուի Աստուածէ, Հիւսիսային Ռու — թիոյ բանտերին մէկուն մէջ, 1978ին 13 տարուան քանդակարութեան դասար — պարտանած անմ մը, Ամբիլի Շարա — նաթ, պիտի չէր 1979ին ժողաքը, և պի —

տի ժողաքը որ զեւ 12,5 տարի ունի իր խոսքին մէջ անցնելիք : Պիտի ունէի որ ոչ՛ անոր արեւելից Հերանքներ, ոչ՛ ալ չանք արցունքով լիւրէնք այս բան — տարիները : Կամ, Եթէ արցունքով պի — տի լիւրէնք այս խորխոր երանալանք եր — աստարը և պիտի խնդէ անոր կենցաղը, այդ քանիքը ընկնէր այն Հայարու — թեանը՝ որ ամ մեզի խաղաղութիւն տուաւ զգալու, կըր իր վերջին խաղաղութեան, խորհրդային և արարութեան աստանին » տակն, դառնալով ներկայանքներուն :

« Էնից տարի տալս, խրայել արտու — զարարելու դիմանալ քիւ : Հինա այդ քաղ — զեթիկն պիտի հեռու Իմ՛ Կամ երբիք : Գուցէ մեծ քաղ, որ անկալ զառնիկն ասի մըն է ինչի համար : Բայց այդպէս չէ՛ : Ես ապառն Իմ : Ուրախ՝ որ ապրեցայ իր անկեղծ մէ : Ուրախ՝ որ ապրեցայ իր խնայող, տառաց խղի խաղիք : Երբիք չարտանցի որ իմ զգալ քաղաքակրթի, նուրիկն իմ ասի տառանցիկ ինքի :

« Երկու հազար տարի ինչի, երկու ժողովուրդը, ի՛մ ժողովուրդը, ցամ ու ցրիլ արցանալ աշխարհի մէջ : Բայց ուր որ էնի ևս ուր որ են, որ ար Հերանքի կային ու կան, կրկնական ան՛նի խօսքը՝ Նոր Տարուան ամանակատարութեան տակն, և Գալ տարի նրաւագիտի մէջ » : Հինա, քան անիկ հեռու պիտի լլլալ մամ էի անցնելու՝ իմ ժողովուրդէս, իմ կնոն — մեւ՛ Անիւպէն, և երբ իմ աղան կը տեսնեմ միայն քանակներ ամարմ, կը զաման իմ ժողովուրդի, իմ Անիւպ — լիւ, և կ'ըսեմ : Գալ տարի՛ն՝ քրտուս — դիւնի մէջ » :

« Հինա կը դառնում ձեռի, դաստար — ներսու, որոնց կատարելիք միակ գործը իրաւ հաստատել արիւնի արեւ արդէն որդ — ուսած վիճա կը : Եթիք բսիկի չունիմ » :

Բանի մը ամալ տալ, կըր այս խօս — զեթիկը կը կարգալի ժամուր մէջ, լիւրէնք հակառակ յիշարակութեան հերոսներէն երկուցը, Փիտայիներ՝ Պարսու Մէջնէ — հետեւ և Դեթուր Չամուր : լիւրէնք անոնց և մնալ բարով ջնքեր, և իրենց երկրէր որոնք կը կամրեն 75 տարուան այն խաղաղար, որ մեղ կը բաժնի անոնցից, ու վայրկեան մը մէջ արցունքներն անոնց հետ, անոնց լուրով : Հարաւորութիւն խօս — զեթիկը ոչ՛ կախարհալան խօսանքներ, ոչ՛ ալ Մայր դաշնին : Բայց իր ձայնը մեկն ալ է, իր ստիւր Նոր Տարին, վայրկեան մը դոնէ՛ն՝ իմ : Ձեմ զիստի թէ ի՛նչ բան : Չարեւի, կամ թէ ի՛նչ կ'ըսու Ռուրեր Ղարաքան ևս մեր ևս անոր այդպիս — ներք : Ձեմ զիստի որ անոնց պիտի չե — կրնի մեղի, կէթ այս մեծուցի զիկոյն լիւրէնք Երաւարտիկն հետ, և անոր բառերովը : Եւ .

Ա. ՑԱՆԿ		Պ. Մանուկ Հայպիկ	1000
ԼԵՐԱՄԱՆԱՑ ԱՆԵՏԱՆԵՐՈՒ		Պ. Ժող. Միջնակարգ (Մարտի)	1000
ՕՐՈՒՆԻՍԵՆ ԿԵՐԻ. ՑԱՆԿԱՆՈՒՄԻՍԻԻ		Ստեփան Շենիկ	1000
Անթրոպիկ և Կենդանական Հոգեբանութիւն	18-000	Տիգրան Կիւրճի	700
		Ս. Գոհարիկ Վերջերս	500
Զ. Բ. Բ. Մուրթիւն Գարիկի	15-000	Ս. Արաւիկ Թորանի	500
		Տիգ. Հակոբյան Չամուր	500
Տէր և Տիգ. Յար. Միւրթիւնի	10-000	Տէր և Տիգ. Արաւիկ Վարդանի (Պարս)	500
		Տէր և Տիգ. Կեղծ Պարզերս	500
Տէր և Տիգ. Կարպիս Բ. Զարաշան	5000	Պ. Գ. Արամ և Ժիլար Տէտեան	400
		Տէր և Տիգ. Համալուր Մոմեան	500
Տէր և Տիգ. Կալէ Չիլիկերս	2000	Տէր և Տիգ. Կարպիս Վարդանի (Պարս)	300
		Տէր և Տիգ. Փոլ Կամիկեր	1000
Տէր և Տիգիկ Կեղծ Վերջերս	1000	Մի ուն (Պարս)	300
		Տէր և Տիգ. Պարսիկ Կենցաղ	300
Պ. Արաւիկ Հանքի Գամեր	1000	Գրամար	79-000
		Մի ուն (Երեւն)	1000

մեռելոց: Պատարապէս կը մատուցուի կար-
տանի կաթողիկէ եկեղեցւոյ մէջ: Սկիզբ
ժամերգութեան ժամը 9, պատարապէս: 10:



ՕՐՈՒՆԸ

ԴԵՊԵՐԸ

ՊԱՐԿԱՍՏԱՆ

ԿԵՐՈՒՄՅՈՒՆ — ՉԵՐՈՒՄ

ՇԱՀԱՆ ԱՆՈՐՈՇ ԿԻՐՈՍԻ

ՊԱՌԹՈՒՄ ԻՆՉ ԿԻՆԱՅ

ԸՆԵԼ

ԱՌԱՅՈՒ ՌԱՍՏԱՆՈՒՄՆԵՐ

Ամէն ինչ կը շարունակէ հակառակի
ըլլալ Պարկաստանի մէջ, մինչ Շահան
վաղ — ինքզինքնապահուի ալ չի կարող յայտ-
կացնել հեղափոխութեան մը՝ ստորոշ, պզտոր
և որ չի կրնար որեւէ ապագայ ուր —
ուսածնել։

Պարկաստան ինչ հեղափոխութեան ունի։
Յայտնի է և իր ալ հակառակի յայտա-
բարբխիւնները նոր ձամբայ մը ցոյց չեն
տալ։ Նոր վարչապետ՝ Պարկաստան մա-
մուտի տալիս մը տուած և յայտաբարբ-
բում է թուրքը։ Նախ ըսած է թէ է ժող-
գովութեան ուզածը որ Շահան զինքը նշա-
նակէ ։ մինչ ժողովութեանը երկու թան
կուէր առաջին՝ Շահան երկուսը, իս-
մէնից զուրկ։ Եւ մինչև որ Շահան չմեկնէ
է արժանաւորը ։ ։ Պարկաստան արեւել թան
չի կրնար ընել և որեւէ հեղափոխութեան
ուր չի կրնար վարչակ։ Ինչ կրկին յայտ-
աբարբ թէ Շահան պիտի երկուսը, թայտ
նախապէս ալ ըսած էր և յայտաբարբ
արքայական պալատէն հեղափոխ արդէն
է։ Բնականաբար աշխատակիցը՝ Թիւրք Տէ-
մուտէն չի վարարել ըսելու թէ Պար-
կաստան թուրքին ապակալից մէկն է
թանք կրնէ հանգուցնել հեղափոխութեան
մեծ ինքնին անհաղթ թայտ ժողովութեան
առեւել Շահան մը մէջ, անհաղթաւ չի թու-
րին համաձայնութեան ունեւոր թան մը
ընելու։ Համար ։ Արդարեւ ինչ ախար-
կաւած ժողովութեանը հանգուցնելու
Պարկաստանի է։ Բնչ իր տարբերակի է։
Կարող Պարկաստան (թուրքական ոտակ-
նախապէս) Պարկաստան կը յայտաբարբ լու-
նէ զարգացողի հնչողը։ Այդ մասին ըսած
է ։ Ոչ մէկ երկուսը կրնայ ապրել տանայ
ոտակնախապէս, ուրեմն Պարկաստանը եր-
կուսի պիտի թանքնի, տեղեկանալու —
թանք թանքները կը պահանջի, միւսան-
բել, եւ յայտաբարբ ինչ ընելու է։ Ինչ որ
կը նշանակէ թէ զատու ալ չի և նշանակէ
կրնէ այս ։ ընդհանրապէս չը թաքի կամե-
ցողութեանը ընդունաւ և, այնուամենայն ։
նի ։ յայտաբարբ ։ ։ Ժողովութեանը արդէն
կը շարունակէ զինքը նախապէս և շահան
մանկալիցը պատու։

Պարկաստան երրորդական, տասնակարգ
Պարկաստան կը թանքնի տասնած մէկն
է տասնած է Լուի րը Լուսն ինչ, զամբ
Պարկաստան է, զոյ կրնայ Քամիէ մէջ-
բերանները ընել արդէն ներքալ կա-
ցութեան մէջ, ըստարար չի իր զարգա-
նցողը փրկելու։ Համար երկուսը իր որ ար-
դէն թանքնի մէջ է։ Կը թուի թէ ինչ ալ
լուսն չի հաստատը թէ պիտի յաղթի և

Կ'ուզէ որ ժամանակ տրուի իրեն, որ
թան մը փորձէ ։ Ամէն ինչ կը թաքտ, և
կրնէ շահան երկուսը և որ պիտի շահի,
կրնէ կորսնցնել չիմ պիտի երեւակայել
իսկ թէ ինչ պիտի պատահի ։

Գաղտնի Շահան, Լուսնաբնի թայտիկ
համաձայն քաղաքիկ պարտաւոր, տու
տեղ պատարտու է անշուշտ։ Շարքներ ա-
ռաւ (1976) Լուսնի ժայռ, Մըրէն մէջ,
հակա պարտարտու մը դնած է (500 հազար
սուղ. ոսկի) զազմունի կըրկով։

Մ. Պարկաստան չի կրնէ թաքտ, որ կը
թանքնի Շահան ընտանիկի պարտաւոր —
ները (90սուղ մարդ, զոյրը կը)։
պատկարարական զալուի վերանուած է
պարկաստանի տանգիներու կողմէ, որոնք
յարձակած են ընտանիկի ժայռ։ Ու-
տակնախապէս հետ թալտաններու ըն-
թաքնի 35 ցոյցարար վերադարձուած են։

Մ. Շահան անկուսական ետ, կատալա-
նախապէս, որ պիտի կարծուի իրեն
Մահաճարութեան պիտի ունենայ Գու-
րանը և միւսանախապէս աշխարհական
յարտարար, ։ հարաբարտու ընտանիկ
և որու պալատին է երկրին որոնք մա-
տակարարել ։ ըսած է Ալթուրա Ման —
Թաքնի։

ՔԱՆԻՆ ԵՐ ՏՈՂԱԿ

ԿԻՆԱՅԸ ԼՈՒԹԻՄԻ մէջ, Հինգուրդիկին
սիսեակ շոր մեծիկ, Կարգար (հար-
բուր), Պարկաստան, Գալանի, Ծիփո պի-
տի խառն համաշխարհական ընդհանրա-
կացութեան և կազմակերպութեան (ինչպէս
չընդուն ծրարաւոր յայտաբարբ) մասին։
Համարի մէջ, սոյը հարաւոր է և հաւ չի
հաստատուի ընտանիկի տեղի կ'ունենայ։
նախապէստուած յայտաբարբ անշուշտ
միայն աշխարհի հողերը չեն։ Ժողար-
բներին մըցուած էր պիտի ընէ Պարկաս-
տան, ծովի լողանքներ ալ կան և արդար
ձամբը։ Կրկին ամէն մարդ տուել կը
վերադարձան։

ՄԱՍԻՍԻՍԻ մէջ պարզ անշխարհական
լուսնաբն (ԵՄԱ) ստանդիտ տեղունի պի-
տարական կառավարելու։

ԱՐԿԱՍԻՍԻ մէջ Յունուրդ լճին պիտի
սիսեակ նախապէստուած թուրքական —
ըրկան քաղաքակրթութեանը շորքուի
համար պարզապէս շահան ձամբարտ —
զինքը։ Ամերիկեան պատուիրակութիւնը
կը զինուորէ Արգարայի թուրքան։ Աւե-
լի թան հասանալիս և որ թուրքան նիւ-
թալան յաւանք ժամադրուի թան պա-
հանէ։ Ամերիկեան քաղաքացի պարզուի
կառարելու համար ։

Բ. ՏԱՆԿ

ԼԻՐԱՆԱՅԱՅ ԱՆԷՏԱՆԵՐՈՒ

ՕԳՆՈՒՐԱՆԱՅ ԿԵՐՈՒՄ — ՅԱՆԴԱՆԱՆՈՒՄԻՆ	
Նախարար	79-000
Տէր և Տիկ. Գալան Զինչէլիկեան	250
Տիկին Հայրապետեան	220
Պր. Օմիկ Ուրիկեան	200
Տիկին Լուիկ Լուկանեան	200
Պր. Գալան Մամեան	200
Տիկին Սիրանոյշ Պարտապետեան	200
Տիկին Երկուրիկ Շահանեան	200
Տէր և Տիկ. Վ. Կարապետեան	100
Արք. Սիկ. Վալարիկ Քրքրեան	200
Պր. Հարսիկ Լուկանեան	150
Պր. Գալան Գալանեան (Կար)	150
Տէր և Տիկ. Կրկուրդ Քոչուրեան	150
Տիկին Հինգիկեան	100
Տիկ. Հինգիկեան Կրկուրեան	100
Տէր և Տիկ. Ն. Պարտապետեան	100

ԹՈՒՐԿԻԱ

ՈՒԹ ՏԱՐՈՒՆԸ ԱՀԱՐԵԿՎՈՒԹԻՒՆ

— 0 —

1970

Յունիս լճ։ Արեւմտայի թալտաններ թա-
նուրներու և ոտակնախապէս մէկն։ Տէ-
միւրէի կառավարութիւնը անուան մը
պալատին վիճակ կը հաստատէ կարգ
մը նահանգներու մէջ։

1971

Յունուրդին սիսեակ երկուսիկները կը
կառարելու դրեթէ ամէն որ Արգարայի
և Պարտապետեան մէջ։

Մարտ 2։ Թուրքիոյ Ժողովրդային Ա-
զատագրական Բանակին մաս կազմող քա-
ղաքային ընտանու մը շոր աներկիւցի
զինուորականներ կ'անհանգէ և իբրեւ
փրկուի 400-000 տարու կը պահանջէ։
Ռուսիկները կը խուսէ Արգարայի
Թիւրքիկ համապարտար։ Կանտարար ընդ-
հարուստներ տեղի կ'ունենան ոտակնա-
նեղուն և ժայռայիկ ձախ ուսանդիկներու
միջեւ։

Մարտ 12։ Ձիւրուրդին ընդհ. հրա-
մատարարութիւնը ձեռք կ'առնէ քաղա-
քային իշխանութիւնը։

Ապրիլ 26։ Պարտապետին վիճակ կը շու-
նալուի 11 նահանգներու մէջ։ Կ'ընդգրկէ
Արգարայի ու Պարտապետ։ Կ'ընդգրկուի
միւրեւ։ 1973 թ. աշուն։ Սահմանաձեւ ճըն-
շուած մը ծայր կուտայ ձախ կուսակցու-
թիւններուն շարքայիններուն և մատու-
թիւններուն միջեւ։

Մայիս 17։ Գաւառներու Պարտապետ
քաղաքին ընդհ. հրապարտար։ Մարտին կը
զատուի պարզապէս յարաբարտին մը մէջ։

Յունիս 22։ Լուսնաբն կ'ընդգրկուի
Թուրք Բանուրական կուսակցութիւնը։

1972

Մարտ 26։ Չարապալտ ընտանու մը
Սի. ծովի ալին կ'ունենայէ կրնէ անը-
կալից մահապատար։ Չորս որ ետը թու-
րէն ալ կը սպաննուի տանակնախապէս
կողմէ։ Ատեղ ևս կը սպաննուի պա-
հանութեան ունեղուն յարաբարտին ըն-
թաքնի։

Մայիս 2։ Բանակը կ'ընդ. ու պարտապետ
վիճակ կը զրուի։ Կը սպաննուի ժա-
նարարը ընդհ. հրամանատարը։

Մայիս 6։ Կախալան կ'անուրի Թուր-
քիոյ Ժողովրդային Ազատագրական Բա-

նակ երեք ղեկավարներ։ Կը ձերբակալ-
ուի ձախակողմեան հարիւրաւոր անձեր։
1973

Հոկտեմբեր 14։ Ընդհ. ընտանիկեան —
ներ։ Բանակը չի միջնախապէս։ Վերջ կը
արտի պալատին վիճակին։

1974

Յունուրդ 25։ Իշխանութիւնը կը ըս-
տանաձեւ թէ վիճակ կառավարութիւնը։

Յունիս 20։ Թուրքիան ունեւոր կը յար-
ձակի կըրկուրդի ժայռ։

Նոյեմբեր 11։ Մարտին ալը արեւ —
նալ միջակայի կը հարձեր Արգարայի
համապարտարին մէջ։ Բանուրակներ կը
համարուի ըստը համապարտարներուն
մէջ։

1975

Յունուրդ։ Յարձակութեան ու ճըն —
շուրդներ կը վիճակներ։ Նախաձեռնող —
ները ընդհանրապէս ժայռայիկ ալըրը
կ'ընդուն։ Տեղի կ'ունենան Պարտապետ
և Արգարայի համապարտարներուն, ինչպէս
նախ. Անտուրայի արեւելք։

Նոյեմբեր։ Համապարտարական ընդհ. —
նիս քաղաքային կը յայտաբարբ մահապետ
թալտանները։

1976

Ապրիլ 1։ Տէմիւրիկ զահիւրին հաստա-
տանէ ի վեր, 1975 Մարտ 31, 65 սպան-
նուածներ կը հաւուի։

Հոկտեմբեր 13։ Եր Քիւրդիկ սիսեակ
պաղատութեան տանակները, որոնք
հաստատուած էին 1973թ.։ Գաւառն էին
3244 անձեր։

Նոյեմբեր։ Նախ կը փակուի Արգար-
այի համապարտար, ապա՝ Պարտապետ։

1977

Մայիս 1։ 34 Նոյեմբեր կը մեկնի և 200
հողի կը վերադարձուի Պարտապետը ընդհ. —
նալ կը համապարտար կը ընթացան։

Մայիս 31։ Գաւառ կը կը պալտի Պու-
տայ զալաքային մէջ։ Հինգ մեկնալ և
41 զոյրուի։

Յունիս 5։ Ընդհ. ընտանիկեաններ։ Ալը
մեծանախապէս ձեռք կը ձգէ։

Սեպտեմբեր 23։ Վեց մեկնալ և 50 վի-
րաւոր թալտան կը ընթացան։ Պարտա-
պետարաններին էլ մեկնալ մէջ։

Նոյեմբեր 11։ 13 մեկնալ և 48 վի-
րաւոր զալաքային տանակներ ընտանիկեան
թալտաններ։

Նոյեմբեր 27։ Մահապետ մը տեղի
կ'ունենայ Արգարայի համապարտարին
փրկութեանը մէջ։ Կ'ունենայ զմէջ։ Ամուսան
թալտաններ 50 սպաննուած։

1978

Յունուրդ-Փետրուար։ 89 մեկնալ, 735
վիրաւոր 319 երկուսիկները ընթաց-
ան։

Մարտ 18։ 10 մեկնալ 67 վիրաւոր
Պարտապետ։

Մարտ 25։ Արգարայի մէջ կը սպաննուի
Հանգուցութեան փրկապատարարը։

Ապրիլ 9։ Մարտին զալաքային կը
սպաննուի։ Ուտակնախապէս ծայր կու-
տան։

Յունիս։ Յունիս ամուսան 52 մեկնալ —
ներուն փրկապետ 56 մեկնալներ կ'արձա-
նալուի։

Սեպտեմբեր։ 138 մեկնալ։

Հոկտեմբեր 20։ Պարտապետը հա-
մապարտարին նախկին վարչիկը կը սպան-
նուի։ Տարակնախապէս ի վեր ձերբակալ —
ուսաններուն թիւը կ'ընդուն 2000 ժայռա-
լիներ։ 13000 ժայռայիկ ալ։

Նոյեմբեր 23-24։ Բանաճատանարայի
արեւմտի ղեկավար։ Մահապետարանի-
նը զին վերջերս արձանագրուած. Ծա-
նալք մէջ։ Տարակնախապէս ի վեր ժա-
նարար մեկնալ։

Ի ՑԻՇԱՍԱԿ

Տիկին Ա. Գարուբեան 100 Քր. և բնակիչ Երևանի քաղաքում...

X

Իր մոր՝ Նուարդ Փուշուկյանի մահ - ուն 20րդ տարեկան, ինչպես նաև եր - րորդ...

ԵՐԱՐԱԿԱՆԻՔ

Պ. Օտտոյի Ս. Գալիլեյի կենդանի թա - րուհի...

Մերանիան, Վարդանանի և Բա - րսեղյանի հոգեհանգիստը...

X

Փարիզի Հայ Ազգայնական Ընկերա - ցության վարչությունը շորհակալու - րեամբ...

Պ. Վ. Թիրեզյան, Ամսթերդամում առաջին 10-000 Քր., ուն 2800...

X

Կապ. Ուշի Սեյ Բեռնի մարտիկները շորհակալություններ են ստանում...

ԿՈՒՂՈՒԻ

Ճամբորդական ընկերության մե - ր մեջ աշխատելու համար...

MONDOU TOURS

J. P. Medioni 2, Rue de Sèze — 75009 PARIS

ON DEMANDE

On demande d'urgence une infirmière et aide-soignante pour la Maison de Retraite Arménienne d'Andilly...

UNION GENERALE ARMENIENNE DE BIENFAISANCE SECTION DES JEUNES

Cours de piano à l'U.G.A.B.

(118, rue de Courcelles — Paris 17)

Tous âges — tous niveaux à partir du Samedi 6 Janv. à 15 h.30

SEUIL Nina et Jean Kehayan Rue du Proletaire rouge La vie quotidienne à Moscou vue par deux communistes français...

Le YAN'S CLUB

LOISIRS

Organise un Week-end neige pour tous à Pra-Loup (Hautes Alpes).

Départ par Wagon-Lits de la Gare de l'Est le Vendredi, 12 Janvier.

Retour même gare le Lundi. Participation 850 F. tout compris

Renseignements et Inscriptions : Téléphone au Club : 589-20-48

et au 508-51-56 (heures de bureau) Date limite 10 Janvier.

RESTAURANT GRECO ARMENIEN

NORAÏR diner dansant orchestre SABRA 75000 PARIS

Marten YORGANTZ

l'album 79 est paru

chante tous les soirs à

LA CAPPADOCE

3, rue Marivaux (derrière l'Opéra Comique, M^e Richelieu-Drouot) tél 742-83-65

ՆԱԿՏԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Կապույտ Ուշի խմամեակը կը տո - ուի մեծ շուքով Ապրիլ 1ին...

X

Հայ Աթոռիցի Միությունը տարեկան ցերեկային կերակուր է կատարում...

X

Մուրա - Ռաֆայելյան Նովիկին Ա - շախիքապետ Միությունը...

X

Կապ. Ուշի Սեյ Բեռնի մարտիկները շորհակալություններ են ստանում...

ԵՐԱՐԱԿԱՆԻՔ

Կապ. Ուշի Պանկե - Բաշանի մայ - նամիկները շորհակալություններ ստացան...

Imprimerie sur les Presses du JOURNAL « HARATCH » 83, rue d'Hauteville 75010 Paris

ՄԵՆՈՒԿԵՐՈՒ ՕՐԸ

ՓԱՌԻՉԻ ՄԵՋ

Նախաձեռնություններ կապ. Ուշի Նըլ վարչության...

Երգ, արտասանություններ և պար եր - րանքներ կողմ և հակառակ կողմից...

Մ. Լ. Մ. Կ. Միջնադարյան հոգի պահելով:

ԼԻՈՒՆԻ ՄԵՋ

Յունուար 14, Կիրակի կեսօրի վերջ մ - 40 Յին, Լիոն Ազգ. Տան արահի մեջ...

Գեղարվեստական ձևի լավին: Փոք ընկերություն կողմ և հակառակ կողմից...

Մուտքը ազատ է:

ՏԵՄԻՆԻ ՄԵՋ

Տեխնիկ կապ. Ուշի մասնաճյուղը Մ - ռուհներում Օրը կը տան Կիրակի, Յու - նուար 14ին...

Մամուլամուկները յաջողորմ:

Ճ Ա Ն

ԼԻՈՒՆԻ ՏԱՐԵՑ ՍԵՐԻՈՒՄԻՆԻ ՀԱՄԱՐ

Կերակուր, Յունուար 7, Կիրակի Կա - րուհիները յետոյ Լիոնի Հայ Տեխնիկ...

ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՋ

ԿԱՊՈՑՏ ԽԱՋի Պանկե - Բաշանի մայ - նամիկները շորհակալություններ ստացան...

ԿԵՄԱՐԻՈՆԵՆ ԵՒ ՇԻՋՈՒՆԻ ՀԱՅՐԵՆԱԳԱՆԱԼ ՄԻՈՒԹԻՈՒՆ

ԿԵՄԱՐԻՈՆԵՆԻՈՒ

ԱՄԱՆՈՐԻ ՏՈՒ ԵՒ ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ

Կերակուր, Յունուար 14, ժամը յոթի - չ. Բ. Բ. Մ. Ակիբ Մանուկյանի պատի - վում...

Աճապարհում մեծ ժամերի միջոց - անությամբ մեծ ժամերի միջոց...

ՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ՝ ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ԶՈՒՆԱԼ ԳԱՆՈՒՆՆԵՐՆ

*

Հոն... Իւ վայրն անա պատրաստ է արգէն,
Վայրն է կատարեալ.
Գտնվմնրը միշտ ազատ կը խաղան,
Ջուրննն ազնուկով միշտ կը փոփրին
Ու մէկն ու մէկը Լ Է՛կէ՛քնի տղան —
Կը վերադառնայ՝ կարելու իսամար
Արժէքը ցախն: Ժամանակին մէջ
Աչքերն ու սիրտը ոչինչ են զնամ,
Չի պակսիր ոչինչ:
Յաւերթութեան աւ քրազին համար:
Ներկայ է մտան իսկ՝ սրբկնեստի կա՛ր:

*

Ես իմն երգ մը գիտնմ աներկն մը մտային.
Որովկնեստ ուզեց բացառի՝ ծառը բառաւ:
Ես գիտնմ արցունք մը՝ որ ստեղծեց անբաժնիշտ
Իր տխրութիւնն ու աչքը:
Ես ես ծառն եմ, տխրութիւնն ու աչքը:

*

Սուշեյով երգ մը իմն, գիշերին մէջ ձմրան,
Փաղցնդնրէն, միմակ, անձրեւն է որ կ'անցնի.
Չորացած անթունքնու փունջ մը ձնա՛խն, կ'երբայ
Իր սիրտին ցուցէ, կամ կը դառնայ՝ միմակ,
Սուշեյով երգ մը իմն՝ մեր ամենամ մտային:

*

Բարձրանալով Սէնի ֆառային ի վեր
Ես կ'երբամ
Քայլաւոր
Մայր Արաֆի ափերով:

Արաֆա,
Դուն գեղեցիկ ես այս գիշեր:
Փարիսի բաշտ լայսերը պիտի քափմն,
Փարիսի բաշտ գիմնները պիտի խմն
Հայտնիի տխրութիւնն ու աւ աչքերով մէջ:
Այս գիշերը պիտի տանմն ինչ տուն, Արաֆա,
Ու սիրն:

Վաղը առտու
Երբոր երկիր վերադառնա
Ձիւ չքաղուս կրկին
Քայլաւոր ու առանձին
Սէնի ափին:

Ես այլ եւայ եմ, Արաֆա,
Աստուածավայ մօրս
Անտառի որդին:

*

Լոյսը ինչու՛կ կը փայտի: Թայ եմ ինտէքը լոյսին
Աչքերով մէջ: Հնամուսն ու ստորած է ամէն ինչ
Սրտն, դաշտն, երկնիմէն: Հրացան մը կ'որոտայ
Ու լուրջին: Մարտն մէջ որսորդները ինտայն:
Կա՛մաի պէս, զարնուած, մեռաւ աշտը՝ անձայն:

ԺՈՂՈՎՈՒՐԳ,

ՄԵԱԿՈՅԹ ԵՒ ԳԱՍԱԿԱՐԳ

ՀԻՆ ԲԵՄ. ՆՈՐ ԱՐԱՐ

Բ.

Երբուպեցի եւ Ամերիկացի ժողովրդի
— րանները (անթրոպոլոգիա) կըր զնա-
կայինք մասին կը խօսին, կը գործածեն
բառերն ա՛յն սահմանումը՝ որ կ'ընդգրկէ
մարդկութեան կիրարկած արհեստներն
ու արուեստները: Այսպէս հասկնումք
մշակոյթը իր մէջ կը պարունակէ արտադ-
րական, արտայայտչական եւ մեկնա-
րանական գործերակերպեր: Երբ Սոկը —
տական Հայաստանի մարդկանները
Հայ Հեթանոսական մշակոյթի մասին կը
խօսին, կը ծանոնանին (օրինակ) մետա-
ղագործութիւնը (արտադրական ար-
— հեստ, որ կ'ընայ նաեւ արուեստ ըլ-
լալ) գրականութիւնը (արտայայտչա-
կան — մեկնարանական արուեստ, որ
միտածմանակ գոտաններու հարեանն է),
այսինքն՝ անոնց ստորուստ շահելու
միջոցը եւ շուրջնակ Սոստան անասուն
մէջ մարդաբնութիւնն ընող զօրքերը
(գուտ մեկնարանական):

Հայաստանի անոր որ «գոյութիւնն ունի
էմպայթիք» բառի այս բարդ հասկացո-
ղութիւնը, կըր Սփիւրգանայ իրականու-
թեան մէջ հայ թերթին ու հայ զաւ-
րենի մտաւորականը «հայ մշակոյթ»
բառը կը գործածեն սովորաբար կ'ուզեն
հասկննել գրականութիւնը, երաժշտու-
թիւնը, նկարչութիւնը, թատրոնը եւ
զուլէ մի քանի ուրիշ ճիւղերն ար-
— ւեստները:

Միտածմանակ, կարելի չէ հէշայ մշա-
կայինքն բառերը կարգաւ մեր թերթերուն
մէջ եւ կամ գանձեն չուն մեր ըմբերող
դասախոսներէն, ստանց ամենպէս եւն-
թաղիկներն ուղեղբայական յանկերի մը,
որուն կ'ըրեցնէ ի հէշայ մշակոյթը սիրող
չկայն: Համաձայն ենք, անշուշտ, որ
Վարդանն ու Միմարեղը պէտք կ'ընեն
չափ չեն՝ կարեցողութիւնը (վերջուպս զի
մը հայերէն գիտնալ ու լեզու սիրելի էր
պահանջն անոնց գործերը՝ իրենց ըն-
— թերցողներէն) եւ ինչպիսի կոմիտասի
կերպեր ունեցողները համար զիջ մար-
դիկ հանդէպ կ'ըրեն: Այսինքն, ան-
կասած հիշող է որ մեր ժողովուրդը
(բառին մէջ որոշ խնամով հասկնումք)
կըր զնալեզուն (միջ բառին մէջ որոշ եւ
սահմանափակ խնամով ըմբողջութեամբ)
զիջ սիրելու ու հայ զաւրթներէ: Ի՛նչ է
պատճառը: Բարեբեկութիւն խաղաղութեան
է, կըրտի: Ի՛ր երբեմն, կ'ըստին: Եւ մա-
սամը ինչին: Բողոքին ծանօթ է նախա-
պատրաստութեամբ, կապալարի մը մէջ
կախուած ողբը, իր գանաղան տարբը —
բախկներով:

Կ'արժէ փորձել հասկնալ թէ ի՛նչու
նման զոյգայինակ մը մէջ կ'ապրենք:
Վերջուպս, Բողոքով — մշակոյթ կա-
պը սերտ է, կամ զոնէ կրատուէր ունիւր
անկեղանի, որ սերտ ըլլալ: Ինչու հա-
մար հայ թերթին ու հայ մտաւորական-
նին զմարդկութեան կոշտը կը մերժէ իր
էմպայթիքն, մինչ ալ ինչ խնամա-
րութեան անմիջեւ նուիրեալ ամէն ճիւղ կը
Բախին մշակոյթին պատկանելու հա-
մար, ինչպիսի (լրջութեան բարձրագոյն
գիտար)՝ Ժամանակն ու դրամ կը ծախսեն
ի խելիք այդ նպատակին:

Այն ստորագրութիւն — քաթիկոսները,
որոնք կը գործածուին մշակութեան եւ
անկերկեան միտաւորականներու կողմէ
որեքով ձեռքին մշակոյթին կամ ձեռն-
— գուտի մշակոյթին, (ՏՆՍ Ա. մաս ընա-
ռաշ խոյրներ 5) ո՛ր մէջ օգուտ ունին

Սփիւրգանայութեան մշակութային թե-
նակները վերածնել ուղղի մը համար:
Այն վերածնական — զնական միջոցը,
որ որոշ չափով օգտակար կ'ընայ ըլլալ
Մարգարէ մտածումը իր կապիտալ ընդա-
նող մտածում մըն է: Այս մտածումը
լեւթալարի ստիկամիտ ըլլալ, քաշ
հեղձէ կը զարանջէ ընդունիլ իր սկզբ-
նական հետեւողը պատգամի մէկ կամ
միւս քանածնումը, — անկերպիկ է մը-
շակութային կառոյցներ վերածնել, ա-
տանց նկատել անհնարու Սփիւրգանայ-
թեան անտեսական եւ քաղաքական կա-
ռուցները, անցնալին ու ներկային: Սշա-
կոյթը անոնց հետ եւ անոնցմէ կըր —
ստուղ ինչպէս նաեւ գանձող կըրտող
ստորագրութիւն մըն է:

Այս քառանկերը, իր կարգին, հիմ-
նուած է Մարգարէ գործերուն մէջ ընթա-
նիկ տեսութեան մը վրայ, որ զգուսի —
ստարք չառ չի յիշուի հայ մամուլին եւ
հայ մտաւորական կեանքի մէջ: Ոչ կը
մեղմուի, ոչ ալ կը ժխտուի. պարզա-
պէս... չի յիշուի: Սկիւրք՝ երկու մէջ-
բերումներով, երկուքն ալ Մարգարէ Գեորգի

Գրեց՝

ԵԱՅԵԿ ԹԵՂԼԻՍԵԱՆ

մանական Գաղափարախօսութիւն» զոր —
ծէն, զոր անտեսում 1845ին:

Կը գրէ, — Պատմութեան բոլոր շրջ-
նանկերում, մշակոյթի մը մէջ տիրակա-
նող գաղափարները՝ սիրող դասակար —
գի գաղափարներն են:

Նաեւ կը գրէ, — Վեմէն դասակարգը
որ կը փորձէ ընկերութեան տիրակալութեամբ...
նախ ստիկամիտ է քաղաքական ուժի տե-
րանայ, որդէնք կարենայ իր դասա-
կարգային շահերը ներկայացնել՝ իրը
հասարակութեան ընդհանուր շահը:

Վերածնելը այս երկու հաստատում —
ները, ու փորձնեց գործածել գանձող եւ
անոնցմէ ծագած ներակացութիւնները,
հասկնալու համար Սփիւրգանայ ձեռ-
նուրդին ներկայ վիճակը:

Մարգարէ քանակ գործնական խնամա-
լով բառին համար կ'ուզեն զննել ուղե-
սական իրականութիւն մը, — մեր պատ —
մութեան դրականներէն մէկը: Գիտնալը
որ 1873ին մինչեւ 1933՝ Ստանայ Մեղսը —
զգտնուցանած խումբ մը հայ մասաւ —
րականներու կողմէ, որոնցմէ առաջինն
էր Գաբրիէլ Յակոբի. Սրտամտական,
եւ որուն յաւերթեցին տասնեակ մը Սո-
վետայն գիտալիստաղները: Գիտանք,
այսինքն՝ գանաղան գիւղացիներու մօրիկ
ընկող զոր առին մեր այս մարդկութեան
— կան եղաւոր, որ ճիւղումն էր: Հիմա մի
մասն կը կապէ մեր մշակոյթին ու անոր
մասին գոյալիստիկ ունեցող համայնութիւն
մասին հասկացողութեան: Հայաստանցի
համայնութեան, Սփիւրգանայ քաղաքներն
ու գիտնալ խնամալը միահամուտ կը դա-
վեն հէշայ Մշակոյթին այս կողմը:

Բայց ո՛ր էր այս կողմը, 1873ին ա-
ռաջ՝ Փիլոսոփան կամ Ժողովուրդական
կ'ըստին: Բայց ինչպէ՛ս, բառին ո՛ր հա-
նարագիւրեանք ճիւղումն կարելի է
որակել գործ մը, որ երբեք չէր զգու-
նաշ խոյրներ 5) ո՛ր մէջ օգուտ ունին

տասնամե: Ըսել հ'ուղեք որ իմեկերը եր
հասանքը արարեան փրկումս Սա-
նայ Մարտի 5 Միջնորդական շրջանի
նաջ աջ մտել եւե իրեցից 500 սեռ տա-
րիկական շրջակէն ճանչուցական զեւ-
յութեան շրջակ: Անորչա ինքնաբանի
նման ճառաստան: Ձեալորական զեւ-
յութ Սոյալ զորոս Սաանայ լուծեալ ըսել
շրջակէն, որ արտաքին զորքին: Ան-
կառնակ էր, մեր ճառքի տակաւնայ զե-
րեւմտմոր: Սակայն 900 թուականէ մ-
թիւնէ 1300 ընդհանրական ճայ Սա-
մբական ինկերցեալ ապաւանին որ կը
փորձարկեալ ճայ Ժողովրդին, զարնա-
ցեալ ճայ առաւանդականն - իշխանա-
կան ըստմանքեալ ճայ: Անիցի էին ու-
նեւորեալք, ինկերցեալն եւ տնտեսակ
կանգնել տեղերը, իրաւէս նաեւ: Բազ-
մաւանայն ու թուրքական շրջաններ
նաեւ: Հայաստանի քաղաքական տեղերը

Եւ աւա Մարցը, որ մեկի կ'ընէ ինչ հաշիշի մէջ տրապազող գողա-
գործները՝ տիրող դատաւարի գաղա-
փարներն են։ 90045 1300, ճշաւ Մա-
կոյթ՝ ինչ համարուէր ինչ որ ճանչցու-
ից տիրող դատաւարներ կորցնէ, - մա-
յածը անտեսուած էր, եւ տեղ չունէր
այդ ժառանգաւորական մէջ։ Տիրող գա-
ղափարներ էր որ կ'ընտրէր իշխողը բը-
նորտից գաղափարներ, իսկ նման գա-
ղափարային աւանմանտ տեղ չէր արա-
մադրէր կէս-նորտացու իշխանակներու
կերպուն եւ պատմութիւնուն։ Անշուշ-
շպարտանած պատմութիւններ կը արշտան-
կէր դարձեալն ունեւոր, եր պատմութիւն
Մշեից հարեւորու եւ Մկրտիչուն կորց-
իլնեց զգուշութե մէջ, եւ վերադարձն
վերադարձին իր փոխառուցիկն դարձու-
նէր թաղացի։ Սակայն այդ իշխանները
ո՛ր իրենց դիրքեր, ո՛ր այդ իրենց ժախ-
թը կորցնելուն պարտադրիլ իրր ամբող-
ջ այդ պրոլետար մարդկոց։ Զուտ
սովորական հակառակուս րուներ իրենց դի-
ւանապալէ - Էդուար, որ ո՛ր եկեղեցու
կորցնէ ինչ ճանչցուէր, ո՛ր այդ բխանակայ
սակաւորակն կորցնէ։

Միջառնորդ ընթացքում, եւ մասնաւոր
նպատակներով, անդամակէ ետը, իսկ ժող-
ովոյնքը ներհարկեալս առնէր ուս-
ուողներն ու Նորմանդիէ: Նախ-
կապի արտօնակն գրաստիկը, որ կը
շարժարար կայունածար տպարանէ,
բարձրորէ աճեալած, ներհարկեալ
անդամակն ընտրեալս: Անպէս զա-
ւարժեալն կ'ապտակող իւրաքանչիւր անձ
Ֆիլիքսիան ընտրեալս ներհարկեալս,
ստիպել ապր դասակարգը աճեալ կերպ
Նոս իւրաքանչիւրէն: Եւ այս լաւաւ-
նշաւակ կերպէր զ'ըն է, Հրեաներէն ետը
մէջն էն որ ներհարկեալս արտա-
նալեալս, գրաստիկը արտա-
նալեալս, իսկ ընտրեալս անդամակն ընտրեալս
զ'ըն է մեր Սփիւրեացեալն չառ: Գրա-
մակն արժա՞ծ է չէն այս կերպ ժո-
ղովոյնքը, գրաստիկն զ'արտա-
նալեալս, կերպը գրաստիկն, ապ-
տակն գրաստիկը, եւ որքան Սփիւրե-
ացեալն, արժա՞ծ ոչ: Ներհարկեալն չնայ
ստաթ ընդ լայս: Իսկ այս կերպ
նայալս իրաւունքներն չէն ընտրեալ
շարժարկն կերպ արժեքն, - դարձ՞ գր-
պի կրօնք ու ներքեալն որ կը Նախա-
թէր թէ՛ Եսաւորաբարքն, արտա-
նալեալն ընդ, թէ՛ այլ զարգարաւս-
տիւթն (մեր Նախակրկունքն ու քրի-
ստոնէութիւնը), ետքա՞ծ գրպի վաճա-
նակն եւ վախճանք միջին մեր ցալ-
քէն գրաստիկը, ինչպէս առեալ ապր.
գրաստիկը Նորմանդիան արտա-
նալեալ, ժողովոյնքը մէջ մէծ զարգար-
կեալքանքն ու ժախկնքը մէջ:

Տառնեց, որպիսի զարմե ի վերայ ի բարանալիս ի կապաւորող ազգանքն ի մեզ ամենէն ազգերէն կամ է կոչուեցին թուրքերէն զառաքող զոսանկոյն ի վերայ ի նկեղեցին որպարօքն զարմա, թուրքն ինչպէս ի վերայ զառաքողի զառաքարս կան խաւարն: Թէն, որոյ զարմա մէկ զարմա թուրքն, ինչպէս շանս, որոյ զարմա թուրս մէկ զարգաքապանեղին ուսմէ ծագումով սեռան ինչ աշխարհում զառաքողս, ընդանաբանէ կտակոտի զարմա որոյն ինչումն ինչպիսի կամ կը մտնէ մէկն զառաքարսն, եւ կամ այլ շէր սաւերն կարելի կարողանաւ ու կարողորհաւ ինչ զիբի, ստանէ իրացանն ինչեղէն ինչ թուրքերէն զառաքալորսն: Ի վերայ: Նման իրացանն որ ծախիտանալ

կը տարազակցներ քաղցրենի դասակարգը
րան մը՝ որ սրմտաբէն պառկեցացում
է, օրինակ, կարմիր ժամուց զէպէն մէջ
Քաղցրենի - Եկեղեցի տրեկակետը 45-
դը, 1453էն ետք մանասանդ, Օսմանեան
կայսրութեան մէջ ունէր քաղաքական
տեմ, հայ իրականութեան չառ նեղ ու
սոսթ պարփակեալ մէջ։

Ընկե Վազգոն որ Տայ իտյանքը, Տայս
 արարաւ որ ի յայտ Եւսմեմբերն, Տայ
 եպիստղոսներն որ պատարագներն կը
 արարանք Տայ կնակէն որոպէս զ
 զաւակն զդոյթին: Որպէս, ապաշէ,
 զգնականն լալը զաղաքական կնակն
 էր կրօն ունէլս Օսմական սկստոս
 Բնան մէջ Տայսքիներ: Մակոյն կար
 Ընկերայն - անտանական - զաղաքական
 բարդոյթ մը, որուն կապտաւորումը
 իրարմէն կըրծար: Կրօնը այս զա-
 ւակէն ձեռքէ էր: Պատրիարքը միակ
 զաղաքական զգնէր զոր պատշա-
 տաւէր էր Տանքան եւ կընտրուէր որ
 մահան պետութիւնը, սին մը որ Շա-
 րիֆեան զիպականն որ միմոսմարտէ
 Սուլթանի Տայ գլխաւորութեան, եւ որ
 Էկումամարտը Շաշուրեան մէջ աւան-
 շտական երկուսեանքիներ: Իսկ այս պա-
 րիարքը կընտրուէր մը միայն որ
 զեզական զառի ներկայութեայն, այլ նաեւ
 Տայ զաղաքներու Բնան կողմէ, նորմ-
 ան Տայ արարեալն եւ որքէն ապրե-
 ցիկ անտանական կընտրուէր զաւանդ, ան-
 փոփոխութիւն կաշաղէկ շարքի:

Այս բառակի երկու փախուճումն ասելի
հաստատում համար քո պետությանը
հույսով եմ կեն — Սփիռաշաքում՝ Մոխ-
րաբեր ժող. դպրոցին եղանք մեկ, հայ
և Ռուսերենները սովորում են երբ, նոր
էլ շարունակել ունենալ քո շնորհիվ
զարգանալ կիսաբեկ տիրապետող գաղա-
կարը թե, սրբան ու այլ զարգացող
ստորակ մասն աշխարհներում։ Իսկ այդ
գաղափարը, քո հայրենի, է բնի այն բա-
նը՝ զոր հաստատում է Մարգար — Հայտի-
պան է քաղաքական ուժի տիրապե-
տիչը։ Կարող եմ քո գաղափարային շն-
որհիվ շարունակել՝ երբ հաստատում —
իման ընդհանուր շահն։ Եւ այդ ստորակ
ընկալելով, սորեն ըստ Մարգար, Վեր աշ-
խարհական այն զարգարհները՝ ստոր-
տիրող գաղափարիկ գաղափարներն են
Ներսիսյան Է. Զատիկյան գաղափարն
Ներսիսյան, Նոյնիկան, ապրումներն զ—
գաղափար։ Այդ դարձն է վեր հայ զար-
կենի քո քո աւանմանով է այս բարձր
բնի, է արդիներ։

Առաջին արգելիքը եղաւ հայ տուրք - վրդեր գտառական ու ինքնիշխան (աւրոստական) արդերը, որոնք հայկական դիրքերում, Բիւնիքում, Երվանդայում (Գուգեթ) ԲԿԿՊՆ-ն ու Հ.Յ.Դ. - Հնչակեանքը՝ մղուցեան յամուծ ու որեւէ գաւառագրութեան ի վրէն որեւէ գաւառագրութեան։ Կարաբաղի ու Կիւսաստանի հայ «բնակչանքը» (աւաղաւի Կիւսաստան) գաւառագրութեան իշտական Թուրանականութեան Գուգեթ ԲԿԿՊՆ անտնոյն ծանցողութեան ծանոթ պատուարագրութեան պարագր, իսկ այդ պաշտերի պարզ գին - տորեթը։ Հայալ ժմանտնականութեան Միկնեան Կիւսաստան հայ գիւղացեանքին հայկայնութեան։

Իսկ 1880ական թվականներին էլ վեր ծաղուղ գլուխները: Հաս, կենսական է դառնալուին 1890 - 1920 թվաթիվ, 1920 Լ 1978ին: Առաջինը պատճառն է՝ մեծ եր որոն արդարավորան - դադարաբեկական և անորոշեցիկը շաղկեր ծնունդը բայց քննիչությունական - մարտիտ Տառնուր - մոլ անտեր էր քննադատական, որոն Տառնուրները սակայն ճշգույն գիտաբ էր և արշտառուն դասախոսը պարզ - կեր էր կին, որտեղ եր ծաղուղին ազգային բայց ոչ - մարտիտ Տառնուրներու: Հ-Յ-Ի-Ե և Ջեյսական կուսակցությունի պատմությունը քրաճաճ էր ղեկ աղբը կեր ձեռու, ու պիտի չգրորե, որտեղ տանն որ յետ-1920 թվականի մեր կուսակցու - թիվներն տառաբանները, ձեկին Սիկուրի արխուստներին իրականություն ձեռնի՝ քաղցիկներ էր, քաղցիկները դա- դարաբեկական Տառնուրներին թիվներ ղեկ օժտան: Եւ ճեղ աղ ղեկախոս- րու Տառնուրներինն էր ոչ կր քնու - րու ճեղ մաղկինն քուստը, այտը: Գառնախան Տառնուր վերադարձին կր կա- րտինն հու Տառնուրական իրականու - թիվներն ու անոն Տեռնուրները 0 - թիվներ աղբը է ժամանակն ոչ նորիկին 1890 Լ 1920 թվաթիվ, մեծ ղեկախոս - ան հու ղալթախոսներն ղեկախոսներն:

[illegible][illegible]

Չանպահան պատմաճանաչող, զորս տարե-
վան ներ անտեսել էր, Սփիւրեանաշաւո-
թիւնը իր նշանակել, 1920(4) ի զէր, զար-
թեթի տիրող զառապարհ: Եւ այդ զա-
տեպարեւ իր տրեպարեւ ոչ թիւրն ի
նչ, Բամբակաւ իւրաքանչիւ, այլ նաեւ
ձ-Յ-Ի-ւան: Աւելին, պէտք է ընդունել
որ շնորհիւ Սփիւրեան տեսնանան իւրեւ-
թիւթիւթիւթներուն եւ յաւանա բարեգոյտաւ
զայտանան, ոչ- զարթեթի շնորհիւ
թիւր իրեթիւթն իր նուազ: Բարեթիւ զա-
տեպարեւ իր ոչ պէթ իր ձեռքեր ունի
տիրող թեանշորթ, ընդունել ու ձա-
մանել թէ ընդ իր նշանակել շնորհիւ
թիւրեւ, եւ շնորհիւ Յեթիւթիւթիւթիւթ:
Իրտրեւ, եւ շնորհա Սփիւրեան զառա-
պարհ, զառ իւր պիտի ձառապար ընդ ներթա-
լանել:

Այսօր, տիրապետող քաղաքների դատա-
կարգը կ'ենթարկուի հոգեկան ծանր տա-
ռապանքի, որովհետև իբրև տուալյի
բռնուած Մարտի կողմէ բնորոշուած հա-
կատութիւններու աքցանին մէջ: Այս հա-
կատութիւնները կը վիտան, ուր որ կը
կանգնեն: Այս...

[illegible][illegible]

Զորչա ըլլանք: Չառապարհքը թող
 ր Բոֆֆիի ու Անարտիանան հայրը
 լուրջի յղափոխութիւնը առնելով
 յայտնի Մարզիկի պէս չհայտ մը իւր
 լուրջը ր իւր իր զամենով յանձն
 արհեստը ըստեղծող զառապարհքը մէկ
 ր իւր միւր յղափոխութիւնն պիտի լինի
 լուրջ կը ճառարող ր ահնայ զանտ իւր
 յղափոխելով ու պատմութիւնն ածող
 լուրջ պիտի իրականացնել իման ր
 լուրջ ըստեղծող ու բազմեղանի զառապարհքը
 լուրջը մը լինի, ու իսկ հետեւին - ու մէկ
 լուրջին Մարզիկն ու իր Հետադարձութիւնը
 լուրջի կանոն:

Նույնը կարելի է ըսել Բաֆֆին ևս
 Կարոնիների մասին: Գրիգոր Չառույն
 էր ևս Աղայանին անոցն շարունակ
 կործակելի: Բայց իրենց քրտառանգ
 էր, չայ իրագույնի կնամբ ասանկ
 զարմանալիքն էր ինչ: Չառույանին
 չէր զայնքնինքնի դիմած, սպառնալու ու բռնաբերելու: Սուրենյանն ու Պրեզիդենտին
 խնայած ուսուցանել էր զԿարգադրի
 ծառան շարժումը: Այն ժամանակ, որ
 ինչ-բարդապան, չէրդ ստիպելներ, որ
 ու գ ա ղ ա կ ու ղ ա սպառնալով
 ինտելեկտին թիթիկներ էր զոյլոյն զաբեկ
 իրապետելու շարունակ, ա՛հա մա՛յր
 ինչո՞ւն էր որ զորտուած է միւր զմեզ
 ինքնանքնին: Ըմբռնեցայ յիշարժանել
 զինքն:

Ի՞նչ պատճի՞ր մի՞ կը կարգադրենք
 մեզուր, նորիկ Մարիան Զարգոյե-
 ընտանական Սպառնալ Ջիւղաթը, Կար-
 անն ու Սիւսանան ո՞ր Զանոն, է՛կ
 ի՞նչ անցնելու ու կարգադրելու նորմա-
 լիստին զիջել ո՞ր ոգը, է՛կ լեզուն ի՞նչ
 հաւանք ընկերացուի մաքնի, որովհե-
 տեղ արտաշահը գործը Զարգախա՛ն
 արտադրելիք կարգադրուի ի՞նչ անոն
 Լաճը զիջելն էրեղծ անտանական է՛կ
 Մար՛ ընդհանրապէս, եւ ի՞նչ պէտք ու-
 չի մտքադաշտ մտախիթն ի՞նչ Լաճի
 Կարծիքը՝ որպէս ի՞նչ բխի մեր ընդ-
 ղեղեղիս կրկնախնկմանն եւ քաղաքա-
 յայտախնկման։ Բազմեկամակ գաղափար
 Լաճաւոր Կարծիքը օտարան անը որ է՛կ
 Մար՛ մեր անտանական անտանական... Է՛կ

գիտականությունները շատ էմոցիոնալ, անա-
ռազական ձևերով միայն թույլատրվում էր-
նախ Երևան:

Արևիկոսի տարածքին սահմանափակ
էր ընդամենը և Երևանի ծայր լե-
ռափոխությունները (հատկապես Ֆիլիպ Սո-
լոմոնի և Փարիզի tel quel կոտի) -
խորհրդի հաստատմանը: Դրան
մինչև նայ ծայր մը կամ Փարիզի մը ոչ
արտադրած ենք, ոչ այլ և և խոստանանք
արտադրել: Ոչ, իսկ մեր օրերուն յար -
մար Քաղաքի մը կալ Նորիցանի վրայ: Ծա-
նուցիր մը մեր վերջին ճիշդագույն -
կանգն, մասնին և Նոգիկան նոր ար -
հասանքուն սահմաններ:

Ինչ էր մնայ մեկի: Ես գրականու -
թեան ուսուցիչ: Եվ, սակայն իմ յուրը
բաղադրատար առևելք էր լինի զարգաց-
րախական - յուրանապարտական զը -
բայ, քան գրականության և մեր ար-
տադրանքներ: Արևուշտ ցանկեր արհեստի
վեժ փորձեր, սակայն կը հաստատվե-
նային, որ արդի թարգմանություններ
գրականությանն ամառ փորձ, Մանթիլնի
ժամանակ և անոր հետոս արդարանք
Քերթի յուրանու - ստորին եր արհես-
տագույն ժողովուրդի մը իմացականու -
թեան ամենին իսկ ինտելեկտը, արտա-
յալովիցներ և հիմնական զինքներ: Այ-
սոր հայ միտքն ու ուրիշ թարգմանի-
թյուններ կարողալայան միայն արհեստի
մեջ, որ մեկ զին վրայ հիմնուած է, մամ-
լայ և պարզորոշութեան մեջ, և ոչ
բանականութեան կամ արտակի
կրկններ: Պրոպանի, Գրոտանուկ, Գա-
րանուկներ, Քիլոգրանուկ, Օշականի, Ար-
շականի, կրակոյնի, Հանանի, Ուր-
տադրանք կամ բանաստեղծութեան ու
արտակի արհեստի փորձ մը չէ այս:
Ընդհանրապէս:

Անոց ստեղծած փորձն ու մեծ փորձ -
ընկերը արհեստային իմացականութեան
գիտ շարունակողը զուրկութեան վերջին
փաստերն են: Սակայն իբր ընկերական
և թաղաքական Նոգիկանի ընդգրկող
զորքեր, Շանուրի արտադրանքներ հետ
կարելի է թաղաքանի ցանկեր:

Բայց և այնպէս, անկիմիկ էր թուի
թիւն աշխ, ինչ որ բնած է վազէ Օշա-
կան, - Մեծ արտական տեսութեան կը
գրականութեան, և երբ մասնակի ունեւայ,
գրան կը ստեղծէ գրական հասարակու -
թեան մը: Թէ՛ մեր մշակութեան, Թէ՛ մեր
թաղաքական յայտերը (յորտը զորան ոչ
կարող էր, կը պատմանքն տեսական ար-
մաճիկ, ուր մեր անցանքն ու ներքին ոչ
միայն կը պարզագույն, այլ նաեւ կը
մերթնայ, իբր այդ պէտքն է: Անուշտ
արտական, օրինակ՝ Պրոպանի և Օշա-
կանի արտական, նման միջոցառումներ
կը ստեղծելի յանձն, և անոցմով չեղա -
մարտութեանը կը ստեղծէ: Սակայն -
մեր ներկայ իրականություններ կը պատմ-
նայ որ նոյն կառույց, աւելի արտակի-
թեան ու համալրանք մեկով մեր արտակի:
Հին է որ մոլորությունը մը մասնաորակ
միջոցներ կը պարտականութեան լինելն
կը կառույց, ու ևս այդ կը հաստատվե-
նայան մասնայն որ մասնաորակութեան
մեկին ընդերք և անսանձաբարձ
միջոց արտականութեան ճիշդն է: Հին,
այդ տեսարանական արտակի մեկ, օրինակ
Յուստին Լեւոնի մեջ է որ պէտք է պա-
րարեք ևս Նոգիկանական հետ, զոր ար-
հասանքն է Բեկանուի Շուտը, չեղա
պատմութեան:

« Եր կալ չին արտէմներու, զապալա-
ներու և ապրիկոնայաներու որդիկներու
անմեծ մը կայրերու մասնագիտն են: Զա-
նա՛նք մինչ ևր գտնեմ որդիկներու մը
են: Երբ չգտնեմ այս մասնագի շնոր -
հա՛ց գազարմը՝ քէ մնալ: մեծ քան մը
կալ որ գաղափարի մտնորութեամբ մը
մը մը է փառամանի, զրկածը պիտի
գաղափար և մերկ պիտի մայնել: Բայց
և այնպէս մեր անոր գայլակալներուն
ենալ պայքարելու համար մեր մինչ
բնուած բանութեանն նշմարաւորութեան
յու պիտի անմեծ մոլորակն մը այն զը-
մարտականութեան կուգալ անսանձ, զար-
սեմ, և լոյնլոյն երբ կը հակասեն մեր
մասնագիտութեան:

Այդ շատորոշ մարտականութեանն րն -
ծան մեկը ընդերք, ու ցանկեր ընտանի
և մանրեկ գրականութեան հայ մասնաորակ
նոգիկանի պէտք է լլլայ իսկ այդ մաս-
նաորակութեան աշխատանքի գաղա-
հայ մասնին ու տեսական արժանքը:

ԽԱՍԻՍ ԹԵՂԵՂԵՂԵՂ

ԹԱՍՏՈՒ ՄԵԿ ԱՐԱՐՈՎ

ՌԱՏԻՑ ՀԵՌԱՍՏՅՆ ԵՒՆ... ԵՒՆ...

Երկար սեղան մը վրան բանի մը հե-
ռաճանքներ: Հեռաճանքներն զիմաց
նստած է Սերժ: Սեղանին վրայ, ճախի,
քառակի խոշոր գործիք մը, թուր աստի
մը: Աճիկն հեռաճանքին չընդգծեմ մը՝ խո-
շոր էր ծանր: Սեղանին ծայրը ծառա -
ցոյց մը:

Լուսինին: Հեռաճանքն կը հնչէ
Սերժ - Այլո՛ւ, Լիւի՛, ըսիր թէ տա -
կալին կը սիրես... Ինչ լաւ բան կը-
նես...

Եւ ծառայ մէկը կը կարգաւ...

Եւ աստիկ չեմ գտնիր, բան մը կ'այ
կարծես որ ամէն ինչ սիրելի կ'որոշէ...

Հեռաճանքն կը զոգէ
ՔԱՄԻՔ - 1950-ին օր մը ծնունտ անապա-
ռային արարածդ մը: Խնամ և Թայց ան-
տրուին մէջ մայրը յիշ էր:

ՀԵՌԱՍՏԵՒՈՒ - Տիկիններ և պարսն -
ներ, բարեւ ձեզ: Այսօր օդը լաւ կ'ընէ:
Մեքենաներ, թիւները և պատերը կա-
նոնադարձ կ'աշխատեն: Ելեկտրակա -
նոցները հարկեր քան և երկու հարկեր
քան զոյժով կը բանեցնէ ստանալուն -
ները և արտադրութեան գործիքները:
Շրջապատներին կանոնաւոր է: Սենը
նոյն ուղղութեամբ կը շար: Չմոռնա՛ք,
այսօր օդը լաւ կ'ընէ:

Շարժակալութեան, տիկիններ և պա -
րճներ:

Հեռաճանքն կը հնչէ
Սերժ - Այլո՛ւ, փաթեթի, լսցիք և տե-
սայ օր օդը լաւ կ'ընէ... Մեքենաներն ալ
կ'աշխատեն եղբր և Սենը իր տունն է:

Գիտեմ նաեւ թէ մաքնամիջոցը գիտու-
թեանն ու թաղանձն է, դու ալ այդ
թաղանձնիկ թաղանձը պիտի արհեստ -
կան...

Ամէն մարդ եղբւր կը բացատրէ...
Բեկի բացատրելիքը քան պիտի չմնայ,
պիտի գիտնային... Օ՛հ, ներքինը Ինչ
ըսած է որ, դուք ինչն չափ ելելով ես,
պիտի գիտնային...

Օ՛ր մասնաշրջանու չէ, կրնաս թաղող
ստանդանդներու երեւոյթիքը բացատրել...

ՀԵՌԱՍՏԵՒՈՒ - Լուսնոյն մաս արժանա-
կան տարրաբանութեան մը մէջ պատմամբ
արժեք էր կը պատկեր: Մարդկան վե-
նաները չկան:

Սերժ - Բայց այդ տակալելի է, հե -
ռաճանքներն ստաւ կը խորին:

Այնքանին է արժանական ուսումը հայ-
ր Օրենսդրութեան այլ մայրն է:

Դուք արդի ուղեղի արժանական ուսում
լինի, պիտի գիտնային...

Օ՛հ, այս յիմար մարդիկը ինչեղ իսկ
ստեղծածն էր արտադրանք:

Այնպիսի էր արհեստը, և անոցն
չափ յիմար չեմ կործանողս... քան
մը պիտի կործանէ ընդ անպարտան...

Ընելիք չունիմ. յիմար ես... պարզա-
պէս յիմար են, չափաւոր...

ՀԵՌԱՍՏԵՒՈՒ - Քրեանական և Պիլիքին
սահմաններ վրայ երկու հարկեր թիւ ու-
ղարկում կը զոգցուի: Գողթը կը փա-
ռաւորէ:

Սերժ - Հաստատու է... գողթը...
ո՛չ հիւշակական ուսումը, ոչ, ոչ...

ԽԱՏԻՍ - Մեր մասնաւոր թիւերիցը
ուղղութի՛ Բոթ մակերես: Արտաճա-
ն էր ըսէ... Արդէն պատմած է, ուրեմն տե-
սեմ:

Բոթ մակերեսի մէջ երեք հրէշներ խեղ-
ղուցը կառոււ էր Բայանան ծովին փո-
ղուցիկը տեսարարած մարդկան տակ:
Կեցողի հրէշները: Այս ուսում լուրով
վերջ էր ցանէ մեր յուրերու թափը:

Սերժ - Ո՛ւ, ո՛չ գողթներ, գողթեր եւ
բուրբը: Այլո՛ւ, փաթեթի, քանի՛ մամ մը
ստանելու է հիւշակական ուսում մը չին-
քն չամար...

ՔԱՄԻՔ - Ճողթուցիկը զիմաց կը կարէ
խոհանոցի պնակները, ու՛ր աստիկան

էր: Ո՛ւ չինց պնակը, ինչո՛ւ չինց,
ինչո՛ւ պնակները, և ինչո՛ւ կը հարց -
նես...

Սերժ - Այլո՛ւ, փաթեթի, ԵՄԷ ՏԵՐԵՐԸ
լլլար չուտով կը չինէր հիւշակական ուսում
մը... իսկ դուք...

Հեռաճանքն կը զոգէ
Հեռաճանքն կը հնչէ
Սերժ - Լիւի՛, քու՛ն ես...

Դեռ լուր չունիմ թէ գողթը կրնա
ուրիշներով գողնալ...

Դուք դու կը սիրես ըսիր և ծրայալ կը
կարգաւ...

Օ՛չ դուք պէտք է գիտնայ որ գողթը
կրնան արժանական ուսում չինիլ օր մը:

Եւ այս յիմար մարդիկը տանն ու վրայ
կ'արժէ ընելիքներ չին գիտնալ...

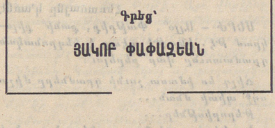
ՔԱՄԻՔ - Վերջինս կը համարձակուի
վերջ տալ այս գեղեցիկութեան, ինչպէ՛ս
կը համարձակուի վերջ տալ այս գեղեցի-
կութեան. Անընդուն մէջ ցուցով...

Կը գտնենք խաղաղութեան նպատա -
ւ էր...

Սերժ - Այլո՛ւ, Լիւի՛, շարունակէ սիրել
լաւ կ'ընես...

Դուք ծրայալ կը սիրես ըսիր...
Օ՛հ, դուք կը սիրես սիրել, լաւ կ'ը -
նես, շարունակէ:

ՔԱՄԻՔ - Գիրքերու չեղնում մէջ ան-
ցած արտադրանքներ, զիմքերը՝ միա -
ըլ, միայն զիմքերը: Տեղափոխ - կը մը
ստանձմ՝ ուրեմն եմ: Եմ՝ հեռաճանքը
կը մասնած...



Վերջին գլուխը գործող մըն է մարդը և
ինչ արժանական էր կը մտաւ... Գիր-
քերը և պարզալ ճամբաները միջոցի
պատարտութեան կը ձգեն:

Սերժ - Լաւ, Լիւի՛, ինչի՛ հանդէպ կը
պատմանես...

Հեռաճանքն կը զոգէ
Լուսինին

ՀԵՌԱՍՏԵՒՈՒ - Լիւսնամարդիկ պիտի
աշխատէ մէջ աշխատել կը կուտը կը վե -
րաւորէ մարդանք արժանի էր վրայէն
ցործիկ հասնի մը կըսած միջոցին:

Սերժ - Այլ արտադրանք անպարտա՛կ
անպարտող տանելու է... Վերջինս խա-
ղաղութեան պատարտութեան է...

ՀԵՌԱՍՏԵՒՈՒ - Քիւրաւ կը Կի Մեքենան
երեւ անստան բանաստեղծութեան կը գա-
տապարտել իր շուրջ պայմանով ԸՄԱ -
լուն համար:

Սերժ - Պէտք է մասնական գրաստ -
պարտուէր այդ փողոցները ջրուշտը:
Մեծ չեղով պէտք է թաղուի այդ չու -
նը...

Մարդկան ընդերք քան չէ՞ գտած պատմա...

ՀԵՌԱՍՏԵՒՈՒ - Երկու պատմութեան միա-
նական կրեւորաւոր մը կը բանաւոր -
րեն: Գողթները արդէն մերթապալուած
են:

Սերժ - Եկե՛ք մասնական... Ձե՛,
սակիկ խաղաղութեան կ'ընէ...

ՀԵՌԱՍՏԵՒՈՒ - Մարդ կը ինչեղի կը
փնտէր: Կընէր գողթներին կը խնդրի
իրեն լուր տալ:

ՌԱՏԻՍ - Պետական հրահանգ. Թուա-
կիները մարդը պահելու էր:

Սերժ - Օդի մասին չեղանքն տա -
կալին:

Հեռաճանքն կ'անմեծ
Սերժ - Այլո՛ւ, մըրէս, մէկը կը չը -
ծես...

Միշտ նոյն մարդիկ կ'ենեւրէ:
Երբ Կիտի արտալայ այդ մերկերէն -
եր Իրականութեան ցանեւ թերեւս... Գա-
տա՛նք վրայի գողթները և ձեւերը աւելի
կը սիրես... արտական... ԵՄԷ ամէն ինչ
անպարտ լլլար Գողթները կը գողթները:

Երազելի որ ալ ձեռքը կ'առա-
րուած է եթէ ձայնի ալ կ'արտալ...

Վրայի տեսարանիցը մէջ կը զինէր:
Երբ գողթը կը փնտսէր գողթիկ և ար-
տալայիցի գողթը...

Կը փնտսէր դու...

Օր մը մարդիկ մըրէս մը ունէինք պի-
տի ընել, ինչպէս կ'ընէր Կիտի Կիտի
մը, վա՛ն Կիտի մը կամ Գաղաղ մը ու
չինք...

Կարելո՛ւ չէ...
Դեռ կը փնտսէս...

Հեռաճանքն լսողիցը
մէկ Կառլ կը դնէ

ՔԱՄԻՔ - Կանաչը մերկ մարդիկներէն
կրակ դուրս կուտայ...

ՀԵՌԱՍՏԵՒՈՒ - Արդիւրած սեռային ու-
ճիր: Ինչ հարկեր փողոց, եօթներորդ
լայր: Ինչպիսիք մտային անհաստա -
նալիւր: Ինչ, ինչեղի կը յանձնէ ուսու-
կանութեան ընդմէջ թէ ինչ անմեծ է...

Հեռաճանքն կը հնչէ
Սերժ - Այլո՛ւ, Լիւի՛, ինչի՛ կ'ընես...

Անոցին անքի մը միայն ծրայալ կա-
րելի է բացատրել:

Այս զեղծը Քաթիքի զեղծի պատմով
որ փիլիքով բացատրել, և միտքին եր-
կարգութեմ՝ որ ձգէ և գրանաւորէ
Կարելո՛ւր դուք ես:

Մարդիկ - Ո՛ւ, Կիտի, ինչո՛ւ սիրելի,
Երբ սիրելի, եւն, եւն, եւն որովհետեւ...

Հեռաճանքն, Այլոցին անապալտ արդան -
դէն կը ձեմ և արեւի ամառաներին կը
քալէ: Կրեւոյն պէտք է մասնակ և ան-
թող թաղի:

Մտանք թէ մարդը կը չինուի ար -
դանին մէջ և կը ձեմ:

ՌԱՏԻՍ - Ուշադրութեան: Պրն. Կա-
թիլ Լոմի կարելոյ յայտարարութեան մը
ունի ընելիք:

Արդականութեան և բարեկամութեան կը
ստեղծանք, թէ անորը մասնականով կը
չեղանով կը անհաստատութեան թուա -
կանը որովհետեւ իմ մասնագր պատարտա-
տելու վրայ է...

Քաթիքի չեղնող մարդիկը փոքրամը
շարժը երեւոյթիքի օրունակ կը յետա -
ձգուի:

Յարկերի ունեւորներին, կը ներքէ այս
ընդմիջութեան ճամբար: Մերթի:

ՔԱՄԻՔ - Կանաչի մերկ մարդիկներէն
կրակ դուրս կուտայ:

Սերժ - Լիւի՛, կը հարցնես ինչեղիցը
Թէ ինչո՛ւ կը սիրես

Արդիւր շուրջ հարցաւոր. հայապ. ան -
չույս. Թէն այսինքն, երբ կըրպար պա-
տարտախնի շարունակէ հարկեր:

Հեռաճանքն կը զոգէ
Հեռաճանքն կը հնչէ

Սերժ - Այլո՛ւ փաթեթի, Աստուած ֆի-
ղեղով պիտի բացատրանա ուրեմն... Ինչ
կ'ընես... Արեւին Աստուծով տարեկան
է այսօր, Ինչ կ'ընես...

Այս պիտի արտադրէ՛ հանցեղիք:
ՔԱՄԻՔ - Հեփի պերս տէլ պէլպէլ պէլ-
պի:

Հեփի պերս տէլ քու եւս եւս:

Սերժ - Բայց ինչպիսի տարեկանը
ամէն օր է:

Անուշտ փիլիքի կըրակապութեանը
իրեն կը հասնին, Ինչ կ'ընես...
Գաղթի մեծ պիտի փնտսէր:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՏՆՏԵՍՈՒԹԱՆ
1979-Ի ՓՐԱԳԻՐԸ

— 0 —

« Հայկական ՄԱՀ բնօրրոգի գլուխը — մեր Գերագույն սովորելի քննորդը նախա՝ շնորհ չին քայլերը կատարողը և Գեղե՝ տեղերը լինելը, և՛ երկրորդ շնորհները ինքն փակումը և յարժեք օրը: »

Օրակարգը քաղաքացի և հինգ կետեր է: Նոր Հայաստանի տնտեսական 1979ի ծրագրին ու պիտանք: Ապա՝ նոր օրենքադրություն կազմակերպում: Անցնել ժու՝ լիս 5ին և 6ին, Որոշ: Միութենան Գերագույն կարգադրող երկու տր օրենք — զինքը կանգնել կոչել, մեկը Որոշ: Միութենան կախարարները Որոշողներին վերաբերել, ինչը՝ Գերագույն Որոշ: Տարբեր ընտանքիներենքում մասին: Ա՝ տույն հիման վրայ այ պատրաստվում են Հայաստանի համապատասխան զույգ ու բերելներուն համալսելները, որոնք վաճաճություն են:

Տնտեսական ծրագրերներուն մեջ — թևան առկա անհրաժեշտ և փակող առնչակը երկու կարևոր կետեր: Առաջին՝ Որոշ: Միութենան և, հետևաբար՝ նաև Հայաստանի ներկայ Միջոց հարմարելի ծրագրերին, նախորդին բաց — դատարան, քրեական ընդդիմ կը թույն աչքի առնել: Կոնկրետներ կրկին կը լրվելովները՝ հիմնական նախորդը՝ Միջոց հարմարելի կրթություններուն վերաբեր: Երկրորդ — Հայաստանի արդյունաբերության և գյուղատնտեսական ներկայ հարմարելի ծրագրերին, բաց — դատարան խորհրդարանի միակ Հանրապետություններուն, առաջին երեք կողմեր — բուն վրայ կը մասնակցվեն, առ ի վերջոյն, արժանապատիվ, որ արդյունաբերության մարզին ներս — Հայաստանի վիճակունակ աճին տեղերը, որ 46 է, միայն Միջոցախոյն ին կը մայր մեկ տուրք անվանադրվան: Գերագույն — տնտեսական մարզին ներս Հայաստանի որ 24 տարի անցի կը մայր վրայ Միջոցախոյն և Կլասսական, ստույգը ըլլալով համապատասխան կարգով 37 է և 29:

Հայաստանի 1979ի ծրագրերը ներկա — յարգույն և Փետրվարի նախադարձը՝ համարել Միջոցներ: Երկրորդը՝ ձեռնարկում անկ տարվաները նույնպ և՛ տեղերը տարույն համակառուցվածք: Միջոցախոյն կամուրջը անցնել ստորի 7 տարի անց կը սահմանել, 1979ին կ'առաջադրել 63 տեղան: Կերպարներուն — թևան արտադրությունը ի՞նչ տեղ 63, բնականորեն անկ զույգը հարավ ոչոյն կամուրջներուն յարկերը 35ի տեղ 3, աշխատանքը՝ արտադրողականությունը արդիականություն զեմով 43, իսկ չեղարկվածներն զեմով 42: Առաջին համապատասխան կարգով անցնել տարի կը ներկայացնեն 43 և 53:

Աշխատանքային թիվը ըլլալ նախադրողական հիմնադրվածներուն, ըլլալ ցերեկային զույգներուն ու մասնակցության կերպարներուն մեջ, 1978ի թուղթատմանը նույնպ յառկողներն կ'արձանագրեն: Այս կերպ կապ ունի ծնունդներուն: Թիվը նույնպեւ և՛ վերջին տարիներուն կառուցվածքին հետ: Միջոցախոյն, առկա բարձր ան սահմանում և՛ ընտելություն կենդանի պայտակուն — թևանց ճեղքին մեջ, անցնել տարույն 9ին տեղ ներկայացնելով 37: Բնականորեններուն շնորհակալ այ առաջին բարձր տարիներն կը ներկայացնեն: Անցնել տարույն 1-295-000 զուտակող մեթոդ ընդ — հանուր մակերեսով ընտելի տնտեսուն ժողովրդի 1-313-000 զուտ մեթոդ:

Պետական պիտանք հետևանք պատ — կեր կը ներկայացնել: Միջոցը մեկ միլիոն 326-506-000 ուղղելը՝ երեք մեկ միլիոն 336-044-000 ուղղելը: Գրական հանձնարարը կ'ըլլալ 762-000 ուղղելը:

Փորձարկելի մաս կազմում են նորոգվող աշակուհի կուլուր և կառավարական հարցեր: Նկատի առնելով, որ Ռ. Միլանական կառավարության կազմին մեջ մասն է (Նոյնիսթրի մեկ կոմունար անհատական նախադարձը նշանակում էր. նախկինը՝ նույնիսթրի մեկուն մեկուն Օրոշում 17ին) Ժողովրդ Գերագույն Որոշողը շա՛

ՀԱՄԱՌՈՏ ՊԱՏԿԵՐ ԼԻԲԱՆԱՅՈՒՆՈՒԹԱՆ ՏԱԳՆԱՊԻՆ
ԵՒ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԻ ԿԱՄԲԻՆ ՈՒ ԶԱՆԲԻՆ

(Ե. Ի. Վերջին մաս)

ՈՂ ԱՌԱՋԻՆ, ՄԻՇՏ ՄԻԱՄԻՆ

Լիբանա՛յություն ի՞նչ անտեսանալի — բնի ճաշարանում կապույտներ ներկվող պայմաններուն ներքե, ի դարձ պիտի ղեկ ի՞նչ զերպարին կարկեն ի՞նչ կնանի վերանայնություն ի խնդր: Բայց Լիբանա՛յություն լիբանոնի ի՞նչ անկական միջոցներով չի կրնար արագ թափվող, և անմիջական ապագային, ի դուրս հանել այս ծանր տանգություններ: Որպես անբաժան մեկ մասնիկ հայ ազգի ամբողջ — ղույթն են պիտի ունի ի՞նչ կրնար — ներս և՛ թուրքերու աշխարհություն: Մեր ազգի ամբողջությունը կը տուժել կնի Լիբանանի Հայությունը տեղադրող ի՞նչ կնանի և՛ առաջնություններ մեկ: Ի՞նչ կարեն թուրք մեր հարստությունները երբ զանազ արժեքներով Ժողովուրդ ծանր հարցում է կրած: Որովհետև, ինչպես այժմյան յառակ և՛ ձևական բաժնով կը պատրաստեն մեր վեճափուն Հայություններ, ինչ որ կը պատահի Հայություններ օրենք մեկ մասին պատ — հան կ'ըլլալ ամբողջ Հայություն: Այս ողբալին հաստեման և՛ իմաստության լույսին տակ պիտի է շարժել:

Համազգային միասնական կամին գե — ղեցիկ արտաշայտաբան այս ցրտալքվել օրենքում ֆալցաթափում ամենի գե — ղեցիկ երեւոյթը մոյն իմեն այս կերպարական Մարմին կապույտին է, որ օրկանական — կապույտիկական և՛ զգալական — զգրծնակալմ շարժիկին արտա — շայտաբան է այդ համազգային միասնական կամին:

Որպես աղբյուրին՝ կեղծություններ Մար — ին ընտան է յայժմ ի՞նչ շատ ծանր պար —

խաղա՛յություն անգամի պարտականու — թիվն է ապառ — արձակում է ճեղք եղարք է Ս. Յովհաննեսան: Այս վերջինքը բնութագրական պայմանական ամենի գե — ղեցիկ երեւոյթը մոյն իմեն այս կերպարական Մարմին կապույտին է, որ օրկանական — կապույտիկական և՛ զգալական — զգրծնակալմ շարժիկին արտա — շայտաբան է այդ համազգային միասնական կամին:

Փ. ՄԻՐԻՃԵԱՆ

« ԵԱՌԱՋԻՆ » ՊԱՏՈՒՄԱՐԿՆԵՐԸ

ՄԵՆԵՐ՝
ՆԱՐԻՆԶԻ
ԳՈՂԵՐՍ...

(Որբանոցի կազմակերպի)

Գրառենտերին դուրս կ'ըլլեն տույն բարձր զարկեր սկսու ձեռքերն համալ պա — յուսակը նույնպ և՛ որ ղողովրդ մասնակցող բաները է համար, յետոյ մեկ կան — լից ի՞նչ մասը: Ե՛նչեք մասնակցություն, շատ բան մը ընտելի մեկն առկա, բայց այս փերչը շատ համարակեղ, նա՛, մեկական տարվան, թոյն այս ի՞նչ կարողանալ ըլլալ մեկն յայ:

Մեք խաղաղությունը ընդունել, բայց առկա պիտի: Չորսս այ երկիւղածու — թևան համարակցիկը ի՞նչ ձեռք և՛ ընդունանք մեր կազմակերպ: Սերկու մայրական դուրսկարգով լույս մեր կը

տանկություն — ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԻՆ ԼԻԲԱՆԱՅՈՒՆՈՒԹԱՆ: Ապր Ե՛նչ յանձնեց այս անհոգաբանը զորքը: Մեք զայն պիտի կատարենք միտում մեր Բ՝ ղողովրդի սերն, որուն ձառանկը ըլլալու պատիւը ունեն: Բնականորեն մեք կրնանք դարձն այն ինքնությունը և՛ չափերը որոնք մեր Ժողովուրդը կորն է Կ Հայությունին և՛ կը արժանաբար ինչ գե: Հետևաբար տարիներ ենք անցնող, ապագան ըլլալով մեր Ժողովուրդի պիտի գիտակցություն և՛ տալու տա — քիներենան:

Ուսով, մեր պատկի հայ Ժողովուրդը բոլոր համարներին, կազմակերպու — թիվներուն և՛ միութենականներուն, բոլոր խաղերուն կը յայտարարեն հետևանք միջոցախոյնները որպիսի յաղագրվածք պատիւը այս կնանի և՛ անցնող — մեկը կործն, որ դարձն է համայն հաս — յունք:

1. Հայկական դպրոցներուն մեկ տր — ռում են հարկ եղած հրահանգներն ու ցուցմունքներն Ս. Ե՛նչ յանձնի Մար Ս — թուր և՛ Մեծի Տանն Կիլիկիայ Վեճափուն Հայրապետներուն կողմէ, շուտապի՛ն կ'ըլլալով մեկուն հանդուրժողական դր — ըր հայ Ժողովուրդի բոլոր գաղափարն անկարգապէս ու ամբողջունելի շունք — լույ: Համահայկական տարգրվածք և՛ միասնական ոգովով կազմունք են և՛ պիտի կազմունք հանդուրժող մասնակց մարքները և՛ պիտի լույսին դարձնական աշխատանքին:

2. Երեւոյնական Մարմին ի՞նչ կորն յառույժ շարժերական համայնքին ուղար — կան է բոլոր հայ թիվներուն և՛ դպրոց — ներսուն յայտնի ըլլալ շուրհուր և՛ յաղարկելի պատահականաւ անհատա — լուրենքներ և՛ մարմիններն որ ինչ պատ — րաստ և՛ որ անհայտներն ընդունել անքն շրջանի մեկ կազմակերպությունը հանալ — նակութան դարձն հայկաթիվով հարկ եղած տեղեկությունները Լիբանա՛յու — թևան կապույտներ և՛ կարկեններն մա — սին, արժանաբար լուսակներին և՛ պայտեղ և՛ նորին ի՞նչ անդունդներն յայտնի լուսակներն զմեք ուղարկելու շրջանները հանդապական դարձն թիվ լույս տալու համար:

3. Կեղծություններ Մարմին մասնակց հանդուրժողական մը հայ Ժողովուրդը տեղեկ պիտի էր դարձն սերկանակ թալկերուն մասին:

4. Այժմ տեղադրել այնտեղից կ'առաքել հանելու համար անհրաժեշտ կարիքներուն, ամբողջ վերջերը, զոր մասնակց ցուրեք, զկալունքուն: Հայ տաները, ողբալին և՛ կեղծական, կը թափան — մակութային հաստատությունները և՛ միասնական ճեղքները կ'ընտան հայություն համար ստեղծելու կնանի և՛ դարձն լուսակըն պայմաններ և՛ յա — նալու լուսակըն նոր հորիզոններ:

ՏԱՎ՝ ՈՒՆԵՆԱՌՈՒ ՀԱՄԱՐ...

Բոլոր հայ դպրոցները, կազմակերպություններն ու անհատները որոնք ղողովրդ ի՞նչ կ'ընդունանք վեճափուն Հայրապետներուն կողմեն և՛ անհատներին պարտականություն կ'ըլլալով անհատներին կ'ույնն տալու որ մեծ գործին, պիտի է ՓՈՒՐԻՎ ԶԱՄ — ժին: Անհրաժեշտ պիտի է ձեռնարկ հանդապական դարձն և՛ պատկ մասնակց լուր հարսուն և՛ Ս. Մեծիսկ տաներն յայտնի պատկներին կը մարքիկ հոգեպէս տարածվածք կ'ըլլալ ինչպիսի նախադասություններն և՛ տարկուն:

Բոլոր անհատական նույնները, զոր կատարանք բոլոր մասնակց հանդուրժողական պարկենները, և՛ կատարու — լիք ընդհանուր հանդապականներն ղողովուրդը դարձնանք հարկ և՛ ողբալին հետևանք հանգեղ:

Comité Supérieur Arménien
pour le Redressement Economique et
Social du Liban (COMARE)
Catholicoat Arménien de Cilicie
ANTELIAS — LIBAN

Ձեր բոլոր արկաղներուն ապուլ — նած պիտի ենք դարձն:

Փոխադրվածք մեկն որպիսի արձն մեր և՛ մեր պատկեր հայ Ժողովուրդ ի՞նչ յառույժ որ կուտա՞ր՝ նոյն յառույժ մեք կը դարձնեն:

Համազգային միասնական կերպար — թևան ոգովով ինքնզույններն դարձն մի կանունք:

Մարքները մեր ազգին անունն ու պատկեր:

ՏՆՏԵՍ՝ ՈՒՆԵՆԱՌՈՒ ՀԱՄԱՐ...
Մեք ասեք անհատական որպիսի պիտի ենք անհատական համալույս... Ե՛նչ մեք ինչպիսի հետ, մեր ազգի ապրելու մարքներն մեր հայրենի ուղիով և՛ լուսալու ապագային տեսնելու...:

ԼԻԲԱՆԱՅՈՒՆՈՒԹԱՆ
ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԻ ԿԵՐՔ. ՄԱՐՄԻՆ

Ինկու. 1978

լույսները, մեր մայրեր: Մեր խաղաղու — հանր զարկը — տնտեսույ ա փոխակը — ղուր, անոր ղեկին վրայ այժմ ինչպի — ժպտ, կարկեններն կար:

Բարձր մարդիկ դուրս կ'ըլլեն տառձ դարձում մեկը: Ե՛նչ անհատական ինչպի կեցե՞ք, բարձր, հանդուրժող կե՞ք, շատ մի ներդրում մեր վարկը, դիտե՛ք որ ան ուղ ալ անտեղի շատ արժանաբար ենք անցնող, անցնողներ է, որ հարկ է շարժու — ռում... Մ. Ս. Առաքում մեկն օգտակալ:

Փայտուն և՛ զգույն շարժումով հասա — նակներն առնել ինչ: Մեր արտերին համար ինչ կը պատկերիկ այսու, և՛ ինչ դասեր: անհայտներն, անդադար — լիք էր մեկն համար: Առաջին անգամ էր որ վարկը — տնտեսին պատկերը մի շեր բարձրանալու ու մեր շարժական հա — մար պատկեր փայտենք զուրկի վար — ձառուրներն մը կը ստանալու ի՞նչ իսկ ներկայություններ:

Կառույցը պայտեղին՝ հարկը, թէ մայրական հարկը, ո՞վ կրնալ ըսել: Ճեղք կնի փնթիկը վերադարձող մեր ներարարը: Մեք հետ և՛ արշալանքով մասնակցուն այս մեկն ընկերները արքուն հասում էին ինչպիսի կերպերուն վրայ մասնակց ապուլով մեր կ'ընդունանք: Անոնք լուսն ենք վարկը — տնտեսին պա — շուտները և՛ ի՞նչ պատկերներն բարձրա —

մայն շարժիկները: Ու ինչպիսի բարձր հա — մայն մեկ-մեկ պատուս պիտի ենք մե — ղը համար:

Առաքում մասնակց, պատկերներն լուսա — լուն որպիսի անհոգ տնտեսին մեր մեկ միջոցներուն վրայ ղողովուրդ և՛ վերջին տարիները, մեք ալ տեսնելիք թէ ի՞նչ որ ղեկերը տառում էր մեր կն յանքը, կն ձառույժ արշալանք:

Առաքում կանուր հաստակի հաստակ լուսակները մեր պայտեղը դասարանք լուր տույն: Նոր տնտեսուն նախորդ — լիք, պիտի էր օգտակալ լուրերը: Ինչ ինչպիսի կան ուր ընկերները մեկ ընկերակալությունները լուր է, անկեղծ է՝ արշալանք, զորակցող գործարան մարք: մարքը ենք կը շարժան արշալանք:

Բուժին մեկն այ հանդերձ մեր վարկը տնտեսին: Պատկեր մե՞ք անհատներն նախորդներն մասնակց հետևանք ըլլալ ինչպիսի մասնակցությունները: Ե՛նչ շարժող մարքներն, այժ մասնակց ի՞նչ արշալանք մարքներն՝ երկիւղածություն և՛ որդեկան խաղաղով:

Այդ տարին, մեք նոր տարին ղեկ — լուրերին էին մը առկա տանելով մեք մասնակց մե՞ք:

ՄԻԱՐԿ ՄԻԱՐԿ

(7 և՛ վերջ)

ՀԱՅ ԱՐԺԻԲԵՐ

ԱՄԲԵ - ՔՈՏ ՄՈՒԹԱՅԻՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Մ Ա Հ
ՍԱՐԺԻԲԻ ՌԻՉԵՍԻԻ

ՀԱՄԱՅՆԱԿԱՆ
ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ

Լճ մասերը քամամբ, յորտակներով յիշատակեց Յոսիանը ինչ Համայնավար կուսակցության ճիշդապահության հը 30-ամեակը Միացյալ Բաժնետիրական կուսակցության կամոքման: Դեկտեմբերի կեսերուն, կուսակցական ղեկավարներու նախագահութեան տակ, քամամբ հաւաքողները տեղի ունեցան դասադաս դաշերուն մէջ: Մակայն, բնոչանոր տամար, պատմական զոյգ թուականներն ալ առիթ շատիցնայ պաշտօնական բացարձի երևոյթներու:

Այս վերապահութիւնը դիւրեւեմանը կը բացատրուէ: Լեւոնտանի առաջին Համայնավար կուսակցութիւնը վերի - վարդերուն պատմութիւնն էր կ'արձաւարէր, որուն մանրակրկիտ վերլուծումը կը հաջկալէ քննութեան տակն ինչ - խորքային շարադրութիւններուն շատ փափակ շարքը: Արդարեւ՝ ճիշդագոյն Հոկտեմբերեան յեղաշրջումին տակնը - պէս հաջ, ինչ Համայնավար Բաժնետիրական կուսակցութիւնը շատ շուտով կ'արձկարուէ Ստալինի աջին առին: Այս վերլուծ 1924ին արդէն կը կատարուէ, որ կուսակցութիւնը Տոյկիական հաւաքմանը ցոյց կուտայ: Ամբաստանութիւնը կը կատարէ բացարձի կեղծով կոմերտման ընդլայն յանձնարարութիւնն առնէ, յատկապէս կոմերտման պատերու Համար նման ընդլայն շարքերը: 1938 Յուլիանի, կոմերտմանը ենթարկուելով Ստալինի կոմերտմանը կը լուծէ կուսակցութիւնը: Լեւոնտանի կը կանչուին Մոսկուա եւ մէկ տեւ առ կէ մարդադուրեան ֆիդէլապէ:

Լճ Համայնավարները միայն 1942ին, Յուլիան ցին, երեսուցէ կ'ուճեան համարբուրու կերպրական կոմերտման - պոլիթիկա մը շուրջ: Խորակարծ կուսակցութիւնը կը կոչուէ Լճ Բաժնետիրական կուսակցութիւնը: 1948 Դեկտեմբեր 16ին կը միանայ Էնդերվարական կուսակցութեան հետ՝ կնանի կուցելով Միացյալ Բաժնետիրական կուսակցութիւնը: Առաջին գլխավորութիւնը Լճ Համայնավար կուսակցութեան, որ անկողան կը զոյգ խորհրդային մեկնադրութիւնները կուրորարութեանց մասին եւ Տոյկիական Եղծով ըլլալու ամբաստանութիւնը, յոյս կը տեսնէ 1975ին, Ժ. Կուսակցութիւնը: Մակայն զիջող էր Հրապարակի շատ ամանախնայ տարաբանով՝ 3000, եւ ցարքա պաշտօնական վարձարձով դէս է արձանայում:

Լճ Բաժնետիրական, կուսակցական - ցոյցական Կուց. Կուսակց. 13րդ միասնաւոր նշանի, Կիւնո 13-14, առանց լուսնաւորութեանց մէջ մանկու, կնան - դրապարտար Հայտնաբերուին ճշդելով, Լճ Երեսուցէ տնոր, որ 1938ին կը լուծուէ կուսակցութիւնը՝ ինչ Համայնա-

Յուրք, սննդաւորութիւն
եւ մարմնիկ
դիմարտութիւն

Յուրք կնանիկ սննդաւորութեան, բուր եղիւրները մէջ է յայտ կուգան կարգ մը ճիւղադուրեաններ, որոնք ինչ պատարական են կիւնային եւ իւրա - յատուկ սխումունը գործիչներ (վիլիւմներ եւ մարդերը): Անոնցմէ ամէնէն յաճախակիներն են իշտակային սոր կա - բարձրանքը, փոքրագոր (սանիք), իւրա - խորհրդաւոր (լարեմիք), ցնդրաւոր (պարեմիք), Թաւարաւ (վիլմոնիք): Գոյթիւրն ունին, իոյպէս, այլ բարձրա - կիւնային սոր վարակութիւնը, դուրի (կիւնի) տեսակի կամ իշտակային խորհրդային, զորս կը պատման կարճակ վերկու - ներք:

Մարդկային մարմնը կը պաշտպանուի շարք մը միջոցներով, որոնք միասնա - բար կ'ընծային իրեն յատկութիւն մը, դիմարտութիւն, ստոյնայութիւն կուգան, կամ ընկան սխումութեան միայն վար - կուտմուն: Դէմ: Օրկանութիւնն այս ընտ - կան դիմարտութիւն տեղի կ'ունենայ լուստային կեղծով, սպորտութիւնը, սննդ - անոսութեան, ստոյնայութեան, ինչ - պէս եւ ընկան միջոցներով կոմերտ - որոյ պարկանները մէջ: Երակային մէջ, բուրք ճիւղեր կը կատարուին ֆիդէլա - կան արտաքին միջոցներով պաշտպանու - թեան Համար, կանչելու դեղերու, ոգե - կց ընկելներու, ծխախոտի շաքարան ցուլով:

Քանակ եւ որակ տեսակներն անհա - մապատասխան անդաւորութիւն մը, հաճա - կային աղբուր կամ կարգ մը կիւնային - թիւն (վիլմոնիք) պատար կը նուա - ղեցնեն օրկանները դիմարտականութիւ - նը վարականները պէ, անկախ՝ սխ - մանին գործիքը ընդլայն: Սննդաւոր - թիւն մը տանայ Լ. կնանիկները (կու - ուսման հաւաքակարգի կնանիկներ), որ նպատակ կարգ մը ճիւղադուրեան երկաման, ինչպէս որ Սէ կնանիկներով կամ Պէ խումբ կնանիկներով բացա -

վարներ կը շարունակեն հաւասարեմ միայն իրենց կանչել... Ե: Միւս կողմէ՝ Թիւն կը դրաւարէ: Ե մեծ արմանիքը ք ընկերակարգին եւ համայնակար զիւր - վարներուն, որոնք 1948ին միասնաբար ստեղծան էին իւր կուսակցութիւնը, ոյ - տեսանքներ, ոչ մէկ յիշատակութիւն կ'ընէր Համայնակար անդանիկ կուսակ - ցութեան ճիշդապահութեան եւ Ստալինի հաշտակարգին ենթարկուած զիւրակար Թէ շարքային ինչ Համայնակարներուն մասին:

Թ. Ա. Թ.

Օգնիւր էնդերմալիսմալ պարբեր - թիւրին Դեկտեմբերի թիւին մէջ, խոստ շահեկան ուսումնասիրութիւն մը հրա - տարական է Արեւի - Բայ Մուրմա - կան, որ Երթնաւոր ք ընդանոր վեր - նադրին տակ, կը վերաբերէ էնդերմալիս - ներուն:

Հեղինակը, որ դասակն է նորմիլ Զա - ռեհ Մուրմալիսմալ, Էնդերմալիսմալը պարբերակ վերլուծած է դէս 17րդ դարէն հանելու համար մեր օրերուն:

Յիւնիք, որ Արեւին Մուրմալիսմալ նոր - մալիւն է, 24 արեւելեան դասախոս նշա - նակարծ է Օտեհ Համայնակար եւ այս վերլուծին կարգադրութեանը տարի մը զա - տարանշած է Փրինսթընը, տարի մը ալ Հաւանայի Համայնակարները: Փարթի վերադարձին յոյս ընծայած է երկու հա - տար ԼԵ ՏԵԿԻ Լիմպիլի քարադրով: Մեկուցելի Համայնակար Լիմպիլի քա - տարակնանին դասն է զանոնք թարգ - մանելու եւ հրապարակելու իրաւունքը:

Երկու տարի երաշխայան ընծայակն է Օգնիւր էնդերմալիսմալ անդանիք, որուն խնդարական կողմն է՝ Լեւոն Մոյ - անի (հան Թիւրքին արտաւարելը), Ար - թի թալեան եւ փոքր Կուսակցութիւն:

ԼԵ Մոսկու Դեկտ. 1931 կը թիւին մէջ մէջ մասնաւոր գնահատանքով կարտա - յայտարար Բայ Մուրմալիսմալ յորտա - յան է որ ներքին մասին թանկային տե - ղեկութիւններ կը լսեն ք:

կայ անդաւորութիւն մը կը կուրացնէ իշտակային ուղիները, մայրակներուն եւ պատաններուն դիմարտականութիւնը: Գիւրգորի փրկութիւններով, շարքային եւ հաշտակար (մասնաւորապէս ընտանիք մաքսումով) իրաւունքներով, շարքային եւ պաշտպանութեանը անկախ - անկութիւն մը մարդկին կ'ապաւորէ (պարտ - խոնքիւր, անհրաժեշտ Համայնակարն - ներու եւ պաշտպանութեան ուղիք աղ - քակներու կարգման համար: Այս այս, ցուրտին, յանձնարարելի է պատմութիւ միւրի, կոմի եւ կոմիւնիզմներու, հաճա - ղելի, ընտանիք մաքսումով փրկելին - ներու, որոնք կը պատկեր յորակային, ստանի, սնանակ մէջ: Թարք ընդլայնը - ղեցները, պատմութիւն, մասնաւոր հում վիճակի մէջ, կ'ապաւորին անհրաժեշտ խորհրդային (սէլիկով) թիւնը, կնան - իկները եւ հանգիստի տարբեր, տեղի շարքով ղեկելու կարգ մը ղեկելու, որոնք Համարական արարաբանքն են:

Գիտանքը հաւասարակշռուած անկա - ռուկան մը օգտակարութիւնը, բայց մասնաւոր գիտանքը կիւրքերի զանոնք յաշտակութեան, առաւելակա ցու - արի, սպարտիզմը համար օրկաններն լաւ դործունէութիւնը:

ճՆՈՐ ԿԵՆՆԻՅՈ

« Սովետական Հայաստան ք օրակերթի Դեկտ. 29ի թիւին կ'ընտանք, Թէ երե - կանի մէջ միասն է արտաւարակ Տոյկ. Մարքի Ռիդուր: Մնած է երեսուն 1924-ին: Ռուսներ առած է ծնողավարին մէջ եւ ապա Մոսկուա: Թատերակաւ - թեան ճիւղին հետեւած է նախ երեսունի, ապա՝ Լեւոնտանի մէջ: 1955ին Ռիդա - յիւ պաշտօնի անցած է Հայաստանի Ա - կազմակային Արտաւոր Հիմնարկին մէջ, իսկ 1965ին Հիմնարկի տնօրէնին տեղա - կուծ է: Անի քամամբ, յորտաններ հաճա - Թատրոնի եւ շարժանկարի պատ - մութեան հաջորդը մասին: Գրած է եր - կու տանակի գիրքեր թատերադրու - կան, արտաւարակական հաջորդը չուրէ: Հեղինակն է Գոյթիւր դրամա - տուրքային շաք ընտել ք, Հայ գիւրգ - ուստական կիւնտարապահման ք, ՀԵ - րաշխայ ներթանք ք, Հարգանք Անէմ - կան ք, Արքեպիսկոպոս Թատրոնը Հա - յաստանում ք եւ այլ աշխատանքներն - բու:

X

ՄԻՈՒԹԱՅԻՆ ԴԱՐԺԻԲԵՐ

« Սովետական Հայաստան ք օրակերթի Դեկտ. 29ի թիւին կ'ընտանք, Թէ երե - կանի մէջ միասն է Միւրքի Ռիդուրի թիւին: Մնած է 1902ին: Թարքի, որ եւ տարած է Եր Երթնալիսմալ: 1921-ին մասն է Գոյթիւրանի Համայնա - վար կուսակցութեան շարքերը (պարտ - ին), իսկ տարին անցած է Հայաստան: 1924 - 1934 թուականներուն ծառայել է հաջ խորհրդային քանակին մէջ, Մ. Դուրեան պատմականաւոր պաշտօններ կատարէ մէջ Երթնալիսմալ Հայաստան ք թիւրին մէջ: 1938ին ղեկավարած է Հայթիքի ք արտաւարակ անկար - ներու ըստիւր, 1944ին նշանակուած է Ստալինայիկ ուսակական տնամալքէ Թատրոնի տնօրէն: 1948ին Մ. Դուրեան պաշտօն է Հայաստանի կատակար - թեան ժող արտաւոր գործերու վարչու - թիւն մէջ Երթն. պատմական, յա - տարապէս: Հայթիքի ք արտաւարակն եւ ապա՝ Սովետական Թատրոնի տն - քին:

ՉԲԱՏԱՐԱԿՈՒՄ ԶԵՆՈՒԳՐԱԿԵՐԸ
ԶԵՆ ԿԵՆՆԱԿԱԶՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԽՍՏԷՔ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ԼԵՌՆԵՐ

ԼՈՒՍԱՅԻՆ ԱՐԺԻԲԻ ԻՐԱՆՈՒՄ

2:

« Իսկ նա որեւէ բանի պէ՛տք եկաւ, հաջորդի գործարար: »
« Ինչպանք, պատմաբանք Բնիկ - միւր: Ստանդ անունով երրուցները, որ իրեն լայն կը թողնէր, էին նա անկեղծ լիւն: Եւ նա անկեղծ պատմիկ յոյնացի: Երանց կնի Համբրի թիւնը եւ մէկ զմէջ: 29րդ մէջ կոմերտման երկը հարկը դիւ - ռուր են, Հայրապէտ անկի գիւրգորի կու -

ման: Երկու դիւրացի ունեն եւ մի դեր - մասերի ապա:

Երեսուն Չափուր Բնիկային ու Դե - կանի ընդարկեց Տրեստու դիւրեմը ըն - ղարկուն:

Տպարկեր կն հեռա լուսակցութիւն: Մարա - կոցում երկը թուանով կայ եւ քառա - տունէնցի գիւրգոր: Տպարկին իրենց հետ մի Հայրապէտն արձանակ ու գիւրգ - նական Դրաման էին թերէ՛ թաղէք մե - կուսացման պատանելով:

X

Լուսարացի կամիկարքի շերտը եր - կարց լինաւորապիւրի վրայ: Մարա - հարթով խոսեցին ցարդաւորը:

Երեսուն Չափուր Դուրք, Մարքիլիսի ու Էնդիլիսի պատմութիւնը երեսուների ձեռքերին միմի կուտը սպիտակ լաթ դին:

« Հինա է՛ լաթերով՝ պիտի կուտենք, տարակուսեց կինը: Դա ինչի՛:

« Գնում ենք յանձնարում, քացաւ - ընկ զարգացումը Այս է մեր վճիւր: Գիւր - կինը յանձնարում:

Ոչ, որ Զատաւոր նրա տանձները: Գիւր յանձնարում քացաւորում էր: Այաւ - նու աշտում անտեղի յուսալուծած երե -

ւաց: Ի՛նչ է ուղիւմ աննը: Մակայն Եր - սին խաղաղ ու վճախան տեսքը նրան հանգարտացրէ:

Չարապիւր կոմարդն ու աղիւրներին լսը - դիցէ հանկ իրենց ներքնապիւրիսմալ: Լուսարին տեղորդ էր: Կանայք ինորե - ցին, որ տղամարդիկ երեսները չընին: Շտապեցին, չիտեմակեց չանցեցին իրենց Երեսուցէպիւրի՝ սպիտակ, դեղին, կարմիր ու դաշն Երեսուցէն նրանց միւրքութիւնը իրենց դիւրան վրայից հա - ղարկանցիկ չուրքը, դիւրեմը փաթե - թեցին թուլիկներով, շարքով ծառ - կեցին թեւմորդները եւ դարձան միա - նման մի աշխարհակարին: Արաններն ծի - մարը չկարողացաւ զուլել:

« Նորաւոր եւ նման, Երեսուն Մե - նում է՛ ձեռքը թէլի տալ: Մակայն մի՛ թէ օգտակար է ալ աշխարհակար:

« Համարուած եմ՝ այո, պատմաւա - նեց ամուրներ:

X

Լոյսը բացուեց միւրքակայից: Լոյսը լոյսը ու կնանկապիւրուած ֆիդայիները շարունակ խումբ - խումբ: Զինքը ինտով թաղերէ կն հալաւի գիւրգոր տակ: Երեսունիկ ձեռքերին

սպիտակ լաթին էին գրել՝ շաղիկը՝ պատմած ծուլն, չուրքէ թեւք, թուլի - նակ: Մարքու կը դնան դէպ թուրքա - կան թիւրակները՝ յանձնարում...:

Երեք ժողքին միայն Չափուրն ու կար - դաւարէ երեսները: Մարքին էին զալ - լուծ նրանց, սպիտակ լաթերը բարձր լուծած է նրանց կուտեց զանգեց Հեղինեկ, Մարգարեթը, Արաններն Կնոյ ձեռք հա - ղած տղամարդիկ յանցեցին նրանց թի - կուրքը:

Չարապիւր ինքն ապալին տապ. « Կիսիկ պատանեղով ենք դիւմ մեռ - նելու: »

Ուրի միջոց չուէնք: Ենէ յալուրդով մտնի թիւրակներին դիւրեթը, ապա աշտեղիկը պիտակը հեղա զը լիւն:

Գնում էին չխարանելով մի զալ՝ ան - դամ է՛ ինչ՝ զարաններ, միւրնային է, ա - մէն տեղ մէկ է հետապնդում իրենց: Միջոց են երեսները: Երանք թիւն աշ - խատում էին արի երեսալ, բայց յանա - տալիսնում էին: Կանայք նրանց բար - ձրացումն են, արտապիւրում, պատմա - լուծ զնալ Համարանի:

ՍԵՐՈ ԽԱՆՁԱԿԱՆ

(227 - Եսպ.)

Պ. Մկրտչյան Զորարարական, Տէր և Տէրին էման Զորարարական և գաւազները խոր ցաւով կը ծանուցանեն իրենց ազգականին՝ ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ, ԱՆՆԱՆՈՒՄԻ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ (Չմկնկէրցի)։

ժաւը, որ պատահեցաւ. Յունուար Տին, 85 տարեկանին։

Յուլիանայի Բիւրոյն կը կատարուի Ուրբաթ, Յունուար 12ին, ժամը 10-30ին Անթիպոլիսի Ս. Պօղոս — Պետրոս եկեղեցին և ժամբերը կը փոխարինուի տեղեւոյ գեղեցիկ ամսուածքով, ամփոփուելու համար ընտանեկան դաժբարեան։

Մահադը չստացողներն կը խնդրուի ներկայա իբրեւ այդ նկատել։

ՇՆՈՐՀԱՎԱԽԻՔ

Մարտէյն քաղաքի Կապ. Ուաշի վարչութեանը շնորհակարարութեամբ ստացան և Սահակ Լապալիւսի մահուան առթիւ Պր. Սովակոն Տէր-Յակոբեանէ փոխան ծաղիկապսակ 50 Քր.։

Կապ. Ուաշի Փարթիէի մասնահիւրը չէ՝ շնորհակարարութեամբ ստացան և 200 Քր. Արման Ուալատուրեանէ փոխան ծաղիկ — պրակի Իւրոյց Գարանֆիլիանի մահուան առթիւ։

Հարաւ. Ֆրանսայի Ապր. Կեղը. Վար — չափերը շնորհակարարութեամբ ստացան և փոխան ծաղիկապսակ և այլ հետեւեալ նուէրները. — Կարապետ Արման — դանեանի հոգեհանգիստին առթիւ Արմանայեան ընտանիք 50, Ստաքեան երուսի 100։ Վենետիկ վարչութեան հոգեհանգիստին առթիւ Վարչութեան Իրաւոր 25, Յամսիկ Շաքեանի մահուան առթիւ Հայկուհի Շաքեան 50, Լապար Տէր — տրեանի մահուան առթիւ Գարբիւնեան ընտանիք 200, Տորման երուսի 50, Օր. Անահիտ Արցունանեանի մահուան առթիւ Արցունանեան ընտանիք 50։

Պատիւի Ս. Գր. Լուսաւորիկ եկեղեցւոյ Բաղապատիւները շնորհակարարութեամբ ստացան և հետեւեալ նուէրները. — Ա. — րամ Տէրապատիւ Բաղապատիւ առթիւ այրի Տիկ. Անիթի Տէրապատիւ, Պ. Արթիւն Լ. Կեղեան, Զաւարթ ընտանիք, Քիշիւրեան ընտանիք, Քիշիւրեան ընտանիք, Արման և Բաշեան ընտանիք 100ական, Տէր և Տիկ. Փողօք Մէքեան, Ողբեան ընտանիք, այրի Տիկ. Անիթի Մուրադ — ան, Կասեան ընտանիք, Պ. Անթիւն Շաքեան, Տէր և Տիկ. Նիկողայ Միլիտոնեան, Քրքեան ընտանիք, Պ. Համբարձում Անտիքեան, Տիկ. Կիլիսի Ան — տրեան, Տէր և Տիկ. Նիկողայեան, Տէր և Տիկ. Գարապեան, Տէր և Տիկ. Սարգիսեան Հայկաջ, ուն 50ական, Տէր և Տիկ. Լաւանեան Պապա 20։

ON DEMANDE

On demande d'urgence une infirmière et aide-soignante pour la Maison de Re-traite Arménienne d'Andilly. Possibilité de logement sur place.
Téléphoner au 878-02-99 et 281-17-80

Marten YORGANTZ

l'album 79 est paru

chante tous les soirs à

LA CAPPADOCE

3, rue Marivaux (derrière l'Opéra Comique, M^e Richelieu-Drouot) tél 742-83-65

ouvert tous les jours midi et soir sauf lundi

« ՅԱՌԱՋ »

ԲԱՐԿԱՌԱՋՄԱՆ ՀԱՄԱՐ
ԱՄԱՆՈՐԻ ԱՌԹԻՒՄ

ՓԱՌԻԶ — Տիկին Գեղան Շիրիքեան — փափագան 100 Քր. կը նուէրէ։

FOOT-BALL
VOTRE RENDEZ-VOUS
Dimanche 14 Janvier
Alfortville
Championnat de Paris
Match-aller :
ALFORTVILLE UJA -
PARIS-ALESIA

à 15 heures
Match Réserve à 13 h. 30

CHARLY-PARIS
Diffusion France - Etranger
boutiques style-jeune

ԿՈՒՂՈՒՆ

Կին կամ այր մեծահիւրիներ ամէն տեսակ Բանֆիլիանի համար, որ զիտ — նան փաթ մեքենայ դորմանի, ամբողջ կտոր, հաշտան, անաւալը, Հայ (որեւէ հարսանիքին) զիտան կամ Հայրենի կամ Քրանիներէ, անդիւրեւ, խալիւրէ։ Լաւ վարձատրութիւն աշխատանքի մը մէջ աշխատելու համար զիւրը, Փարիզին 90 քիլոմիտր, երթիկներ զիւրեքին, բարձր թիւ անուանիքներ, Բնակիւ — թիւ նալ ապահովում և ի հարկին։
Հեռագրային 431-96-36

Ա. Զ. Դ.

Ներկայիս կը յայտնէք Փարիզի և շրջակայից Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ Կրօնական Ընկերակցութեան բոլոր անդամներուն, թէ յառաջիկայ տարւան սկիզբները տեղի պիտի ունենայ Ընկերակցութեան ներկայացուցչա — կան Փողովի անդամներուն ընտրութիւնը։ Ընտրութեան կարեւոր մասնակցելու համար թէ՛ որպէս ընտրելի և թէ՛ որ — պէս ընտրող, Կրօնական Ընկերակցու — թեան անդամները պարտին վճարած ըլ — լալ իրենց յետեւալ տարիներու բոլոր անդամատուութիւնը։

Կը խնդրուի Կրօնական Ընկերակցու — թեան անդամները՝ որ ստա՞յ կատարել իրենց վճարումները։

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ
ՓԱՌԻԶԻ ԵՒ ՇԻՔՁ. ՀԱՅՏ.
ԱՄԱՔ. ԵՆԿԵՆՈՒՄԸ ԿՐԵՆԿԱՆ
ԸՆԿԵՆԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Imprimé sur les Preses
du Journal « Haratch »
83, Rue d'Hauteville — 75010 Paris
Communication Parisaire : No 55935

ՄԱՐՏԵՍԻ

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՊՍՏԱՐԱԳ ԵՒ Ա. ՏԱՐԵԴԱՐՁ « ՍԱՀԱԿ - ՄԵՆՈՐՈՂ » ԵՐԳՉԱՌԻՒՄԻՐԻ

Կիրակի, Յունուար 21, Ս. Սահակ—Մեքրոյ Մայր եկեղեցւոյ մէջ տեղի կ'ունենայ Սահակ — Մեքրոյ երգչախումբի անդամների պատարագի երգչախումբները և նախապատրաստված Հայրապետական Պատուիրակ Արեւմտ. Եւրոպայի և Առաջնորդ Փարիզի Հայոց՝ ՍԵՆՏԻՄԻԱՆԻՐԻ։

Ի ներկայութեան ՅԱՌՈՒ Եպ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆԻ և հոգևոր զօրի։ 120 հոգիներ երգչախումբը կը ղեկավարէ իւլիան ԵՐԱՄԱՆԵԱՆԻ։ Պատարագէն ետք տեղի կ'ունենայ սիրոյ սեղան, ի պատիւ հիւրերու և երգչախումբի անդամներու։ Քալիֆարտ—Փալմ Պիշ, Քորնի Քիշիւրի, ժամը 13-30ին։

Սկիւր ժամերկութեան ժամը Տին, պատարագ ժամը 9-30ին։

Յ. Գ. — ձախ մասնակցի փափագողները պէտք է նախօրոք ապահովեն իրենց տեղերը — Պր. Վ. Պապանքեան հետ. 90-53-91 կամ եկեղեցւոյ քարտուղարութե — թեան, հետ. 77-84-70

ՄԱՐՏԵՍԻ ՀԱՅ ՄԵԿԱՌՈՅԻ ՏԱՆ ՏՕՒԱԾԱՌԸ

Կիրակի, Յունուար 14ին, ժամը 15ին Վասպուրական արահի մէջ։ Եպիսկոպոս պատարագներ՝ Զորեք — շարքի օրուան ապիկաններու կողմէ — խմբից, արտասանութիւն, խմբական արտասանութիւն, Հայկական պարեր և աշակերտներու ձեռնարկ աշխատանքներ — բոլ. ցուցադրութիւն։

Տօնատանի կը մասնակցին նաեւ Տ. Մ. Բ. Մ. — Արծիւի հրատարակչութիւնը խաղաղ ցուցիկներ։

Կը հրաւիրուի ծնողներն ու բաւը — կամերը։

մուտք ազատ է

ՓԱՐԻԶ Ս. ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ-ՄԱՐԿՈՏԷ

Շաբաթ, Յունուար 13, Բ. Գ. Մընք — ղեան։ Տօն Անուանման և Տօնաւ — թիւ Յիսուսի Քրիստոսի։ ժամը 10ին պատարագ կը մատուցուի։ Պատարագի աւարտին Առաջնորդարարին մէջ տօնօր — նէ կը կատարուի։

Կիրակի, Յունուար 14, Ա. Կիրակի զիւրի Միւնիստին։ Այսօր յաւարտ պատա — ղաքի հոգեհանգիստ կը կատարուի Ս. Յովհ. Մեքրոյ Մայր եկեղեցւոյ եկեղե — յալէն թաղերը։ Աղիւսանք Մանթաշ — անի համար, եկեղեցւոյ անուանակոչու — թեան վարդաւն տօնին առթիւ։

Համաձայն Հայաստանեայց եկեղեցւոյ աւանդութեան, տարին երկու անգամ — բոլ՝ Միւնիստին և Զատիկին, Հայոց տօնները կ'օրհնուին՝ տօնօրհնէ կը կա — տարուի։ Այն ընտանիքները, որոնք եկե — ղեական չալիցներ՝ տօններէ չունին, իրոյ համեմ տեղեկացող եկեղեցւոյ Դե — կանիին՝ առաջի կրեց տան հասցին, որ — պէրդի եկեղեցական մը ուղարկուի։

ՄԱՐՏԵՍԻ ՄԵԿԱՌՈՅԻ

ՏԱՆԻ

շաբաթան

ԲԱՅ Ե ԱՄԻՆ ՇԱԲԱԹ ԵՐԿՈՒՆԵՐԸ
Հայկական ընտրի Հայացուցակ — Հաճելի
միջոցաւ — Շաւ մաշիկի դէմքի

Le RESTAURANT de la Maison de la Culture de Marseille est ouvert tous les
Samedis soirs

Cuisine Arménienne soignée
Ambiance Arménienne
Menu complet à 35 F. (boisson en sus)

1979Ի ՕՐԱՅՈՒՆՈՑ

Համախաղաղութեան Միութեան, Ֆր — անսայի շրջանի կեդրոնական վարչու — թիւնը կը տեղեկացի բոլոր Հայրենակից — աներու որ 1979ի օրացույցները յայտ տես — ան։

Իրաւունքներ մասնահիւր կը ստանայ իր բաժնիք։ Դիմել տեղական վարչութիւններէ։

ՄԵԿԱՌՈՅԻ ԵՐԿՈՒՆԵՐՈՒ ՕՐԸ ՓԱՌԻԶԻ ՄԵՋ

Նախաձեռնութեամբ Կապ. Ուաշի Շըլ. վարչութեան, վարչեան իր մասնահիւ — ղերով, Յունուար 14, Կիրակի օր ժամը 14ին, Ստանիէ Մուրաթեան վարձարա — նին մէջ, 26, Ռիւ. Բուրաշյան, Սեւր։

Երբ, արտասանութիւն և պար երա — աններու կողմէ, մասնակցութեամբ Տ. Մ. Բ. Մ.։

Միջնորդարին՝ ճոխ պիւրիք։

ԱՄՅՈՐՎԻԼԻՆ օրհնաւոր կը մեկնի ժա —

մը 13-30ին, Փալմ Գաւան։

ԼԻՈՒՆ ՄԵՋ

Յունուար 14, Կիրակի կէսօրէ վերջ ժա — մը Տին, Լիւնի Ապր. — Տան արահի մէջ՝ 40 Ռիւ. Անտիէնի, Բաղապատիւներու Կապ. Ուաշի Լիւնի մասնահիւրի կողմէ։

Գեղարարական ճոխ բաժին։ Փօք — րիկներու կողմէ պիտի ըլլան երգեր, ար — տասանութիւններ, զեղնական պարեր, համեմ անակիւրեք։ Կարողաւ պատան յուէրներ և համադրում տեսիլները կը բաժնէ ներկայ յոյր մասնակցներ։

Մուտք ազատ է։

ՏԵՍԻՆԻ ՄԵՋ

Տեգիւր Կապ. Ուաշի մասնահիւրը Մա — նուկներու Օրը կը տան Կիրակի, Յուն — ուար 14ին, կէսօրէ վերջ ժամը 14ին, ՏԵՍԻՆԻ քաղաքապետարանի արահի։ Մանրահիւրութեանը յաւերդէ։

ՎԻԵՆԻ ՄԵՋ

Յունուար 21ին, Գ. Իփէկեան արահի։

ԿԵՄԱՐՈՑ ԵՒ ՇԻՔՁԱՆԻ ՀԱՅՐԵՆԿԱՅԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ

ԿԵՄԱՐԱՅԻՆՈՐԻ

ԱՄԱՆՈՐԻ ՏՕՆ ԵՒ ԼԵՒԻՆԵՆԼԻՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի, Յունուար 14, ժամը 16ին
Հ. Բ. Բ. Մ. — Ալեք Մանուկեան արահի
au Centre Culturel Alex Manoogian
118, Rue de Courcelles, 75017 PARIS

Հիւրապատիւներն և զուարթ միջոցաւ
անակիւրեք։

Անուանում մէջ ծայրէն միւր՝ Կե —
սարանի այ մէջը ֆիլմի ցուցադրութիւն
Մուտք ազատ է։

ԿԱՍԻՆ ՈՒՆԵԱՆԱ

Կապույտ Ուաշի յիմանեալ կը տօն — ուի մեծ չուգով Ապրիլ 1ին, Մայ Կալմի —
մէջ։

×

Հայ Արհիւրու. Միութեան տարեկան
ցերեկային Կիրակի Մարտ 4, կէսօրէ
վերջ ժամը 14-30ին, Շիմիկ արահի։



LE NUMERO 1,80 F.

547-ի ՏԱՐԻ — ԹԻՒ 14-292

ՕՐՈՒՆ ՇԱՐՔՈՒՄԻՆ ԵՅՏ

Օ Ր Ա Ր Ե Ր Ր
ՀԻՄՆԱԿԻՐ՝ ՇԱՐԱՐԻ ՄԻՍԻՔԱՅԱՆ

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

54° ANNÉE — N° 14.292

Ք Ա Մ Պ Ո Ճ

ՃԱՄԱՆԱԿԱՐԱԿԱՆ
ԻՐԱՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

1951
Կը լուծուի Հնդկաստանի Համայնապարհ կառավարութիւնը, չհմուտած 1931ին: Մէկ կողմէ կը ձգուի ք Հնդկաստանի Դաւանդ-ցուքին ք տնտեսութիւնը եւ կը կազմուի ինքն ինքնակախարհանքու ժողովրդական կառավարութիւնը՝ ղեկավարութեամբ Մէկ Հնդկի:

1964
Յալիս — ժընեւի Համաձայնութիւնը: Կարելի ինքնները կ'ապաստանին Հետոյ:

1960
Սիպուրները — Փոյ ժոքն եւ կը համա-խոսնեն կը Հնդկին ինքն Համայնապարհ կառավարութիւնը:

1967
Երկար տարիներու դժուար բանակցու-թիւններէ ետք, Փնոմ — Փեն եւ Հարաւ Վիէթնամի Ազատագրութեան ճակատը կը համաձայնին սահմանադրեցին շուրջ: Հանոյ կը վախճանէ:

1970
Մարտ — Հակափէթնամեան ցոյցեր Փնոմ — Փենի մէջ՝ նախաձեռնուած Ջոր: Լոն Լոն կառավարութեան կողմէ: Իչ — Լոն Միտնուէ պաշտօնաւէ կ'ըլլայ: Կա վերջինը Փենի մէջ, Մարտ 19ին կը կ'ուզէ ժողովուրդին ընդգրկման-ը կառավարութեան:

1973
Փետրուար — Փարիսի մէջ կը ստորա-գրուի Վիէթնամի Համաձայնագրերը: Ինքն ինքն ինքնակախարհները կը մերժեն ընդ-ուրէ: Կ'ընթացուի Վիէթնամեան ճնշ-ումին եւ ամերիկեան բուռն ուժակն — ծաղիկներուն: Մայր կուսակա խորհուրդ կացութիւնը ինքններուն եւ Վիէթնամ — ցիններուն մէջ:

1975
Ապրիլ 17 — Կարմիր ինքնները ժուար կը գործեն Փնոմ Փենի:

Ապրիլ 30 — Վերջ Վիէթնամի պատե-րապիւնը:

Յունիս 10 — Ջիւնուած առաջին միջու-դէպը ինքններուն եւ Վիէթնամցիներուն մէջ:

1976
Ապրիլ 5 — Իւլիան Միտնուէ կը հա-մարէ: Կը հուլիսի դժուարութեան ք — փութէ:

Մայիս — Կը ծաղիկն ինքն-վիէթ — նամեան բանակցութիւնները Փնոմ Փենի մէջ:

1977
Սիպուրները — Բուռն կռիւներ սահ — մանին վրայ:

Ինքններին 31 — Ինքն Պետութեան նախագիւրդը՝ ինքն Սամփան, քաղաքա-կա կը զատագրուի Վիէթնամեան յար-ձակումը եւ կը խօսի ք պատերազմական վիճակէ ք ծախի: Փնոմ Փեն կը խոյն իր դիտակցութեան յարաբերութիւնները Հանոյ Հնու: Վիէթնամ կը չնքէ ամ-րակախարհանքին եւ կը խօսի ք ինքն-պաշտպանութեան ք ծախին:

1978
Յունիս 3 — Փնոմ Փեն բանակցու-թեան վերջնական ճակատ նախապայման կը դնէ Վիէթնամեան ուժերուն Հնու: ցուրէ կը հոգեւորէ Հանոյ երբեք չըն — դուրէ, Բէ կը միջնակ Քամպուժի հո-ղին վրայ: Պարզպէս, կ'ընէ, Բէ կը

**ՕՐՈՒՆ
ԴԵՊՔԵՐԸ**

ՔԱՆԻ ԱՐ ՏՈՂՈՎ

ՊԱՐԱՅԻ ՇԱՆԸՂ ղեկ չէ մէկնած մինչ Այաթոլա Խոմէնիի կը շարունակէ իր կռիւները պաշտօնու վարակաբանի դէմ: Ըստ իրեն վարակաբանը ք դաւ մը կը պատրաստէ իսլամական սրբազան շար — ժամին դէմ ք: Պակիստան կը պնդէ որ Շահը պիտի մէկնի (քայց պիտի չըս — ժարի): Մամուլը շատ կը դրօշէ նաեւ Փարսիներու Հարաւորութեամբ: Մարէն չհմուտած ինքն ետք Թայվանի վրայ կը դէք չինդուարթի Բէ Շահին ամենական Հարաւորութիւն խօսքին կ'անցնի մէկ միջուտ առաքը (այլաբար ամենին կա-րուարեցին մէկը):

ՌՈՒՄԱՆԻԱ անցած մը եւս ցոյց տուաւ ք անառիկ որդի չի իր չէրըք վարչա —

Հակադարձէ ինքններուն յարձակումն-ըստ:

Յունիս 6 — Փնոմ Փեն կը յայտա — բարէ, Բէ ք ամբողջական յաղթանակ ք ըր պաշտօնաւէ է:

Փետրուար 5 — Հանոյ երեք կէտերէ բաղկացած խաղաղութեան համաձայն — դէք մը կ'ստանալին: Դադարեցին ըս — իտանները, չհիւղ չէլուրէքը ստորուն — թեանը Հնուցին ուժերը սահմանադրու-թեան, երկուսերու, բանակցութեանց կ'ըլ — ալին ամենիւնք եւ սպանուիլ միջուղ — ղային երաշխաւորութիւններ:

Փետրուար 8 — Փնոմ Փեն կը մերժէ Հանոյի առաւելութիւնը:

Փետրուար 9 — Փենին կ'ամբաստանէ Մոսկուան, իբրեւ պատասխանատու լա-րուած կացութեան: Մոսկուա կը զատա-պարէք Փնոմ Փենի զարաքանութիւնը (Գամբուզի Ազգային Փրկութեան մի — ացակ ճակատ):

Ապրիլ 3 — Հանոյ կ'ը կ'ուզէ ինքն դիտակցութեան, որդիքն ըրտնասան:

Մայիս — Ընդունուածին փորձ մը Բամ — պոնի արեւելքը: Եւր մաքաղարձու — ներ: Ընդունուածին պատասխանատու — ները կ'ստանան կուսան Վիէթնամ: Բն — ապալին ստորէ կը կարգին ծաղիկն (Գամբուզի Ազգային Փրկութեան մի — ացակ ճակատ):

Յունիս — Վիէթնամեան նոր յարձ — կում:

Նոյնիս 3 — Մոսկուա եւ Հանոյ բա — ըրեականութեան, խաղաղութեան եւ հա — մաքաղարձութեան զանգուրէ մը կը ստորագրեն:

Ինքններին 3 — Կը կարգին ծաղիկն: Կը խորհն Վիէթնամի Հնու զորանակ — ցութիւնը Հատարողը ընդգրկուիները: Ճակատանքները կը սփռն: Հանոյ զորակի կը կենայ:

Ինքններին 25 — Փնոմ Փեն վիէթ — նամեան յարձակումը կը հաղորդէ:

1979
Յունիս 1 — Վիէթնամի բանակը ընդհանուր յարձակումի կ'անցնի:

Յունիս 2 — Փնոմ Փեն ՄԱԿի մի — ճատութիւնը կը խոյնքէ:

Յունիս 25 — Իւլիան Միտնուէ Փե — փեն կը ծախան պատերազմական ըր դուրի անցած Ազգայնապրկին Քամպուժի զաւոր պիտի պաշտպանէ:

Յունիս 27 — Փնոմ Փեն կը զատուի Վիէթնամեան եւ ապաստը ուժերուն կողմէ:

ԵՐԵՒԱՆ, Ինչեկ. 29 — Յունիս 4)

ԵՆՈՒՐԻ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ Խ. ՄՈՒՐԻՔԱՆ
ԱՆԱԿՈՅՆ ՄԱՐԶԻՆԵՐՈՒ ՇԱՐՔԻՐ

Որոշողային Միութեան 1978թ. ստոր լաւագոյն մարդիկներու շարքին դատուած է ծանոթարար Եւրպի վարդանան: Լե —

ւայի Ուխտի իր ընկերներուն մէջ: Ար — դարեւ մինչ Ուրս. Միութեան եւ ընկեր — վարական ք պլոքի այլ երկիրներ ժամ առաջ կը ճանաչային Քամպուժի նոր իշ — խանութիւնը, Ռուստիկա կը դատապար — ւէ ք օժանդակութիւնը, որ շնորհուած էր ներքին տարրերու, որոնք ապաստ — անք էին իրենց հարադատ երկրին ղեկա — վարութեան դէմ ք: Տեղուց վրայ կա — ցութիւնը չէր իր մայ:

ԱՆԱԿԱՆՍՏԱՆԻ ընդգրկուիչը շարժու — մը զինչույթ մը կը հաղորդէ, որ աւել քան հազար դիտուր մեծած է Բուռնուար Դին, Խիւնեկը, ընկալուի, ճարտու ճահ — մետական կեդրոններու եւ Սափի աղան — դին դէմ:

ՈՐՈՂ. ՄՈՒՐԻՔԱՆԻ եւ Միտնուէ լա — ճանդիկներու միջեւ պատերազմի մը պարա — դային, 900 խորհրդային զարաքներ կը քանդուին, ըստ Ջիւնիան եւ Ազգայնա — Հակադրի Ամերիկեան Դարձակու — թեան ք մէկ ուսումնասիրութեան: Եւր — պաղիւրին համաձայն Ուրս. Միութեան մէջ դաշտիւն ունեցող զարաքային պաշտպանութեան ծրարողք Թուլ կուսակ — ար միջկուտը փոխեցի փրկուին (23 միլիոն մեծակ փոխանակ՝ 94ի...):

ՓԱՐԻՑԻՆԵՐՈՒՆԻ ք տեղական տուր — քեր ք (10թ) 20 աւ հարիւր յաւելու — պիտի կրին 1979ին:

ք ԳԻՆԵՐՈՒ ԱՋԱՏՈՒԹԻՒՆԸ ք Բալուլ ըր տարածուի Ֆրանսայի մէջ, եւ աշխես դատուած, փրկապատկ միջոց կուսյին իրենց կարգին կ'ապաւրին: 1979ին ուրեմն թուր զինքնը չէլապատկուիին:

ՄԵՐՈՒՆԻ կը շարունակէ խօսել եւ իս — սեղնին տու: Այս սեղան ալ կը սպանան իր հրատարակելին եւ հեղինակը իր Է — բաւականը կը պահանջէ ք Մուսի ընդ — դը ք իր հատարէ համար: Այլ դարձը, Արգաւորութեան նախարարութեան որ — լանով արդիւքն սակ է ք: Հրատարակ — ըլ ժ. Բ. Լաթիս կ'ընէ Բէ տպանութիւն — սակ տղոյ չի տար, Մերեւն ալ ք Գա — տակ ընդ մը լեմ ք կը չընէ:

ՅՈՒՄԱՆ Խայնեց Բէ պիտի ըստ — նակցի Սուր Դ. քանակցութիւններուն (սահմանափակուած հեղինակն զինքնը): տարածուիման իր անկախութիւնը պա — հելու համար:

ԳԻՐԱՆԱՆԻՆԵՐՈՒ (եւ ուրիշներու) այնքան սրբած զարեւորէ ք խորքա — ստեղծ ք է կընը ըստ զինքնակող Տեւ Երեմի շարաքանիւրի: Հնուպատկուի — ըր 111 զանազան տեսակի զարեւորի վը — րայ (195թ վրայ) Սիբիրումի գտնի եւ, որ ամենին շատ քանիւն պատճառող նիւ — թերէն մէկը կը նկատուի: Կայ մը կը տեսնուի նաեւ աղբիւն եւ քանիւնի մի — չէր: Ի վերջոյ թէ նկատի տեսնին այն թուրը քանիւր զորս պէտք է ք ուսուլ, պէտք է խմիլ, եւ սակցինք Բէ պէտք է ծիւլի, այս կամ այն տարրերիցը զարեւորին (սահման կամ լաթ լուսուլ) եւսյին, կուսյին, կը մայս ժամ առաջ զե — րեքմանատան դուրը երթալ պաւան...:

Ինքնականը հայ մարդիկը սահմանած է համաշխարհային մրցանիքներ: Իբրեւ անադի խորհրդային աղապին խումբի, սահմանցած է Եւրոպայի եւ աշխարհի պաշտնութեան մրցանիքուն եւ շահած ոսկէ մետաքներ:

ԲԱՅՈՒՄ ք ԴՈՒՆ ք ՊԱՆԻՐԸ

Երեւանի կեդրոնի ճարտարապետական համալիրը հարաւասած է 15 յարկան նոր շինութեամբ մը ք Դուին ք պանդուրով, որ կընայ չհրեքակալը մօտ 600 հողի եւ ունի մէկ — երկու տեղեց յարձար սեմ — նակներ: Հիւրերու տրամադրութեան սակ կը դաւանին ճարարաններ, սրճա — բաններ, պատ եւ աղապին ունով կաւա — ւորուած մատաններ, որ կարելի է ճա — րակի աղապին ճաշել, Հայաստանի դի — նեղործներու պատրաստած արեւահա — խիւղները ք Դուին շը Երեւանի երբեքը պանդուրէն է, որ կը կը Հայաստանի հին մայրաքաղաքներէն մէկուն տնտիւն: Եւր — կային Երեւանի մէջ կան 12 պանդուրներ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՏԿԵՐԱՐԱՆԻ
ՄԱՆԱՆԻՐ ՄԱՐՏՈՒՆԻ ՄԵՋ

Մարտունիի ընդունուի կեդրոնի մէջ, հանդիսութեամբ թայցով կատարուած է Հայաստանի պետական պատկերասրահի ժամանակը, որ ցուցադրութեան դը — լանքն եւ անուանի արտադրութեանը լիւսն գործեր՝ նկարչութիւն, քանդ — ակարչութիւն, ճարարութիւն: Առաջին օրը պատկերասրահ — այցելած եւ երկու հարիւր հողի:

Դ. ՅԱՅԻ
ԼԻՔԱՆԱՅԱՆ ԱՆԵՏԵԱՆԵՐՈՒ
ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ԿԵՐԻ. ՅԱՅԱՆԱՆՈՒՄԻՐԻ

Կա Լու Նապալեան	1000
Տիկ Սիւրաբի Սանթրոնեան	500
Ենիշեան	500
Սամվան Գողոթեան	300
Մի Թան	225
Աւետիս Դաւալեան	200
Իվ Դուրիթեան	200
Տիկ Մարի Լիֆեան	100
Բազարա Պարսեան	100
Տիկ Երեւակիթ Գոնեան	100
Փաշ Գոնեան	100
Մանիկ Եւ Գրիգոր Շահինեան	100
Տէր եւ Տիկ. Պարսեւ Թաթարեան	150
Տէր Եւ Տիկ. Բ. Ճիւլեմեան	100
Միլիք Տօրիկեան	100
Ալեքանդր Աղաբի	100
Կեդրեան	50
Տէր եւ Տիկ. Օմարի Տէմիւրեան	50
Ը. Բարիկեան	20

Գումար	4095
Նախկին գումար	91-270
Ընդհ. գումար	95-365

Բ. Ա. Բ.

52

ԱՄԵՐԻԿԱՅ ՔՐՈՂՆԵՐՈՒ

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

Գ.

Կը նայի՞ր ժամացույցիս, կը նշե՞մ ռո-
բաժանորհ մէջէն, և Վարդգէս Գրիգոր -
նան րացումը սկսաւ հասարակ ժամը
10-03ին չ: Գիշ չէ րացման յայտարարե՞լ,
այս մէկ ժամը՝ երբէ ներկայանաւ կարեւ-
որ համարան նկատի առնուի: Ըստանալ
Լորիք արտադրանքներէն կնամ են, ամառը
այ՛ Գիշ հազար շրջաններ արտադրող
գործուող Գրիգորիքներէն: Տրուած ըւ -
լալով տեղական երբեմնիկ զուարթ -
բանները և տեղացիք ծուլութիւնը՝ ներ-
կորցնելիքն առեւտր տակի՛ր ուշ կը հա-
նին, քան ցամաքամար կորցը - անցող-
ները: Խնդիր չէ, ժամ մը առ իր սիւնը,
րայց այս կարծ հանդէս մը պիտի չլլայ,
ուր նման յայտարարմանը անձերէն պիտի
լլային: Ասիկա երկու որ տեսելիք հա-
մալուցը է:

Կ'անդրադառնամ որ առանց կզեւա -
կանի եւ աղբիք կը հաստատել համա-
գործարեն րացումը: Գիշերային որ
կէրիտմանակ կամ Կիլիկիան քննէր զա-
հանայ Էր հրաբուխով կազմակերպող-
ները պիտի վերադառնին մէկ կամ միւս

որ պէտք եղած րարեխօսութիւնները կա-
տարեց:

Ի դէպ, Գրիգորեան նաեւ արտադրող
Վարդուխան արտին մտա յայս մը, այս-
ինքն՝ թէ կարելի պիտի լլլայ հրաա-
րակել Համադաւաճը ընթացքին կատար-
ուած րոյր զեկուցումները, զսա զբոլը
կով մը, եւ րարեքաներու աշխույժ -
բանը:

Ի՞նչո՞ւ աղբի կէտ րան մը միքմիքայի
գլխի տակէն, սիւքան րարումայն՝ որ
մտաւ նստողները աղած ինձի նայեցան:
Ինչո՞րքա զայնքի, րայց Գրիգորեանն
պատմաաբ կրկնուի էր: Նախ՝ 1978ի Թու-
նիսն է վեր կը սպասէ եւ դեռ կը սպա-
սեմ Միլիտարի Կեանքի զեկուցումներուն,
որոնքմէ մէկ հաաբ միայն մտաւ անցան,
կ'արագած եմ եւ և արտօսակ չ րա-
ցած է: Երբեւ րբոյիկ պիտի հրատա -
րակուին անոնք ալ, սակայն մէկուն
չկան: Սեանք՝ չմ կրնա րարդալու -
ուի զեկուցումները հրատարակելու պ -
ղաքաբով, քանոնք լսելէ առա՛մ: Ինչ-
զինքս կը սասանմ, չմ ուզեր հանդէս

Գրք:

ԵԱՄԻԿ ԹԵՂԵՂՆԱՆ

խմաւորումն անդամներ: Յանդի կը-
կու օրուան շիւտուրու ընթացքին կը իշ-
մայե՞ն կերակրաններու րացածայն եւ
անօրոքական րացակողմիքներ, ոչ մի-
այն կը պատմականան անմ, այլեւ րբ
պարզ ներկայ: Բողոքողներ չկան: Կ'են -
թաղել որ Կիլիկիէ պատարայններուն
կը պատարաստուին մեր հոգեւոր հայրերը:
Եւ մտածումներ կը իրաքանքը: մի -
լոյցին Պր. Վարդգէս Գրիգորեան կը շա-
րուակէր որ Խարի Գաւուռուի խօսքը, որ
խոստացած է կարծ կապել: Կը հաստատե
որ ի վիճակի պիտի չլլայե՞ն և վերջական
եւ պատել զեկուցումներ ունենան եւ
որդուումներ հանուր: Ոչ միայն երկու
որ այլ ծոյնիկ երկու շարքին ալ պիտի
չլլայե՞ր նման րան՝ համար: Այն պարա-
գան, որ դրաբոյն ու մտաւորականներ
հաւաքուին են, ինքնիկ կը օգտակար նա-
խալայ պիտի համարել ապագայ դրո-
նական շարքին համար չ:

Մինչ 2. Գ. Ի. Մուրեան արեւմտան
աշխարհով ներկայացուցիլ արեւելաւ -
նիքներ կը փորձեմ նախքան, լնայ
մէկնիքներու յայտը, կը մտածեմ որ չը-
մեղանքի կարիք պարու պէջոց չունի ան:
և Սպարէ չ զեկուցումները, իմ մտը -
վախանի եւ համարարաններին փորձա-
նութեան մէջ զոնէ, ունենցիլները յա -
մաք կը քաննեն եւ կը պատմեն, սակայն
նիքներ՝ ու՛ն, ո՛վ հրաշք, Պր. Գրի-
գորեան կը րացման խօսքեր կարել կը
պահէ՝ կը նայե՞ր ժամացույցիս, կը նշե՞մ
10-08: Հինգ վարդեան միայն: և Այս
մարդը ներկայ կանգուն եւ միայն պէջո
կարգը ըստ: Եւ մտածեմ: և Երբ յա-
տարեն մասնակցողները րոյրն ալ այսպ -
եպէ շարքին, երանք միայն չ: Դո՛ւքս -
սասան այսպէս պիտի չլլայ: Պր. Գրի-
գորեան եղաւ, այս զեկուց մէկը, որ
կըցոս, առէ՞ն պէջո երանք րան՝ իրեն
արտադրողները վարդեանները ընթա՛ն -
քին: Կրցաւ յոյնիկ Մուրեանի եւ Կոս-
տանդնուքի Յամադախովքի ընդ հոնքս
կարգակերպը յայտնել: ար. րարեքան
Է. Մուրեաններ, առանց երկարատեւ րան
րայց արտադրող անձերիցմանը մասա-
նաւոր որ ցանցան անձեր րարցայլոյ և
նիքնայն ջորակի հանդիպացան Հա -
մադաւաքներ: Իրականացան Վարդու -
բանը, սակայն անանց մէջ պատուի
աղբի կը պատկանի Ակեր Մուրեանի եւ
Ակեր Մուրեանի Մշակութային Հիմ-
նարկի վարչէ Պր. Երուստը Արեւտանին,

չաա րան քաշած Հայու նախադասարում-
ներ չընթացողները եւ դատախանները
գտուն, զեկ զինքն լսելէ առա՛մ: Թու-
նաւութեան լնային երկարել կուտայ որ
գտակել եւ դատապարտելը շաա րան
պիտի լսեմ անպայման:

Ինձի վրայ է կեցողը խօսողը, Պր.
Մուրեան Մանուկեան: Մանուկ չմ իրեն,
սակայն անուր լսած եմ: Ինչ եւ Եանդեր
կարգանքը Ամերիկահայ Կրօնական Հա-
մադաւաքի Իրականացման Վարդուխան
երկու աստեղանկներն են: Այս երկու
մարդիկ, որոնք կը ներկայացնեն հայ
քաղաքական կեանքի երկու շաա տար -
քը: Նաանքներ, առքի մը կ վեր լըծ-
ուած են ծոյն սայլին, ու կազմակերպ-
չական զորքի ընդ քաշած են միմեւ
հաւ, միմեւ, այս մոպոյլի իրականացու-
մը: Շաա մը մարդիկ շաա րան ըրած են
այս զորքին սիւրբն, սակայն զոյգք երկու
աստեղանկներու զորքը պատհանք է
ամենէն նուրբ մոտեցումը, օրոյնհին
ի սկզբակէ կենսական նկատումն է ոչ -
քաղաքական ընդջէ տալ Համադաւաքին,
եւ մէկտեղել: հին պատակումներուն
պատմաաւ երկար տակն է վեր գտա-
նած մարդիկ:

Պր. Մանուկեանի կը սիւր կը խօսը,
մէկուով անձեր՝ որոնք ներկայ պիտի
չկարեն ըլլալ, անձեր՝ օրոյնքմէ մէ -
կուն, Մուրեան Հաւանքին հանդիպել
կուցէ: Մուրեան ան չէ կրցաւ այլ հե-
նաւոր Մեքսիկոյն, ինչպէս չմ կրցաւ
գալ ուրիշներ՝ անկի մտապալ ըրած -
ները: Գաղտն Մանուկեան անոնքմէ ո -
մանց ուղարկեմ մասնակցողներ կարգեմ
եւ անոնք րացակողմեան մասին զաւ
յայտնելէ ետք կ'արտայայտէ իր յուշը՝
որ ներկայ կողոնքեր պիտի արդաւա -
ցնեն արտուած աշխատանք ու գիտե-
րութիւնները: և միւրեան անկեղծ փո -
խանակութիւններ ունենալով, եւ մասա-
նաւոր Գրական Հիմնադրամի մը եւ Հրա-
տարանակերպի եւ Իրականացման մասին
մտածելով: Ենթադրումն է մարդը, Կը
սեմ եւ ինձի: և փորձանակութիւնը միւրե-
անը արեւելք չմ կը կարաւ երաշխաւորել,
րայց կապած չի կրնա զոյրկելու ու -
նենալ րան Հիմնադրամի մը եւ հրա -
տարանակերպի մը օգտակարութեան մա-
սին՝ ներկայ անկերպահայ իրականու -
բան մէջ չ:

Գաղտն Մանուկեանի ալ իր խօսը
հիշը հինգ վարդեանի մէջ կ'ընէ, ու ես

ԱԳՐՈՒ

1978Ը

« Ե Ա Ռ Ա Ն »

4574810

557 56 37003 74548 842

ԱՅՆԱՐԸԻ ՄԵՋ

Պաղմ մը ամփոքութիւն լլլալով, րա-
նակը ամտան միջադարձի լուրերը Հա-
յերու եւ Հարստանի վրայ:

Միքանական մամուլը, մայրաքաղ մա -
խն ա՛ր թեքելով, շիւղախանին - Սուտը,
կ'անդրադառնալ Հայերու դէմ եղած հա-
րածանքներուն Հայաստան: Երեւանի եւ
և Շեքիքիքի խումբէ չ ստացուած մէկ
զեկուցին մէջ Թուրքիոյ մը րանաաաբ
կուրիաններուն եւ պայմանիքներներն ի
շար օրոյն: Պր. Սեւակի սպանութիւնը
կուրի արքանով: Դուք: Ձիւնաստանը կը
ըրարի մը րատով: Դուք: Ձիւնաստանը զոր-
մակալութիւնը, Հայաստանի կըզմով
ուստանալ հոյրերուն Լճականի օտան -
կուտարեւմեան առփր կ'ամարասան
կուր: Մուրեանի մը կը պահանջէ Հա-
յաստանի արտադրողները կուտար շար-
նալ ուժով պայքար նաեւ զիւսնադիտակն
խօսելով եւ րարքեր խախտաբով:
Հայերէր Հայաստանի մէջ կը մնայ հաղ-
դայն լնայ: ար Մանուկեանի վրայ
կը միւրք ընէ այս յորտաղը: Բայց
րարքի րուտ ցոյցերու դիմաց ի՞նչա -
նա թեքիւնքի տեղի տուի: Անմարքեթաց
է այս երկուքը: Կրաստանի մէջ ինչ -
պէս, փրքեքներ կը մնայ աղ: լնայ:
Արքեթիւնի մէջ եւս, արքեթիւնիքներ կը
մնայ բրբ: Պատմեան լնայ:

Դուք մեղադարեն մը Թուրքիոյ և
Միացեալ Նահանգներու մէջ: Ինչիկով
սպանութիւններ արքեթի տուն: 40
մանուկ օղանալու հաաան Մաքար:
Գարբըր զիւրկով ամերիկեան Բոնեթը -
սին կ'ուզէ վեցեղի Թուրքիոյ դիմա -
կըցը: Եւստանան վրդոված է: Սեւ -
րիկով երեք հայ քաղաքական կուտակ -
ցութիւնները րարքի հետադիւ կը զրկեն
նախալան Գարբըր, յոր...: Թուրքիա
կը խաղալ րոյր հակառակորդ մը:
Թուրքիա կը խոք: Մուրեան կը ասա-
րարեն սուտեղական համաձայնողի
մը: Դուքիս երկու երկրները կ'ուտա-
րարեն շահագործել միմեւ, մայրը զիւսնադի-
մարի մէջ ներկայացում կարելին: Ինչ-
քանիքը: Սակայն ներքին հակառիկ
րայն, անկերպանութիւն կը շարունակ
տերն երկրին մէջ: Երեւանիցմանը ան-

պակաս են: Կը սպաննուի Մաւթիկ
զերտ քաղաքապետը:

Կիւրաթի համար Թուրքիոյ ատակել
ներ կը ներկայացնեն Վարդաթի: Եւ
մարդանակային կատարութիւն, եւ -
րաքանիւր համայնը պահելու կը քաղա-
քական եւ դատական ինքնակարգիւնը,
հոյակն զեւտիկ վրայ միայն հարկեր
հիշելէ վերադառ մը, մամալուքի
հաղց, կը կազմեն առաւելակներուն կն -
սանակը: Կիւրաթ անընդունել կը զան
այս ստանալներէն:

Բաալիս, Կարբի ջոկանները եւ Աս
Սուտ: Կիւրեթ, հակառակորդ լուրերը Է
րաքուր կը յաղթուին: Կատարութիւնը
չուրք րանալով: Մարտալը կը շար -
նակ տերն արքեթ երկրին մէջ: Եր
վրդուած ընդհանուր և Բաալիս եւ արդ
Կրանանի մէջ մէշու խառնակ վիճակ
եւ Պէրսիէ կ'արեւի տալ: Բաալեթ եւ
ներկայայե՞ն պատերազմական լնային
մտայն պատկերն:

Արքեթ 1978, արեւմտահայ Հոմաշախի
կուտարութեան համար պատմական կը
նկատուի: Համադաւաքը կը վերադառ
փաղաղ Բարբիս եւ լնայինքը քաղալ կը
ջնդրէ Համադաւաքը կուտարութեան
սահմանաճիւն մէջ:

Գաղտնական կ'աղբի կը պատմեման
տակնն ստացմանը լրանմանի մը
Բուտն րանալով եւ հակապատմաաբ
կան միջադէպեր կը քաղապատարեն:

Մեծն Բրիտանիա կը րարքեթիկ հոյ-
րուտ կապել, ունի նաեւ իր և ստանալ
իւսնադիւնի, Մարկեթի, հաղց պ
սրալին կնանք սրալին կնանք եւ
ստեղծել զայնակուրութիւններ:

Չառէն վերադարձան Գրիւնաթի եւ
զեկուցողներ երկու պատմանները 88
դուտն ստեղանակ մէջ եւս:

Աղբուր Ենթիւնի Կուր: Մուրեան
կըզակով Մուրի մտա կ'որոնէ Մուրեան
չկերպաքանալ: Զինքը կը փոխարեն Պէ-
տր Թուրքիան:

ԾԻՐԱՍԱ

Երեք տարեւ կան, երեք հինքը ցոյցի
չորս հոգի նախադարձներն փոխել, երեք
այս հինքը վերադարձան: Անաւ ար կա-
նախարարութիւն մը առանց նորութեան
ու թ: Փառ կը յաղթուի Գ. Գառի: Դուք եւ

չունէ կը քաշեմ. այնպէս կ'երեւի որ
երկարատաւում հանդէս ինսպէ՛ն պի-
տի արքիւրիւն: Եւ անա ընդ կը հրաբու-
րի նախկին խօսողը, Պր. Գրիգորեան,
որդեպի Համադաւաքին պաշտօնաալեւ
հրաբուրեաներու անունները կարգալ: ար
նայիկ մեղա րանաւ յայտարար, որ
Գր. Մուրեանը դրան առէ: ատան է
ինձի, ինչպէս ամէն ներս մտակով: Դո՛ւք
ցանկն է: Կեց վարդեանի կը անէ մախա-
ւեր այս երկրիցմանը, րուրկով սեւ -
լորը այս երկրիցմանը, որ Դուք զեղող
պեղութեանման վրայ պիտի կը թա-
փէ: Թէ ինչո՞ւ պէջո զպպուած է անան
թեքցումը, չմ գեաթը: Ինչո՞ւ, կարելի
չէ լսել պարագայ, և մը մեղա եղած
ցանկը, որ կուտայ պարզանքալեւ հրա -
կերպողներու անունները՝ ամբողջ չէ:
Կը խոյրդի չէլ այս երկու - երեւ ան-
ուններն ալ չ: Բաալուտի խոյրը եւ Երբ,
կը հարցնեն եւ ինձի, և Երբ՝ Երբեք
չմ կրնա խոյրէ հաաանալ հայկական
հանդէսները կազմակերպողներու տար -
մարանքներն ու մտածելակերպը չ:
Ներքին չի պոյրիկ թէ մը Թաքուն եւ
մուտ արտադրողները Կարթուսի զոր-
քի աշխարհի մէջ հեռու, դրոպանան,
Ամերիկայիցի պէս և մամալը դա՛մ է չ
մտածող Ամերիկահայերու: որ այսպէս
փառնմ մը րուրքին տուլ մամալուր:
Այս առաջին փորձանքն ալ կ'անցը -

նեք: Ինձ կը հրաբուրի Արմէն Տանը
նաւ, Կը ջուր տրտ մը կը զոյգ Թու-
ր Գարուստան: Երկուսն ալ Լոնգփոլ
երկուց ալ Բաալէ - Երբիկ ձեմարդէ
չընթաաաալ: Առաջինը՝ Լոնգփոլի Գե-
րիկ եւ Երան քաղած է: Ամերիկա գրծ
տալ, միայն երկրորդը միմեւ: Սան մը
րանադիք երկուց ետք կ'անա - հաստաա
քան և Երբ Երբ, որ թէ՛ պատմութիւն
կ'ուտարէ, թէ՛ հայ կարգի Կուտարե-
կան Խորհրդիցի քաղաքապետ է: Երբ
զիւրկը աշխարհաքաղաքական առաքանքի,
Երբ՝ զիս կը քաղանքան ալ՝ երբ այսպէ
խախտուի կը հաւաքողներէ: Կը լնային
Գեշեկեաններն մէկ խօսը, - ան չա
լլալու, կը նպանեն որ ձեմարդեան
կ'երեւալու աշխարհով պիտի րանալու
խաբը չ: Անա մեք, երեք շարքի,
Երբ՝ արտը կը հանդիպել Երբ Նարէ մէկ
եւ պիտի Թաքունը՝ Աստուած դիւտ մ'ը
կը Թաքունը ինձի ալ արտմուտի
որ Երան Գեշեկեանիանի զորքը լնայի
կը զաւմ մէշու: անոր Գաղտն Երան
Երբ թէ Թաքունի տրուրիկը անաաա
նայէ է: Կը փորձեմ անեւել րուրք ու
չաղորթիւն Տոնդեանի խօսքին: Ա՛ր
որ տար մը եւ կ'անց և համադաւաքի
րանալուան մը Վարդուխան աստեղադ
ր, պիտի կարգալ երկու նամակներ
(Շար - 3)

Imprimé sur les Presses
du Journal « Haratch »
83, Rue d'Hauteville — 75010 Paris
Commission Paritaire : No 55025

Միթե՞րկն յայտարարեց որ Համայն-
վար կուսակցությունը լենինիզմէն կը հ-
րաժարի՝ բայց ո՞չ՝ սթալինիզմէն։ Ձի հ-
ւատար եւրոհամայնավարութեան։ Մա-
շէի համար առիկա կը փաստէ Միթե՞րա-
յո՞ք թեքումը։

« Ե Ա Ռ Ա Ջ » ԲԱՐԳԱՌԱՅՄԱՆ ՀԱՄԱՐ ԱՄՐԱՆՈՐԻ ԱՌՔԻՒՆ

ՓԱՐԻՉ. — Տէր եւ Տիկին Շահան Վահան 1000 Փր. կը նուիրեն:
ՄԱՐՍԷՑԻ. — Պ. Ս. Մանուկեան 300 Փր. կը նուիրէ:
ՄԱՐՍԷՑԻ. — Տէր եւ Տիկին Բ. Պապեան 120 Փր. կը նուիրեն իրենց սիրելի Ճատաշէնին:

ՆՈՒԷՐ

Ոմն Տիկին մը իր ամուսնոյն 80ամեակին առթիւ կը նուիրէ 50 Փր. Կարթը Պաշին (ստանալ Ճատաշէն) եւ 50 Փր. Ճատաշէնին:

Ի ՅՈՇԱՍԱԿ

Լիւնդէն ալիք Տիկ. Արմանին Անէժեան իր ողբացեալ ամուսնոյն՝ ընկ. Գրիգոր Անէժեանին ծանօտան Ա. տարիքին տարիւ 100 Փր. կը նուիրէ Հ. Բ. Դ. Լիւնդէն կողմէն:

ԻՐԱՆԱՀԱՅՈՒԹԱՆ

« ԱՆԻՐԱՀԱՅՈՒԹԱՆԻ ՕԴՆՈՒԹԻՒՆ »
ՎԻԵՆՆԱ ՅԱՆԿԸ

ԽՈՐԱ. — « Յառաջ » բացած բացառիկ համաժողովարան վերջի ցանկին մէջ (« Յառաջ » 23-24 Դեկտ. Ա. էջ) Վիեննայի կողմէն կը մտնանցէր 18-405 Փր.ով: Ստորի ամուսնացեալ ինքնաշարժը — ըսմ մաս—մաս—

Բ.

Թորոնսն Միշրան 300, Բրդեկեան Ռիշար 250, Զօղպետեան Պապարեան, Համախարբարի Միտիլին, Մուրատեան Տիկ. Բարս, Բաշեան Գօգո, Կարպետեան Արամիկ Արկաւան Ժան — Ժաք, Կիմոնեան Ժաք, Երամեան Դուիթ, Մուրատեան Լուսն, Ջեմալա ընտանիք (զեկուպրի), Դուիլիյան Ջօրաք, Բարսեկեան Բար — սեղ 200ական, Բարսեկեան Կիշար 100, Կարպետեան Էլէն 150, Մարգարեան Տիկ. Շաք 1500, Տօրմանեան Միշաք, Պօղոսեան Պէկո 150ական, Շառի զօղպրիկ կողմէ 500, Պետիւրեան Յովհաննէս (Շաա) 75:

(Շաք)

ՇՈՐՈՐԱԿԱՆԻՔ

Գաղթասէր Տիկնոյ մարմարեան Ուր—նամակաւորները շորահարկութեամբ ստացած Հանտեան զուարեանքը—
Տէր եւ Տիկ. Տամաճեան 100 Փր., Տէր եւ Տիկ. Տէր-Բարսեան 100, Տիկ. Հ. Տամաճեան 100 Փր. իրենց բարեխաղի Արաիկ Խոնամանի մահուան առթիւ փոխան ծաղիկապաշին, Սր. Հ. Գալուստեան 100 Փր. Վաշէ Կիւմիշի շորահարկեան մահուան քառասունքին առթիւ:

Imprimé sur les Presses
du Journal « Haratch »
83, Rue d'Hauteville — 75010 Paris
Commission Paritaire : No 55935

ՄԱՐՍԷՑԻ

ԱՆՊԱՅԱՆԻ ՊԵՏԱՐԱԳ ԵՒ Ա. ՏԱՐԵԴԱՐՉ

« ՍԱՀԱԿ - ՄԵՐՈՐՈՂ » ԵՐԳՁԱՌՈՒՄԻՐԻ

Կիրակի, Յունուար 21, Ս. Սահակ-Մերոյ Մայր Կիկեղեցւոյ մէջ տեղի կ'ունենայ Սահակ — Մերոյ երգչախումբի անդամիկ պատարագի երգչեղբայրները եւ ստալիկ տարեկանը հանդիսանալիս, նախադաշնութեամբ Հայրապետեան Պատուիրակ Արամեան երգչախումբի եւ Առաջնորդ Փարիշէ Հայրոջ՝ ՍԵՐՈՂԱԿԻ ԱՐԳ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ

Ի ներկայութեան ՅԱՅՈՒ ՆԵՍԻ. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆԻ եւ Հոյեան զատիկ:
120 հոգեղեց երգչախումբ կը ղեկավարէ ԽԱՀԱԿ ԵՒ ՄԱՐՉԱՀԱԿ:
Պատարագէն ետք տեղի կ'ունենայ սիրով սեղան, ի պատիւ Հիւրերու եւ երգչախումբի անդամներու: Գոմարդափայտ Պիշ, Բորիշէ Բենքաթ, Ժամը 13-30ին:
Սկիզբ ժամերգութեան ժամը Տիկն, պատարագ ժամը 9-30ին:

Ե. Գ. — Ճաշի ժամանակը փափաքով կ'սկսէ Դ. Նախորդը սպասողին իրեն առեղբար — Պր. Վ. Պապեանի հետ. 90-53-91 կոմ Կիկեղեցւոյ քարտուղարութիւնին, հետ. 77-84-70

Հ. Բ. Ը. Մ.

ԴԱՄԱՍՍԱԿԻ ԵՐԵՎԱՆԻ

Կաթակերպութեամբ
ՓԱՐԻՉԻ Տիկն. ՅԱՀԱՆԱՌՈՒԹԱՆԻ
Նախադաշնութեամբ
ՏՈՒԹ. ԷՏԻ ԱՄԱՐԵԱՆԻ
Փոխ Ապիսպան
Ֆրանսայի Շրք. Յամմաժոգրովի
Կը բանախօսէ Երեսնին հիւրերս
բարեւոյ զանազան
ՏԲ. ՓՐՈՅՆ. ԱՄԱՐ ՏԵՐ-ՂԵՒՈՒՆԵԱՆ
Պատանալ, անգամ Հայաստանի
Կիստիլեանց Ալիսիւնայի
Նիւթ՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՕԴՆՈՒԹԱՆԻ, ՀԱՄԱՐՉ—
ԽԱՀԱՅՈՒԹԱՆԻ ՆՇԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ
Ուսարք, Յամմար 19, Ժ. 20-45ին
au Centre Culturel Alex Manoogian
(118, rue de Courcelles — Paris 17)
ՄՈՒՏԲԱԿ ԱՍՍԱԿ

ՇԱԿԻԼ

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՆՈՐԻՉ

Այս Կիրակի պատարագ կը մատուցուի:

ՇՈՐՈՐԱԿԱՆԻՔ

Կապ. Պաշի Շրք. Ժաղրեկեան շոր — հակառակեամբ ստացած է 500 Փր. Փարիշի իր մասնակցութեան Լիւրեանի աղէտ—անխելներու համար:

ԼՈՍՍ ՏՅԱՍԻ

ԳՐՈՂԱՆԻ ՕՐԱՑՈՑ 1979

Մարտի 1-ի Հայ Մշակույթի Տան

Գեղատախտ տպագրութիւն, փառ—
թիւ կողք, 180 էջ յիսարեղով եւ
պատմութեան թէ աշխարհագրական
անմասնութիւններով: Արդարեւ ինչ
շաբթին: Անհրաժեշտ հաշիւին յաշ—
տարածք մը առին Հայ մարդու:
Ապագայեանքը կարարել Մշ —
կայքի Տան քարտուղարութեան:

Agenda de poche 1979

édité par la Maison de la Culture
Arménienne de Marseille.
Pour toutes commandes s'adres—
ser à la Maison de la Culture Armé—
nienne, 12-14 Rue St. Bazile,
13001 Marseille.

Prix : 20 F.

ԿԱՍԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Միտառ — Թափաշեան Նախին Ա.—
շորահարք Միտիլեան տարեկան պար—
ահանէր Փետր. 11ին, Օրէն Մերեմեան:

×

Կապ. Պաշի Մէն Փետր. 11ին ժամանակի
տարեկան Տաղք Փետր. 11ին:

Պ. Հրանդ Ամանեան (Միտիլեան), Տէր
եւ Տիկին Աշեան (Միտիլեան), ալիք Տի—
կին Աշեանեան (Լա Կառէ), ալիք Տի—
կին Մերանէճեան եւ զաւակները (Լա
Կառէ), Տէր եւ Տիկին Էթիմէճեան եւ
զաւակները, Տիկին Անիկ Լեւոնի զաւակ
կը ծանուցանին իրենց եղբոր, Ժորժեղ
եւ աղջկանին:

ԱՆՆԱՆԻԿ ԱՆՆԱՆԵԱՆԻ
մահը, որ պատահեցաւ Յունուար 11ին,
79 տարեկանին:

Յուրաքանչեւութիւնը կը կատարուի
այս Երեքշաբթի, Յունուար 16, ժամը
10-30ին Փարիշի Ս. Յովհ. Մկրտիչ Կիկե—
ղեցին, ուրիշ ժամին կը փոխադրուի
Փանթիշի Կիկեղեցւոյ մատուցումը:

Մահապը չստացողներէն կը խնայուի
ներկայս իրեն ալի կնատու:

Պ. Գրիգոր Կուրպէճեան, Օր. Անի
Կուրպէճեան, Օր. Եւս Կուրպէճեան,
Ժաք-Արիս Կուրպէճեան եւ ընտանեան
բոլոր պարագաները սրտի խոր կակնիւ
կը ծանուցանին իրենց կնոջ, մոր եւ աղ—
ջկանին:

ՏՐՈՒՆԻՉԻ ԿՈՒՐՊԻՐԵԱՆԻ (ձմեռ Պարտիզանական)

մահը, որ պատահեցաւ Յունուար 13ին:
Յուրաքանչեւութիւնը կը կատարուի
Հինգշաբթի, Յունուար 18, ժամը 10-30ին
Փարիշի Ս. Յովհ. Մկրտիչ Կիկեղեցին,
ուրիշ ժամին կը փոխադրուի Միտիլե—
ան Կիկեղեցւոյ մատուցումը:

Մահապը չստացողներէն կը խնայուի
ներկայս իրեն ալի կնատու:

Ալիք Տիկին Ասողիկ Գոյանեան, Տէր եւ
Տիկին Յուրպէճեան Գաղթասէր եւ զա—
ւակն Գիշար Կորի խոր կակնիւ կը ծա—
նուցանեն իրենց Կիկեղեցւոյ ամուսնոյն,
հոր եւ մեծ հօր:

ԱՐՇԱԿ ԳՈՅՈՒՆԵԱՆԻ (Լապրեյրցի)

մահը, որ պատահեցաւ Յունուար 2ին
ղէկը յետ կարճատեան եւ անորդը հի —
ւանդութեան:

Թաղումը կատարուեցաւ Յունուար 2ին
Ուրբաթ լուսաւոր Փարիշի Ս. Յովհ. Մկր—
տիչ Կիկեղեցին, ուրիշ ժամին ամփոփ—
ուեցաւ Փանթիշի Կիկեղեցւոյ մատուցումը:

Այս տօնը առիթն շորահարկութեան
կը յայտնեն բոլոր անոնք որոնք անմարդ,
ծաղիկապաշին, հետաքրով, հետաքրով
եւ դրաւոր մասնակցի եղան իրենց սու—
գին:

Ոչ մէկ մահապը զրկուած ըլլալով, կը
խնայուի ներկայս իրեն ալի կնատու:
Տիկին Վերմիլիսիլեան 150 Փր. կը
նուիրէ Լիւրեանի աղէտանքներուն իր
ցեղաբնիկ Արշակ Գոյանեանի մահուան
առթիւ (ստանալ Ճատաշէն):

ՇՈՐՈՐԱԿԱՆԻՔ

Կապույտ Պաշի Վիեննայի վարչութիւնը
շորահարկութեամբ ստացած է 200
Փր. Տէր եւ Տիկին Մարգի Ռուիլեանի
իրենց աղջկան՝ Գաղթիկ — Անուշի ծննդ—
ղեան առթիւ:

Marten YORGANTZ

l'album 79 est paru

chante tous les soirs à

LA CAPPADOCE

3, rue Marivaux (derrière l'Opéra Comique, M° Richelieu-Drouot) tél 742-83-65
ouvert tous les jours midi et soir sauf lundi

Մեր Այցեպունները

ընդ շահեր ճանաչանա, դանձապէս Զիւ-
նի փոխարեան, նախկին վարչական-
ներ Տիկ. Նազար Զեք. Գ. Ժաք Զեքեան
և իր կիներ, ինչպէս նաեւ այլ հերթեր և
թանձ քր ստանձնող պատասխանորդներ:

Մատարակներու տան օրհնէ տա-
նական երեւոյթ ունէր իր կարողութիւն
և միջոցներ ու հաշիւ տանողներէ:
Ներքո՛ ճանդարձեալու առնելով: Տնա-
կատարակներն բացումը կատարուեցաւ
նախ Մեղրոյ զանաւորի կողմէ երգուեալ
է Սորոստը մեծ ջով, այսպէս Գիւտ. Նաչ-
ի Զ. ճաշակողը ջով: Ի թաղակալութեան
Երեւանի վարչական խորհուրդին
— Գր. Փոփ. Նուարդ Արքիպեան — Վա-
սեղի, որ ճնշիւ տառա տեղադրուեալ հե-
տաքով չէր կրցած իրական դատաւի
Հանր. Փարթիք շրջաւոր, փոխ ճաշակող
Մեղր. Նուարդեան տան խոստ ապա: շր-
նարարուեալ Համար Հանդիպանա՝ տան
պատասխանորդներ Արտիքեր և Միշուհ
Դէ. ինչպէս նաեւ շրջակայութիւն
յայտարար: Հաստատուեալ տարեկան —
Բնական և անձնական իրենց բնական
նախկին ծառայութեան Համար յարուս
նայ տարեկ անձնոր: Յանուն Երեւան-
ցիական վարչական տան խոստապա-
նաւը լինելով դեռեւս քարակաւու հա-
մար պատասխանորդներ կիցողներ Տի-
կ. Նազարեան յայտարարքը ԲՅ թիւ
չէր բար յանձնութիւն՝ յանձնարար տա-
նական, ջանք իր ինչ և իր վարչական
մեծ կարողութիւնը յայտնի պիտի այ-
ցեկնէ Նախկին Հանդիպանա տանը,
թանձ միջոց իրենց Հոգստութեան աւտո-
րիտիտիտ:

Արտնական տանը ունեցած Անտորի
նախկինը յայտարար, զոր կատարելին
Տիկ. Նազար Զեք. Գ. Ժաք Զեքեան
խորհրդով անդամութիւններէ՝ Օր. Սարգիս
Երեւանցի: Այսպէս զարարուեցաւ դե-
մարդատեան պատշաճ յայտարարքը,
ըստ իրենց մասնակցութիւնը բերին
Օր. Սարգիս Սարգիս, երբ ու Նուարդը,
և պատասխանորդներէ՝ Գ. Գրեգոր Զեք.
— Ժաննա, որ Օմար Սարգիսին շարք մը
բառերով արտաստեց:

Գիւտ Նախկին ուղղակի խոսքով և ա-
րեւելով է որ փակուեցաւ տնտեսաւորու-
թիւնը:

Ժամը փին, հերթերը ուղղուեցան Մոն-
թարմի, որ զգեստարուեցան Հանդիպա-
նա տան տարեկ Տեղ. Նազար Զեք.
— Կատարակն և իր կիներ, ինչպէս նաեւ
պատասխանորդու կարգ մը պաշտօնաւ-
ներու կողմէ: Հան փոխարեան չէին վար-
չութեան անդամ: Ժաք Ալիպեան և
Նախկին վարչական փոխար Ալիպեան
— Հան նա ճնշիւ տեղադրուեալ արգելաւ
— Այսպիսի մը ևս Մոնտիլի ծխատեղ զա-
նաւոր իր գեղեցիկ ճաշով երգեց ժողո-
ւորը մեծը: Ճաշելով յեղեղները,
մին: Գիւտ կիցողներու կողմէնք աւ-
ղաններ և ներկայ թաղակալներ:
Բարեկարգութիւն իր խոսքին սկիզբը,
Հաստատուեալ տանը իրենց իրենց ճա-
րարեց յայտարար յարգելու լիշտաւոր
անձնող տարուան ընթացքին մասնակցու-
ներու: Այսպէս տն ինչ ԲՅ ընթացիկ տա-

րին կը Հանդիպանար կարեւոր Հանդը —
ուս նախ ապագայ ծրագրերնոր իրա-
ւորմաններու խոստումով:

Իր հերթին խոսք անելով, Գ. Նա-
զարեան Հանդան թիւ Մեղրոստ-
ցիկ Հանդանին տանը ևս Երեւան —
ցիկական վարչական Հանդանին աւ-
տարկալ կը մար, ոչ միայն քարոք ին-
յութեան մը, այլ նաեւ Հայկական ընթ-
նորդութիւնը մը ապահովումով:
Արտնական զարարուեցաւ դեղար-
ուեալներին ճնշ յայտարար մը, զիսկ —
վարչական զարարուեցաւ Գ. Նազար
Հանդանին, Փարթիք ինչ ըստ
պատասխանար մը: Երգով, Նուարդը ու
արտաստուեալ յայտարարքին իրենց
իրենց մասնակցութիւնը բերին Օր. Սար-
գիս Սարգիս, Հաստատուեալ պա-
տասխանորդու Հոգստութեան Տիկ. ինչ
Դանիելեան, Գ. Գրեգոր Ալիպեան, ըստ
որեքէ փաստակարար մը: Գ. Նուարդը
Գրեգորին, պատասխանար մը: Գ. Գ.
Գրեգոր Զեքեանին և Վասն Պալեան,
ինչպէս նաեւ վարչական զանապաշար
Հանդիպանալ մայրը՝ Տիկ. Սիրանոյ
Փրեյդդուան:

Յանուն Հայր. Պաւ. Սերովի Արեւ-
պետ Մանուկեանի՝ ուղղուեցալ չէր —
կաններ Գիւտ Նախկին. Հաստատուեալ
ԲՅ ընթ պատասխանար Հարարուեցալ արտ-
նի ևս խոսքարեալ ևս սիրով մեղրուեալ
մը մէջ ապրելու, մեր փոխին Մոնա-
ղը ըլլալով այդ խոսքարեալին պատ-
րարարը:

Այսպէս փրանքելով երկթ ունեցաւ
տնորէն Գրեգորեան, որ Հաստատուեալ
ԲՅ սկիզբի ընթացիկ կարգ մը գիտա-
լիքական ընթացիկն կար, տնորէն —
Երեւան ծուռն է ետեւ զործուեալութեան,
Մոնտարմիկ Հանդանին տանին ներս
բացուած ըլլալով զործուեալութեան և
կարգարարան ուղիւ նոր լինալ մը:

Հանդիպանալ Բ. Հանդանին խոսք տը-
լաւ նաեւ ներկայ հերթերէ՝ ժաշակող
Տիկ. Մարի Մարգարիտին, որ շորնա-
ւորեց իրեն սերտակցիկ պատասխանորդ-
ութիւն նոր Տարին և Ս. Մոնտը:

Երեւանի ժամը 6-30ին Հանդիպա-
նալ փակուեալ Կատարեց փոխ ճաշակալ
Անտրի Նախարարեան:

×

Ի դիտութիւն Փարթիք Հայտարարին
յայտարարքը ԲՅ կարելի է իմալանայ այցե-
լիքները կարգաւորելով մեր զորդ Հա-
րարուեալ տնորէն ներս: Այսպիսի է Բ-
նի ԲՅ նման այցելութիւններ Հոգիական
մեծ բարարարութիւն կուտան իր պա-
տասխանար Հարարուեալներու, յանձն
մեղրակներ կրին մէջ օրհրդն՝ փոխ —
խոսքին մը մայնելով: Կարգաւորելու —
ցիկական մէջ մտնել Հաստատուեալ
տնորէն ներս, որոնք այդ ընդու-
ինն ճաշէ կարգաւորութիւններ ալ կա-
տարել:

ԲԱՐԱՐԱՆ

Զ Ե Կ Ո Յ Ց

Գ. ԿԻՆՊԵՆԵԱՆ ՀԻՄՆԱԳԻՏԻՐԵԱՆ
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԶՆՈՒՆՐԱԿՆԵՐ
Օ

Գրուեալ Կիւրչեանին Հիմարու —
Երեւ Յայկական ձեռնարկնոր ի յը —
պատա 1978 տարեշրջին կատարած է
Հեռակալ յատկացումներն ու օժանդ —
կութիւնները:

1. Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կարդո-
ղաւորեան, Անթիլիս (Լիբանոս)
Կաթողիկոսարանի զարկնաւորն ի
պատաս Կատարուած բացառիկ
յատկացում: \$ 10.000

2. Միջնաբան Միքաեմուքեան
Վիեննա
Միքաեմուքեան Ժանիկ զարարա-
րանին Համար նոր պահանջարկ: \$ 24.000

3. Մանակ Միքայ Մայր եկեղեց-
ւոյ Կրօնական Ընթերցարան
Մարտի:
Յաւելուեալական յատկացում ըն-
կերակցութեան ձեռնարկն նոր
Հայկական կեդրոնի կառուցման
և կահաւորման ի նպատակ: \$ 10.373

4. Հայ Կեդրոնի, Թրաքիոյ,
Կիւստա
Կեդրոնի Հնգին մէջ զարարանի
յատկացուելիք սենեակի մը կա-
ուսցման Համար: \$ 45.000

5. Մանիքարի Կաթողիկոսարանի
Հնարակական բաժնին
Արեւմտեան Աղբրեանի (Իրան)
մէջ Հնարակական պնդումներու: \$ 5.499

6. Հրատարակչական
նոր փարկ: \$ 50.000

7. Նոր Սերունդ Մշակ և Մարգ-
արեան, Հայկ
Միւլիական Կեդրոնի նորոգութեան
և ընդարարման ծախսեր:
Հաշուել: \$ 5.000

8. Փարթիկ Հայոց Պատրիարքա-
րեան, Խորանալով
Ճեփօղիկի նոր մեղրեց մը: \$ 3.300

9. Փարթիկ Հայոց Պատրիարքա-
րեան, Խորանալով
Ներքին զատաներէն Պոլսոյ փոխա-
ղարան ծրագրին Համար: \$ 50.000

10. Է. Բ. Բ. Մ. Արմեն-Քալէֆ
վարժարանին, Քալէֆ, Կիւստա
Խորանալով վարժարանի դասա-
րանները կահաւորման Համար: \$ 30.000

11. Է. Բ. Բ. Մ. Ս. Պարոտա ամ-
բողջարկ վարժարանին, Վիեն-
նայ, Գալիֆարիկ
Վարժարանի ընդարարման ծրա-
րին մէջ զարարանին յատկա-
ցուելիք սենեակն մը կառուցման
Համար: \$ 22.500

12. Մայր Արտիկ, Ս. Երմիմի
Նոր Աթոռի նորակալուց Միա-

րանական հիւրանոցի կահաւորման
Համար: \$ 30.000

13. Հայաստանի Գիտական և Ա-
ղաղիկական հաստատութիւններուն
Արտաստմանի զիտական արդիա-
կան արգաւազութիւններ և ցանա-
կան Հրատարակութիւններու մեղ-
րանին Համար: \$ 300.000

14. Հրատարակչական
Յաւելուեալական փարկ ճաշատ
քաղաքին նոր ծրագրերնոր Հա-
ւել: \$ 30.000

15. Հայկ. Կարդիկական և Կրօ-
նական վարժարաններու
1979-80 ուսումնական տարեշրջա-
նին վերջին Հաստատութիւն
ներուն մէջ որդ թիւով ուսումնա-
ղներու կրթարարու Հոգստը չը-
պատասխան կատարուած ճաշ տա-
կացում: \$ 21.000

16. Հայկարական կրթարա-
րանին
1978-79 ուսումնական տարեշրջա-
նին արդեանալոր Հայ ուսանողներու
յատկացուելիք Հայաստանական
կրթարարներու Հոգստը՝ զորու-
նին ունեցող փարկին փայլ կա-
տարուած նոր յատկացում: \$ 163.328

17. Սիւրիւի Խայկ. վարժարաններ
Նոր փարկ արտաստման ընթաց
Հայկ. ամբողջարկ վարժարաննե-
րուն մէջ որդ թիւով ուսանողնե-
րուն 1979-80 ուսումնական տարեա-
լիցին կրթարարներ Հոգստը
Համար Հաստատուած ծրագրին
Հաշուել: \$ 400.000

18. Իրանական պարսկական վերա-
կանցման վեր. Մարմին
Պէլլար
Բացառիկ յատկացում զարդիկ
կրթական ամբիւնական կարեւր —
րու հաշուել: \$ 60.000 (*)

Գումար \$ 1.260.000

ԱՄՓՈՓՈՒՄ ՀԻՄՆԱԳԻՏԻՐԵԱՆ ԿՐԼՄԷ
ՅԱՄԿԱՆԱՆՈՒՆԵՐՈՒՆ

Գումար՝ մինչև 31 Դեկտ. 1977
կատարուած յատկացումներ:
\$ 25.271.283,82

Գումար 1 Յունուար 1978ին մին-
չև Դեկտ. 1978 կատարուած
յատկացումներու: \$ 1.260.000.00

Ընդ. դամար՝ Հիմարութեան
կողմէ մինչև 31 Դեկտ. 1978
կատարուած յատկացում —
ներու: \$ 26.531.283,82

ԳԱՆՈՒՄ ԿԻՆՊԵՆԵԱՆ
ՀԻՄՆԱԳԻՏԻՐԵԱՆ

Կրթար. 31 Դեկտ. 1978

(*) Այդ բացառիկ յատկացումը կա-
տարուած է Հայկական բաժնի 1978ի
յիւնունէն տարեք վարել մը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

ԽՈՍԷՔ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ԼԵՌՆԵՐ

ԼՈՒՍԻՆԸ ԱՊՐԻ ԻՐԱՆԻՈՒՄ

3.

Միւլիական ապագային: Բաժնի թիւով
մեղր խորաններ, խաշի տնոր Բնական
Հանդիպանալ Բնական Բնական խաշի-
տնոր:

— Մի խորաններու ուսում, Օման խաշ-
իտ: ԱՆ ուսումը Սարգիս, թող որ ևս
Հանդան օրին խոստացած ուսում կա-
տարուել: \$ 10.000.000

Նա թիւով լիշտեց իր Հանդիպանալ
զիտու, սակայն Երեւանի ընդան նոր
փայ: Մարման ճաշ գլխին ինչ ճաշ-
ուածք, ընթացիկ մշտի մէջ: Երախ
Երեւանի կարգաւոր ընթեր փայ ինչ
ստանալ էր գլխի կարգաւոր Հանդան:
Հան Ռիտանիկն էր...

×

Զիլ Զաքարի ծորուը աղիտակն մի-
տնորայ: Արտնական, երբ Ուլիկ Հե-
տախարիկները կիսա-Հոր պահանջով,
սարգիս:

— Այլ ինչ ևս զարեւի, զարեւի:
— Մայրը խաշ... աղիտակն Հայրը:
Զալ...

Հայրը ը միայն կարկանդակ, այն կոր-
ցել էր մը բան տնոր, նոյնիկ մասա-
մու կարողութիւնը Ուլիկ տառն —
մեղան Հայնացով էր խոստել քրան:
Այլ ինչ տառուց, իրենք մոլ լիտան,
կիսա մայրը թիւտան ընթերներ
Հայրուը, սակայն աւա կորցրել էր
մորը: Հայրը սակայն ստանալ տնոր —
մայրիկին սիրտուը, մայրայ արմու-
կով:
— Աղիտակը իմ մեղրիկ Հեռա չի պո-
նի, որդի, Ուլիկ: Արեւայր, մեղն ան-
նի:

իւր շատ ունեցել: Մեր մեղրիկ դեռ շատ
Թուրքիկ մայրքն պիտի որար: Մի
կարծիր, ԲՅ աղիտակ Հեռա է Կատար-
ուած աղիտակ: Պատասխանող զարու —
Բնար շարժանակու մեր կրկը:

Նա թիւով խորաններ յանդիպարեց
մարդ ուղղակի զիտը չընթացել, զու-
ցիկ Միւլիական փարկ զտուի: Ինչը
զարուց իրեն միջան իր փոխուած —
կաններ շամար զիտը Հայնայիտն
որդով: Սերուն արդին ձառնով էր գէ-
պի Խեռնէ Չափուը:

Երկու որ անկողն սպասարկեցին չը-
նթացիկ զիտը: Պատմականալոր կանչ
իւր անկ ընթերուը, որ իրականներ
Հեռա էր: Այլ կողմերի Թուրքիկ զու-
նա տառանուած էին՝ թիւով Հայնիկ
զիտը: Երբ միջան իր փոխուած —
կաններ շամար զիտը Հայնայիտն
թուրով: Սերուն արդին ձառնով էր գէ-
պի Խեռնէ Չափուը:

Զիլ Զաքարի խորաններ երեւում էր ամէն
տնայ, յայտարարիկ զիտը, ԲՅ ցերեկ
տնայ յայտարարին ներքինուը զիտը
նոստում էր աւտարարութի մէջ: Գէշերն
իւր յայտարար փախուելով աղաղակ
նախկալոր իւրակներին Հրամայում էր
ոչ զիլ լինակուը:
Չեղեկայ Հաշի Բարեւ չեղեկայն չը-

րան լուր ուղարկեց, որ անպաղպ Հե-
տախ: Թուրքիկ մեղրիկ մեղրիկ ուս-
թով ու տնայիկ զիտուը զիտարկներ
խորանով զիտն ևս նոր փայ:
— Բող զալ, որոտալ Զիլ Զաքարը:
Բող զալ, որ Հանդանակ անն ըրդերն:
Թուրքիկ...

Հաշի Բարեւ չեղեկայն նոր յայտն
նախ, որ Մարման տայնուը է Օման
նախուը մեղրիկ: Ինչը կարողուը է
զիտն Մարման ծորուը և զիտը, ծառիկ
Թուրքիկ իր պապերի զերդմանա-
նուը:

Զիլ Զաքարը արդիկ ըրեւ խոսք չը-
նթ: Բաց յայտարարուած կեղու իւր Թուր-
քիկ յայտարարուած կեղու իւր Թուրքիկ,
Փիլիպիններ ու Թուրքիկ մեղրիկ
տնայ պատշաճ ծրագրարարութիւն:

— Լեր, Ուլիկ, ստաց որդու: Զե-
տանու թիւի Բարեւ չեղեկայն պարկը
Հանդիպանալ, արեւել և Թուրքուը զո
մայրը: Զեռանալ: Նաեւ. ներքի ինձ,
զիտուը, որ ևս ինչոր տնայ Թուրքիկ,
Միւլիական շատ ունեցել, ուստի պէտք
է ամբողջ անթերի մեր արդի Հանդան —
ներ և մեր արդիկ Հանդի Երիտաւր
մեղրիկ Հեռա մասն ինչը տան ըսել:
ՍԵՐՈ ԽԱՆԶԱԿԱՆ

(231 - Ծար.)

ՇՆՈՐՀԱՎԱԿԻՔ

Գ. Գրիգոր Կուրպչեան, Օր: Անի Կուրպչեան, Օր: Եւա Կուրպչեան, Փարս-Ալեք Կուրպչեան եւ ընտանեկան բոլոր պարագաները ստիք իրենց կողքին կը ծառայեն իրենց կնոջ, մօր եւ ագրակներին:

ՏՐԱՐՈՒՆԻ ԿՈՒՐԿԵՐԵԱՆ
(Յմայ Կարդալովան) մահը, որ պատահեցաւ Յունուար 13ին՝ Յուլիանուրոյթիւնը կը կատարուի Հինգշաբթի, Յունուար 18, մամր 10-30ին Փարիզի Մ. Յովհ. Մկրտչի եկեղեցին, ուրիշ ժամինը կը կատարուի Մոնթրէ-ի գերեզմանոցը:
Մահացող չառաքանները կը խնայուի ներկայ իրեն աչք նկատուի:

ՀՈԳԵՆԱԿԻՍ

Տէր եւ Տէկին Կարապետ Հազիմեան, զաւակներն ու թոռները եւ բոլոր պարագաները կը ծառայեն իրենց կնոջն ու զաւակներին կը կատարուի այս Գրիգորի, Յունուար 21, Փարիզի Մ. Յովհ. Մկրտչի եկեղեցին իրենց մօր, մեծ մօր եւ նանիին:

ԱՅՐԻ ՏՈՒԿԻ ՄԱՐԻԱՄ ՏԵՏԵՆԱՆԻ
մահուան ջառագանջին առթիւ:
Ի գիտութիւն ողբացեալին յիշատակը յարգուցենք:

×

ՄԱՐՍԵՅԼ — Այդի Տէկին Արնի Տէր-տէրեան, Տէր եւ Տէկին Ժանն — Ալաուտ-Տէր Եղեղոսեան, Տէկին Աստուդի Տէրեան եւ զաւակը Վահագն — Յրէսի կը ծառայեն իրենց կնոջն ու զաւակներին կը կատարուի Գրիգորի Յունուար 21, Գոմոսի Մ. Գրիգոր Լուսաւորչի եկեղեցին իրենց ամուսիններ, հօր, մեծ հօր ողբացեալ **ԱՐԱՄ ՏԵՏԵՐԵԱՆԻ** յիշատակին:

ՇՆՈՐՀԱՎԱԿԻՔ

Մարտիկ զաւարի Կապ. Խաչ Ժառն-Բիւնը շնորհակալութեամբ ստացած է ընկ. Զապէլ Արտաշեսեանէ 20 առար, ընկ. Փարսկիւսեանէ 50 ֆր., Օր. Անու-հրա Արքայմանեանի հողահանդիտարն առթիւ:

×

ՄԱՐՍԵՅԼ — Դպրոցապետ Ստեփան Միտիլիւնը շնորհակալութեամբ ստացած է Տէր եւ Տէկին Խաչիկեանէ 200 ֆր. եւ 100 ալ Տէր եւ Տէկ. Մկրտչեանէ Տէկին Միտիլիւնը Վարչականի մահուան առթիւ, փոխան ծաղիկազարդ: Ստացած է նոյնպէս 350 ֆր. Տէկին Սուֆանեանէ ամուսնոյն ապագաներն առթիւ եւ 100 Մշակ. Միութենէն, ձեռամբ Տէկին Մարգարեանի եւ 500 ֆր. Տէկին Արտիկեանէ:

ԿԱՍԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Պարսկահայ ծանօթ երգչի ԱՌԻՔԻՆԻ երգահանդէսը, Փետր. 3ին:
Մանրամասնութիւնները յաջորդով:

RESTAURANT EREVAN

ՀԵՅՏՏՈՒՆ
ԵՐԵՒԱՆ

26, RUE BERGÈRE PARIS 9^e Tél. 770 85 81.

Հայկական մաքուր խմորանոց — Հայկական ջրած թխուրդոտ
Մասշտիկ գինիք

Զօրեշքարի իրիկում՝ ճիւղապար — մանրը
Հինգշաբթի իրիկում՝ պատուէրին վրայ խմամբ ու ջի-ֆոֆթի:
Ուրարթ իրիկում՝ Սու-պօրեզ:

Եւ ամէն կերակի ուտուող, պատուէրի վրայ՝ խաչ:

ՓԱԿ Ե ԵՐԵՐԵՎԱՆԻ

Այդի Տէկին Արշալոյս Ա. Խանտանեան եւ ընտանեկան պարագաները իրենց խորին շնորհակալութիւնները կը յայտնեն բոլոր անոնց որոնք ծաղիկազարդ, փոխան ծաղիկազարդ նուէրներով, անձամբ, հեռագրով թէ նամակով ցատկեղութիւն յայտնեցին իրենց ամուսնոյն եւ աղջու — կանին:

ԱՂԱՄԻ ԽԱՆՏԱՆԵԱՆԻ
կոնքանի մահուան առթիւ:

Ի ՅԻՇԱՍԱԿ

ՄԱՐՍԵՅԼ — Շահնան ընտանիքը 100 ֆրանք կը նուիրէ Վեստաշին, ի յիշատակ Հրապր Ուղաղիանի մահուան Բ. տարեկցին:

ՓՈՒՄԱՆ ԾԱՂԿԵՊԱՍԿԻ

Տէր եւ Տէկ. Սահակ Խաչատուրեան կը նուիրեն 100 ֆր. ի նպատակ Հայ Կարօր Խաչի ծոգիօրութեան կրպակի ընդարձակման, փոխան ծաղիկազարդ: Գէորգ Գարսեփիլեանի մահուան առթիւ:

×

Արշակ Գոյումեանի մահուան առթիւ, Տէկին Վարդուհի Ոսկանեան եւ Գոյըր Տէկին Մուրուհի 100 ֆր. կը նուիրեն Լիւրսանապօրեան (ստանալ Վեստաշին):

ԿԸ ՓՆՏՈՒԻ

Գրիգորեան Կարապետ Արքայմանի ծրարած 1916 թուականի Աշտարակի շրջանի Կարապետի գիւղը, կնոջ անունը՝ Արցաք Կարապետի Գրիգորեան, երեսնամեայ անունը՝ Լեւոն, Ելիս, Գոյումեան (Վահրէ): Կարողան է հայրենական մեծ պատերազմին եւ ըստ նախնական տուեալներու, կտակ է նմերկիս ըլլալ:
Տեղեկացնէ՝
Երևան — 375068
Երբ փառաց, իր 56 տունը Գրիգորեան Վահրէ Կարապետի Արտաշէմանի թերթերին կը խնայուի արտապէս:

ՇԱԿԼ

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՆՈՐԻՔ

Այս կերակի պատարագ կը մատուցուի:

ԿԱՍԻ ՈՒՆԵՆԱԼ

Մուրաթ — Իրափայլեան Նախկին Աշտարակաց Միութեան տարեկան պարահանդէսը՝ Փետր. 17ին, Օթէլ Մերկանէն:

×

Կապ. Խաչ Սէն Փեռնոյի մահանշնորհի տարեկան Տալը Փետր. 3ին:

ՄԱՐՍԵՅԼ

ԱՆԿՐԱՆԻԿ ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ Ա. ՏԱՐԵԴԱՐԶ

« ՍԱՀԱԿ - ՄԵՍՐՈՂ » ԵՐԳԶԱՆՈՒՄԻ

Կերակի, Յունուար 21, Ս. Սահակ-Մարտի Մայր եկեղեցւոյ մէջ տեղի կ'ունենայ Սահակ — Մարտի երգչախումբի անդառնիկ պատարագի երգեցողութիւնը եւ ստալին տարեկանի հանդիսութեանը, նախաշնորհով շնորհակալութեամբ Պատուիրակ Արեւմտ. Եւրոպայի եւ Առաջնորդ Փարիզի Հայոց:

ՄԵՐՈՎԻՔ ԱՐԲ. ՄԱՆՈՒԿԱՆ

Ի ներկայութեան ՅԱՅՈՒՔ Եւր. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆԻ եւ հոգեւոր դասի:
120 հոգիանց երգչախումբը որ պիտի երգէ Եկեղեցւոյ ջառագանջն պատարագը կը ղեկավարէ ԽԱՅԻԿ ԵՐԼՄԱՅԵԱՆ

Պատարագէն ետք տեղի կ'ունենայ սիրոյ սեղան, ի պատիւ հիւրերու եւ երգչախումբի անդամներու: Բոնիֆորտ-Փայլօնի, Բորնի Բենիտի, մամր 13-30ին:
Սկիւր ժամերութեան ժամը 8ին, պատարագ ժամը 9-30ին:

Գ. Գ. — Զաչի մահանշնորհ փոխադրուցներ պէտք է նախօրոք ապահովեն իրենց տեղերը — Պր. Կ. Պազմանով: Հեռ. 90-53-91 կամ եկեղեցւոյ քարտուղարութիւնին, Հեռ. 77-84-70

Հ. Բ. Ը. Մ.

ԴԱՄԱՍՍՈՍԱՆԸ

ԲԱՅԱՄԻԿ ԵՐԿՈՒՅՐ

Կարմիրկոյտեան փառքի ՏԻԿԻ. ՅԱՆԶԱՆՈՒՄԻՄԻՆ Նախապատեան ԵՐԿՈՒՅՐ. ԵՒ ՄԱՄԱՆԻ փոքր նախապատեան Գրամայի Երբ. Յամմամադովի կը խառնապէս երեսնէն հիւրաբար զարգաց զանազան ՏԻ. ՓՐԻՄ. ԱՐԱՄ ՏԵՐ-ՂԵՒՈՒԴԵԱՆ Պատուարան, անգամ Հայաստանի Գիտութեանց Ակադեմիայի Լեւոն՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՍՏԱՆԻ ՀԱՄԱՆՆԻՍՏԱՆԻ ԵՒ ՄԱՄԱՆԻ ԵՒ ՄԱՄԱՆԻ ԵՒ ՄԱՄԱՆԻ ԵՒ ՄԱՄԱՆԻ (118, rue de Courcelles — Paris 17) ՄՈՒՏԻԿ ԱՂԱՏ Է

ԼԻԲԱՆԱՆԱՆՈՒԹԵԱՆ
« ԱՄՆԱԿԱՆԱՆ ԱՐՈՒԹԻՒՆ »
ՎԻՆԻՆ ԵՐԱԿԷ

ԽՐԲ — Վեստաշի բացած բացառիկ հանգանակներն վերին ցանկին մէջ (« Յաւալ » 23-24 Դիկա. Ա. Է) Վիճի զաւարց կը լսանակցէր 18-405 ֆր-ով: Սուրբ անուարացանքը նախարարան — լսում մաս-մաս — Գ.

Յովակիմեան Յարութեան, Սպարան — Տեան Ժողով, Նովեկեան Յովսէփ, Զա — Կրտսեան Սպարան, Երեւանեան Գոյոս, Կրտսեան Պրէս, Բափալեան Գրիգոր, Բափալեան Յովսէփ, Սպարան Գէորգ, Բափալեան Կարապետ, Տէկ. Տէկիլիւնեան, Երեւանեան Ժողով, Տէկիլիւնեան Յարութեան, Մուրաթեան Նաւ, Տէրեւրեան Խաչիկ, Խաչեան Տէկ. Պրէսեան, Բարսեղյանեան Զարմարան, Գա — Բարսեղյանեան Կարապետ, Փրիկեան Սիւն, Զարմարան Բրիկիլեան, Սէրապարեան Լուս, Սիւնեան Փօլ, Մար — Կրտսեան Մար, Մուրաթեան Աւետիս, Բափալեան Կարպիս, Արշալոյս Գապար, Մարտիկեան Յովսէփ, Պէլլեան Ժողով, Մարտիկեան Տէկ. Սիւն, Տէկ. Նովեկեան Բարսեղ, Զարմարան Կարապետ, Տէր — Երեւան 100ական:

(Շար)

ՄԱՐՍԵՅԼԻ ՄՇԱԿՈՅԻ

ՏԱԻՆ

Հաշարանք

ԲԱՏ Ե ԱՐԵ ՇԱՐԱՔ ԵՐԵՒԱՆԻՆԸ Հայկական ընտր Զարմարան — Հաչիկի թխուրդ — Շառ մասշին գինիք Le RESTAURANT de la Maison de la Culture de Marseille est ouvert tous les Samedis soirs Cuisine Arménienne soignée Ambiance Arménienne Menu complet à 35 F. (boisson en sus)

ՄԱՆՈՒԿԱՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

ՎԻՆԻՆ ՄԵՅԸ

Յունուար 21ին, Գ. Իփիկեան արշը ժամը 15ին, զերգարուտեանայ յայտարար, զարգոր շաչիկութեան կողմէ: Կարապետ պատան նուէրներ կը խմարաւին մէջ զանազան բոլոր պարիկներու: Վիճի Հայութեան սիրով կը հրաւիրուի:

ԼՈՍՍ ՏԵՄԱԿ

ԳՐԱՆԻ ՕՐԱՑՈՑ 1979

Մարտիկի Հայ Մշակույթի Տնո

Գերատիկ տպագրութիւն, փորձութե Կրտ, 180 էլ նկարներով ե պատմական թէ աշխարհագրական ծանօթութիւններով: Ամրողութիւն հայերէն: Անհրաժեշտ հայերէն լուսանոր մը ամէն Հայ մարդու: Ապագաները կատարել Մա — Կոյիք Տնո քարտուղարութիւն:

Agenda de poche 1979

édité par la Maison de la Culture Arménienne de Marseille.

Pour toutes commandes s'adresser à la Maison de la Culture Arménienne, 12-14 Rue St. Bazile, 13001 Marseille.

Prix : 20 F.

Ա Զ Դ

Ներկայիս կը յայտնենք Փարիզի եւ շրջակայի Հայաստանեայց Առաքելութեան Եկեղեցւոյ Կրտսեան Ընկերակցութեան բոլոր անդամներուն, թէ յառաջիկայ տարեկան սկիզբները տեղի պիտի ունենայ Ընկերակցութեան ներկայացուցչական Ժողովի անդամներուն ընտրութիւնը: Ընտրութեան կարենալ մասնակցութեամբ թէ՛ որպէս ընտրելի եւ թէ՛ որպէս ընտրող, Կրտսեան Ընկերակցութեան անդամները պարտաւ յայտնելու իրենց յետնալ տարիներու բոլոր անդամաւորները:

Կը խնայուի Կրտսեան Ընկերակցութեան անդամներին՝ որ առաջ կատարել իրենց վճարումները:

ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ
ՓԱՐԶԻ ԵՒ ԵՐԱ. ՀԱՅԱՐԱՐ. ԵԿԵՂԵՑՈՒՆ ԿՐՈՒՄԱՆ
ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

Imprimé sur les Presses du Journal « Haratch » 83, Rue d'Hauteville — 75010 Paris Commission Paritaire : No 55935

ԱՄԵՐԻԿԱՅԱՅ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՂԱՍԱԳՈՒՄԱՐԸ

Ձ.

Մինչև հուռ արտայայտող երկաշ - նալույն մասունքները մասին և սպա - զորներն էլ չենով, նոթետարներ երկու սիմանի բաժնուած էջերուն վրայ, Կա - ռապինը կը շարունակէ խաղիլ: Երեսացի է ինչէրաւ մէջ և քանէ քանսիտուէ: Զարի սիմանի մէջ կը նոթագրեն իր ըստները, կարելի կամիք չափ ամփոփ մնայ, իսկ ալին՝ կը մասունքները: Անորները կը տնօրին, կը կարապնց կը տնօր խաղիլ Սփիւրապազ գրականու - թեան ուղեղատուր, մասնայատու ի - րականութիւններու մասին:

« Յատկապէս Իրանում », քանզի ծնու - ղով Իրանապ զորող և Միամանկիցի և Կարուծանի շուշը տրապետում է աւ - կալին: Հոն, ինչպէս զի մը ամենու - թեան, և եւրոպական աղբը շատ ուշ եւ թափանցում էր գրականութեան: Մի - աշն Ժրմանայի մէջ է, որ 1945-ին առաջ, Արաբիայի և Յարուկ Գրանադանի գործին մէջուցաւ աշը աղբըրը սկսան մանկ մըր գրականութեան մէջ, կալու -

ջանայ մասունքը գրականութեան միայն կը զարուի, և Տարեկնով գրուած լորը թարգարհան - պատմական յորտուրներ շամար տեղ չունի: Անոց հետ կ'սա կը յուսում որ կէր որ մը, հրաշքով մը ստեղ - ծուի աշը մէջ - զարութային լերբը, ա'ն ալ Միսը և Արաւստի նմանող ա - նունով մը կը կրուի, և կը զարուի ու միայն գրականութեան, այլ նաեւ իմա - զական կեանքի բոլոր տարրեր ճիւղերով: Մական յուստեւ լնմ: Գրականութիւնը, մըր մէջ, յաճախ փախուտի մը շամարն է, իմպալան կեանքի և մանաւորը թա - ղազական փիլիսոփայութեան մերժումը, բան մը՝ զոր չեն վարանած թաղանթելու զանազան կուսակցութիւններն ու մըր ի - րականութեան տրապետող զաղբներ - և կերպական զաղբը զանազակոր: Մի, իր յուսում... շարք յոյս չափն այս ուղարկեմք:

Կարապնցի զերիցը, որ անշուշտ զա - նախապէս ինքն ինքն է աւելի, Կարապ - ժամը լինի: Նոսը մը, որ պէտք է տեղը

ՄԱՅԻՍ

ԱՆՆԱՐԶԻ ՄԵՔ

Մարտի, ոհիր, Զարը, բունութիւն, խոտութիւն, կուի, կամարականութիւն: Քառարարքով Իտալիո, Չալիք, Մար - կատան, Լիբանան, Թուրքիո, Պարս - կուս, Թիբէթ: Զուհը՝ Ալիո Մոսո, 150 եւրոպական, պարսկի ուսանող - տուրներ և Պարսկացիներ և զիւր - տուններ, և Արաբներ, և ամենը ան - ձեր, Թուրք ուսանողներ և բնդիպագիր - Նոր, Օղով, Կամարտուրիսի և Կաս - տալիս:

Գու կան, անկանած, վարապոյրի և - տու այլ թատկանքի և ալ գոհը: Մի՛ շեշանք, այս տարբեր, ոհիր - լից յաճախ մարդկային ունեն զեղ - զիկ զարգարներուն: Բնկերականութեան, յեղափոխութեան, պատմութեան:

Եւ սակայն ու մէջ Նարը լուծում է: Ենթ Ալիո Մոսոյի տրապետը ինքն ինքն է մէջ, Պարապնցի շարքը աղեղնող աշխարհ - յը, աշխարհ անկարող է մըր զիկ նման ոհիրներուն: Կամարտուրիցի կից: Ենթ Գրականութեան մէջ կայունութիւնը ծանր է ու պարզըր սուր չիկ իրականութեան, հաստատեղանքներուն և իշխանութիւննե - ռուն ինքն ինքնով հարկաւորը գոհը, Շահին դիտարութիւնները զիւր նոր կը սիրին: Ենթ հարու. Լիբանան, մասնա - տրապն, ի խաղաղըր հակառակ կու - պիտ տարապատարներուն ներկու - թեան, և հոս հոն կան միշտ բախում - ներ և գոհը, կը զանախի որ զիւր խա - ղաղբներն հոնու է կերպին: Ենթ ինքն - ինքն կը լրջապիլ արեւմտեան մայրա - թաղաքներ՝ Փոն, Վիեննա, Լոնտոն, Փարիզ, Ռուշինթըր: Կարմախիւով մէջ կ'աղծէ իր պատմութիւնը մասնա - տրապնեան Ռուսիոն Նախըջ ամերիկ - կան զիւրազերներ շամար և կիպուրի Նախըջ, միտ կոտը, գրանական և ուստմանի օգնութիւն տալովով ինքն ինքն ինքն, Բուրգիսի կը մայր իր ներքեւ ծանր հարցերով, յաջորդական ոհրա - միտըրը յարուած պարզով միտուր: Ենթ Մոսկուայի մէջ, Օղով եւթը տարի ծանր զուրկեմքով լուծարական և հից պարտի ալ պարտուրի թուական և կը զատապարտուի, Ենթ Թիբէթի մէջ Կամարտուրիսի և Կաստանի կը զատա - պարտուի իրապարտիքը երեք տարուան լուծարական և երկու տարի պար - տուրի թուական, Ուրս: Մոսկուայի մէջ աշխարհներուն շարժումը կը ստա - նայ զիւր որ աւելի լայն ծառայ:

Մոսկուայի ինքնապիլ կարեւոր զգա - քան շարքին: Բրեւնիլի աշխարհները Փոն, Իւրալիցի Փոսկիսեան Զամանակ, Արաբիական մէջ պետական հարաւա - ծէն յոյսով նոր վարչապետ մը, Ենթ ինքն ինքն հրապարտեմքով, Սախարովի ինքնապիլութիւնն ու պատա արական, ուստի մը պայթումը Լոնտոնի Բրեւնիլի օրային զիւրեան գրանմանիցի կ'աշ:

Իսկ պարզի պատմութեան շամար՝ Շարքը իրապարտում է իր քրնակարարը:

ՖԻՆԱՆՍ

Յրմանայի ներքին Նոթերը ստուար - րար բնկերային և անտեսանելի մը: Մար - տիլի մեծագոյն նաւարկութեան Բրեւնիլի անտեսանելի կը լնայ: Կարապապն - ի: Փաւ կը յայտարարէ որ երկրը չի կրնար իր կարողութեան մէջ աշխի և թէ զիստուր մասնաշինակի կ'աշ: Գիւրի կարողութեան պաշտպանութիւն: Մա - նանայը կը գնկուր յայտարար: Արեւ - լին արժանապնց 1,1 տոկոս և Մոսկուայի կարմարային թաղաքի սակերու յա -

ւելունքը՝ գրովաթուր, կաշ, կել - տրականութիւն, երկաթուղի, ծխախոտ, հեռագրայ, ամուր: Իսկ համարը, պիտ լուքը, այն ալ Եւրոպիոն:

Բնկերականութեան և Համալայնար կը շարունակեն զիւրը դաւանան և ծախի շարունակեան պատասխանատու նկա - տու: Կամոն Մէլի և Ժորժ Սելիկի յա - րաբերութիւնները զովապում է: Գուց - ստեղ լլայն պատմաններն զիստուր այս տարուան մայիս Մայիս ի տողա - թին Պարիզին Ռեկիպիլի: Աւելցնեն, որ ծուր մասնային տրեք աշխարհի զանազան անկանները:

Արտաքին գնտի վրայ Յրմանան ներ - կուց եղաւ Զալիք, օրնութիւն փութեղն լով Գիւրապիլ իշխանութեան միտ աղի: Բնկերականութեան կուսակցութեան թուրքի ծանր թարգարացը և պատմական Ար - ժուգիլի յայտնի լուծում, միշտ Համար - նապարները զատապարտեցին Փրանսի - կան զործողութիւն: Նոթըր բրաւ: Մոսկուայ: Բրեւնիլի Արաբիական մէջ - մասնութիւնը զատապարտեց Փարապն - ի: Ինչ համար:

Յրմանան ներկայ եղաւ նաեւ Լիւ Երը, որ Բիգարը ներկայացուց Արաբիոն - վին Զրնիկ կեանքի թաղապաւ աղաքին ման իրականական ծաղիլը: Մեծերը ան - շուշտ եղան վերապաւ:

Չափ Միմատականներուն Արը: Համա - պարտեց մէջ, յաղթեց ծախ Երը և Մէլէ: Բրեւնիլի քրնակութեան նախադա - լան արեւին:

Բանին շարժանկարի փառատունն ետ - իր արժանականութեան արժանապ, Իտալացի երանման Օմիլի ճէտարող ու Սալաշ ճա - պարէն: Փառապնցի բնկերական ներկա - յարեցան: Անկարող թմապար Փարը - իր մէջ Փիլիք: Եւ Միմանայի Լեռնիքը, որ կը վերաբերի Բրեւնիլի քրնակութեան և ուստիականութեան գրականութեան թարգար:

Ստեղիք, տէր զոհիթոն և Գրմոփո - թեքը տարեկան մըցանկներուն մէջ, Զարեկը Արաբ, հարապիլ Թատարալի - արժանապ, թատարի մեծ մըցանկ: Մարդական աշխարհ մէջ ծիսա - տուաւ թարգարական յաղթանակը և Կա - Պարապնցի մասնաշինակները և Կի - Ա: իր քրնակի աւարտական մըցանկ: Պարապնցի կարողացոյց 3 կետով 0: Իր թուր և ինչեւ արտապիլին հասաւ:

Ժ. Մեքրին ամենի զապաւորը շար - քործներն մէկը յաղեցան: Կախիկ Սա - իկը բաժանի: Մէլաշկար, Փարապնցի, ուստիականութեան Ենթ ինքն ինքն կիպաղաքին թաղապն աղի: Մարալի ներք կը կուտեն: Մայիս 25-ին Փարապնցի մէջ ինքնապիլ կ'արժանապրէ 10 տարե - նան:

Օրնի մէջ աւարկականի արտը: Երեւ - նապարտեմք և Հարաւ: Կրանայի Մ - զիւրեք շարժում, Եւ իկ Խաղաքիան բնկերական օրնապն, շարժարարող պատման օրնայի մէջ զիւրեք շանդի: Մէ: Իւ: Իւ: Կը ներկու միմատական և զաւ: ամիլական: Հարապնցի՝ շար մե - լայի (Երեւ աւարկականի և Մէ: Իւ: Իւ: մը) և վեց վերապ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

Մեծ Կարուստ մը: Մոսկուայի մէջ իր ծաղիկանքն Իրեք Արաւ Կարապնեան իր ճանով, արդի երաւ Կարապնեան իր կործանի իր արժէքաւոր տարրերին մի - իսկ Հայաստանի արն մեծ երաւիքը, որ միջնադարացուց Հայկական երաւաւ - թիւն, ներկայիս անոր Գրաթիւքը, որուն Երաւ իր արեւմտեւ ու տարաբն - յար իրականութեան, բոս իր կամբը, Կ - հանդի իրեւանի մէջ, Կոմիտասի կողմից: Արեւի 1435 ի վեր ի գորու և Հայաս - տանի մէջ նոր Սահմանադրութիւն:

ԳԻՅԵ՝ ԽԵՄԻԿ ԻՆՏԵՂԵԿՍԱՆԸ

ցնէ ան: Կը խաղի Լիբանանի և իւտ - Պա - տարապնեան վերելքի մասի հոն, ու եւ ինքն Նարը կուսում, « ո՞ր պարտապոյր: Կը Նարապնց և գրական պարտապոյրը եւ տաղապարտեմքն միմատուրը: Եւ, որուն 1900-ական թուականներուն կարելի զարգանքի նոր գրականութիւնը իր կեր - տու սիրել: Կը մասնանշէ Ժաք Յարուկ - լան, Զարեհ Մեքրինան և Իրեւանի Թոփալանի Էրբի, աներ, որուն խախ - րապարտեմքը եղան նոր սերունդի, իսկ իրը նոր սերունդի անդամներ, կուսայ հետեւալ անունները. — Գ. Պրոտան, Վեհանուշ Թեգեան, Կաշէ Օշական, Չու - լալ Գազանյան, Կարո Արմենյան և Ար - մէն Կիւ: Իրանէի Պէլեքիւն և Տիլաւու - Քիւլայի Փարիկ զրուած այս մարդիկը արեւելք ինչ սերուն մասնէին, Նարը կու - սում և ինքն, երբ լսէին որ նոյն սե - րունդին կը պատկանէ: Չեմ կուտեն որ զիւրու. պիտի Համատայնիքին իրարու հետ, և « ծոյն սերունդն » պարտապոյր պատարապիլ զուրկ պիտի լորը ամենից - պիտի: Իայց Կարապնցը լուկ կուսի, ան - շուշտ, որ անոց զործը կը ուստիքին յար զան 1900 զորդուրեւ զործին, թէեւ աշը տարբերութիւնը կրնայ լլայն անա - նութեան միակ երբ կամ կեալ՝ որ այս Նարը նոյն ծիրին մէջ կը պահէ:

Կարապնցը վերանայն մը կը զիւր և ու - ղապն արտըցնէ շարունակեմքով քաղա - քուած գրականութեան ետեւ, ու կը պա - ճանջէ իր Սփիւրի իրականութեան և չեկերանած զուտում և Նախըջի նոր գրականութեան մէջ, նոր բնիք: Իսկ աշը, կէսն էր, որուն ու մաքնի ժառ եղող խաղերը խաղերը, կը պահանջէ և Արեւիկապազ գրական պարտապնեմք մը: Մամուկապնեմքին: Հոս Հաւաքող - ները զանան, թէ ինչ կուսին, սակայն ինչու, միայն և ամերիկայէն քլայն աշը պարտապնեմքը, նախն Նարը կուսում և ինքն: Իրանում և Կարապնցը, զիւր որ զուցիկ կարելի է ստեղծել զարգարի յար - մար զրականութիւնը մը: Եւ կը յուսում իրականութեան որ աշը, իր կարգին, ստեղ - ժուրը կ'ըլլայ մէկ - գաղութային պարտ - րեպարտիքի մը անտեման շամար: Միտա - մասնապ, կը լնային արեւմտեկականութիւնը Յարուկ Պարտապնեմք և Ժիւրաշ Լիպ - արականի հետ: Երկուսն ալ Մէլին Արե - վանի, երկուսն ալ ամերիկական հասա - տարանները մէջ պատմութեան տուր - լայն շամար աշխատանքին, որունը կու - տանք այն իրականութիւնը, որ Սփիւր -

20 վարդեմք, սեւանց և անոր կերպի ու - տելին: Կարապնցը զիւր ներկայացուող և կարն ու կարուկ խաղիլ թիկի Կար - պնեանի օրնապն չեկուց: Ենթ ինքն ինքն արդար պիտի լլայնը միայն զիւր մարդիկը, օրնապն: Այս վարդեմքին է որ կը սիրին միմատուր կելի հիւր հա - կական հիւանդութեան մը բոլոր արտա - նայանները: Բանի որ աղիքը և լուրը » է, կուսան ինքնապնեմքն մը բոլոր արտա - տականութիւն և պիտի զույգ երկար իտ - սան, զիւրիցի տեղ զատապարտեմք և կը կամ ծառ կարապն: Ամերիկեան հա - կարապնեմքը ստուլիս, զիւրից, զա - ստապնեմքին և ծառ՝ կը տարբերին ի - րարմէ: Մեր մէջ՝ ո՞ր. առաջին երեքը հակամէն և ծառի վերաճուողութիւն, որ ծառ լնա պատեր հարեւին:

Կարապնցի ուղեղին Նարցում մը ու - ճիւր, ունի նաեւ իր քանի տարուր: Երեւնի, քանիքան փառտեմքներն ալ յուսում է որ ուղեղին ալ կան օրնա վիճա - լուր, զուլուր, կուտակ կամ ծոյրակու - լութիւն յայտնուի: շամար իսկ խաղ - քութիւն: Եւ ահա պաղ լուրը, որ կը Բախիկ մեր վրայ: ճնշումը մէկտեղ կ'ըլլէ ծոյրանած, իրը թաղապարտ: Երեւն: Մեքի կ'ըստի թէ քանի որ « ճնշ » (այսինքն՝ շաղապնց ծառարանութեան) և յայտնուի, և սուղ է սիրելի-պար - զիւր շարժականութեան մասնաշինակը (լայն) և « ճնշուց » չի թէ կեան, և զիւրից չի եւ յայտնի կուսում և կարծեմքին փո - խախտանքներն « կեան եմ): Եւ ինքն ինքն գրանդները չեկերանելի Նար - զիւր, տաք — տաք չեմով կեանապար: Լայն պէտք և խաղի երկրորդ զիւրա - քութիւն, ինչով՝ երբ մասնանշ մայր, կու - բերի և ուղեղի Նարցումներ:

Եւ ահա կուսուց աշխարհներ, որունը Նարցումներ պիտի ուղեղն երեքն ուս - տիւրեմքին: Անուշտ խաղապնց իրեքը լնի յայտնուի, այլ՝ վարդեմք: Չեկուցարները՝ գործին ևն, ներկա - ներն ալ: Ներկայիկն շատեր կ'ըստ - րեն պիտի կելն զիւր մը ետը, իրը զիւր - արտը: Իայց ճնշում իր յորտուր անկանք թաղապարտութեանը... որ իրեքն ի - րանները զոց պահեն:

(Մար. — 6)

« Ե Ա Մ Ա Զ »
ԲԱՐԳԱՒԱՅՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

Տեղին Ռեմոն Մինեո, Օր. Նաոխա Մինեո, Տեր եւ Տեղին Լուուար Մինեո եւ զատկէ՝ Ֆրանսիէ, Օր. Իոնէ Տէր-Արքան, Տեղին Վահագն Արք-Արք-Արք, Օր. Մարկրէթ Տէր-Արքան եւ ընտանեկան բոլոր պարագաները խոր ցաւով եւ ծանուցանեն իրենց մօր, մեծ մօր, նախնի, ընդ, մօրաբոլոր եւ այլ - զականին՝

ԱՅՐԻ ՏԻՎԻՆ ԴՈՒԿԱՄ ՏԵՐ-ԱՋԱՐԵԱՆԻ (ծննդ Արմանուի Հայկական) մահը, որ պատահեցաւ Եւսեպիոս 15ին, 76 տարեկանին:

Յուզարկաւորութիւնը կը կատարուի այս Ուրբաթ, Եւսեպիոս 19, մահը 14-15-ին, Փարիզի Ս. Եովհաննէս Մկրտչի եկեղեցին, տեղէն մարտիր կը փոխադրուի Պաննէօ - Փարիզիէն ղեկըղանաւորուած, ամփոփուելու համար ընտանեկան դամբարանը:

Մահացող չառաքողներն կը խնդրուի Արկայա իբրեւ այդ եկատու:

ՀՈԳԵՆԱՆԳԻՍԱՏ

Տէր եւ Տեղին Մկրտչեան, Տէր եւ Տեղին Սալպանեան կը ծանուցանեն իւր հոգեւանդանան պաշտօնը կը կատարուի իրենց ընդ եւ մօր:

ԱՅՐԻ ՏԻՎԻՆ ԵՄԱՍՏԻՆ ԻՆՃԵՆԻԱՆ մահանաւ Ս. տարիներէ առիթ, Կերտի Եւսեպիոս 21, Փարիզի Ս. Եովհ. Մկրտչի եկեղեցին:

Յիշատակ յարգողներն կը խնդրուի ներգիւլ լուսն:

Տէր եւ Տեղին Մարգարեան Հազմեան, զատկէն իւր Եւսեպիոս եւ բոլոր պարագաները կը ծանուցանեն իւր հոգեւանդանա պաշտօնը կը կատարուի այս Կիրակի, Եւսեպիոս 21, Փարիզի Ս. Եովհ. Մկրտչի եկեղեցին իրենց մօր, մեծ մօր եւ նախնի:

ԱՅՐԻ ՏԻՎԻՆ ՄԱՐԻԱՄ ՏԵՏԵՆԱՆԻ մահանաւ զատկէն առիթ:

Ի զիտուութիւն ողբացեալն յիշատակը յարգողներուն:

ՄԱՐՍԵՐԻՆ — Այբի Տեղին Այնի Տէր-Արքան, Տէր եւ Տեղին Ժանն - Արաուս - Տեղին Սաղիկ Տէր-Արքան եւ զատկէ Վահագն - Ֆրե-տի կը ծանուցանեն իւր հոգեւանդան կը կատարուի Կիրակի Եւսեպիոս 21, Պաննի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցին իրենց ամուսնույն, հօր, մեծ հօր ողբացեալ ՄԱՐԱՄ ՏԵՐՏԵՐԵԱՆԻ յիշատակին:

ՓՈԽԱՆ ԵՄԱՍՏԻՆ

Տեղին Թամար Պարզուր խոր կոկի - ծով Կորսոյ իր սիրելի բարեկամներին՝ Տեղին Տեղին Կարպրեանի մահը, ցատկաւորութիւնը կը յայտն ողբացեալ իւր ամուսնու եւ զատկէն իւր հօր - խան ծոցեղանակ 400 ֆր. կը նուիրէ Փարիզի Ս. Եովհ. Մկրտչի եկեղեցին: (Մահացող ճատաւնէն):

ԵՄԱՍՏԻՆ

Կապ. Եւսեպ. Շրլ. Կարպրեան կը ընդ որ Փարիզի իր ամուսնույն ստացած է հնոր հազար Փրանք ի նպատակ Լիւսանա-ճալութեան:

Մէն Լուի Ս. Գերգ եկեղեցւոյ Թաղա-կանութիւնը շնորհակալութեամբ ստա - ցած է հետեւեալ նուէրները փոխան ծոց-կեղանակ՝ Սահակ Եովհաննէսեանի մահ-անաւ առիթ: Աղայի Եովհաննէսեան 150 ֆր., Վեհանոյ Համանեան (Ալի-նեան), Արաւի Եովհաննէսեան, Տէր Լուի Մո-նիս ընտանիք, Նազարէթեան ընտ., Գոյանեան ընտ. 100ական, Վահան Գա-պարկաւան, Մարի Եւսեպիոս 50ա - կան, Եւսեպ. Տէր-Մարգարեան, Կար-թապարեան 30ական, Էլիսա Կարպրեան 40, Զապէլ Բիւրեան, Յակոբի Գա - լուսեան, Գոյոս Գրգրեան 20ական, Գաւգ Մակարեան 10 ֆր.:

ԼԻՍԱՆԱՆԱՅԻՆԻՆ
« ԱՆՄԱՐԱՅԻՆ ՕՐԴՆՈՒԹԻՒՆ »
ՎԻԵՆՆ ԵՄԱՍՏԻՆ

ԽՍԻՐ — «Եւսեպիոս» բացառիկ հանգանակութեամբ վերին ցանկին մէջ (« Եւսեպ » 23-24 ինկ. Ա. Է) Վիենն գաղութը կը մասնակցէ 18-405 ֆր-ով: Ստորի անուամբ ցանկը նուիրատուն - բուն մաս-մաս -

Ստորեան Գրիգոր, Երկարեան Գրի-գոր, Տոգաւան Եովհաննէս, Դաւիթ - Լուի Հայրապետ, Սիւրբեան Զաւարթ, Արաուսեան Լահէ, Գառիբեան Հայկա - Նոյն, Մանան Կարպրեան, Նազարեան Ժորժ, Բարեկանեան Հարսոյ, Բարա - Լուի Ժան, Մարգարեան Մորիս, Զիւնա-լահեան Զաւի, Զատիկեան Աւետիս, Զե-լույեան, Իոյրեան Ժորժ, Մարգարեան, Տեղեկեան Եւսեպիոս, Երման Զա-րպետ, Հաթիպեան 50ական: Այսին Տեղ. Մարի, Տեղ. Մարիոսեան Սարգիս, Տեղեկեան Եւսեպիոս, Մանգեան Եւսեպիոս, Օրիգոր Միմանեան, Աւետի Տեղ. Ստաւ, Միմանեան Տոնաւար, Ա-ւագեան Արամ, Տեղեկեան Սիւրբակ, Մարգարեան Մ. (Եւս), Մարգարեան Տոնաւար Կարպրեան 100ական:

(Եւս)

Imprimé sur les Preses du Journal « Haratch » 83, Rue d'Hauteville — 75010 Paris Commission Paritaire : No 55935

RESTAURANT GRECO ARMENIEN
NORAÏR
diner dansant orchestre SABRA - ou tous les jours midi et soir 20h à 24h m
24, rue rodier 75005 PARIS tel: 280.25.84 parking 7, rue rodier

Հ. Բ. Բ. Մ.
ԴԱՄԱՍՍԻԱԿԱՆ
ԲԱՆԱՅԻՆ ԵՐԵՎԱՆԻ
Կարգաւորութեամբ
ՓԱՐԻԶԻ ՏԻՎԻՆ. ԵՄԱՍՏԻՆԻՆ
Նախապատկերով
ՏՈՒՐ. ԷՍԻ ԱՅԻՆԱՆԻ
Փոխ Նախագահ
Ֆրանսիայի Եր. Եւսեպիոսեանի
կը բանաստեղծ երեսներ Տիրարար
արգաւոր զանազան
ՏԲ. ՓՐԱՅ. ՄԱՐԱՄ ՏԵՐ-ԱՅԻՆԻՆ
Պատմարան, անգլաւ Հայաստանի
Գիտութեան Արդարեւոր
Ներք. ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆԻՆ
ԵՄԱՍՏԻՆԻՆ ԵՄԱՍՏԻՆԻՆ
Ուրբաթ, Եւսեպիոս 19, մ. 20-45ին
au Centre Culturel Alex Manoogian
(118, rue de Courcelles — Paris 17)
ՄՈՒՏԻՆ ԱՋԱՐԵԱՆ

Réunion-information
Débat
organisée par
la Maison de la Culture Arménienne
d'Alfortville
9, Rue de Madrid — Alfortville
le Vendredi 26 Janvier à 19 h. 45
« LES ARMÉNIENS DE FRANCE
FACE AUX DIFFICULTÉS DE LA
COMMUNAUTE ARMÉNIENNE
DU LIBAN »
Participant à la Table Ronde:
RICHARD ANANIAN, Animateur
DIKRAN DJINBACHIAN
OVANES KOUYOUMDJIAN
HELENE SANDRIKIAN
TIKRAN SHIRVANIAN
Pour vous rendre à Alfortville:
Métro Charenton Ecoles — autobus
103, descende Place de l'Europe.

ՄԱՐՍԵՐԻՆ
ԱՆԴՐԻԱՆԻԿ ՊԱՏԱՐԱԳ ԵՒ Ա. ՏԱՐԵՐԻԱՆԻ
« ՍԱՀԱԿ - ՄԵՍՐՈՐ » ԵՐԳՉԱՐՈՒՄԻՆ

Կերակի, Եւսեպիոս 21, Ս. Սահակ-Մեհրոպ Մարի եկեղեցւոյ մէջ տեղի կ'ունե-նայ Սահակ - Մեհրոպ երգչախումբի անդամիկ պատարաւի երգչախումբի եւ առաջին տարեկանի հոգեւորութեանը, Նախապատկերով Զարգաւորեալ Գառիբեան Արեւմ. Երգչախումբի եւ Ստաւոր Փարիզի Հայոց՝

ՄԵՐԻՆԱՆ ԱՐ. ՄԱՆԱՆԻՆԻՆ

Ի ներկայութեան ՅԱԿՈԲ Եպ. ՎԱՐԻԱՆԻՆԻՆ եւ հոգեւոր զատիկ:

120 հոգեկոյ երգչախումբ որ պիտի երգէ եւսեպիոսի զատկան պատարաւ կը ղեկավարէ ԽԱԶԻԿ ԵՄԱՍՏԻՆ:

Պատարաւի եւ տեղի կ'ունենայ սիրոյ սեղան, ի պատիւ Տիրարար եւ երգ-չախումբի անդամներին: Բոճիք-Փայմօթի, Բորիչ Բիւրեղ, մահը 13-30ին:

Սկիզբ ժամեղութեան մահը 8ին, պատարաւ մահը 9-30ին:

Գ. Գ. — Զապ. ծանակցել փոխադրուողը պէտք է նախօրոք ապահովեն իրենց տեղերը - Պր. Վ. Պարզեանի հետ. 90-53-91 կամ եկեղեցւոյ քարտուղարութե-նին, հետ. 77-84-70

ՄԱՐՍԵՐԻՆ ՄԵՄԵՐԻՆ
ՏԱԻՆ
Հայարապետ
ԲԱՅ Է ԱՐԵՆ ԵՄԱՍՏԻՆ ԵՐԵՎԱՆԻ
Հայկական ընտր. ծառայութեան - Հանգի
ժողովուրդ - Եւսեպիոսի զինք
Le RESTAURANT de la Maison de la Culture de Marseille est ouvert tous les
Samedis soirs
Cuisine Arménienne soignée
Ambiance Arménienne
Menu complet à 35 F. (boisson en sus)

ՄԵՄԵՐԻՆ ԵՐԵՎԱՆԻ
ՎԻԵՆՆ ՄԵՄԵՐԻՆ
Եւսեպիոս 21ին, Գ. Իրեկեան արտ. - ժամը 15ին, Կարպրեանեան յո-տաւիչ, Կարպրեան անդամներին կը - Է Կարպրեան պատկեր նուէրներ կը բանի արհեստի մէջ Կարպրեան բոլոր պատկերներ: Վիենն Հայութեան սիրով կը հրաւի-ռու:

ԵՄԱՍՏԻՆ
Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՅԻՆԻՆ
Այս Կիրակի պատարաւ կը ծառայուի:

Կարգաւոր ծառայ երգչի ՍՈՒՐԻՆԻՆ
Երգչախումբը, Փետր. 3ին:
Մահարանութեան խնդրով:
Փետր. 25ին Հայ Կարպրեանի տարե-կան զերեկոյ - պարտաւորեալ, Ժորժ Մեհրոպ արհեստներ մէջ:
Հայ Արեւելու Միութեան տարեկան զերեկոյն Կիրակի Մարտ 4, կէսօրէ վերջ մահը 14-30ին, Երեւան արհեստ:
Կարպրեանի խնդրով Կարպրեանի Մե-կոյի Տեղ. Տեղ. Կարպրեան Կարպրեան:
Agenda de poche 1979
édité par la Maison de la Culture Arménienne de Marseille.
Pour toutes commandes s'adres- ser à la Maison de la Culture Armé- nienne, 12-14 Rue St. Bazile, 13001 Marseille. Prix : 20 F.

ՈՒՐԱԲ
ՅՈՒՆՈՒՐ
19
VENDREDI
19 JANVIER
1979



HARATCH

LE SEUL QUOTIDIEN ARMÉNIEN EN EUROPE OCCIDENTALE

Directrice: ARPÏK MISSAKIAN

83, RUE D'HAUTEVILLE, 75010 PARIS

— Tél. : 770-86-60 — C.C.P. Paris 15069-82 E

Fondé en 1925 — 571027317 A R.C. PARIS

Յրանա Արտատպում	ԲԱՊԱՐՈՐԻՎԳՐՈՒԹԻՒՆ	
	Տար. 230 Ֆ.	վիճադատայ 125 Ֆ.
	Տար. 260 Ֆ.	հատը 1 Ֆ. 80

54^e ANNÉE — N° 14.297

LE NUMERO 1,80 F.

54th YEAR — No 14.297

իր հոսովը

ՕՐԱԲԵՐԹ
ՀԻՄՆԱԴԻՐ՝ ՇԱՒԱՐԵ (ՄԻՍԱԲԱՆ)

Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ՕՐՈՒՆԸ ԴԵՊՔԵՐԸ

ՊԱՐՍՎԱՍՏԱՆ

ԻՐՆԶ ՎԱՂՈՐԴԱՅՆ

— 0 —

Շահն ու կինը, կայսերական ընդունալիքի արժանացած Սուսան, ուր մնացին առկա քան 24 ժամ ու պարզուրույն տեսնելով իր հայրենի խնամքը պետք էր անցնել Մարցը։

Բայց, ինչպես բոլորը կը հաստատեն ոչինչ լուծուած է։ Երբեք մէջ, միշտ ցնծութիւն կաւ եւ արժանի ու Շահն իկար լիար կ'առնուէր, պատառ — պատառ կ'ըլլաւ, կ'հասնողիները « կ'աղագամառ — ուրիշ », ահա՛ ի՜նչ, զի՛ք էր կամ ժամ մը։ Երբեք հարաւը՝ Անգղիոյ քաղաքը կ'ըլլաւ բացառիկ ցուցարարներուն վրայ եւ կ'ըլլաւ ի՜նչ քանի որ տասնակի զոհեր կան։ Ասկէ քստ ընդհանուր անորոշութիւն է։ Խոսէին Նիկոյ ցոյցի մը կըլ ըլլած է Ուրբաթ օրուան համար բայց զի չի պատրաստուիր երբեք։ Հասանալոր դէպ լիարժէք չէ որ երբեք միակ տեղն ու տեղակայ Պարսկաստանի պիտի իշխէ։ Ի վերջոյ ընդգիծութիւնը միշտ աւելի « դիւրութիւններ » կ'ընծայէ։ Ասկէ ծանր է կայսերաները կըր կարգը կուգայ պատմաբանատուութիւնները ուսուցիչ։ Պերսեան Շաւիթի Մանուկ մէջ, կարծածով մը կը պարզէ ամբողջ պատկերը։

« Եւս » զէ երեւոյթ, Այսթիւա մը Բարբիթան արուածան մը, Նախարար պետ մը եւ Մոմանալ Սորոտըր մը Եւ Սո ման լանտի մէջ, իրականական յիշուած — խոսիկան Սորոտըր մը շուք մէջ, բաժնի մը ինքնութիւն մէջ, տեսնութիւն մը՝ անուշուշ, Միացեալ Նահանգները՝ յուշարարի ծանր, Խորհ. Միութիւնը՝ սամման, բարեբեւ ինքնախաւար, եւ ամբողջ Ժողովուրդ մը յորձանքի մէջ, այս է այսօր Պարսկաստանի հորը... »

Իրաց այս կայսրութեան մէջ, ամէն մարդ կը պաշտէ, դո՛ւք այդ տպաւորութիւնը կայ։ Հասանալոր Մոսկուայ եւ Ուսկինիքն ձեռնորդ ծալած չին նստած բայց եւ այնպէս շատ անորոշ կայսրութիւն մը կայ։ Հնդկաշրթն առուտ, Խոսէինը թէ Ուսկինիքն ինքնաշրթն է ինքնաշրթն իր կարելութիւն մը ձգէ Պարսիկները յաւելուի։ Բայց այս իրենքին ալ օրէ որ կը կարգիցէ երբն կ'առնէ տողները։ Համարաւորներ կան։ Սեւտայ զոյ ճանն ինքնաշրթն, որ կ'ընայ լեզ Պարսիկաբը եւ ինքնաշրթն իրարմէջ ըլլալ։

« Փարսիկ » մէջ, Ժողգար տեղիքն յայտարարեց թէ Պարսկան ոչ դատուի։

Գու, զի՛ք առնել իր յուշերը, ինչպէս Չաւարեանը։ Երկուքը միասին զերեմիկ տարին ինքնաշրթն վիճակութիւններ։ Իր խոսքը ձեռն կ'ընդ ունեն, ճանա, միջնաշրթն, համարաւորներ եւ կոնկրա — համ ժողովները մէջ։

... Այս քանի որ մեզոյն տողերը՝ իր մաշուան տարեգրաբնի առթիւ։

19 Յուն. 1955

Շ.

(*) Ի յուշ Ռուստամի մահուան վար — սուխամիային։

ԵՐԵՒԱՆԸ ↔ ՓԱՐՏԻՋ ՀԵՌԱՇԻՐ

ԵՐԵՒԱՆ

(Սրահիկիւր, Յունար 5 — 12)

ԱՆՐԻ ԹՐՈՒՄՅԻ ՄԷԿ ԳՈՐԸԸ
ՇԱՐՓԱՆԵԱՐԻ ԿԸ ՎԵՐԱՅՈՒՈՒ

Բնադիր Եւրոյ երբեքիսն ձեռնարկու է Անրի Թրուսայի գործերու հիման վերայ նոր շարժանկարի մը ստեղծման։ Հեղինակն « Փորձակեղանիներ » նորա — վէպն է, որ վերջերս հրատարակուած էր

ոչ ալ իմանալու դեր ունի Պարսկա — տանի կայսրութեան։

Թեհրան եւ կանչեց ինք դեսպան։ Ա — տեղ մէջ էր Ուսկինիքն, Լուստին եւ Փարսիկը դեսպանները։

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՅԻՐԱՆԱՍԻԻ Հանրապետութեան Նա — իրաւոր Պարզէ մէկնցաւ որ խոսակ — լիկ ինքնաներ պիտի ունենայ Չաւարեանի հետ։ Երկու երկրները հիմն ինքն կա — ղար ունին (Ֆրանսիոյնը առաջին օտար լիզուն է որ կը դասաւանդուի)։

ՊՈՒՆ մէջ չորս երկրներու (Յարմա, Մենն Բիթանա, Ամերիկա, Ֆիդա — նա) ներկայացուցիչները Ժողով զու — տարած են, երբեք հետեւեալ կուտար — լուի տրուած որոշումին թուրքիցի « ժողովութիւններ առկայեցին։ Միացեալ Նահանգներուն շորհելով հանդերձ ինքնին « փրկութեան դարձ » Պոն կը խորհի որ եւրոպական Հասարակապետ — ւորան դերը, նոյնքան անհրաժեշտ է։ Անգարա թէն « շատ պահանջուած է եւ իր » (758 2 միլիոն տար)։ Բայց պար — ժան է որ ինչպիսի եր երկրն խոսակ — ցութեան ծրագիր մը պարտադրէ եւ կըր — ինքն արժեքիք Քրեական ոսկին (3058 40 առ հարիւր)։

ՎԱՐՁԱՎԱՐԻՈՒՄ (քա՛նի) սակերը բարձրացան Փարսիկ մէջ, Յունար 18 — ինն Բիթանա 1, 225 1,35 Կանչիք օր — լուան մէջ (Ա. սոկային) եւ 1,945 2,12 դիւրը (Բ. սոկային)։ Արտաւորման — լու համար 2,945 3,235։ Ուրիշ նորու — թիւն մը, դիւրեւան սակարկել պիտի ընդարձակի Փարսիկ մէջ կեղծի եւ տա — նական օրերը։

ՄՐՈՒՄ. մնալով հանդերձ Ռուսիկ կողմից, շատ զո՛ւ չէ այս վերջինը « շա — տախտակներէն »։ Արդարեւ Ռուսը յայտարարեց առիթ որ թէ Մորուս պատ — րած է թեկնաւոր ըլլալու։ Երկրներու կան կուսակցութեան քաղաքացիութեան միջն լիքը քաղաքական — երեւոյթանքը կը նախընտրէ համապատկութեան կըր մը գտնել Միւրեանի հետ։

ԳՐՈՐԱՐՈՐԻՎՈՒԹԻՒՆԸ երբեքով կը ծանարայ Պարսկայի մէջ Պաշտօնական մէջ մէկ միլիոն 218 հազար էր Դիւլմա — րեկին, ինչ որ Ա.7 առ հարկը յայտարար — րէ իշանան թաղաքներու նոյնքանը։

ՆԱԽԱՐԱՐԱՅԵՑ ՊՈՒՆ 12 հազար դրոյ պիտի ստեղծէ այն յիշուներուն մէջ (Նոս — Փա տը Բալէ, Լոսն) որ ամէնք — առկա օտակեցին տնտեսութիւնէ։ Սկն — տեղները երբեք ինքնաշրթնութեան կըր երբեք նոյնիսկ հեղանքով դիմաւորը — ցին այս որոշումը։

Հայերէն Թարգմանութեան, ինքի՛ք կը զանապ շարժանկարի։ Տեղեւոր թմա — դիւր, որ հեղինակն է քան շարժանկար — ներու, ներկայի կը պարտաւոր ճանն։ Մարեան Շահինիկն « Մէն Մէնդ » վէպը հիման վրայ շարժանկարական շար — ժանկարի շարք մը։

×

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՇԱԽԱՏՈՒԹԵԱՆ
ՉՄԵՐԱՆԱՅԻՆ ԱՐԱՅՈՒՄԻՐԵՐԸ

Հայաստանի դրոյցներու աշակերտն — րը ձեռնարկին իրենց արժակները կըր ան — ցուած են լուսաւոր լուսաւորներուն, հանգիստի տուններուն, դիւրեթիկ վար — ժարաներուն մէջ, որոնք այս առիթի, ար — քանաւորած են անոնց։ Ինչի՛քան, Մար — կանդի, Հանգիստ, Ստեփանաւանի, Մարտանի, Վարդանի մէջ եւ այլու երեսներուն համար կարգաւորուած են դուստրիկ հանդէսներ, ձեռնարկի ծրագրակար, չրկարարներ։ Տարբ — ճապար աշակերտներ օգտուած են այս բարիքներէն։

×

ԲԵՐՄԱՆԻ Ռ. ԳԻՐԳԵԱՆԸ
ՊԱՐՏԻՋԱՆԱՐՈՒՄ

Հայաստանի կոմերիտներուն 1978Թ ժրջանաւոր պարզեցարարած է բնադիր Ռուսի Գիւրգեանը՝ ժամանակակից — լուսն տնտեսական փաստաւոր ժողովու — ներու, շարքին համար։ Բնադիրը ստեղ — ժած է 14 շարժանկարի, որոնցմէ չա — տեր ժրջանաւոր շահած են միջնաշրթն եւ համաժողովական փաստաւորները մէջ։ Ռուս. Միութեան Ժողովուրդական արտեսանք Ստեփան Կեօրեղի որ — դին Ռուսի Գիւրգեանը, վերջերս ըն — տարած է Հայաստանի Շարժարարական — դիմաւոր, Սիւրեանի վարչութեան քաղ — տարար։ « Սովետական դրոյ » Հրատա — րակաւանայ այլ լուսն ընծայած է իր առա — ջին զիւրը, ոչ լուսն դուած են քաղա — կան ու հրապարակապարական քանաւոր — ծովներէն։

×

ԻՎԱՆ, ԳԻՐԳԵԱՆԻ
ՆԿԱՐԱՅԱՆ, ՅՈՒՅԱՆԱՆԻՍԸ

Սիւրեանաւորութեան հետ մշակուիւ — լին կայի կոմիտէի կեղծութիւն մէջ բացա — ռած է Երեւանի քաղաքական հիմնադր — լիները դասարանի ուսանող Իվան Գրիգորեանի (Հաւալին) նկարչական ցու — ցանակէն, որ ներկայացուած են 45 իւլաններ եւ լուսնիկ ընդարձակները եւ Ասարիւրաբեկ։ Բ. Գրիգորեան նա — րի պիտի « պատմական տարեգրն Հաւալին մէջ։ Երեւան ուսանողն տարեգրն ժո — տէն հետեւած է պատկերաբաններու եւ թանաքարներուն մէջ ցուցաբարած առ — լուսնապարկներու նկարչական գործերուն եւ իր մէջ զարգացուած արտեսանք։

×

ՊՈՒՆԱՐ ԳՐՈՐԻՆ
ՀԱՅԻՐԱՆԱՐ ՄԱՐԻ

Պարսկար հրապարակապար ներկայ Ռ — ճով լուսն ընծայած է Հայաստանի եւ հայ Ժողովուրդին նուիրուած « Բար — ձաններ եւ Սուրբանի » խորագրով համար։ Հայաստանի տեսարան վար — րներն, պատմական յուշարարներէն, արդիւնաւորական կարգ մը ձեռնարկ — թիւներէն առնուած նկարներ կը դար — արան համարը։ Հեղինակը կը խոսի հայ Ժողովուրդի անցեալն ու ներկայն ժա — մին։

Նոր տարւում առքի

“ ՇԱՌԱՋ ” կը նստին

Ավտոբուսներ Գ. Սահակեան Սաղաւեան
կապուկի առքի մէջ առքեկան ճառար
կը նստին երբ « Ժողով » Տիկին Գարեգին Սա-
ղաւեանի:

ՆՈՒԵՐ

Այլ Տիկին Կիւրեան, Հասարակարգ
Համար ժամանակին եր գալիս տրուած
կը խառնուի 1000 ֆր. կը նստին Զ. Բ.
Բ. Մ. Եւսեան (ստանալ ճառարաւորէն):

ԿԱՍԻ ՈՒՆԵԱՆ

ԱՐՄԵՆՈՒԻ ԳԵՒՈՒՆԵԱՆ

Տարբեր երկրներ ունիկորուցիւն

ՄԱՍԻՍ 1218

Տպագիր - Փէրիկ Կարսէ:

ՄԱՐՄԵՑԻ

ԱՆԴՐԱՆԵԿ ՊՏՏԱՐԱԳ ԵՒ Ա. ՏԱՐԵԴԱՐԶ

« ՍԱՀԱԿ - ՄԵՍԱՐՈՂ » ԵՐԳՉԱՌՈՒՄԻՐ

Կերակի, Յունուար 21, Ս. Սահակ-Մեհարդ Մար կերակուցի մէջ տեղի կ'ունե-
նայ Սահակ - Մեհարդ երգչախումբի տնօրէնի պատարագի երգչախումբին
և առաջին տարեգործի խումբին, Կարապետեան Հայապետեան
Պատուիրակ Արեւմտ. Եւրոպայի և Աւստրիայի Փարիզի Հայոց՝

ՍԵՐՈՎԵՐ ԱՐԲ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆԻ

Ի ներկայութեան ՅԱԿՈՒ Եւր. ՎԱՐԴԱՆԵԱՆԻ և Նորուոր զարմ:

120 հոգեկոց երգչախումբ որ պիտի երգէ եկամեանի քառամայն պատարագ
կը ղեկավարէ ԽԱՀԱԿ ԵՐԿԱՆԵԱՆ

Պատարագի ետք տեղի կ'ունենայ սիրոյ սեղան, ի պատիւ Հիւրերու և եր-
պարտութիւն տնօրէնի: Քանկար-ՓայտՊիշ, Գործիչ Բեկարի, ժամը 13-30ին:

Այկը ժամերգութեան ժամը Տիկ, պատարագ ժամը 9-30ին:

Ե. Գ. — Զայի ժամանակի փափաքող կը պէտք է խաբարէ պայմանին իրեն
տեղերը — Պր. Վ. Պապեանի Հեռ. 90-53-91 կամ կերակուցի քարտուղարութե-
անը: Հեռ. 77-84-70

Reunion - information

Débat

organisée par
la Maison de la Culture Arménienne
d'Alfortville

9, Rue de Madrid — Alfortville

le Vendredi 26 Janvier à 20 h. 45

« LES ARMÉNIENS DE FRANCE
FACE AUX DIFFICULTÉS DE LA
COMMUNAUTE ARMÉNIENNE
DU LIBAN »

Participant à la Table Ronde:
RICHARD ANANIAN, Animateur
DIKRAN DJINBAKHIAN
OVANES KOYUCHMADJIAN
HELENE SANDRIKIAN
TIKRAN SHIRVANIAN

Pour vous rendre à Alfortville:
Métro Charenton Ecoles — autobus
103, descendre Place de l'Europe.

ՄԵՆՈՒԿԵՆԵՐՈՒ ՕՐԸ

ՎԻԵՆՆԱ ՄԵԶ

Յունուար 21ին, Գ. Իսկանդարեան
Ժամը 15ին, զգարուածական յո-
տապի, զգարուածական յոտապի
էջ: Կարգուած պատանի նուէրներ կը բաշ-
տարէ մէջ պատուոց ընդհանուր պար-
տիկին: Հայապետեան սիրոյ կը հարկ
ուի:

Imprimé sur les Presses
du Journal « Haratch »
83, Rue d'Hauteville — 75010 Paris
Commission Paritaire: No 55935

Տէր և Տիկին Գարեգին Հրաչեան, Տէր
և Տիկին Ազգայն Սաղաւեան և զաւակ-
ները, Տէր և Տիկին Գարեգին Հրաչե-
ան, Տէր և Տիկին Հրաչե Հրաչեան և
զաւակները, Անու Հրաչեան, Ինչե-
Հրաչեան և Պանդիկեան ընտանիքները
(Մարտի 1), խոր ցաւով կը ծանուցանեն
իրենց սիրելի զոյւ, հորաբոլ, մորաբոլ
և ազգականները:

ԱՅՏԻԿԻ ԱՐՄԵՆԻԻ
(ծննդի շարքում)

մահը, որ պատահեցաւ Յունուար 12ին,
յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուրաքանչեւ Տիկին Կարապետեան
ընտանեկան սեպ ըլլաւորի մէջ, և
մարդիկը ամփոփեցան ընտանեկան
զարմարանք:

Համաժամանակ զանգուածային ցանկութեան
կ'ըլլան Հեռանալ նուիրատուութիւնները:
1000 ֆ. Ս. Մուրադեան վարձարանին,
1000 ֆ. Դարգեան վարձարանին, 500
ֆ. Աւարանի կապույտ իւնի, 500 ֆ. Գար-
գինի կապույտ իւնի, 500 ֆ. Լիւ-
նաւայ աղետանքներու, 500 ֆ. ճե-
նալին:

(Ստանալ ճառարաւորէն):

« ՇԱՌԱՋ » — Մեր ցանկացութիւն
մեր Հրաչեան և Սաղաւեան ընտան-
քի համար:

ՍԻՆ ԱՅՏԻԿԻ — Տիկին Ամբին Կա-
րապետեան, Գ. Պողոս Զաքարեան, Տէր
և Տիկին Գրառա Ֆիլիպեան, Տէր և Տի-
կին Անուր Կարապետեան և աղեկը,
Տէր և Տիկին Արապեան Զաքարեան և
զաւակը խոր ցաւով կը ծանուցանեն ի-
րենց տաղելի, քնիկին, հորաբոլ և մ-
որաբոլը:

Տիկին ԱՐԱՐԱՅԻ ՓԻՐԵՆԵԱՆԻ
(ծննդի կարգադրումով)

մահը, որ պատահեցաւ Յունուար 14ին,
ՍԻՆ ԱՅՏԻԿԻ:

ՅԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ

Համախորհրդակցական Միութեան
ժողովուրդի ըլլանի կեդր. վարչութիւնը,
իր ընդամենակցութիւնով, խոր ցաւով
ցանկութիւններ կը յայտնէ Տիկին Յովհան-
նէսեանի, զաւակներու և ընտանեկան
պարտաւորութեան Սարգիս Յովհաննիսեանի
մահուն առթիւ (Յունուար 9, Կարտան):

ՓՈՒՐԱՆ ԾԱԿԵՊԱԿԻ

Տիկին Ամենուհի Գեւորեան 100 ֆր.
կը նուիրէ իրանաւայ աղետանքներու,
փոխան ծաղիկաւոր Տիկին Տիւրքի
Կարապետեանի կողմէի մահուն առթիւ:
(Ստանալ ճառարաւորէն):

Այլ Տիկին Մարգրիթ Գեորգեան և
զաւակները (Լուս Անճալ), այլ Տիկին
Արգիշի Գուրգեան, Տէր և Տիկին
Վարդէ Գուրգեան (Պոլիս): Կար-
գին Յովսէփ Գուրգեան, Գ. Կար-
պետ Գուրգեան, Տէր և Տիկին Յովհ-
նէսեան և զաւակները, Տէր և Տի-
կին Կարո Յովհաննիսեան և զաւակները
(Մարտի 1), ինչպէս նաեւ ընտանեկան
ընդհանուր պարտաւորութեան
խոր ցաւով կը ծանուցանեն իրենց զոյւ,
հորաբոլ, մորաբոլ և ազգականները:
ՕՐ. ՓԻՐՈՒՆ ԳՈՒՆՈՒՄԵՆԻ
(ԶԵՆԻԿԻՐԵՐԻ)

մահը, որ պատահեցաւ Յունուար 17ին,
82 տարեկանին Գրգիշի Հիւանդանոցը
յետ կ'ընդարձակուի:

Յուրաքանչեւ Տիկին Կարապետեան
այս երկուշաբթի, Յունուար 22, առա-
ւանան 10-30ին Արգիշի Ս. Պողոս -
Պետրոս կեդրոնին, Կոմիտաս փողոց և
մարմինը կը փոխադրուի տեղեկի զե-
նիկանոցները:

Որեւէ մահաց զրկուած ըլլալով կը
խնդրուի ներկայ իրեն այլ ունասի:
Յաւառ. — Մեր ցանկացութիւնները
Տէր և Տիկին Յովսէփ Գուրգեանները, Տէր
և Տիկին Յովհ. Գուրգեանները, Տէր և
Տիկին Կարո Յովհաննիսեան և ընտանեկան
պարտաւորութեան:

ԼԻՐԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆ
« ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ »
ՎԻԵՆՆԱ ՅԱՆԱԿԸ

ԽՄԻ — « Յաւառ » քաղաքի քաղաքի
հանգանակարանով վերջին ցանկին մէջ
(« Յաւառ » 23-24 Կիւն. Ա. Էր) ՎԻԵՆՆԱ
քաղաքը կը մասնակցէ 18-405 ֆր.ով:
Ստորի անուանեցանքը նուիրատուներ —
ըստ մաս-մաս — Զ.

Պոլսեան Նուար, Պր. Ռուսեան,
Երրեան Միսաք, Արապեան Արապեան,
Արգիշեան Ժորժ, Աւարեան, Զար-
պետեան Ժորժ, Երրեան Կարապետ, Ար-
գիշեան Կարապետ, Մանուկեան Արապե,
Պր. Կարապետ, Կարապետեան Մարտի,
Անու Բարեան, Բարեանեան Ժորժ, Զա-
պետեան Նուար, Գուրգեանեան Մանուկ,
Զուրգեանեան Ժորժ, Տէր-Սարգիսեան
Նուար, Զաքարեան Ժորժ, Զաքարեան Յովհ-
նէսեան: Արգիշեան Կի, Երգեան Նա-
ւար 40ական, Կիւնուար, Մանուկեան Ա-
րապետ, Կարապետեան Վարդէ, Կարապետեան
Մանուկ, Բեքեանեան Արապետ,
Երրեան Ժորժ, Վիկեան Ռոմէ, Ար-
գիշեան Յովսէփ, Զուրգեանեան Մանուկ,
Վարդապետեան (Փոփո), Կարապետեան
Տիկ. Սրբուհի 50ական:

(Շար)

ՇԱԿԻ Ս. ԳԻԿՈՐ ՆՈՒՍԱՌՈՐԶ

Այս Կիւնի պատարագ կը մատուցուի:

ԶԱՏԻԿԸ ԷԶՄԻԱԾԻՆ ԱՊՐԻԼ 24-Ը ԾԻԾԵՌՆԱԿԱՄԵՐԴ

ԿԵՐՈՒՆԱՅԱՆՏԵՐԵՐՈՒ 268

14 ՕՐ ԶԱՅԱՆՏԻՆ

12ին 27 ԱՊՐԻԼ

(Երբեք ևս զարմէ մէկական որ գիշերէ Ստեղծութիւն)

Ապագայութեան Գերմանիայի մահուն առթիւ:

Մանուկեանութեան և արձանագրութեան համար գիշեր

ԼԵՆԻՆ ՊԱՐԱՄԱՐԵԱՆ

SABERATOURS

3, Rue de l'Arrivée — 75015 PARIS

(Imm. CIT, 7e étage — Métro: Montparnasse)

Tél.: 538-67-40

Ուշադրութիւն՝

Տեղերը սահմանափակ ըլլալով կը խնդրուի արձանագրութիւններ փոխադրել

LYON: SEVAN VOYAGES (VAROUJAN SARKISSIAN)

50, Cours de la Liberté, 69003 LYON

Tél.: (78) 60-13-66

Հ. Բ. Բ. Փ.
ԿԱՄԱՐԱՍԿԱՆ
ԲԱՅԱՌԱՅԻ ԵՐԿԱՆՈՐ
Կարգադրութեան
ՓԱՐԱՐԻ ՏԻԿԻՆ. ՅԱՆԱԿԱՌՈՒՄԻՐԻ
ՆԱԽԱՐԱՐՈՒՄԻՐԻ
ՏՈՒՐ. ԲՅԻ ԱՐԱՐԱՅԻ
Փոքր խաղաղական
Պայմանային Երբ. Զանգաւորակ
Կը բանաստեղծութեան հիւրարար
քաղաքի զանուց
ՏՔ. ՓՈՒՐԱՆ. ԱՐԱՐ ԵՐ-ԼԵՆԻՆԵԱՆ
Պատարագ, անդամ Հայապետեան
Կիւնուարեան Ապագայութեան
Կիւն. ԶԱՅԱՆՏԻՆԵԱՆ ԶԱՄԱՆ-
ԱՐԱՐԱՅԻՆ ԵՐԱՆԱԿԱՌՈՒՄԻՐԻՆԸ
Ուշադր. Զանուար 19, Ժ. 20-45ին
au Centre Culturel Alex Manoogian
(118, rue de Courcelles — Paris 17)
ՄՈՒՏԻՐԱ ԶԱՅԱՆՏԻ

ՍԱՐԱՄԵՑԻՆ ՍՏԵԱԿՈՅԻ

ՏԱՐԻ

Հայապետ

ԲԱՅ Է ԱՐԵՆ ՇԱՐԱՐ ԵՐԿԱՆՈՐԸ

Հայապետի ընդհանուր զարմարանք — Հանգի-
ման Երբ. — Զաւառ Երբ. Կիւն

Le RESTAURANT de la Maison de la Culture de Marseille est ouvert tous les

Samedis soirs

Cuisine Arménienne soignée

Ambiance Arménienne

Menu complet à 35 F. (boisson en sus)



ՕՐԱԲԵՐԹ
ՀԻՄՆԱԿԻՐ՝ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱՅ
Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ԲԱԶՄՈՐԴԱԳՈՐԹԻՒՆ
Ֆրանսա Տար. 230 ֆ. Վիցունայ 125 ֆ.
Արտաստիմա Տար. 260 ֆ. հապր 1 ֆ. 80

ԱՐԱՄ ՏԵՐ - ՂԵՒՈՆԴԵԱՆ (՝)

ՀԱՄԱՊԱՐԶՈՐԻԸ
ԴԵՊՒ ՀԱՅՈՑ ՀԻՄՆԱԿԵՐԸ

Տէր — Ղևոնդեաները ընկ՛ մարտչոյն-
ներն են ևս, անոնք առեմնն առանձնապա-
րակ են և քաղաքացույթներն ու չաղ-
րկնապաշտներն։ Տոսմէն նահապետը,
Տէր Ղևոնդ, պաշտօնով քահանայ էր,
Տէր Ղևոնդն ու իր անունը հաշտեցնելով
հոգեկանը։

« Հայոց մեծ եղևոնը, կ'ըսէ պատմա-
րան Արամ Տէր-Ղևոնդեան, մեզ՝ Տէր-
Ղևոնդեաններին համար աւելի վաղ էր
սկսուել՝ 1895 թուականի սոցիալական
կրթաբարձրներին օրերին։ Պապին՝
Տէր Ղևոնդին, մէ ամբողջ տարի թուր-
քական բանտում ենթարկուել են խոչ-
— ստղծումներին, աղաւառում էլ դրեմք մա-
սնակներ։ Հնչող կամք ունէր՝ յայտնի մա-
սնի ու սարքին։ Բայց միշտ էլ կառախ-
նելի ու փառաբանող անձ մտաց կառա-
խորհներին համար ու խիստ հոգեւոր —
բնան տակ էր միշտ։ Սուլթանը Համբոյի
անվանէ՛ր, նրա փոխորդները նոյնպէս
բարձր արժեք չույնէին պապին ու մեզ։
Դեռ չէր տեսնուել 1914 թուականի պատե-
սաբանը, որ յայտնուեցին թուրք — ա-
սիականները և ամբողջ տոսմէն ագտեցնին
Հայէն։

Տէր — Ղևոնդեաններու մեծ դերակա-
ն — տանի մէջ՝ ամենէն շատ յարգի էին ար-
հապարհները, յայտնաբեր սոցիալիստները։
Արամին հայրը՝ Նահապետ, արտասու-
ղի տանիքէն էր, զարակները նոյնպէս,
կարծես, անոր կը ձգտէին, իսկ Սարգս-
տեան էր զգուշ պատմութիւն, դիտու-
թիւն, լեզուներու դիտութիւն։ Թերեւս
այդ հանդիպումը ոչ մէկ արտասու-
ղի ունենալին երբէ՛ք « Փորձաք » նաւը
Տէր — Ղևոնդեանները 1938ին օգտաւոր-
ան կապուց ու պայծար որ մը պանդոց-
տաքան մոլորեցին հայրենիք չհասցնէր։

Այլ Տէր Ղևոնդ Արամ Տէր — Ղևոնդ —
հան 20 տարեկան էր և միջնակարգ կըր-
թութիւն ունէր։ Ան կ'ուզէր ուսումը շա-
րունակել։ Երեւանի գիտական համալսա-
րանը քայքայ էր գտնելը հայրենապետը
երեստանի տանէ։ Արևիկ ամենէն
մեծ արդիւնքներն էին իրեն ևս էր մը
նոյնքան համար՝ Քաղաքացույթ։ Հա-
— յապարհի ընտանիքական հնչող ար-
— լեկան ըմբիւր։ Արամին ընդ իսկ յոյն
Անտանիի դաստիարակները։

« Իմ համալսարանական տարիներին ա-
մենամեծական իշխանութիւնները, կ'ըսէ
ան կապուց ու ինքնանուն հայալեզու
ընտանիք Անտանիի Հեմ, որ ընդ միայն
բարձրագույն պաշտօններ է գործել։ Ու-
ստող էր, զիստես անորոշութեան մէջ
էր ապագային նկատմամբ, մեծն Անտա-
նիան ինձ դուրս բերեց այդ միջնակար,
ցոյց տուեց կենսիկ ուղին, սէր ներառ-
եցի Հայ գէրն ու գործութեան հանգիւյ,
ներքին պայքարումը Հայ մասունք —
զբոսական նկատմամբ »։

Ուստող Արամ Տէր — Ղևոնդեանին
« Տէր իր գաղտնիքն հանգիւյ միւս —
կուցանի չէր։ Անտանի շուտով ինտելեկտ
Արամին ընդունակութիւնները, աշխա —
տադրութիւնը։

Արամ Տէր — Ղևոնդեան աւարտեց հա-
մալսարանը, թայց կանց զարմա, դիտ
սոքոյին տեղ ունէր։ Այս դարուն Հա-
— յապարհի Արազմիայի Գաղտնիքներին
Հիմարները սպառնալու էր։ Երեք տարիով
կրկնուցաւ, 1938-ից հետո պայքարում։ Այս
անգամ այլ բանով ծայրաց կրկն։

« Երկուրդ մեծագիւյթը, — կ'ըսէ ան,
որ իմ կենսով հարգապաշտու զեր կա-
տարեց, Յովսէփ Մարտին էր։ Այդ պար-
բնաւորական նահապետը, պատկառար-
դիտականը հեռաւոր Նիւայի ափերին

հաստատու էր Հայ տանիքին օգնում էր,
ստատարու իտալական և հնամանու ա-
րհապարհութեան և հայալեզուական
ստատարներում։ Ճարարող հետադիմ —
ստեղծական առեւտրային դաստիարակ —
ստեղծական սոցիալականութեան և զի-
ստական քաղաքականութեան անկրկնելի
մոլորակ էր, որոնցով շատ բան մտաց
իմ մէջ, իմ ամենօրեայ դիտական զբաղ-
մունքներում »։

Արամ Տէր — Ղևոնդեանի գիտական
աշխատանքի ստանիկ պատրուկ եղաւ։
« Դուրեքի ամբողջութիւններ Բաղրատու-
նայ Հայաստանում » ուսումնասիրութիւ-
նը, որը ևս գրեմք անարտասուելի պատ-
մական գիտութիւններում թեկնածուի ա-
տիման ստանալու համար։ Անարտասու-
լեկապային հարցադրուց նոր փաստն —
բույժ, յայտնութիւնները և զերցն ու հը-
րատարակել նոր աշխատութիւն մը՝
« Արաբական ամբողջութիւններ Բաղրա-
տու »։

Քանի որ տարի ետք այս գիւրջը Բաղր-
ատուական անկրկնելի։ Բաղրատուութիւ-
նը կատարում է ամբողջական անունին
հայալեզու լեզու Գաղտնիք, հրատարա-
կան է կ'ըստիկական հաստատութիւնը։

Գիտականը նաեւ կը դաստիարակ նոյն
գիտական համալսարանը, որ ինչ ու —
սանակ էր։

« Համալսարանում դաստիարակել ինձ
համար կենսանպատակ էլ եղաւ։ Երբ հի-
ստական պայքարը անարժանելու և ուսանելի
գիտելիքները հարցադրուցներ համար ա-
պա, դրան զուգահեռ, պէտք է Հայրեն-
— նապետութիւն ներառելի մասող սերունդին,
որպէսզի նա ձեռն ընտրէ, թէ ինչ
պայքարին և հետոս ինքը՝ որպէս թա-
ղապիւր։ Հակառակ, որ պէտք է ծա-
— ույնը իր քաղաքային, անսպառ ու
կայուն պահել մայրենի լեզուն և ալ
կրկնուել ուսումնասիրել իր քաղաքի
անդեմի մշակութային և հոգեւոր ա-
րեւելիքը »։

Տէր — Ղևոնդեանի գիտական պրըզ-
— տանտիւնը յայ աշխարհ հանգեցրեց նոր աշ-
խատութիւն մը։ « Հայաստան և արա-
բական իրաւիպարութիւն », որուն հա-
մար ան առաջադ աստական գիտութիւ-
ններու դիտութիւն տարեման։

Հայալեզու — գիտականային յայտնող թա-
լի թ.—Փ. գործերուն Անթիպոլիսիկոյի
արարքներին Բաղրատուան Հայոց պատ-
մութիւնին ուսումնասիրութիւններ
Բաղրատուանիկը եղաւ, որ հրատարակ-
ուել էր ետք լայն արձագանք դուս էր —
ստական աշխարհին մէջ։ Պիտ հայալեզու
միտար կուրիկը ընդարձակ դաստիարակ
մը գրաւ էր այդ զորքերի մասին. « Արամ
Տէր — Ղևոնդեանին աշխատանքները կա-
րելու նպատակ է Անթիպոլիսիկոյի մաս —
նանի ուսումնասիրութիւն համար։ Այդ
հրատարակութիւնը նոր լույս կը արձ-
կանալուց Բաղրատուանիկ խաղաղութիւ-
նիկներուն ուսումնասիրութեան վրայ,
քանի որ արարքները Բաղրատուանիկը
կատարում է յոյնարեւել, իսկ վերինի
հայրենիք ընտրել։ Անթիպոլիս, ստական
Է. դարուն շարադրուցներ Անթիպոլիսիկոյի
« Հայոց պատմութիւն » քաղաքի Զ. դա-
րուն Բաղրատուան և յոյնարեւել և
այսպ ի. դարուն նաեւ արարքներին է։

Արամ Տէր — Ղևոնդեան լայն կապեր
ունի արտասուելի Հայ և հայ յայալ-
եզուներու Հեմ։ Երեւանի մէջ հոգեւորական
տոս մը ունի, որ կ'արեւել էր իր փո-
քրիկ զերգաղտնութիւն։ Հոսիկ Մարտինը
շատ պրըզ էր ան հիմնական։ Մեր նա-
հայալեզու ամեն օր վաղ առատական զուր-
կան

ՕՐՈՒՆԸ ԴԵՊԳԵՐԸ

ՊԱՐԱԳԱՍՏԱՆ
ԽՈՄԵՆԻ
ԶԻԶՈՒՄ ԶԼԵՆԵՐ
— 0 —
ՀՍՊՈՑ ԶՈՑՑ ՄԸ ԵՆԻ ՈՒՐԱՊՈՐ ՕՐ

Ուրբաթ օր, մինչ Շահը դեռ Ատուան
էր, կ'իմացուէր որ Ռոմէնի չէ ուզում
ընդունիլ Պարսիկարի բանագիտը, որ
աւելի մէկը չէր քան Ռոմանիակ Ռոմէնը,
գին նախագահը՝ ծալայ թեհարին։ Այլ
խաղաղ օրէն մէկին համար չէր դուս —
նուր երկուքն մէկն ևս Ուրբաթ օր —
ուսան ցոյցը, որ լուրջ երկու միջին հո-
գիկ մասնակցութիւնը կը նախատեսէր,
նոր յայտնանք մը կը Այսթիպային հա-
մար։ Ոչ ոք գիտեր սակայն թէ ինչ, որ
գիտի խաղաղ քանակը, որ կրնայ ան-
շուշտ վճռական ընդմէջ ունենալ, այդան
անորոշ կացութեան մը մէջ։

Գիտելու չէին փոխառն ինչ կը փա-
րճեր Ռոմէնիի և Պարսիկարի մաս —
մէջ վերելիքին ներկայացուցիչը կ'ուզէ
տեսնել միայն թէ Ռոմանիակ Ռոմէնը
գին հրաժարականը կը բերէ։ Իսկ Պար-
սիկար, պատասխանելով այն հարցումին
թէ տեղը տալու պատրաստ է, կը պա-
տասխանէ։ « Ոչ, տեղը երբն չեմ տալ,
ինչպէս ինչ կը տեղը ինչ չեմ տալ։ Կար-
գիտու չեմ ի փոխարինել զուրաշխու մը
ևս փոխառնաւարտ »։

« Մարաթի առաւել Ռոմէնիան չուս-
տիւրել կը հաստատուի, որ ամբողջ մա-
րաբաղաղը « սեւանք է քաղաքական
Յիւնիք, որ 33 միլիոն արեւելի չիկները
շատ լաւ կարգաւիպարում են, նախ կա-
« արհեստարարները », այսինքն 180 հա-
զար մոլայ (183 հաւատարմութիւն) մէկ մի-
այն, մինչ միայն 13 հազար թեկէ կայ...
Այս 180 հազար կրօնատարներ կ'ընկնէ
80 հազար միկիկի վրայ։ Պէտք է ան-
տեսել թէ ամեն շատ հարուստ են։ Ուրե-
միս պէտք է էր կեանքունի մէկ հնդե-
րոգը իր միկիկի տայ։ Այս ձեւով
մոլայները 150էն 250 միլիոն ֆրանք կը

կ'ընկնէ պատշաճ, նախ բարձր լույս կ'ը-
սէր Մարտինը, ապա յետք կը մտնէր
էր իր բարեկէր տանիքները։ Նահապետը
շատեց լիայ, բայց անոր կառուցանել
առանքը ինչ ևս տան մէջ ալ՝ Տէր — Ղև-
ոնդեաններու նոր սերունդը, որուն ա-
նազը այս անգամ Արամին է՝ Նահապետ
գիտական օրդին։

Ամեն օր գիտականը երկու համար-
գիտին կը կատարէր զգույ Մայ ժողո-
ւորդի պատմութեան վաղ միջնադարեան
ընթացը, կը ստուգէր արարական պրըզ-
ններու ուսումնասիրութեան, Հայ և արա-
բական մշակութիւններու աղբյուրներին
մասին խոսէր և անս մէջ ալ՝ Տէր — Ղև-
ոնդեաններու մէջ, կը քաղէ մէկ զարե-
մեղը։

ԲԱԳԴԱՆ ԶԱՆԵԱՆ
« Սովետական Հայաստանի
Ամսագիր »

(*) Փարիկ իր այցելութեան առթիւ։

Զ. ՅԱՆԿ ԼԻԲԱՆԱՅԱՑ ԱՂԵՏԵԱՆԵՐՈՒ

ՕԴՆՈՒԹԵԱՆ ԿԵՐԻ. ՅԱՆԶԱՆԱՆՈՒԹԻՒՆ

Նախօրէն Պիւլիքեան	25-000
Նուրան Թրքիկեան	10-000
Սուրբ և Գարգէն Գործունեան	
Կղարկներ	10-000
Տէր և Տիկ. Կարապետ Յակոբեան	10-000
Սերապիկ Պարսկի Հանր.	
Մուրիկեան	4302
Տէր և Տիկ. Գորեան (Սիւրան)	2000
Պր. Ներսիսեան	900
Պր. Վաղէն Մարտիրոսեան	500
Պր. Վաղէն Եղիշեան	500
Պր. Գործ Սիւրան	300
Տէր և Տիկ. Ստեփան Ստեփանեան	300
Լուսիկ Մարտիրոսեան	300
Տէր և Տիկ. Մարտիկ Պաշտեղեան	250
Տիկ. Թադէւսի Գեղտեան	
(Զուլեղեղեան)	250
Օր. Անու Պրըզեր	200
Տէր և Տիկ. Բրդուր Պահրէ	200
Տէր և Տիկ. Տէր-Պարսկարեան	200
Պր. Չառէլ Կալաշեան	200
Տէր և Տիկ. Յար. Սիւրանեան	200
Տէր և Տիկ. Արաքայալ Ղարաբեան	200
Ս. Կիրակոսեան (Մարաթի)	150
Տիկ. Կիւրքի Միկիկեան	100
Տիկ. Վարդուի Սիւրանեան և Զուլեղ Տիկ. Արքուի	100
Համարաբան (Մարաթի)	100
Պր. Հայկ Կարամանեան	100
Պր. Մարգի Վարդանեան	100
Տարախ Կարամանեան	100
Տիկ. Ստեփանեան	100
Պր. Երուսիկ Քաղաքեան	100
Պր. Ժան Սպալեան	100
Տէր և Տիկ. Պիտերիկ Թէլաթի	100
Տէր և Տիկ. Սերգ. Կարապետեան	100
Տիկ. Հայկանուկ Փաղաքեան	50
Պր. Ժանգիկ Սպալեանեան	50
Այսթ Տիկ. Արտանուկ Վերքեան	50
Պր. Գարգէն Մարտինեան	50
Պր. Իրազմի Պաշեան	50
Պր. Թորոն Արեւեան	50

(Շարք)

գանձելն իրեն և կրօնական տուրք։
Ամեն պարագայի մէջ, հակառակ է
ներկայ կացութիւնը, ուր ընդհանրութիւնը
կը գտնուի Այսթիկ և Մարգի միջին։
Այսթիկաները կ'ընտանեան ևս ու կ'ընկնէ
ան, զոյ կրեն և չէ չեն նաեւ թաղա-
կութեան և գիտական պատճառներով,
և նաեւ որովհետեւ կենդանիներու մաս,
արուները քանի մը էր ունի »։

« Կրօնական Մաս-Սովիթ Քերթիկ,
Խոմէնիի յայտարարում է թէ քաղաքա-
ղը պիտի ընտրէ իր ներկայացուցիչները։

« Արմատեան Գիտնական և կրօնա-
պրըզը հանդիմանալ որ անուրախական
հաստատութիւն մը 216 զոյք ձեռնադրու
է 300 լաւան ծախէ Բարսի։ Արքուրի
գիտնական օրէնքին համաձայն որեւէ
արքունական հարկ չկայ համար համար։

ՔԱՆԻ ԱՐ ՏՈՂԱԿ

ՆԱՍՏԱՆԱԶ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ՏԵՐԻՆԵՆ ԿԵՆ ՀԱՄ-
ՈՒՆԵՐԵՆ ԵՆ ԳՐԱՐԱՆ ԶԻՆԴԱԳՐԻՔ ԵՐ, ԵՐ
ՕՂԱՆԵՐԸ ԳՐԵՐ ՊՐԵՐԷ ԷՐ ՍԱՐԳԵՆ ԷՐ
ՌՈՒՄԱՆԻԿԱՆ ՄԱՅՐԱԳՐԱԳՐԵՐԸ ՄԱՅՐԱՆԸ
ՎԵՐԷՐԷ։ Բանաւոր ամբողջ գէղերը կը մա-
քէր թիւն, թայց Պարսիկ աստուծո
կը հա-
ղորդուէր թէ Ժիպար կ'ընկնէ սոփորական
էր խոստովել համարողութիւնը։

ԱՐԱՐԱՆԻ ՍՈՒՍԱՆԱԳՐԱԿԱՆ ԱՌԱՎ-
ՆԵՆ ՎՐԱՅ ԴՈՒՐ ԵՐ ԵՆՈՒՄԱՆ ԵՐ ԱՐԷՐ
ԹԱՅՅ ՊԱՅԽԻՄԱՐ ԳՐՆ ԷՐ ՊԱՏԱՆԱՄԱՆ։

Telex : 211 324 F.

Լոյս տեսած է Հայկական Սովետական Հանրապետության շրջադարձ չափազանց դժգոհ բովանդակ է, Ը, Թ, Վ, Ի, Լ, Ստալինով՝ սկզբում շուրջ 3800 յուրաքանչյուր նախ և ուր 1250 զուտաբեր քաղաքներ, գյուղերի, յուրաքանչյուր նախ և ուր տրուած է հաստիք, Լաւ փող, Լիւրիք, Լիւրիք և Բարձրագոյնագոյն նշուած յուրաքանչյուր, ինչպէս նախ Լաւիք Ռեզիմով Հանրապետական Լաւիքի Գործարարի իշխանութիւնը մարդիկ Բայիկ, Լեւիտանի, Լեւիտանի և Բայիկ զաւթանքներ: Չափազանց լայն սղեկ Լիւրիքները կը գործադնէ Բարձրագոյն, Բարձր, Բարձր, Բարձր, Բարձր, Լեւիտանի, Բայիկանի, Բայիկանի և Բուրձուկ շինք: Հայաստանի տնտեսական և դիւտական նշանակութեան, հայ ժողովուրդը յաւանդուիլին ու ժողովուրդը արտադրուած ին Հայաստանի մէջ, որ լոյս տեսած է 100 չափազանց օրինակով:

ԽՕՄԵԼՈՒ ... »

ՄԱՆԻԿ ԻԿՐՏՉԻՒՆ-ՔՈԶՄՐ

« Ե Ա Ռ Ա Ջ »

ԲԱՐԳԱՌԱՏՄԱՆ ՀԱՄԱՐ

ԿԸ ՆՈՒԹԻՆՆ

ՄԱՐՍԻՆ — ԼԷ ԶՈՒՐՎ — Գր. Գա —
լույսին Ամստերդամի 70 Քր. Եվա —
նի բարգաւաճման:

×

ԻՄՆ — Մալիկան ընտանիքը 100 Քր.:

×

ԳՄԻԶ — Տիկին Ալանի Բորոսեան
70 Քր.:

×

ԲԱՌԻԼԻ — Սերական Չենոզիան 20 Ք.

×

ԵՐՄ — Գ. Տոնապետեան 40 Քր.:

×

ԼԸ ԲԱՆԼ — Գ. Զարեկեան 50 Քր.:

×

ՌՈՍՄ — Այրի Տիկին Զաթրեան 50:

×

ՎԻԼԵ — Գ. Յակոբ Դուրյան 20 Ք.:

Նոր տարւում տարի

« Ե Ա Ռ Ա Ջ »

կը նուիրեն

Մարտիցն Գ. Իանի վեցամսյա զե —
մուսկ կը նուիրեն Գ. Բերկեր Յակոբի,
Անի Բերկեր:

ԼԻԲԱՆԱՀԱՅՈՒԹԵԱՆ
« ԱՆԻՊԱՆԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՆՆ »

ՎԻԼԵՆ ՅԱՆՈՒ

ԽԼԻ — զեմալաքի բացած բացառիկ
հանգամանքներով վերջին ցանկին մէջ
(« Յաւա » 23-24 Դեկտ. Ա. էջ) Վիլնի
գաղափար կը մասնակցէր 18-405 Քր.ՆՊ:
Ստորին անուանացանկը նուիրատուն —
բուն մաս-մաս —

Լ.

Գոյումեան Բուլք, Գալաթեան Կա —
րապետ, Միքայելեան Օր. Ամեյ, Ռուս —
տիկան Սերոյ, Գոյումեան Գառնիկ,
Ստամբուլեան (ժիլդը), Յովհաննէսեան
Տիկ. Ստառ, Կարապետեան ժիլդը, Բո —
լաթեան Սաւակ, Դաւթեան Մարիս,
Տէրաթեան Տիկ. Ամենոջ, Տիկ. Սա —
մէնիկ Ֆրանզ, Գրէկեան Գրիգոր, Հայ —
թայեան Ժան, Մարապետեան Տիգրան,
Հելոյեան Վահէ, Արամեան Գոգո, Հել —
լաթեան Արշալոյս, Տէրաթեան Դաթիկ,
Գոյումեան Յարութեան, Տօնիկեան ըն —
տան (Տօնիկ), Գրիգորեան ընտանիք, Առաքե —
լեան Տիկ. Ներսիս, Հայ տիկին Զե —
մարեան, Սերական 100ական, Գրէկեան
ընտանիք 70:

(Շար)

Imprimé sur les Presses
du Journal « Haratch »
83, Rue d'Hauteville — 75010 Paris
Commission Paritaire : No 55935

ՅՈՒՆԱՅԵՐ

ԸՆԴՆ. ԺՈՂՈՎ.

Կապ. Խաչի Շըք. վարդապետ ընդհ. —
ժողովի կը հրապարակ Գործիք ընդհ. իր
բոլոր մասնակցները Յունուար 27, Եւ —
րաթի մամբ 15-30րդ, Փարիզի Մշակոյթի
Տան մէջ 17, Թիւ. Պէտ:

L'UGAB JEUNES organise
un SEJOUR-SKY du 10 au 18 Mars
à CHATEL (Haute Savoie)
(80 km de Genève)
Frais de participation : 1.655 F.
comprenant transports, pension com —
plète, forfait ski illimité, assurance.
Inscription avant le 5 Février, uni —
quement par correspondance, avec
acompte min. de 500 F., à UGAB
JEUNES, 118 rue de Courcelles
75017 PARIS.

DINER - DEBAT

VENDREDI 26 JANVIER aura lieu à
l'HOTEL TERMINUS PERRACHE à
LYON en l'honneur de S. E. Mgr JEAN
RUPP un diner-débat qui aura pour
thème l'importance de l'Eglise dans l'his —
toire Arménienne et le génocide de 1915.

Ce diner-débat sera présidé par le
Cardinal Alexandre RENARD, Arche —
vêque de Lyon.

Prendront la parole à ce diner-débat :
Mgr JEAN RUPP, Jean-Pierre MAHE,
professeur à l'Ecole des Langues Ori —
entales de Paris, Guy COUTANT DE SAIS —
SEVAL, Grand Chancelier des Cheva —
liers Hospitaliers de l'Ordre des Saint —
Lazare de Jérusalem.

Donneront également leur concours :
L'Orchestre de chambre de ROMANS
sous la direction d'Alexandre SIRANOS —
SIAN et Angèle GARABEDIAN con —
certiste (Musique Arménienne de Komitas,
Alenchah).

MAISON DE LA CULTURE
ARMENIENNE DE MARSEILLE
12 - 14 Rue St. Bazile, Marseille 1er
Cours de guitare par :
J.M. DER MESROPIAN
Les Samedi après-midi à partir de
14 h. 30
Pour tous renseignements
téléphoner au 79-89-52

Ա Ջ Դ

Ներկայիս կը յայտնենք Փարիզի և
ընթացիկ Հայաստանից Առաքելական
Եկեղեցւոյ Կրօնական Ընկերակցութեան
բոլոր անդամներուն, թէ յառաջիկայ
տարւան սիւրբերդ տեղի պիտի ունե —
նայ Ընկերակցութեան ներկայացուցչա —
կան ժողովի անդամներու ընտրութիւնը:
Ընտրութեան կարեւոր մասնակցելու
համար թէ՛ որպէս ընտրելի և թէ՛ որ —
պէս ընտրող, Կրօնական Ընկերակցու —
թեան անդամները պարտին ձեռնարկ ը —
լալ իրենց յետին տարիներու բոլոր
անդամատուրները:
Իր խնդրով Կրօնական Ընկերակցու —
թեան անդամներէ՛ք որ առաջ կատարել
իրենց լէգալացումը:

ՎԱՐՁՈՒՄԻՆ
ՓԱՐԶԻ ԵՆ ԵՐԲ. շԱՅՏ.
ԱՌԱՔ. ԵՆԵՆԵՆԻՈՅ ԿՐՈՆԱԿԱՆ
ԸՆԿԵՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ

Réunion-information

Débat

organisée par
la Maison de la Culture Arménienne
d'Alfortville

9, Rue de Madrid — Alfortville

le Vendredi 26 Janvier à 20 h. 45

« LES ARMÉNIENS DE FRANCE
FACE AUX DIFFICULTÉS DE LA
COMMUNAUTE ARMÉNIENNE
DU LIBAN »

Participent à la Table Ronde :
RICHARD ANANIAN, Animateur
DIKRAN DJINBACHIAN
OVANES KOUYOUMJIAN
HELENE SANDRIKIAN
TIKRAN SHIRVANI

Pour vous rendre à Alfortville :
Métro Charenton Ecoles — autobus
103, descende Place de l'Europe.

ԱՌ ՈՐ ԱՅԻ Է

Գ. Հրապարակեցին կը խնդրէ իր
որ ունենալ իր հասցէն այն աղայիներ —
րէն, որոնք լաւագործուած են զեմաթի
մէջ լոյս տեսած Նոյ. 28րդ իր յօդուածով
« Հայ աղային Կրօնականութեան համար »
և որոնք կ'ուզեն յարաբերութեան մէջ
մտնել իրեն հետ —

HRANT TATEOSSIAN
62, Chemin Pierre Drevet
69140 RILLEUX-LA PAPE
Tél. : (78) 23-17-28

ՄԵՐ ԲԱՃԱՆՈՐԴՆԵՐՈՒՆ

ԱՋՆԻ

ՈՒՆԱԴՐՈՒԹԵԱՆ

Գաղտնիք չէ, որ Ֆրանսայի մամուլը,
ընդհանրապէս, նիւթական մամուլ առ —
նայ կ'աղարկ, որու հետեւանքով թերթի
կը զարգին, որիւնքին կը ստիպուին բո —
մանորապէս ընկնեն և հասարակական
յալարական յանձնարար կատարել կո —
րենալ շարժանքներու համար իրենց հո —
տարակոթիւնը: Այս պայմաններու մէջ,
պարզ է որ շատ աւելի մանր է առաջադր —
նայ մամուլին համար, որ շունի, ի
տեղական պաշտօնակներուն ոչ պար —
տաւոր, ոչ այս առեւտրական մանդրոյ —
ները: Դեռ աւելի դժուար է անդուս —
տեց Յետադ չի նման օրաթերթի մը պար —
զան, որու կըրը անստորալիմ է, մին
մուտքը կը մնայ ազգային:

Անցեալ տարի, հախընքան էինք գո —
տաւոր փոքր յանձնար մը կատարելով
միայն, բայց վերին շրջանի վարչու —
թեան կրած յանձնարարը աշխատա —
վարեց, ընկերային և պետական տար —
բերան, թուղթի և առաքելական (մաս —
ժիլդ) եկան փաստերն թէ այդ յանձնար
բարատար չէր ստիպու համար: Դեռ երբ
և մանր յանձնարներու ստիպուած մը
զեմ զինք Յունուսերէն սկսեալ:

Վասն ինչ, որ մեր բաժանորդները
լրիկ կը հասնին թէ մեր կամեցէ առ —
կառն պարտաւորներն տակ ենք բար —
ձայններու բաժանորդարութեան մէջ
զինքն կարեւոր շարժանքներու համար
թերթեան կանոնադր հրատարակու —
թիւնք:

Վերին պատահութիւն թէ մարտի հո —
մար մեր բաժանորդներուն, այդ յան —
ձնար պիտի կատարենք միայն ՓԵՏԻՔ
ՌՈՒՐ ՄԵՆԻՆ: Մինչ այդ մեր բոլոր բո —
մանորները, նոյնիսկ անոնք որոնք չէ —
յունք կը լրանայ առիթ ոչ (զեմ մամբ
Ապրիլ 8ին, քանի յետ — պատերազմ —
մեր հրատարակութիւնը սկսու Ապրիլ
8ի մէջ) կրնան օգտուել ներկայ առիթի:

Փոքրուար մէջէն ետք, բոլոր բաժն —
որապարտութիւնները կը զանուցեն իր
ստիպ:

Զեմադէս կը խնդրենք մեր հաստա —
րեմ բաժանորդներէն անպարզ փակել
իրենց առկառ հաշիւները և կանխիկ
վճարել իրենց բաժանորդարութեան
կնիւղէ օրէնք է:

Մեր նոր ստիպը կը յայտարարենք ի
տանքին:

Կանխապէս չորհակալութեամբ
ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ ԵՎԱՐՁԱՅԻ

Այրի Տիկին Ալանի Արապեան, Տիկին
Սիւրի Դադարեան և Կատարեան, այրի
Տիկին Հայկանոյ Ներկիւն, այրի Տի —
կին Արիկի Շահրէկեան, Սերժանեան,
Ստուշեան, Բորոսեան և Տապալեան ըն —
տանիները ցաւով կը ծանուցանեն իրենց
զարմիկին և աղայականին
ՀԱՅՈՒՄԱՆՈՒ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Յունուար 18ին,
73 տարեկանին:

Յուլարկաւորութիւնը կը կատարուի
Ներքալարի, Յունուար 23, մամբ 10-30 —
րդ Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտիչ Եկեղեցին,
15 Թիւ Ժան Կառմե, ուրիշ մարմինը կը
փոխադրուի Փէն-Լաւալի գերեզմանատան
կը զամբարանը:

Որեւէ մահազոյ զրկուած ըլլալով կը
խնդրուի ներկայ իրեն այդ նկատել:

Տէր և Տիկին Արմենակ Թաշեան (Ար —
Փորթիկ), այրի Տիկին Վերգին Թաշեան
և Կատարեան, Տէր և Տիկին Ոսկեր
Պատմեան և Կատարեան (Իսի), ինչ —
պէս նաեւ աղայականներն և բարեկամ —
ներ խոր ցաւով կը ծանուցանեն իրենց
հորեղբոր, աղայականին և բարեկամին
ՇԱՌՆԶԻ ԹԱՇԵԱՆԻ
(Սերաստիպ Յաղոյ գիւղի)

մահը որ պատահեցաւ Յունուար 18ին, 73
տարեկանին, ինչ երկարուած հիւան —
դութեան:

Յուլարկաւորութիւնը կը կատարուի
Ներքալարի Յունուար 23ին, առաւօտեան
մամբ 9-45ին Լիւրիկ գերեզմանատունը:

Որեւէ մահազոյ զրկուած ըլլալով կը
խնդրուի ներկայ իրեն այդ նկատել:

ՅԱԽԱՅՈՒԹԻՒՆ

Անթրիպիկ Կապ. Խաչի մասնակցող իր
խոր ցաւակոթիւնները կը յայտնեն Յա —
կոբ Գոյումեան, Մարի Գոյումեան, Կար —
պետեան Գառնիկեան, Գոնդեան Կար —
ընտանիքներուն իրենց մօր, Ֆերիսի Գո —
յումեանին մահուան առիթի:

Յաւակցութիւններ կը յայտնեն նաեւ
Կոչեան և Չերեան ընտանիքներուն ի —
րենց կնոջ, մօր և. մեծ մօր Մարիան
Կոչեանի մահուան առիթի և Զօրաբա —
րեկեան ընտանիքներուն, Տիկին Հանիմիկ
Պետրոսեանի մահուան առիթի: Այս ա —
ռիթմով Տիկին Սերոյի Լեւոնեան կը նու —
րէ 50 Քր. Կապ. Խաչի մասնակցողին:

×

Կապ. Խաչի Շըք. վարդապետը ցա —
ւակոթիւն կը յայտնեն ընկերակցութիւնը
Եվա և Անի Կարպէթեանի իրենց սիրով
մօր մահուան առիթի:

ԵՆՈՐԶԱԿԱՐ

Իսիկ Հայ Մշակութային Տան Կատարե —
նի չորհակալութեամբ ստացած է 100
Քր. ընկերուհի Ե. Մանուկեանի, իր ա —
մուսնին յիշատակին:

Marten YORGANTZ

l'album 79 est paru

chante tous les soirs à

LA CAPPADOCE

3, rue Marivaux (derrière l'Opéra Comique, M° Richelieu-Drouot) tél 742-83-65
ouvert tous les jours midi et soir sauf lundi

ԼԻԱՐԱՆԱՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԻ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ

ՀԱՅՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ ԹԻՒ 2

(Բ. և վերջին մաս)

Բ. Բնակարաններու նորոգութիւն

Յետ քննարկելի աստիճանադիւղիւթի, նկատուեցաւ որ երկու - երեք դաս - կազմերու տակ կարելի է նկատ հանգիստ քաղաքական տուններ կամ բնակարաններ, ըստ այժմ ստանալու համար անոնց վերաբերեալ քննարկելու հարցին:

Ա) Եւսի քաղաքուհի անմիջապէս օգնել այն տուններուն որոնց նորոգութիւնը կարելի է մինչեւ 2000 (երկու հազար) լիւր ոսկիի գումարով մը: Յանձնա - կոմիտէի անդամներէն ճարտարապետ Պր. Ա. Միլանիան առանձինը զննարկում - Քիւրդ այս գործին, օգնական այլ ճարտարապետներուն հետ, եւ գործը սկսաւ ընթացիկ երկու ձեռքով:

— Հաղորդել բնակարանի սիրելի կողմէ կատարուած ծախքը, յետ մասնագէտ - կան քննութեան եւ ստուգման կատար - ուած մտաքննութիւն: Կա:

— Յանձն անձնով ուղարկել նորոգու - թեան գործը գալ յանձնարող իր կողմէ նշանակուած կապալաւորներուն:

Այս գործերուն համար շինարարական աշխատանքներու երկու մասնագէտներ նշանակուեցան, իրենց իր. մասնագէտ տրամադրելու համար քննութեան, ըստ ստուգումներու եւ ճարտարաշինական գը - նահատուներու որոշումներով:

Վերանորոգութեան այս աշխատանք թափ տաւ և արգէն եւ կանոնադրաբէ - ու արդէ կիրարկել է ընթացիկ: Եւրո 400 տուններ պիտի օգտուին այս աշխատան - ղին:

Բ) Այժմ ուսումնասիրութեան մէջ է պարզանալ այն քաղաքական տուններու, որոնց նորոգութիւնը 2000 լիւր ոսկիէ վեր է դնաւաւորուած: Ի մասին, այս մասին եւս իր տնօրէնի պարտն ու պատա - շանք, մասնագէտ իր Կեդրոնական Մար - մինի իրական միջոցներէն ալ անկեան հնդապաշտօնականներու եւ նուրբարաւոր - թիւններու ստացումով:

Գ) Բնակարաններու վերաշինութեան գործին ստեղծութիւնը, արգէն իսկ մասն - նաւոր ԱԶԳ մը ճարտարապետացու Կեդ - րոնական Մարմինը կողմէ Պէրլուրի Հայկական մանուկին մէջ, որով իր ծա - նուցութիւնը թէ՛ Մարմինը խառնաձեւում - թեան եւ անկողինները հայ պիտա - կան երեսփոխանները պիտի մը չոր - չի: Բնակարանային Գործընթացի Տնօրէն Սարգիս Միլանիան բարեացակամ վերաբերուած Բնակարանային նախա - քաղաքական մասնաւոր գրասենյակի մը քաղաքական և յատկապէս Պարս Համուրի շրջանի ժողովուրդներէն համար, գրասեն - յակը կը դնուի Պարս Համուրի քաղաքապետարանի գնահատարարին մէջ եւ քաջ է ամէն ժամը ՏԵ մինչեւ 14:

Քաղաքական բնակարաններու, յարկա -

րած հիմքերու կամ չհիմքերու տէքերը, որ - լով պայմաններով, պիտի կարենան իւ - րաքանչիւր յարկաւորին համար մին - չեւ 30-000 լիւր ոսկիի փոխառութեան տանալ, այդ դուրսը 15 տարեկէ վեր - յարարներու պայմանով, տարեկան եր - կու առ հարկի փոքր տոկոսով մը:

Յուսով ենք որ ժողովուրդին մէջ մաս - ները, պիտի օգտուի Պետութեան կողմէ ընձեռուած այս օժանդակութեան:

Գերաշնչու. համար անոնց արձանա - ղութեան ընթացիկ աշխատանքը, մաս - նաւոր անձ մը նշանակուած է Կեդրոնա - կան Մարմինը կողմէ, որ նախագէտ ճը - րորաշինական եւ յարապարակած քաղաք - ընթացքին ներկայ պիտի ըլլայ կզան - կան գրասենյակին մէջ հարկ եղած ցուց - ընթացքի կատարումը: համար ներկա - յացող անձներուն:

Դ) Կեդրոնական Մարմինը 50-000 (լի - յուն հազար) լիւր ոսկիի գումար մը յատկացուց թիւրք - Մանդեք Բարի մէջ քաղաքական տուններու վերաշինութեան գործին, որ կը կատարուի տեղային վրայ Հայ ժողովուրդի կարողանալ զաւանդելու մասադիլ Քառասնի կանգնողէ մայրա - պիտեանը: Իմ Փքիլիք Սքոյ ալ միշտի - անմիջական հսկողութեան տակ:

Գ. ՄԱՆԻՆԵՆԻ ՀԱՅՐԵԱՅՈՒՄ

Օրէ որ բնակարանին կը նուազի այս պատճառով, որովհետեւ կանգնող պայ - մաններու տակ բնակարան ընթացքի մէջ մտնուի այս լիւրին հնուցէն կը նուազի անորոշութիւնը եւ մարդիկ ի վիճակի չ'ըլլան իրենց ճակտի զարկերով իրենց ապրուստը հաղորդել:

Այս ուղղութեամբ, Կեդրոնական Մար - մինը կատարեց հետեւեալ կարգադրու - թիւները:

1. Պէրլուրի Բնիկարանի ծառայութեան կազմակերպութեանը Միջ - Բարե - սիրական համադրող Մարմինը նախագէտ տրամադրուած 100-000 (հարիւր հազար) լիւր ոսկիին վրայ նոր դուրս մը իր ալ յատկացուց, 50-000 (յիսուն հազար) լիւր ոսկի, որպէս փակուած մինչեւ Կիլիսի - անի վերջին տնկողնէն համար անոնց կա - տարած մտաքննութիւն:

2. Բնիկարանի Գործընթացի Տնօ - թիւր Առատ Ուրդի բարեացակամ տրո - մադարութեան շնորհիւ ապագային 60 իսկ անդերկէ Պետութեան Բնիկարանի Սնուն - թեան Գրասենյակին (Օ. ՏԵ. Կա.) եւ զայն իր. Միջ - Բարեւորական համադ - րող Մարմինը տրամադրութեան տակ, կանոնաւոր բաշխումով գալն արժանաբ - րու համար ժողովուրդին:

3. Կարեւոր քաղաքականութեան անդերկէ

ԳՈՂԱՐՔԻ ԳՈՂԱՐՔԻ

ԳՈՂԱՐՔԻՆԻ մէջ Ս. Յակոբի տունը ստ - րիւ տեղի ունեցան և ուխտաշնորհներու եւ հանդիպումներու Կիլիս. 15ին տեղի ունեցան և 13 խորհուրդ դնուած էր: Կիլիսի Հոգեւոր եւ Կարմառայ: Յու - ճորդ աստուածանա պատարագներ և Ծառ - Կառ: Քննչ. Գաղաթիւն: Յուսար պատա - րագի կատարուած է մասադիլուրի եւ հոգեւորական Կիլիսի, Կիլիս. 17, աստուածանա պատարագներ եւ քաղաքի է վարուած վրդ: Եւրպա կոչման են յոյն Ուղագիտա Եկեղեցւոյ աստիճանը, հա - նադարապետ, գիտնական հրամանա - տարը, աստիճանագիտող եւ քաղաքապետ հան անձնագիրութիւններ եւ ուխտաւոր ներկու հոգեւորականներ: Գործակալն արարողութիւններէ հոգեւորական ճա - ւարան մը հասցուած են տակի քան 150 հոգի: Ճաշի ընթացքին խօսք տուան են զոտապան ներկայացուցիչներ: Հայկական եւ ընկերային միջոցաւ մը ստեղծուած է եւ ներկաներ նորոգած են իրենց ալ - պալին ուխտ:

ապահովուեցաւ նաեւ Քաղաքա կող - մակերպութեան եւ Միջին Արեւելի Ե - կեղեցիկներու Պարագլուխ եւ գործող տրամադրուեցաւ Միջ - Բարեւորական - նին հանդեր համար ժողովուրդի կա - րեքներուն:

Կարեւորեց շատ միջ են եւ ստիպողա - կան, մասնագէտ վերաշինութեան եւ դպրոցներու օժանդակութեան մայրեղան ներկ, ինչպէս նաեւ անտեսական կանգնող վերաշինութեան տեսակները:

Այսպէս մը եւս կը կուգային հայ ժո - ղովուրդի բոլոր զաւակներուն պիտի որ անոնց աղ-կիւղ- Երեսնութեան, բարե - սիրական կազմակերպութեան եւ անհատ բարեգործներու եւ ազգայնիւր, որ վա - րացիներ համադրուեցան իսկ եւ Եւրպա - տուրքներին իրենց երախտարմած գոր - ծը: Մեղի կատարուած գիմնարկներ հրա - մայական եւ անկուսակող կարեկներ իմ ժամանակն: Զէ կարելի ունեցան անոնց դուրսագող տարու մըր պարագան ու աշխա - տանքը:

Ճանաչեք միասնական, դրժարեալը եւ արդ շնորհողով հանկը ժողովուրդի կարեկներու եւ Եւր ճարտան հետ նոր թափ տանք անող վերակազմութեան անն - զապին աշխատանքները:

Յետագային նոր հաղորդարութիւնն - րով տեղեկ պիտի պահեն հայ ժոթ - վուրդը եւս եւս աշխատանքներու մասին:

ԼԻԱՐԱՆԱՀԱՅՈՒԹՅԱՆ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆՈՒՄԻ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ

7 Յունուար 1979, Աթրիլիս

ԻՐԱՅԻՆՈՒԹՅԱՆ ՕՍԱՐ ՄԱՐՄԻՆ

ՃԱՅԻՆԱԿԱՐԱՆՈՒԹՅԱՆ ՍԵՆԱՆԵՐ...
Լծանդին ՏԵՂԻ ՄԵՂԻ օրաթերթին Ս. Նաւասարդին Բրիկարանի շնորհակալ ճա - րարքով է... Դաստաւոր եւ Լաւրաբիլի մէջ, Լաւրաբիս, քաջ նաւակ մը լքած է անպակաս թերթերէն մէկուն: Բողոքող է օժանդակ ուսուցիչներուն վճարուած անպակաս նորարարութեան դէմ: Կերպարացած է նաւակը հաջողութիւն մը: Ինչ կարելի է ապահովել նման ան - տեսակով մը: Թերթը դուրս է պատա - րանը... Բայ նաւակը ուղարկուական եւ - րդ Իսկալ կը ըստնադարկել:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

ԽՈՍԵՒԷ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ԼԵՌՆԵՐ

ԼՈՒՍԻՆԵ ԱՄՈՒ ԻՐԱՆԻՄ

ՄԻՔԷ ողջ մարդկութիւնը իր գոյու - թեան ընթացքում տեսել, կրել է այն հոգ - ապաւորը, ինչ իրենք են կրում: Ինքը, չեղնելով, Արաբիան, այս Թերթն արդն - ձեղնուցնա տարաշխարհային մէջ: Եւ, չեղնալ, է՛հ, միջոց է մարդկութիւ - ին, թող իրենց տեսանք երբեք չտեսնի - թաւ, չիկր իրենց արեւմտա խաւը:

Կարուն ինչ, նրա հետ դուրսհան, ե - լով եր մի շնորհիկ խնկին: Եւ ինչ եր խն - կինքին անաւել, կայծու ընկն կպած ճեր -

մակ նալարանքներով: Կողմին հոկայ եր, բարձր, կեղեկի, խոտնուած հոգ: Եւ ին - կինքին նուրբ ու բարակ եւս պալցիկ: Ինչ արդի ճեղքողներ իս փախկնալի եւ կարծան եւ նրա հետ ինչ գէշիկ իրենք իրեքբեր: Եւրոք եր ինկնելին, միջոց եր ինկնելին: Յանկան մի չեղտ քամի կպտ - կիլ նրան իր ճիւղարարը դարձնել ու ապ - պալի: Իս աստուածային սէր է, համա - կերպութեան փառահեղ պատկեր, որ ստեղծուել է այս դուրան ծաղկող մէջ:

Երեսն Չափուրդը կը կացուի, զիսց զգէրի կայծու ընկն յետուի, տեսն ին - շաղող կինը: Մտնուցա, մեղմ փաթեթ - անց նրան:

— Սեղա՛, մեղա՛յ Արաբի, մեղա՛յ: Արաբիան փակեց նրա ընթացը: — Սուկնայ ինչո՞ւ, Երեսն: Ո՛ր, մի - ճեղքուելի: Դու տուր եւս, դու անողը: Դու ոչ մի անընդունելի չունես մեղքի հետ:

Երեսն Չափուրդը համարուում էր նրա ձեռքերը: Այդ ձեռքերը երբեք ապրան - ասը ու սիրելի չեն եղել: Արաբիան նա - յում եր դեռի ձեռքակ սահմանին ու չեղնում:

Ո՛ր ոգ ընկն համար մեղք չունի: Այնպիսին էլ անմեղ է դեռ աշխարհ չե - կած իմ մանկան պէս: Ա՛ր, խնայիք,

երկիր: Ա՛ր, բարի բացուիք, լոյ՛ս, լոյ՛ս...

Երեքնիկ Որբին ապան կանչել: — Ինչո՞ւմ եք մարդ է ուղարկել, զո - րապետ, ժամնում է մեզ: Ի՛նչ եւս հրա - մայում:

Երեսն Չափուրդը ինչու զէպի Որբին ապան: Նրան հետեւեց Արաբիան: — Դու՛, ինչու եւ գալիս: Ջան:

— Ուզում եմ քեզ հետ լինել, Երեսն, պատասխանեց կինը: Ես վախնում եմ մնալու Կիլիսի:

Ինչի մի ձորակ, ապա բարձրացան լաւիկի ի վեր: Երեսն Չափուրդը բռնել էր կնոջ թուրը:

— Չուզիլ քալիլ:

Մուրթ ծաղկեց ցած ընկաւ, պա - կեց գետին: Մուրթի վերաթիւքն էր: Ար - քի, Երեսնացիք, բարի խաւար: Ար - ք ու մի դաւ, մի: Արաբիան վախնում էր լոյսից, որից կարծես արեւան հոտ էր դուրս: Ես եր հաջորդ տուեց իմ Գի - դուրս, հանց չէ՞րիկ Կիլիսիաներու մը - յաց կանաչի գլխուսով: Մարաբիալը գլուխն օրորեց:

— Կր մրսես, աղբիւր, ինչո՞ւ եւս հա - նիկ վերաթուր:

Արաբիան չար նայեց նրան:

— Դու չէ՞րիկ քրէնը բարձր տուր որ -

ՀՈԳԵՆԱԳԻՏ

Պ. Մկրտչի Տօրադատան և զատիկ — ներք, Տէր և Տէկ. Բերքայ Տօրադատան և զատիկները ցուցի ծանուցանելով իրենց հօր և մեծ հօր՝

ՀՄԱՅԵՆԱՆ ՏՕՐԱԴԱՏԱՆԻ

(Մեծ Կար Կիւղաքի)

ժամը, որ պատահեցաւ ՏՕ տարեկանին, Յունուար 22ին:

Յունարկաւորութիւնը կը կատարուի Յունուար 24, Յունարկութի ժամը 14ին Շաբաթի Ս. Գր. Լուսաւորին կիցեցին, 4 Ռեւ աչ Թրուս Շաբաթի և մարմինը կ'ամփոփուի Շաբաթի զերեւմտաւորուն, իրենց ընտանեկան դարձարանին մէջ:

Մասաշը շտապողներէն կը խնդրուի ներկայ իրեն աղ չկատուի:

Տէր և Գրեգոր Ինճապուխտան, ալքի Տէկին Մասաւ Աթուրան (Լիւն), Ինճապուխտան (Փարիզ), Տէր և Տէկ. Աթուրան (Մարսէլ), Տէր — Մասաւան, Գուարկիան, Իրաճեան ընտանեկան ընտանեկանը (Հայաստան), Աթուրան ընտանեկանը և զատիկները (Վիենն) ցուցի կը ծանուցանեն:

Տիւրի, ԳԱՐԻԿԱ ԻԳՆԱՏԻՍՆԱՆԻ (Մեծ Կար Կիւղաքի, Առաջապար)

ժամը, որ պատահեցաւ Յունուար 21ին: Յունարկաւորութիւնը կը կատարուի այս Յունարկութի, Յունուար 24, ժամը 14-30ին Տէրին Ս. Աստուածածին եկեւղեցին:

ՅԱՒԱԿՈՒԹԻՒՆ

Կապ. Ռաշի Փարիզի մասնաճիւղը իր ցուակցութիւնները կը յայտնէ ընկերուէն Անաճիւր Հրաշխանի և ընտանեկան պարտքներուն իրենց զօր և հօրադրոյին՝ Տէկին Առաջին Մարեանի (ծն. Հրաշխան) մահուան առթիւ:

×

Կապ. Ռաշի Փարիզի մասնաճիւղը իր ցուակցութիւնները կը յայտնէ ընկերուէն Ինքեւ Տէր — Պորոնանի, զատիկներու և ընտանեկան պարտքներուն, իրենց սիրեցեալ մահուան, հօր և աղջկանին ողբ. Արարիկ Տէր — Պորոնանի մահուան առթիւ:

×

Կապ. Ռաշի Սեւանի վարչութիւնը իր ցուակցութիւնները կը յայտնէ ընկերուէն Անի Կարպէթեանի և ընտանեկան պարտքներուն իրենց զօր՝ Տէկ. Կարպէթեանի կիցեցին մահուան առթիւ: Ինչպէս նաեւ իրենց ցուակցութիւնները Օրդ. Սեւան Հրաշխանի և ընտանեկան պարտքներուն, իրենց հօրաքրոջ՝ Տէկ. Աստուրի Սարեանի մահուան առթիւ:

ՓՈՒՄԱՆ ՏԱՂԵԳԱՍԿԻ

Տէր և Տէկին Մեկի Աթուրան 200 ֆր. կը նուիրեն Կապ. Ռաշին (ստաւալ Վարաշին) Տէկին Տիւրի Կարպէթ — Ինքեւ մահուան առթիւ:

Ալքի Տէկին Աթուր Պարեանի և զատիկները կը ծանուցանեն իր յայտնէ ընկերուէն Յունուար 28ին Հոգեհոգեպետան պաշտօնի կը կատարուի Վարաշին Ս. Գր. Լուսաւորին կիցեցին իրենց մահուանին և հօր ԱԶԱՆ ՊԱՆԵՆԻ:

ժահուան քառասուններ առթիւ:

×

ՅԱՒԱՆ — Ողբացեալ ամբողջ կենսի շնորհած էր մարդկան աշխարհին և երկար տարիներ ալ է Յաւան շի աշխատակցած է Աթուր-Մարգիկ ստորագրութեամբ ապահովելով, Վարաշին և ընտանի մարդկան թղթակցութիւնները: Նախ իրեն խաղացող (ֆուտբոլ) երբ տարիքի ընդ — մամբ զաւառէ և դառնէ, շարունակած է իրեն մարզի նուիրուիլ իր այնքան սիրած ապարանին Տամ — Առաջին շրջանը: 69 տարեկանի դեռ կը խաղէ Վարաշինի ֆուտբոլի վարժարանը երբ մահը յանկարծակի կերպով վերջ տուած է իր զարմոյշներին:

Մի ցուակցութիւնները իր ընտանեկանին:

ՀՈԳԵՆԱԳԻՏ

Ալքի Տէկ. Մարի Գարանֆիլեան, Օր. Արաքի Գարանֆիլեան, Տէր և Տէկին Կարա Գարանֆիլեան կը ծանուցանեն իր Հոգեհոգեպետան պաշտօնի կը կատարուի այս կիրակի, Յունուար 28, Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտչի կիցեցին իրենց մահուանին և հօր:

ԳԻՈՐԳ. ԳԱՐԱՆԻԼԻԱՆԻ

ժահուան քառասուններ առթիւ:

Ի դեպոսին ողբացեալին յիշատակը յարգողներուն:

Grande Soirée Dansante

Organisée par l'Association des Anciens Elèves Moorat-Raphaël
Samedi 17 Février de 21 heures à l'aube, au MERIDIEN (Porte Maillot)
Participation :

Les Tziganes IVANOVITCH
Chanteurs : NORAIR — SOUREN
Animée par BERNARD DEDEDJIAN et son orchestre
Entrée 50 F. — Tarif réduit aux étudiants
BAR — BUFFET

RESERVATION :
Gasparian — 236-48-19

Kaprielian — 508-08-70

ԵԿԱՏՈՒՆԵԱԼ

Կապ. Ռաշի 50ամեակը կ'ընդունի մէջ, Մայիս 20ին:

×

Հայ Արհիեպ. Միութեան տարեկան ցերեկային Կիրակի Մարտ 4, կէսօրէ վերջ ժամը 14-30ին, Շիմիկի սրահ:

×

Կապույտ Ռաշի յիշատակը կը տօնուի ձմեռ. Կուրդ Սարկի 1ին, Սալ Կապույտ մէջ:

ՀԱՅԿ. ԱՐԱՐԿ. ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ
ՎԱՐԱՇԻՆ ՄԱՐԱՆԻՆԻ

ԴԱՍԱԹՍՈՒԹԻՒՆ

Ուրբաթ, Յունուար 26, ժամը 21ին, Միութեան Ե. Հիւսիսեան սրահի մէջ
6, Rue Faventine — VALENCE
Կը խափ. Պ. ՄԻՐՈՒԹԻՒՆ
Directeur national de la gymnastique en France

Վարաշին Տայ Հասարակութիւնը սիրով կը հրաւիրուի այս բացառիկ զատիկ — սուրճին:

Ճ Ա Շ

Ի պատիւ Հ. Բ. Ը. Մ. Մի. Ֆրանսիայի Շրջ. Յանձն. Նորմալի նախագահ Պ. ՆԱՐԻՍԻՆ, Պիւժի-Կիւնի

Իր Վարաշին այցելութեան առթիւ, Կիրակի, Փետր. 4, ժամը 12-30ին, Միութեան Ե. Հիւսիսեան սրահի մէջ:

Տեղերը սահմանափակ ըլլալով, մաս — նակցիկ փախցողներին կը խնդրուի տրամադրուի վարչութեան տնօրէններուն մօտ մինչեւ Յունուար 31:

ԹԵՑԱՍԵՂԱՆ

Սեւանի Կապ. Ռաշի վարչութիւնը, նոր տարուան առթիւ կ'ապահովեցած է թէյստեանի մը, Կիրակի, Յունուար 28, ժամը 14-30ին Ռեզիտան Բարպէթի Պարտի սրահին մէջ:

ՅՈՒՍԱՍԵՐ

ԸՆԴՀ. ԺՈՂՈՎ

Կապ. Ռաշի Շրջ. վարչութիւնը ընդ — ժողովը կը հրաւիրէ Փարիզի ընտանի խումբը մասնաճիւղերը Յունուար 27, Շաբաթ ժամը 15-30ին, Փարիզի Միութեան Տան մէջ 17, Ռեւ Պիւ:

Réunion-information Débat

organisée par
la Maison de la Culture Arménienne
d'Alfortville
9, Rue de Madrid — Alfortville
le Vendredi 26 Janvier à 20 h. 45

« LES ARMÉNIENS DE FRANCE
FACE AUX DIFFICULTÉS DE
COMMUNAUTÉ ARMÉNIENNE
DU LIBAN »

Participent à la Table Ronde:
RICHARD ANANIAN, animateur
DIKAR DJINBACHIAN
OVANES KOUYOUMDJIAN
HELENE SANDRIKIAN
TIKIAN SHIRVANIAN

Pour vous rendre à Alfortville:
Métro Charenton Ecoles — autobus
103, direction Place de l'Europe.

ԿԻՐԱՌԻԸ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՃ ՊԱՐԱՀԱՆԻՒՆ

Կապահովուած Կապ. Ռաշի կ'ընդունի մասնաճիւղին կողմէ, Շաբաթ, Փետր. 4, ժամը 21ին սրահին, ՕՐԷԼ Սօփիսթի փ. սրահին մէջ, մասնակցութեամբ ծախ Գուարանի խաղաղաւոր նուագախումբին: Հայկական ընթերցողներ:

ՄԱՐՍԷԼ

Ճ Ա Շ

Կապ. Ռաշի Սէն-Փիւրի մասնաճիւղին ճաշը Կիրակի, Փետր. 4, ժամը 13ին Շաբ. Տան Վասպուրկան սրահ (Ռեւ Սէն-Պաղի):

14 օՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

(Երբիւն և դարձիւն մէկական գիշեր Մոսկու)

ընդամենը 16 օրուան ճամբարայր-իւն

ARMÉNIE

14 JOURS, PLUS 2 JOURS A MOSCOU

Logement en pension complète, hôtel première catégorie (Arménie ou Tvine) avec excursions quotidiennes, et sur les vols réguliers d'Air France

Départs :

Du 17 Mars au 1er Avril
Du 12 Avril au 27 Avril
Du 19 Mai au 03 Juin
Du 02 Juin au 17 Juin
Du 29 Juillet au 13 Août
Du 15 Août au 30 Août
Du 1er Sept. au 16 Sept.
Du 29 Sept. au 14 Octobre
Du 26 Décembre 10 Janvier 80

Deux séjours spéciaux :

MOSCOU — EREVAN — TBILISSI — LENINGRAD

Du 15 Juillet au 28 Juillet 79

Du 05 Août au 18 Août 79

Nous sommes en mesure d'organiser des séjours individuels à Erévan ainsi que des groupes constitués à des prix étudiés.

Renseignements, Programmes détaillés et Inscriptions :

A LYON

sevan voyages
SARKISSIAN Varoujan
50, cours de la Liberté
69003 LYON
Tél. (78) 60 13 66

A PARIS

saberatours
BAGHDASSARIAN Levon
3, rue de l'Arrivée
Imm. CIT 7^e étage
75015 PARIS
Tél. 538 67 47

IMPORTANT :

Possibilités de départ en avion de LYON et de MARSEILLE pour rejoindre nos groupes au départ de Paris, qui seront accompagnés par des personnes compétentes de nos agences.

ԲԱՑԱՌԻԿ ԶԱՄԲՈՐՈՒԹԻՒՆ ԴԵՊԻ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

ՄԱՐՏԻՆԻ ՏՈՒՆԻ ԱՌԹԻ

7 օր Աթէն և իր շրջանները — 8 օր Հռոմայ կղզի

Voyage spécial pour la Fête des Mères

7 jours Athènes et ses environs

8 jours l'île de Rhodes

du 21 Mai au 05 Juin

Accompagné par Varoujan SARKISSIAN

Renseignements et Programmes détaillés contactez :

A LYON

sevan voyages
SARKISSIAN Varoujan
50, cours de la Liberté
69003 LYON
Tél. (78) 60 13 66

A PARIS

saberatours
BAGHDASSARIAN Levon
3, rue de l'Arrivée
Imm. CIT 7^e étage
75015 PARIS
Tél. 538 67 47

Սոսիալայի Չալոյիսիկի երամանոցի
սեփականից ինչ տղայ ունեցած է
ամբողջական երկրից իւր, որուն ինչպե-
սեցի Սոսիալայի Տիկարտիսիկի պա-
լիսականն ենթադրելի նուազախառք
էր չալոյիսիկի պիտանիս պաղտեման
կողմնառքը, ինչպիսորեն խառնք Յով-
հաննի Տէգլեհիսի Շիշեցեացած է Պէ-
Տիկիկի Գրք Համատառքն էր նուազա-
խառնքն էր Շաւրիկի Համաք ընդ-
շիշեքն: Սոսիալնք բաժնիք մէկըրանս
էն Վրկիս Կոմիտիս, ինչն Խառնք
Ժամ Տէր-Միկեղեանն: Իր արտադր-
վելանքը արտաշալոյի Սոսիալայ
Տիկարտիսիկի ենթադրելի նուազա-
խառնքն էր ինչպիսոր Վալեանն
էր ինչպիսոր Վալեանն Տիկ, ըստ
էր ժամ Տէր-Միկեղեանի հետ իմ բա-
ղառնութիւնը 24 արտադր. պատմութի-
ւոյն, ինչն յաճախ Ժառնի մասնաշե-
նքն միջնաշալոյն բացառեալ: Ան մեծ
բաժնիւ էր, որուն հետ սիրով Կոյալա-
քիսկ խառնք: Ուրէ. Միկեղեան Ժոյ-
ղրական արտաշալոյն Իման Կոյա-
լիկ ըստ էր, թէ Տէգլեհիս Տիկարտի-
սիկն արտադրած շրմուցն անքիկ յիշ-
ածախառնք, խառնքիւք:

ԱՄԵՐԻԿԱՅԱՅ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԸ

Ը.

Մինչ բնիկ վրայ են նիստիս առնում — պետք ու զեկուցարեք, ես կը մտածեմ թէ որքա՞ն խորն է խրամատը՝ որ Հայ ժողովուրդը բաժնամ է զանազան հասո՜ւսաններու, վերջին ասանմաններու ընթացքին, մասնաւոր Ամերիկայի մէջ եւ ընդհանրապէս ամէն կողմէ։ Անաստիկ երկու հորոքներ, որոնք յայտնուեցան մանրէ են ներկաներն շատերուն, այդպէս կըշուանք մ միւս կողմէն ք եղծողներուն։ Անշուշտ ցանկացաւ որ երկու հորոքներ ալ մ միւս ք կողմ են. յարաբերական է չարքը։ Ես, մեծցած Միլին Արեւելքի Խոշուկցական շրջանակին մէջ, Արեւիկ Սեբորով եւ Սոսէ Մարիկով, Անարտանիկ, Մոլոխար ու Համաստիկ յերգիտաբանականաւոր հորոքներով, ամբողջ կեանքս լսած եմ Խամկալար եւ մ Բարեկործան — կան ք բառերով՝ սակայն այդ Համարիմ-

գրական թերթին, ուր յոյս տեսած են հորոքեր՝ ծանօթ գրիծները, — Լեւոն Տէառեկիւ, որ գրե՞ն Ամերիկահայութեան ք գաւառին ք մէջ որոշ Համարս մը կը վայելէ գեռ, իր մասին քաղաքը գտը խոշոյ Համաստիկ, Եւանջ Կաթայի, Կ. Սիսայան եւ գեռ ուրիշներ։ Անաստիկ թերթ մը, որ պատմական կարեւորութեան ունի անկասկած եւ որուն Հասաք գաւառները քրտած են ուղ գիտե՞ն ո՞րք, օրինակ՝ Վիճեանիկ Սիւխեթանիներու հրապարանին մէջ, որ ինքնին կարօս է դրամի եւ նորոգութեանց։ Ինչ անման տեղերէ դ՛արժար։ Բաւական է դարպասաններ ք տեսած եմ, Սիխեթի գանձաւոր անկնիւններուն մէջ, գրեթէ ոչ մէկը կրնայ դժացնել պատմական լուրջ հնադրաբարութեան ունեցող անձը։ Անս Սիխեթ մը,

Գեթ՝
ԽԱՄԻԿ ԹԵՂԵՂՈՒՆԵՆ

բուսական անդամներն ոչ ոք ճանչցած եմ։ Ոչ այլ, եթէ անկողմ ըլլամ, ուզած եմ ճանչցալ պատմականութեան ընթացքն, որոնք Դոմեանցիանի բարդ ինքի Համար նշանակալէն է հերոսութեան, իսկ միւս — ներք՝ սպին ըլլալու եւ ըսնելը... Խոշուկցական։ Խոշուկցական իմերիկայ զայնս հոռոպ աստիճանով ապրած եմ կամ Դոմեանցիական Համարեք ծոցին եւ կամ այլ գործադան պատմականորով, կեցեացած եմ զուտ ամերիկեան շրջանակներու մէջ։ Միայն վերջին մի քանի տարիներու փոխաւոր պարտականներ, մասնաւորաբար Բորմինգհեմ Սոսթալով կամ Հայկական Համարիմով կալուած ոչ-կուսակցական շարժումը, Լիբանանի պատերազմը եւ Կաթիկոսականութեաններու մտացունակ է որ ինքն առիթն առնէ ք միւս կողմիներուն ք ծանօթանալու, նոյնիսկ երբեմն քաւ — կան քաղաքաւոր կապեր Հասաստելու։

Անցանք, միայն դրականութեան կրքով ք կամքն այն անուանը, որ մեզ երկուսի բաժնամ է։ Միայն Թեղեկներ, որ Խամկալար պաշտօնակներին խմբան — զիր ալ եղած է ժամանակին, կրցած է ամբողջական յաղթողութեամբ տիրապետել երկու կողմերու դրասեք Հասարակութեան երեսակայութեան, զուցէ նաեւ Արեւել Տագանային։ Հին պայմանները բարեկարգաբար փոխուած են եւ նոր յայտն մը զգալի է այն օրաշին մէջ, յոյս՝ որ ապագային կողմերը, ինչպէս նաեւ Հայաստան — Սիխեթ խրամատը, պիտի կամընդին Հասաստուեն եւ անասուն կո՜ւսաբերուեն։

Ան կը ներկայացուի Սուրեն Մանուէլեան, որ քան տարեք է վեր Էմիլիանուկան թիկն Սաւաթարաբարի քաղաքաւոր ըլլալով՝ սակայնաբար ապրած է կողմ — նաեւկայութեաններով կապեցեալու զոսկան կեանք մը։ Նորէն՝ թիկն մանրէ ք անուանով, քայլ ոչ իր դրածով։

Կը սկսի ներկայացնել Ամերիկահայ անասունութեան Պատկերը, ք մասնաւորի սեւեւեւով անոր անցեալին վրայ։ Իր ըստները Հնադրաբարական են թիկն Համար, որովհետեւ գրեթէ բոլորովին օրգան եւ ուս մարտին մէջ միասնականութեամբ փրկման պարագայներ — թիկն, այդ շատ կարճ կեանք ունեցող

որ բաւական քաղաքականութեան կ'ենթարկուի, ներստանով՝ այդպէս կրցած է պատմականութեան ք քաղաքաւոր։ Ինքը չկորսուած, իր պատմութիւնն է որ անս հետ կ'երթայ։ Իսկ ի՞նչ կը պատահի Համարիմում մը՝ որ պատմութեան շունի։

Մանուէլեան կը խօսի Հայրենիք Ամ — սաղիք մասին, զայն կը նկարագրէ իբր ք մամուլականութիւն Սիխեթահայ գործին — բուս, որ քաղաքան տարի տարեք հոգը զաղկեցաւ, որովհետեւ տնտեսական պայմանները չէին արտօնը անոր հրապարակութեան շարունակել։ Եւ անս ամերիկահայ գաղութին, նոր Փիւնիկ մը որ կը զարթուն, եւ ոչ — կուսակցական գրականութեան Հասաստելու մասին կը խօսի. յոյս մը կայ դեռ։

Մանուէլեան կ'ընդունի, որ ամերիկահայ գրականութեան չէ կրցած արտադրել հորոքներ, որոնք ք կրնան հրաշանել արտօնակ բոլոր պահանջները ք։ Կուստայ մի քանի անուններ, — Սիւրբի Հանան, Անել (Տօրթ Կ. Կարապետեան), Վահէ Օսկան, Բ. Կասման, Ծ. Կա — րապետ, Զ. Մեղանան եւ Ե. Ազատ — կան։ Անաստիկ ուրիշ ցանկ մըն այլ, ուրիշ նաեւկայութեաններու արդեւոր։ Չեմ տեսնուիր հրաշանել ցանկեր, թիկն անոր արդեւոր քրեկոսականական նշանակութեան ունեն, քան՝ զուտ գրական։ Հնադրաբար թիկն տեսնուիր թէ ուրիշներու ցանկերը փոքից գրական անգնելը պիտի պար — օրենք, եւ թէ որը՝ ոչ անունները պիտի կրենովք յաճախ։ Այդ կրեովքներն են նշանակալը, քաղաք — ոչ անդաման քրակի, սակայն դրե՞ն Համարի, եւ երբեմն նոյնիսկ... Գաւաճումնականութեան։

Մանուէլեանի յարեցողք Օշին Քեչեղեան, իմ քաղաք Լոս Անճելոսի թերթին Սոսթալով տարիներէ շարաւարակներէ։ Մարտով երեսակայութեան, Ամերիկայ զայն հոգ ուսանած է մի քանի ճիւղեր, սոսցած է իր մայրաքաղաքի վերաբերող մարդասիրական ճիւղին մէջ, եւ ասուն մը ուսուցչութեան ընկել հոգ նուիրուած է հրատարակական ապարեկներ, որ փայլուն յաղթողութեան ունեցած է ներկայիս, իր Սոսթալովը Քալիֆորնիայ Հասարակ շրջանի տիրապետող թերթին։ (Շար. — 8)

ԱՐԱՐ ԱՇԽԱՐՀ

ՊԱՐՄԱՒ ԻՐԱՔԻ ԴԵՄ

0

Բաղադրական աշխարհին վերջին տնտեսական իրադարձութիւնները պատճառ դարձան ապրտնութեան, որ անուշադրութեան մասանին արար տնտեսիկն տասը Համայնաւոր կուսակցութիւններուն խորհրդաւորը, որ տեղի ունեցան անցեալ Դեկտեմբերի վերջը։ Կը պատկանէին Յորդանանին, Պարսիկին, Թիւրքիկ, Ալժիրիկ, Մարքի, Սաուանին, Սուրիայ, Իրաքի, Լիբանանի եւ Եգիպտոսի։ Վերալիւն երկրներուն Համայնաւոր կուսակցութեանը հրապարակներն ծայ — սաղարկութեան մը խիտ ունով քննադատելով Իրաքի վարչապետը եւ անոր դործադրած ք ստիկանական ճնշումին կեղտնախնդրը ք։

Ճիւղ է, որ պարտաւարը մէկ պարզ երեւ կարգեմ այն բազմաթիւ քանման — տնտեսական, քրեք ընկաւոր ստղեր — թեմար տեղ կը դրանէ Սուրիայի քաղաքականութեան հետեւող Համայնաւոր ուղղադրական կուսակցութիւններն խոր — իրածողութեանն Յայտարարութիւնն — զորմէ մէջ։ Այդպէ՛ս՝ քաղաքագրութեան Թէմի Տէլիփիտի Համաձայնութիւնները, Իսրայ — իլ եւ նաեւկայ Սաուան, ընդգրկել ամերիկեան աշխարհակալութեան վառանքը, քաղաքագրութեան ջիւղնասանը, քննադատութեան խիտ խտրը ուղղել Լիբանանի քրեքտնեւոր պէն զէմ, Հասաստել, թէ դրածովը կը կենան Հարուս. Ենէրի վարչապետիկ կապէ։

Այսուհետեւոր, Իրաքի զէմ կատար — ուսան արտաստնութիւնը զիտար նորութիւնը հանգանաւոր արար Համայն — տնտար կուսակցութիւններուն վերջին խորհրդաւորութիւն։ Եւ այս՝ հակառակ այն քաղաքալար երդողութեան, որ Մուս — իման աշխեք Իրաքի փոխ — նաեւկայ։ Սաուամ Հիւնիւնի։

Սուրիայի յարած արար Համայն — վար կուսակցութիւնները երկն Յայնալարութեան մէջ մասնաւորեցնել այն շնորհալին ինչպէսներ, որոնք ի դրած կը դարձնէ իրաքեան քաղաքականութեան զէմ... Համարեւոր շարունակական պարտութիւն, կրնայ լուրջ խոչընդոտ հանդիսանայ արար յաղթողութեան աղբարին ունեցուն միութեան, եւ այս արդ — պիտի զաւուն մը, կըր արար միայնակ հակադիր կը կարտնային Համայնաւոր — ներսուն, պատասխաններուն, նաեւկայան — ներսուն, ընկերակալականներուն, աղբար — նաեւկաններուն եւ միւս բոլոր յաղթող — մական տարբերան միութեան, ան — հրաժեշտութիւն կը նկատուի ք։

Դեռ վերջերս ք (Յունարկեր) որ արտաստնաւոր մը հրապարակուեցան Համար մէջ ժողովրդաւարական շարժումի մը կողմէ, որ ստանցեալն է պաշտօնը Իրաքի վարչապետը ճնշումներուն, արտարկաններուն զէմ։ Անս մէկ քանի արտաստնութիւններ։

— Սահմանաւոր օրենքով մահուն կը պատաղարտութիւն բանական ներք քաղաքական գործունէութեան ունեցողներ։ Բացառութիւն կը կարմնի Պատահ ան — քանակներ։ Այս օրենքին հիման վրայ է, որ 1976ին օգոստ, Համայնաւոր աղա — ներ, — Համարար 38 հոգի — զեւաքահարանցան։

— Մահուն կը պատաղարտութիւն բու — լոր անուն, որոնք Պատահ անդամներն ըստ մասնակի զարդոն իր պահին իրենց երեքներն անդամակցութիւնը այլ կուսակցականութիւններուն եւ կուսակու — թիւններուն հետ։

— Այն որ կը հետանայ Պատահէ՛ս միա — նաւուս Համար այլ կուսակցութեան կամ կամակարգութեան դէմ։

Միւս նոյն արտաստնաւորներն Համա — մար, յարաւարական մէկնորներով արար — թը իրադարձուեցան՝ կուսակցութեան շարքերը ստուարական։ Համար եւ Համարով կուսակցականներուն թիւը 20 հարաւոր մէկ էր իրենի բարձրացան 1974ի վերջերէ։ Բնադրական մէկնորներն

ԾՆՈՒՆԴԻԸ

ՄԻՒԱՆՈՅԻ ՄԵԼՁ

0

ՄԻՒԱՆՈ (Յաւալ)։ — Կիրակի, Յունար Դին, Միլանիկ Ս. Բաւասուն Երեւոնք Հայց. Կեղեցեան լեցուն էր Հայ Հասաստեալներու խուանեւոր բաղնալարութեամբ, որոնք մննդնան եւ Աւստանա — յայտնաւորան տնտիս տնտիկն կենան ին միայն Միլանիկ տարբեր շրջանակին ալ նաեւ Կենտրոնիկ, Գոմոյէն, Ռը — կոմոյէն, Կարեկեան փաշայէն եւ Թիւրքիայէն, Կըր քաղաքաւոր հոգեւոր հոգի։ Մարգարի Քճնք. Մարգարեան։ Իրքրաց դասի քաղաք ու ներդրական հոգե — ցորդութիւնը կը զեկալմարը Պր. Էրաղ Բամպակեան։

— Հայք Մեր չէն տալով հոգեւոր հոգի — ք խոսեցան օրտան տնտիս յաղաք բարող քր մանրանալով Յիսուս Գրեքտով մարդկութեան ու յայտնաւորան բարթիւն ու հուրման վրայ եւ մարդկութեան աղբիւր քաղաքան մարդ եւ խաղաղութեան հանապազօրէ մասին։ Այս կարգացուն է քան. Ամեանք Ազգայ Կաթիկոսիկ Վարդէ Ա. ի Մարի Արթու Ս. Էմիլիանի զիտն պաղաւոր ուղղաւոր — հոգեւորին, Հայարարականան անդամն — քան եւ Համայնիկ Համայն Հասաստեալ ժողովուրդին։

Պատարաքի աւարտին մեծ թիւը հասաստեալներն Ս. Հայրադրութեան ասո — ցան։

Այնուհետեւ տեղի ունեցան Գրեքտով մարտական իշխանութիւն նուիրուած ք քրեքտնեւոր իրադարձութիւնը, որան մասնաւոր փալլ տուաւ զաղաք դաղը իր յաղիք ու արտադրան. կրեղիտութեան։ Ինչպէս նաեւկայ տարի, այս տարի եւ հոգեւոր հոգիին հրաւորով պատարաքին եւ քրեքտնեւոր ներկայ գտնուեցան Միլանիկ Արեւելիկապատարանի ներկայ — ցուցիչներէն Գր. Էրմանիկ Պարտիլուն։ Միլանիկան խալի կեանքայնը կը դարձնէր Բամպիկ Միլանիկան — Մեքէ — քի՛ր Կարեկեան։

Կեթորէ ինչոյ մամը Ծին Հայ Տնտիկ մէջ տեղի ունեցան Հայ զաղաքի աղա — ներսուն, որոնք Տարուան եւ մնտեղիկ Կարեկեան կարճակարգութեամբ հոգեւոր հոգիին, քորման մասնակցութեան ք Կեղեցիկ Տիկանայ Մանուէլեանի վարչու — թեան անուանը։ Եղան արտաստնութիւններ, կրեղի ինչոյէ՛ս՝ Աղլ քաղաքանք, ք քաղաքան Երեւան, քաղաք ու Խուլ

կարգին են կուսակցական ձերբակալութիւններ, թիկն ասանական վաճառ — նաւկալընով, սակայն քաղաքականութեան եւ խոչընդոտներուն գործադրութեամբ արեւը Համարարան յանգիտիւ եւ կամ ուսուցչական կալուած վարելու հալը։ ք Մահուն պաղաւոր ք, Պարտիլուն շարաւոր կեղեկներ, քաղաքական Տեղեկատուութեան սպասարկութեան քանի՛ն Խոսիք Պարաքի 1973 Յուլի Ին քիտան — կան հարաւորան ձեւակցութիւնն հոգ, սակայն տար փոխակեր թաղմարի ք Հայրաքարի կերպներն ք բուսան, անուշալար զաղաքին։ Սահմանաւոր են բուլոր անոնը, որոնք վարչակարգին զէմ են, կը նկատուին ընդդէմակարգին։

Պարտուս, միւս կողմէ, միւս զօրք — վիւ կեցան Տահին, վառանգով որ քաղաքաւոր իրադարձութիւններն հետանալները կ'անդարարանան իր երկրին շինքներուն վրայ։ Ասոնք մեծամասուն — թիկն կը կարմն, քայլ կը զեկալարան ինչպիսեւր կողմէ։ Անանկաներն քաղաքաւորութիւնը մեծ է այն օրէն տարի, երբ Պարտուս երկրէն արտաքուս Այս — թիւ Խմէկերն։ Պարտուս, քիտամ ք — նաւ, կը վայնալի, որ Պարտուսանի վարչակարգին փոփոխութեամբ Գրեքտով վերանոր զուրեք քաղաքանը՝ նոր ընդոտուեցան զիտնիկ։ Խաբանակներն թիկն ասոյմմ, ասանականներ, արգէն իսկ կ'երեւին։ Երեքին Համայնաւորներն ալ կրնան խոլուի։

Ի ՑԻՆԱՍԱԿ

Յոյժաննէս և Երամբէ Պարեան եղ — բարկերը (Պէյքուր), Պարսոյ Պարեան (Պոլիտ) և բարկերը զաւով կը ծանուցանեն իրենց եղբոր և չորրորդ՝ ՅԱՍՈՒ ՊԱՆԱՍԱԿ (Ուրփաքի) մասը, որ պատահեալ 75 տարեկանին, Փարիզ:

Յուզարկաւորութիւնը կը կատարուի Ուրբաթ, Յունուար 26, ժամը 10-30ին, Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտիկ եկեղեցին: Արեւ մասազը պրտած շշուշով կը խնդրուի ներկայ լըրի այդ նկատել:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

ՄԱՐՍԵՅԼ — Պ. Կարապետ Պոլիտեան և զաւակները կը ծանուցանեն թէ հոգե-հանգստեան պաշտօն կը կատարուի այս կիրակի, Յունուար 28ին, Ս. Կէորգ Լիւ-դեֆան, Սէն-Լու (Մարսէյ) իրենց հնաժ. և մօր:

Տիկ. ՓԱՆԱՍԱԿ ՊՈԼԻՏԵԱՆԻ մահուան քառասունօրեայ տարին: Ի դեռեան ողորցեալին յիշատակը յարգողներուն:

Ի ՑԻՆԱՍԱԿ

Տիկին Նուշ Մասեանի մահուան տարին, Մարտիկն Յուզան և Գաւ-տարուան ընտանիքները 100 ֆր. կը նուիրեն «Յատաշէն»:

X

Իր աշակերտահանրէն՝ Տիկին Աննիկ Փատարուան իր տեսուչին՝ Ռոստոմի յիշատակին 100 ֆր. կը նուիրէ Դպրոց — ցաւերին (ստանալ «Յատաշէն») և 30 ֆ. «Յատաշէն»:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԱՏԱՐԱԿՆԻ ՎԵՐԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ

Կրիտանեաներու Միութեան Շար — քուան տարիով հայտնի ծախսերը պատարագ 4 ք հաւասարօր կ'ընտրուի Սէն Սեմֆորանի եկեղեցւոյ մէջ, 2 Փալա Սէն Սեմֆորանի, կիրակի Յունուար 28, մաս — մը 17ին: Իր պատարագէն ԱՏՏԻՍ Վ. ԹԻՒԹԻՆԻՆԵԱՆ Ժողովրդասէս Ս. Խաչ — Ս. Յովնաննէս Հայ Կարգիկէ Մայր եկեղեցւոյ:

ԼՕԹՕ

Վարսանի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիկ եկեղեցւոյ Հոգաբարձութիւնը և զարգը դաս — քը կազմակերպած են հարթիկ խաղ մը կիրակի, Յունուար 28, ժամը 17ին, Հ. Բ. Բ. Միութեան սրահներուն մէջ:

Իրենց ծնողքին՝ ՍԱՀԱԼԻ և ԹԱԳՈՒՆԻ ՍԱՆԹՈՒՐԵԱՆԻ յիշատակին Տէր և Տիկին Կեղիսեան և Տէր և Տիկին Զուրաբեան 200 ֆր. կը նուիրեն «Յատաշէն»:

ՇՆՈՐՀԱՎԱԿԷ

Պ. Կարապետ Պոլիտեան և զաւակները իրենց խորին շնորհակալութիւնները կը յայտնեն բոլոր անոնց որոնք ծաղիկապատ — կով, փախան ծաղիկապակի նուէրն — ըով, անձամբ, հետազարդ թէ նամակով շնտակցութիւն յայտնեցին իրենց հնաժ. և մօր:

ՓԱՆԱՍԱԿ ՊՈԼԻՏԵԱՆԻ կեղծաւր մահուան տարին:

ՓՈՒՄԱՆ ՇԱՂԿԱՎԱԿԻ

Տիկին Խորեհեան, Տէր և Տիկին Եւ — կոր Նաւասարեան 200 ֆր. կը նուիրեն Կապ. Ուաշ Երջ. Քաշանի մահու — ճիւղին (ստանալ «Յատաշէն») և 200 ֆր. «Յատաշէն» Գեղարք Գարամիքիանի և Տիկնիկ Կարպիտեանի մահերուն առ — թիւ:

ՇՆՈՐՀԱՎԱԿԷ

Տօնածաղիկ ուրախ տարիով, Մարտիկն Հայ Մշակույթի Տան Հայերէնի զարգըը շնորհակալութեամբ ստացած է հետեւ — եալ նուէրները:— Տէր և Տիկ. Նուշար Փափուկեան և Տէր և Տիկ. Ֆիլիք Փա — փախան 1000 ֆր., Տէր և Տիկ. Արմէ — նալ Նեմօյեան 500 ֆր., Տէր և Տիկին Գրիգոր Դանիէլեան 200 ֆր.:

ՆՈՒԷՐ

Նոր Տարւոյ տարին Ա. Բ. (Լիւն) 500 ֆր. կը նուիրէ Դպրոցաւոր վարձարա — նին:

ՅՈՒՇԱՏԵՐ

ԸՆԴՉ. ԺՈՂՈՂ

Կապ. Ուաշ Երջ. վարձուրէիւնը ընդ — ժողովի կը հարկին Փարիզի շրջանի իր բոլոր մասնաճիւղերը Յունուար 27, Եւ — րաթ ժամը 16-30ին, Փարիզի Մշակույթի Տան մէջ 17, իւր Պիտո:

LE GREC Tous les jours midi et soir. 12, rue Dauphine, PARIS 6 - Réser : 033.66.30

DE NOUVEAU L'ENCHANTEMENT DES NUITS GRECQUES
Dîners et soupers dansants. Orchestre jusqu'à l'aube.

ՅՈՒՆԱՆԵՆ ԴԻՋԵՐՆԵՐՈՒ
ԲՈՎԶԵՐԷ

ԳՐԱՆՑԻԿ ԶՆՇ ԵՒ ԸՆԲՐԻԲ
ՆՈՒՆԱՆԵՆՈՒՄԸ ՄԻՆԶԵՒ ՍԵԳ

ՀԱՅԿ. ԲԱՐԵԿԻ. ԸՆԴՉ. ՄԻՌՈՒԹԻՒՆ
ՎԱԼԵՆՏԻ ՄԱՍՆԱՆԻՒԿ
ԴԱՍԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

Ուրբաթ, Յունուար 26, ժամը 21ին, Միութեան Ե. Հիւսիսեան սրահին մէջ 6, Rue Faventine — VALENCE
Եր Խաթ. Պ. ԱՐԲԻՐԻ ՄԱՂԱՅԻՆԵ
Directeur national de la gymnastique en France
Վարձուր Հայ Հասարակութիւնը սիրով կը հրաւիրուի այս բացառիկ դասուս — անութեան:

ՃԱՇ

Ի պատիւ Հ. Բ. Բ. Մ. Ֆրանսայի Երջ. Յանի նորմալ Նախագահի Պ. ՆԱՓԱՆԵՆ ՊԻՒԼԻԹԵԱՆԻ
Իր Վարձուր այնքանութեան տարին, կիրա — րի, Փետր. 4, ժամը 12-30ին, Միութեան Ե. Հիւսիսեան սրահին մէջ:
Տեղերը սահմանափակ ըլլալով, մաս — նակցի փափագողներէն կը խնդրուի առ — ձանորդակ վարձութեան անդամներուն մօտ մինչեւ Յունուար 31:

ԹԵՍԱՍԵՂԱՆ

Աւարանի Կապ. Ուաշ վարձուրէիւնը, Նոր տարուան տարին կազմակերպած է թէյստեղան մը, կիրակի, Յունուար 28, ժամը 14-30ին Մեղեման Իրազէի Պա — լիօ սրահին մէջ:

ԵՐԳԱՀԱՆԴԵՍ

ԻՍԱՆԱՆՆԵՆ ԵՐԳԻՉ

ՍՈՒՐԵՆ



Կիրակի, Փետր. 4, ժամը 18-30ին Սա — ռաճէ — Մարտանի վարձարաւոր, 26 իւր Թրապիւն, Սիւր:
Տոններու Համար հեռախօսի՝ 027-68-28
Ի. ԲԱՆԻՆԵՆ 523-24-97

Imprimé sur les Presses du Journal « Haratch »
83, Rue d'Anteville — 75010 Paris
Commission Paritaire : N 55935

ԼԻՍԱՀԱՆՑՈՒԹԵԱՆ
« ԱՆՄԻՋԱԿԱՆ ՕԳՆՈՒԹԻՒՆ »
ՎԵՐԻՆ ԶԱՆԿԸ

ԽՄԲ. — «Յատաշէն» բացած բացառիկ համակազմութեամբ վերջին ցանկին մէջ («Յատաշէն» 23-24 Դեկտ. Ա. էջ) ՎԵՐԻՆ զաւարտը կը մասնակցը 18-405 ֆր. ալ: Ստորեւ անուանացանկը նուիրատու — րուն մաս — մաս —

Թ.

Մկրտիչեան Յովհ. 20, Զուրաբեան Նուշ, 30, Զուրաբեան Արարիկ 20, Տիկ. Գարաբեան 20, Զարիկեան Տիկն Վարդանշ, 30, Սուրբանի Անթի, Կի — րակեան ընտանիք 20ական, Տէրի — ան 35, Գալուրդեան Նուշար, Եւ — տարիներէն, Սասնէի 20ական, Յովհաննէսեան ընտանիք 30, Թուրքեան 20, Տօրմանեան Տիկ. Մար, Գրեման Մանուէլ, Նաւասարեան ժան, Տէրի — ան Սարգիս, Վարդանի Վահր, Հանքեան ընտանիք, Սարգիսեան ընտ — անք, Աւարան ընտանիք, Միստան Արեւ, Յովհաննէս Ապր, Տէր — արա — րիկեան Ստեփան, Ամէնեան ընտանիք, Զափրեան Յովհաննէս, Կասաբէի Սիրիան, Սրբեան ընտանիք 50ական, Արլապ եղբ. Նական:

(Շար)

DINER-DEBAT

VENDREDI 26 JANVIER aura lieu à l'HOTEL TERMINUS PERRACHE à LYON en l'honneur de S. E. Mgr JEAN RUPP un diner-débat qui aura pour thème l'importance de l'Eglise dans l'histoire Arménienne et le génocide de 1915.

Ce diner-débat sera présidé par le Cardinal Alexandre RENARD, Archevêque de Lyon.

Prendront la parole à ce diner-débat: Mgr Jean RUPP, Jean-Pierre MAHE, professeur à l'Ecole des Langues Orientales de Paris, Guy COUTANT de SAIS SEVAL, Grand Chancelier des Chape liers Hospitaliers de l'Ordre des Saint-Lazare de Jérusalem.

Donneront également leur concours: L'Orchestre de chambre de ROMANS sous la direction d'Alexandre SIRANOSIAN et Angèle GARABEDIAN concertiste (Musique Arménienne de Komitas Alemnach).

FOOT-BALL
VOTRE RENDEZ-VOUS
Dimanche 28 Janvier
Alfortville
Championnat de Paris
Match-Retour :

HAY-LES-ROSES —
ALFORTVILLE UJA
à 15 heures
Match Réserve à 13 h. 30

sevan voyages Sarkissian Varoujan vous propose
ԵՐՈՒՍԱՀԵՄ ԵՒ ՄՐԲԱԼՈՅՐԵՐԸ
ԵՐՈՒՍԱՀԵՄԻ ՀԱՅՈՑ ԶԱՏԻՍ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻ
Pâques aux Lieux Saints

Du 19 au 27 Avril 1979
Départ en avion de Paris, Lyon et Marseille
Accompagné par M. SARKISSIAN Varoujan
Prix par personne : 3700 Frs.
Փափաղողներուն համար ընտելեան կարելիութիւն Պարիսը բարձր
մասշտիպ գինովով:
Comprenant :
— Le transport aérien en classe économique par Air-France
— Logement en chambre double, hôtels 4 étoiles, en pension complète.
— Les transferts et des excursions à Jérusalem et en Galilée
Renseignements et Inscriptions :

A LYON

sevan voyages
SARKISSIAN Varoujan
50, cours de la Liberté
69003 LYON
Tél. (78) 60 13 66

A PARIS

saberatours
BAGHDASSARIAN Levon
3, rue de l'Arrivée
Imm. CIT 7^e étage
75015 PARIS
Tél. 538 67 47

ստանալուորեն է փամփայլելից չափ
ընդեր՝ Արցախից պատմութիւնը
զարգում արեւմտադարեան զոյգ
ճարտարան երկուշտայն, որը չափ, է
բանիկանդութեան փամփայլէն է, և
ստանալը կարծիքէն, որը չամբա է ձե
րելը որդէն միջնադարեան արժան
գործութեան չափազարգ: Երկու տար
ներ Լեւիերթալէն է զորքն չափ ճա
տարաշտանութեան պատմութեան ճան
գիտ, վերջերս փառն երկուշտ Տօկա
րէն, որի անտերս գաղափարէն է քոյրը
Միջնադարեան ճարտարութիւնը ներկա
յառուտ է յանձնել հարաւոր Կուշար
վայոյ, որը վերջերս ճարտարութիւն ձե
րել ճարտար իշխմանն է քաղաքը
է միջարդ ուսումնարարութիւնը և շօ
րմի է ճանիկանդութեան, որը ճանաչու
ողովք է միջադարձայն և միջնադար
ապակիկանդութեան զիտակ: Վերջ
վերջանիւն է Ուրալու գաղափար միջ
գործիկն որի բնօրին վայոյ չափիւն և
ճանաչարութիւնը:

Նոր արձույթի առթիւ

“ ՅԱՌԱՋ ” կը նուիրեն

ՍԵՒՐԱՆԷՆ ՏԵՐ և ՏԻԿԻՆ Գ. Գործան մէկ տարեկան ճամաչելու կը նուիրեն ՏԻ-
կին Վարդուհի Գամաճեանի (Յրաճաշի)

×

ՏԵՒՐԱՆԷՆ ալել ՏԻԿԻՆ Զ. Հրաւան մէկ
տարեկան ճամաչելու կը նուիրեն Ռէշար
Գալուստ Զալֆաթեանի (Շաբաճի) :

×

ՄԱՐՄԵՆԷՆ Գ. Ռուբէն Նիկոլեան մէկ
տարեկան ճամաչելու կը նուիրեն Ռէշար
Նիկոլեանի :

ԲԱՆԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

ՆԱՐԵՆԷՆ ՎԱՐՄԱՐԱՆԻՆ ՄԵՋ
38, route de Collonges
69450 ST. CYR AU MONT D'OR (LYON)
Tél. : 47-28-65

Կիրակի, Փետր. 4, ժամը 16ին, տեղի
պիտի ունենայ 1979ին Համար ծրագրուած
Հայագիտական շարժը քանախօսութեան
Քեանք քանախօս : Կը բանախօսել
ՆԵՐՍԷՍ Մ. Վ. ՍԵՒՐԱՆԷՆ
վերադառնալու լուրջ և լուրջանալ վարձարանի
նկիւր՝ Հայերի Կիլիկիայի մէջ :

1. Գաղափարական անդրադարձերը,
2. Գրական և գիտականական զար-
թոյնը,
3. Վաւերացումները շարժականութեան
և գրականութեան նկատմամբ լուսաբանելու -
մով :

Բոլոր սպասելիքները հրաւիրուած են
մասնակցելու. նոյն օրուան ժամը 11ին
պատահաբար և ժամը 13ին հայերն :
— Գաղափարական անդրադարձերը
յարձուրդարար կը ծանուցուին :

ԵՐԱՐԱՅԱԿԻՔ

Կապ. Ուսի՛ք Գոմերի մասնաճիւղը շնոր-
հակաբանութեամբ ստացած է Հետեւեալ եւ-
րոպեան Մանուկներու Օրուան հանդիպե-
լու խմբիկ — զարգիչ Կապ. Ուսի՛ք մասնա-
ճիւղ 100, Կարապետ Թիւթիկեանի հոգով.
տարբեր ՏԵՐ և ՏԻԿ. Վարդուհի Գամ-
աճեան 30, Օր. Սեօնիս Կարապետեանի
հոգով. տարբեր ՏԻԿ. Զ. Արդուստեանի
100, Արդուստեանի ընտանիք 50, Ապրիլի
ՏԵՐ-Գորգուսեանի հոգով. տարբեր Պր. Ա.
ՏԵՐ-Գորգուսեան 100, ՍԵՒՐԱՆԷՆ Զորաճա-
նի հոգով. տարբեր Կարապետ Կարապետ
արդուստեան 100, ՏԻԿ. Վ. Շաբաճեան 20:

×

Կապ. Ուսի՛ք Լուիսի մասնաճիւղը շնոր-
հակաբանութեամբ ստացած է — ՏԵՐ և
ՏԻԿ. Զ. Գաղափարական 100 Փր. ՏԻԿ.
Լ. Մանուկեան 100 ծնողայ յիշատակին,
ՏԻԿ. Ի. Փափազեան 100 իր մօրը յիշա-
տակին, ՏԻԿ. Վ. Չեքեան 50, ՏԻԿ. Ս.
Մարկեան 50, ՏԻԿ. Ա. Անէման 100
Փր. իր ամուսնունքի Գրիգոր Անէմեանի
մահուան տարեկանին տարբեր :

ՀԱՅԳ. ԲԱՐԵԳ. ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ
ՎԱՐԱՆԻՆ ՄԱՐՄԱՐԱՆԻՆ

Ճ Ա Շ

Ի պատիւ Հ. Բ. Ը. Մ. Ի Յրաճաշի
Շրջ. Յանձն. Զորքանի խաղաղ-
Գ. ՎԱՐԴԱՆԷՆ ԳՐԻԼԼԻԹԻԿԵԱՆԻ

Իր Վալան աշխուրհական տարբեր, Կիրա-
նի, Փետր. 4, ժամը 12-30ին, Միւրեան
Զ. Հրաւանի արահին մէջ :

6, Rue Faventine — VALENCE
Տեղերը սահմանափակ ըլլալով, մա-
նախօսութեան փափաքողները կը խնդրուի որ
մասնաւոր կարգով տեղերը արագեան
մաս միշտ. Յունուար 31:

ԹԵՍԱՍԵՂԱՆ

Սեւրանի Կապ. Ուսի՛ք վարդուհիւրը,
նոր տարուան տարբեր Կարապետեանի
է Քեանքան մէջ, Կիրակի, Յունուար 28,
ժամը 14-30ին Ռեկտորատ Իդադէի Գա-
լիւս օրահին մէջ :

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՊԱՐԱՐԱՅ ՎԵՐԱՄԱՐԱՆԻՆ ՄԵՋ

Գրաւորեաններու Միւրեան Շար-
ժուան տարբեր Հայաճաշ մասնաւոր գա-
տարար մը և ժամադրուի վերադառնալ Սե-
ն Կարապետի կիլիկիայի մէջ, 2 Փետր. Ան-
Սեմիտեան, Կիրակի Յունուար 28, ժ-
մը 17ին :
Կը պատահարուի
ԱնՏՈՒՆ Գ. ԹԻԿԻԹԻԿԵԱՆԻ
Գաղափարական Ս. Սալ - Ս. Յովհաննէս
Հայ Կարապետի Կապ. Սեմիտեան :

ՅՈՒՇԱՅԵՏԻՐ

ԸՆԴՀ. ԴՈՒՐԱՎ

Կապ. Ուսի՛ք Շրջ. վարդուհիւրը ընդ-
ժողովի է Հրաւան Փաթիկի Գրաւոր 21, Շա-
բաճ ժամը 15-30ին, Փաթիկի Սալախի
Տահ մէջ 17, Ռի. Պիլե :

ԿԻՐԵՈՂԸ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՇ ՊԱՐԱՆԱՐԵԼՍ

Կարապետեանի Կապ. Ուսի՛ք Կրեմլովի
մասնաւորին կողմէ, Փետր. 3
ժամը 21ին սկսուած, ՕՐԷԼ Սալախիէն լուի
արահին մէջ, մասնաւորեաններ ժող-
ժամադրուի խաղաղապար խաղաղապար -
րին : Հայապետ ընդ միջոցառում :

ՄԱՐՄԵՆ

Ճ Ա Շ

Կապ. Ուսի՛ք Մէն-Փետր. մասնաւոր -
ղին հաշի Կիրակի, Փետր. 4, ժամը 13ին
Հայ Մ. Տահ Կարապետեանի արահին (12
Ռի. Սեմ-Գաղի) :

EXPOSITION SCULPTURES

PORTES ET FENETRES EN 3
DIMENSIONS

Katia DAGARIAN

Du 30 Janvier au 10 Mars du Mardi
au Samedi de 13 h. 30 à 19 h.
GALERIE ALAIN OUDIN
(Quartier Beaubourg)

28 bis, Bd. Sébastopol
(2ème étage) Paris

VERNISSAGE

Mardi 30 Janvier de 18 à 21 heures

ALFORTVILLE

Sous la Présidence de
M. JOSEPH FRANCESCHI
Député-Maire d'Alfortville
Conseiller Général du Val de Marne

GRANDE SOIRÉE ARMÉNIENNE

Au profit de l'édification à Alfortville
du Monument au Génocide

AVEC

Danyel GÉRARD Henri TACHAN

MICHEL KRICKIAN — MARTEN
YORGANTZ — ANOUCHKA — ZAR-
TONG — la chorale NAIRI direction
KEVORK YANBEKIAN — le groupe

CAUCASE

Samedi 17 Février à 20 h. 45
Complexe sportif Leo Lagrange,
Place Carnot, Alfortville
Billets auprès des responsables des
Association et à la Mairie
375-29-00 poste 46

L'UGAB JEUNES organise

un SEJOUR-SKY du 10 au 18 Mars

à CHATEL (Haute Savoie)
(80 km de Genève)

Frais de participation : 1.655 F.
comprenant transports, pension com-
plète, forfait ski illimité, assurance.
Inscription avant le 5 Février, uni-
quement par correspondance, avec
acompte min. de 500 F., à UGAB
JEUNES, 118 rue de Courcelles
75017 PARIS.

Voyage en Arménie

DU 15 AU 28 JUIN 1979

DÉPART MARSEILLE

A la rencontre du passé et du présent de l'Arménie, de son Art et de ses
Hommes — Nombreuses excursions et rencontres

prix : 3750F

Comprenant : Le voyage en avion, la pension complète en hôtel de pre-
mière catégorie, les excursions, les assurances — un accompagnateur de
Marseille à Marseille.

GIAL VOYAGES G. PAPAZIAN

17, Avenue Garibaldi — 83500 LA SEYNE SUR MER

Tél. (04) 87-47-14

ՀԱՏԻԿԸ ԷԶՄԻԱԾԻՆ ԱՊՐԻԼ 24-Ը ԺԻՇԵՌՆԱԿԱՄԵՐԻ

ԿԵՆՏՐՈՆԱԿԱՆՏԵՐԻՆՈՒ ՀԵՏ

14 ՕՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆ

12ին 27 ԱՊՐԻԼ

(Երբեք և զարմին մէկական օր դիւրեւի Մոսկով)

Ապաւնաւորութեամբ ՊԵՐՃ ՆԵՐՍԷՆԻՆ

Մանրամասնութեան և արձանագրութեան Համար դիմել՝

ԼԵՒՈՆ ՊԱՐԱՆԱՐԱՆԻՆ

SABERATOURS

3, Rue de l'Arrivée — 75015 PARIS

(Innm. CIT, 7e étage — Métro : Montparnasse)

Tél. : 538-67-47

Ուշադրութիւն՝

Տեղերը սահմանափակ ըլլալով կը խնդրուի արձանագրութեան համար փութացնել

LYON : SEVAN VOYAGES (VAROUJAN SARKISSIAN)

50, Cours de la Liberté, 69003 Lyon

Tél. : (78) 60-13-66

ՇԱԲԱԹ-ՎԻՐԱԿԻ
ՅՈՒՆՈՒՐ
27-28
SAMEDI-DIMANCHE
27-28 JANVIER
1979

LE NUMERO 1,80 F.
54ԻՐ ՏՄԻՒ - ԹԻՒ 14-303



HARATCH
LE SEUL QUOTIDIEN ARMÉNIEN EN EUROPE OCCIDENTALE
Directrice : ARPİK MISSAKIAN
83, RUE D'HAUTEVILLE, 75010 PARIS
— Tél. : 770-86-60 — C.C.P. Paris 15069-82 E
Fondé en 1925 — 571027317 A.R.C. PARIS

ՕՐԱՐԱՐՔ
ՀՐԻՄԱՆԴԻՐ՝ ԾԱՌԱՐ ԽՄԱՐԲԱՆ
Fondateur : SCHAVARCH MISSAKIAN

ԲԱՇԱՌՈՐԱՎՐՈՒԹԻՒՆ
Ծրամա Տար. 230 Ժ. վեցամսյա 125 Ժ.
Արտատպում Տար. 260 Ժ. հարթ 1 Ժ. 80

54^e ANNÉE — N° 14.303

ՕՐՈՒՄԸ ԴԵՊԻՐԸ

ՅՈՂՎ. - ՊՕՂՈՍ Բ. ԼԱՏԻՆ - ԱՄԵՐԻԿԱ

ՊԱՐ ԸՆԴԵՐԱՅԻՆ ԱՐԴԱՐՈՒԹԱՆ
ՄԱՍԻՆ ՕՍՈՍԵԱՆ

« Տանթի Արիկեյի » ՏԷ-ՍԷ 10 օգոստոսով է, որ Պարս ամառայ ելա. Հինդ - արթիկ իր չափազանց լավ լրագրողներով: Ենթեր կես ժամ յայտնվում էր որ հասա Սեն-Տանդի, Բոլիվիայից հեռ ալ կատարելով ամառն ընթացքին: Աղաթև, Սպանիա տիրող դէշ եղանակը ամբողջ Պարսի օդանավին, որ Ծրան - ասի վրայն ուղևոր է աչք առին, ուղևոր էր դրին Նախագահ Ժորաբո Կուլիբի, որ կարճ - « Զեր երկրին հաղապատն անցնելով, դէպի Լատին Ամերիկան ցամաքամար, ուր բազմաթիվ Նախնականներ, յայտնաբերում են կրճատը, իրենց մարդկային եւ Նոգեւոր ծառայութիւնը կ'ապաստուին, կը վերա - նորոգեն մնչի փայտիկ ողջուններն եւ ուղևոր են քրտնալից փողովորդին արտաշայտին արթնքի մէջ բանաձուլում երկաթեղանակ մարդնեղներուն հետ, իմ լուսադրուկներն ամբողջ իր մա - լանքին, յարգանքն ճարտարին երա - լանքներն, նկատմամբ իր մասնակ - բանք եւ վստահութիւնն իր Նոգեւոր լիւծաւորներն հանդէպ: »

Յովհաննէս - Պօղոս Բ. տուր ժամունա Քիւրէն կուր, իր հասերն Սեն-Տանդի, որ Զիւրէն էր դիմադրող ճարտարա - կոյճան ինչպէս նաեւ տաննակ ճարա - րարտ Քիւրէնցիներ: Միայն ի՞նչ օր դիտեմք ար Նոգին վրայ, որ Նամ - բուրդը իր հասա, բայց իբրեւ տառնին Նոգեւորան այլ ընտրութիւնը, պարզ էր, որ չեղանակի արդեւն չէր: Սակերկան ցամաքամառ տառնին կաթնիկ հոգն է եւ Սար տառնը, ուր Պարս կ'ընդունա ոչ, Սպանիաներուն բարձրացած տառնին կիկեցնէ է, Նոր Ամբարձի մէջ: Այս աղանիկները նաեւ կարեւոր զենք էր եւ նկատուի խաղաղա Վոլանդին հա - մար, որոյ յայտնաբեր 1978 Մայիս 16ին ինքնոյ առաջակ է հին միասնաբեր ինքնոյ ժամանակներն կողմէ, դիտարկումը Պարսկուրէ:

Հանգուտն այն, Պարսն առանին կողմ եղած է ընդլայնել արարութիւնն հա - մար: Յովհաննէս - Պօղոս Բ. մարմնէ է նաեւ որ վերջ կամեմք մարզուն ճաշարը - մուտք մարզուն կամ Պարսկան կողմէ է ու մէկ երկուսի այլեւս անթիկ ըլլալ: Հաղի ճաշ մա ճաշէ կուր Սեն-Տանդի, Պարս կ'անցնող Սեպիգո, ուրիշ դիտի երկրոր Փոփոյս, ուր դիտարկում է յարին Սակերկայ երկրաշարժական ճիւղ փողով է որ դրաշայտանում է այս ամառը: Քիւրէնք է: Քիւրէնք է անտանակ արդէն է Նիկեցեյոս եւ Վարիանին հետ դիտարկումն յարաբերութիւնն ալ լուրի:

X

ժամուն ընթացքին, Պարս պատահա - նա է լրագրողներն: Հարցումներուն է, շատ մը ընկերություններն կողմ եղած է, ընկերություններն ուր երաշխա - տուիկներն առաջարկէ ու Պարս պա -

տախտան է « Դիւրին է երաշխիքն առա տալով, հարցադրում է, որ նկատի առնուին ետը »:

ՊԱՐԱՎԱՍՏԱՆ

ԽՈՒՄԵՐԻ ՅԵՏԱԶԳԵՑ ՎԵՐԱՄԱՐԶԸ

Յովհաննէս, ըստ վերին լուրերուն, յի - տաճարն էր Պարսկաստան իր վերադարձը մինչեւ կիրակի Արիկա արդէն, առա - ղին յայտնակ մը կը նկատուի: Պար - թիւրի համար: Կը կարծուի նոյնիսկ թէ Այսօրուան ըստ ասիւրի կործանեցան է եւ Քրտանքան պատմութեան գտահարս մը, ըստ է նոյնիսկ Ֆիկուսի Թիւրքի - ցին: Անցալի Ուրաթի կից եկած ըլլալ արիւր ծանօթ Կէ Օդուստի Շան Վէլի - ղէի տղանցքին ալ իոյ կ'աւաթուր: Բնաւոր մա Մոհամէտ Ն-Ե վերադարձին Մարթի Կարին է հարց տալ թէ ար - դեզ տարիք շինարէջ ինչպէս Զոր - Պարսկան իր փարսնեցալ ինչպէս Զոր - քալի: « Զիւր է, որ իւրաքանչիւր օր որ կ'անցնի, ի նպատ Պարսկանի կը նկատուի թէեւ Հինդարթի օրուան իր կազմակերպած ցոյց Մոհամէտին - Թեան ի նպատ, մեծ համեմատութիւն - ին էր արած: »

Համալայնալ Թուտնի կուսակցու - թիւնն ալ « ուղմամարական շնորհքով » կ'աւաթար է Յովհաննէս: Համալայն - վարին այս Զանք « խոյտի ճաշատե - կան չի տեղ անցնելու նոյնիսկ ծննդիկ հետեւանքներն: Նաաւն է: Աղաթուր, անոնց փողովորդը Կարսիկներն խոր - հարանքս մը ունին, որ հինգ հիւրերով կ'աւարի ասող էր կ'ը ինչ մանաղջ մը, հայտն էր, Պարսկաստանի ցարդէջ մը, այս մը եւ Նարթաղով մը, ինչ որ բա - լանքն յատուկ է: Բայց, պատճառներն դիտելով մը, ճշուած եւ որ ատաղձ մար - քալին հաստատութիւններն խորհր - ան է Վանքի Մոհամէտին հաստա - թիւններն կը նմանի երկրին աստղերին, որ մէկը խոր, ուրիշ մը կը վարի զայն փայտիկներն: Համար: Մանաղջ խոր - հարանքս է դիտելներուն արտած « մանաղջութեան, այս՝ բանուրներուն, հայտնի: Գինկալ յայտնին Պարսկա - տանի ցարդէն կը նշանակ որ պարզաբ - ար մէկը աստղադրուի երկրէ, դիտու - թիւնն է Նարթաղովներն կը ձգտի արտա - տարուի ըրոր փողովորդներ, որոնք անդադարութեան երկնային է: Ոմանք կը խորին թէ առանի զարմացող դի - տալ ըլլալ Մոսկուա, խնամաւոր որ կ'ը - միւր տուող խոյտի խորհրդանշէ է:

Թուտնէ ինչ ցարդի նոյնիսկ յայտն - արուի: Թուտնի կուսակցութիւնը հա - մախի է Այսօրուա Յովհաննէս խոյտնե - նոյնիսկ խոյտնեկ յիւսիսփայտին խորհրդէն կը կազմութեան համար: Ա - յաթիւային Ծրարիկը կը համապատաս - խանէ Թուտնի Ծրարիկ: Ուրիշ կառա - վարութիւնն որ կը հետեւի Այսօրուային դժամ համարն, Թուտնի օտանդներ - թիւնը պիտի վախի: »

Ըստ երկրորդի Յովհաննէս եւ Թուտնի իրարու զօրակի են ներկայիս, ամառայ երկու ծառայ միասին, յետմէ:

Բայց Պարսկաստանի այլ « յետմէն » ոչ որ ծանօթ է, առաջով:

X Վերջին պահուն կը հարցորդին թէ Թուտնի մէջ, 8-10 մասնակցութիւն կը պատկանող լրագրողներ ձերբակրուած էին:

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂԱԿ

ԹԻՌԻԿԻՈՅ Արտաղէն խախարը, որ պատմական այցելութիւն մը կը կատա - րէ Առաքիլ, Հերցեգ թէ երկրորդին անդերկան դեր - կատարողներու կազմանքը Պարսկաստանին Թուրքիա

ԵՐԵՒԱՆ ↔ ՓԱՐԻԶ ՀԵՐԱՇԵԿ

ԳԱՐԵԿԻՆ ԵԳՐՈՎ - ՄՐՈՒՆԱՅՆԱՆԻՆԻ
ԵՐԵՒԱՆԻ ՀՐԱՏԱՐԱՅՈՒԹԻՒՆ

Հայաստանի Ազգայնական Հրատարակ - լուցիչը հինգ հարաւ տպագրանով լոյս ընծայում է Գարեկին երկին: Սրտան - ձանեղին երկերու Ա. հատորը: Հերցե - կին զորքերը հաղապատ նոյնիսկ դար - ձաւ էին եւ դրեթէ անտառիկ նոյնիսկ մասնադէտ - հետադուող համար: Զի - տառար երկրի հանրային լայն ըն - շաններու սեփականութիւնը դարձնե - լու համար Արաբիայի հաղապարեկան եւ ազգայնութեան հիմնարկը դաշնա - լի զորք կատարած է անոնց դիտակն հրատարակութիւնը կազմակերպուի ուղ - ղութեամբ: Հայ բանասիրութեան աւ - ուսանի ներկայացուցիչներն է Գարեկին Սրտանանեղն, որուն ճանքներն շնոր - հի կ'ըստան համարներուն վրայ յայտ - նարկերեսուն ու փողովորդին սեփա - նութիւնը դարձան բանասիրութեան լայն մը ընտիր նոյնիսկ, որոնք խորին «Մա - նայ ծնեթ դիտարկանով: Ան կրտս կ'ընթակու զինչ այն պիտանքներն, ինչ որ փողովորդը լուրի կը ազգային վի - ճը:

ԺԻ՛. Գարու կէտերն սթեւալ ազգային ինքնորոշումն առին միտմով հայ փող - վորդի լուսադրն ինքնապայտեղութեան ապարդի կը հանէին տնոր ինքնութեան անթիւնի հաստատութեան իմացակա - նարու հարստութիւններն: Այս առումով յայտնալէ կարեւոր էր փողովորդի կեն - ղութի բանուրներն ստեղծարարու - թիւններու յայտնաբերում, գրասան, հրատարակման ու հետազոտման մեծ ջորքը, որուն ռաճիկներն հանդիսանա - Գարեկին երկին: Սրտանանեղն: Ժո - լովորդական ստեղծարարութեան նկատ - մամ անոր հետադրուցութիւններն կը բերին Արիկան ժողովորդին արեւ ծա - լիկներու եւ պայտիկներու հրաշալիքով զրոյցներն, կ'ամրապնդուին առանին ու - տառներուն: Ժաշունի Յովհաննէսի եւ Աւետիս Մոհամէտին խորացած դի - տառիկներով, յատկութիւնն ձեռք կը վա - Րկուր: Ուրիշն (Հայրիկ) հիմնած ճա - լարայի վանքի փառանքալուր դարձրէ:

Պատմական այլ տառերութիւնը իրա - կանալներն նպատակ են իբրեւ նուր - ճանք ու ցարդիկ, իբրեւ Կ. Պարս Հա - յոյ պարտիւրդը յատուկ ներկայացու - ցին, որ իրաւաստիներն ամբողջ Հա - յաստանի մէջ: Անոր վրա երկաթակա - թիւնը, արտադրող չեղարկութիւնը հա - յարութիւնն կ'ընթանէ հաղապար - ազգայնական բազմաթիւ փառներ, բա - ճահիտական պատմութիւններ տարբեր - ներ, հնչեցորդն դիտ անուն, արի - տերուն ընթարցուտն անոյնները: Մեծ բարեխղճութեամբ կատարելով ուսուցի - լութեան եւ Նոգեւոր Նովիկ իր պար -

փոխարկում ըլլան, ինչպէս յայտնած էր խորհրդային մամուլը:

ՆԱՍԱԿԱՆ ԺՈՒԳՈՎՈՐՈՒՄ՝ այցելելու ոտի - կաններն Աղբ. վարժարանը, Սին Ե Մանի մէջ եւ այլ տարի արտասանած ճառին մէջ, շնորհք որ իւրաքանչիւրն պատկանութիւնը Պարսկան զորին է:

ԷՅՈՎԱՍՓՈՎ պատմապաշտ ընդունա - նա քրտնական Արիկանով, որ ինչ արտասանեց իր նախորդ Մարի Ծի - րանուա-Փոնիէի դրտադրել եւ դիտե - ալ ողջունեց Գաթիի դուքսը:

Է. ՅԱՆԿ

ԼԻՐԱՆԱՅՆ ԱՆԷՏԱՆԵՐՈՒ

ՕԳՆՈՒՐԱՆՆԻ ԿԵՐԻ. ՅԱՆԶՆԱՆՈՒՄԻՆԻ

Իսի լէ Մուլիոյի Ս. Մարիամ Աստուա - ծին ինչպիսիք միջոցալ (Յամլը Կառման, տեղի ուշ)

Տիկ. Սելմա Կուլունճեան	500
Թորոք Փանտեան	500
Սերովել Միլիթարեան	300
Տիկ. Զորիկ Թադեւոսեան	200
Տէր եւ Տիկ. Ժ. Տէր-Թովմասեան	200
Յարութիւն Թովմասեան	100
Տիկ. Տիւրքի Հափապեան	100
Օր. Լեւ Սերայտեան	100
Մի. Լեւ	100
Տիկ. Մարկ Զարգեան	100
Պարոտ Բէշլիմեան	100
Կարապետ Մոնեան	100
Օր. Զորիկ Զամիշեան	100
Արման Պարսեան	100
Պարոտ Զեյնալեան	100
Տէր եւ Տիկ. Պարոտ Մարգարեան	50
Տէր եւ Տիկ. Արթիւր Անանեան	50
Տիկ. Մ. Բազիլեան	50
Տիկ. Մ. Պարթեւեան	50
Տիկ. Աննա	50
Տիկ. Մարկ Ասադեան	50
Եղապար Զարգեան	50
Տէր եւ Տիկ. Գարակիւղեան	50
Տէր եւ Տիկ. Կիրակոս Թրքեան	30

Գոմար	78-495
Նախին Գոմար	238-897
Ընդ. Գոմար	317-392

տակաւորութիւնները Գարեկին Սրտանա - նայոյ նոյն տանը լրջեցն էր զարգէր հա - յարաւ փողովորդի նիւտ ու կարի, բա - ու րանի վաղէ քաղցի, հարկին ըն - նախարկէ, ուսումնասիրութեամբ: Ան յալըրդարը հրատարակութեանը յան - ձեր բանահիտական ու ազգայնական թանկերն ինքին, որոնք լայն հանա - ժան կ'աւաթանային ու կը դրտատուէին հայ մատարկութեան անտանի ներ - կապառնեղներն կողմէ:

1876ին ալ կը խորապակ է Կոյո - բըրջ « ապա « Զնոյ - նորոգ » է, Մա - նանայ « է, Թարս արարած « է, Համով - հատով « ինքնապիտ հաւաքանքի » բա - նալով մը կը բազմապիտ բանուրն - տի, փողովորդական կիսանքէ հայկա - նական ընթարցուտն դիտելով, փողովորդին յանձնով մեծապիտ, հաղապատ ար - ժեքներ:

Հայ մշակութիկ դարաւոր պատմութիւն մէջ կատարուած մեծապիտ յայտնաբեր - ութութիւններն կը դիտարկուէին սա - ղին պատմութիւն « Սասունի Դուրիկ աւ - Մեկեր Դուռ « ինքնապիտ: Այդ պա - տմար աշէ կը զարկէ իր ամբողջութե - նութեանը, բովանդատութեան ու մեծ արտնայնութիւն: Այս փայտ հայ - հեթանոք տեղի միջնադարին հարստ գրականութեան լուսադրն ինչ ամա ինչպի - ճին երկրէր « Հաղապար բլրուրդ, Հեր - քիւն, ՀԻՄՈՎ Նաղարջ, Օճամանիկ եւ արեւահարած եւ տանակի ըր փող - լորդական տառերութիւններ: Հրատարակ - ուած ներկայ հատորը, որ Գարեկին եղա - Սրտանանեղն երկերու առանին դիտէ է, կը ընդլայնէ իր դրտներուն դիտ - ար ժամը: Երկրորդ հատորը, որ արդէն հրատարակում ընթացքի մէջ է, կ'ա - ընդլայնէ ԺԻՒՄՈՎ արարած երկով, Ժա - մանակի մամուլն էր ընդունէ մէջ պիտան - ու որ դիտարկութիւններն մէջ պիտանող փողովորդական բանահիտութեան այլ - ճան մոյնիկներով: Ա. հատորը ապարկու - թեան պարտաւանք են Մաջ Սարգսեան եւ Արար Դաղան: Յաւանաբար դը - քաւ է Արար. Արար Դաղանեան:

ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ

ԿԵՐՏՈՒՄԸ

0

եղել, քան Սահմանադրութեան օրերին: X Գիշերական կամայեղբայրութիւնը պատան ուներ Նորայրը նաեւ զիւր շուրջը, ազատ, աշխատանք մեղք չուներդ, որբերակի բնակիչներին պէս - թերը, զրանց շամար դարձաւորով ցանք էին անում, հաւատքով, կամ կայացին հանդամակութիւն անում:

Գիշերի ինքնապաշտպանութեան, ինչ - պէս եւ անհատական զրդերը պիտանէի մէջ մարդ ճակատեցին իր շամարնա - կան միջոցներով: Գիշերի եկեղեցւոյ կամ լրանի զրդերը արտերը շամարեցին ցանում, հաւատքով էին եւ արդիւններ ցան ինչ զրդերին կամ զէնքի: ... Ժամանակի ինքնապաշտպանութեան զիւրերէն զոգու - թիւնք, > ցանք > (Կար Գլխակուս ու - զրդութիւն), ծննդ, Բայաջայական կը - դիւնէր կապի:

X Գիշերի կայմապաշտպանութեան ճակատ եր նաեւ իր շամարեցին վրայ: Թուշ էր տառա յոյն լիւսանգը, Թուշ Խաղաղ եւ ուժ մարդիկները զիւրերէն: Այ - խաղաղ եր զրդերին կից գիշերակ զարդերը, լրանիները կապի: Գիշերի կայմա - կայմա իրարի տակ էին զար - նանք եւ զիւր մտաւոր հանգիստով եր Նորայրը, զարգաւոր - ազգային Նոր - ցիւրով պրոպոզիտ ու հնարեցըրըրըր մեծ համարին ինչ այս լրանք արտեր էր, մի - մի մտաւոր, տեղական զիւրերը - դատաւ - իր զորիկները Նորայրով, նրանց միջոց - ինքով, նրանց զրդերով:

X Կար եւ մի մեծ կայմապաշտպան պատմականութիւն. զիւրերի մարմինները պատմարդ էին ուշ ինչ հետեւի ի - լրանք լրանքը ցրտական շարժանքներին, կայմապաշտպան շարժանքն եւ իրարին լուր տուր մտաւոր զիւրերին ինքնակով - տիկն եւ մտաւոր, լուրն իւրերն հաւ - ցանքը զարգւե: Ինչ պէտք եւ արժանաւոր, որ զարդի այս մասն հարակի կեղծով կայմապաշտպանութեան էր: զիւրերից արժեքն կարգապահութեան էր: անմոռիրու - թեանը կատարում էին այս զրդեր, որ արժող իմանքի զիւրերը մեղք օր - րին տակ լուր եւ մտաւորական էին ի - մանում, քան հետաքր, ստակերանութիւն եւ փոստ ունեցող կայմապաշտպան:

... Այսպէս կուրում > Յեղափոխութեան փոստով > զիւրեր - ցիւրի լրանքով զրդերով էր: մի մեծ համարները վրայ կան միջոցներ Նորայրապետին էին նշանակում ամէն օր: եր նախակը զայն էր, թերպը ստորագրութեան զիւրերը, որ այս ինչ զրդ, այս ինչ մամիկ հաւցելի է: նախակը հետ Թուշ Կար. ամէն զիւրով պիտի զրդին, թէ այս ինչ մամիկ ստացաւ եւ այս ինչ մամիկ հաւցելուք: Այս ուր - հանդակային զրդի մէջ մեծ զրդ էին կատարում, մտաւոր, կայմա: նրանց վրայ տակի զիւր կայմապաշտպան եւ նրանք տակի զիւրերը ունեցին ցիւրերէնքով եւ թեկնիկով: շամար: Նախակը զրդով էին մեծ մտաւոր ծանդարդով:

... Նախակը զիւր լինին հայ յիւս - փորութեան պատմական լուսակը զիւր Երազդեր, եթէ պատմական, որովհետեւ

Երեւանի Ազգ. Խորհուրդը կեանք կը ստանայ 1917 Ղեկավարներին զիւրերը, եր Թիֆլիսէն իր մամիկ Հայ Ազգ. Խորհուրդին լրանքը ներկայացուցիչ: Այս - Այս վերինըր ստակերով կը կապուի Գառնիկ Կոմիտէի արտաքին իրաւունքներով եւ երեք ամսուան ժա - մանակաւրանով: Սա կը կապուի Մկր - տիչ Մուսիսեանի 1919էն ետք Նախակը - կան, Ա. Ստոյնտարեանի Նախակը - կան, Սահակ Թարսեան, իրեն նախակը զիւրերը Նախակ, Հ. Ջիւրիւրեանի Միութեան Ներկայացուցիչը եւ Արամ, ի պատման: Գառնիկ Մարգ. Գանա - Նախակ, Դաշին: Գառնիկ Կոմիտէի կը զաւանջ Երեւանի իշխանութիւնը, փառա - օրէն: Գառնիկ Կոմիտէին, ինչպէս նաեւ զիւրերական կոմիտար Դրդի եւ երե - ծանի նախակը հայի: Գործերու ընթ. հրամանարով Զօր. Միկիկեանի զիւրերով մտաւորութիւնը կը զաւանջ ապրանք - կանքի ստակերով եւ թիւրերին ան - զորութեան հաստատումով: Արամ կը շա - րապէր Գառնիկ Կոմիտէին թէ ի կը զիւրերականութիւն մինչեւ 28 արտաքին ներք: Կիւրեղեան, թէ լուրն ու պէտք է երեք օրուան պաշարով ներկայանա - տեղական զիւրերական կեղծները:

Այլ: Ապստամբութեան իր յայտնում մէջ կը զարգիւցի օրտակ հեղափոխակը > անապատիւնի պատման էին իւր - իւրեր երեւանից Գիւրեղեանը, որոնք երեք օրուան պաշարներով մէջերին շառ - պով էին Կուրապատ: զիւրերական լրանքի կեղծներով արժանաւորում: Այլ: Խորհրդի կըր նոր էր հաւակ տեղ, եւ ան մարդիկ շառպով էին երեք պարտքը կատարում: ծննդան օրը լու - մանակով Նապատեանի: Արամը աղ - դուք: > Այս պատմականութիւն իր մար - դուքը Նապատեան կըր զրդեր: շառ ապով ամպերին եւ ունեցի նախակը, որ մեր զիւրերական պատմականութեան զաւանջով հարապատ է: զիւրակցութեան

նրանց մէջ օրը օրին արժանաւորում էին զիւրերը, որպէս զիւրերականութիւն ու հո - ւանքները: Մարգ. Գառնիկեան վրայակա - լից ստակերով արժեքներին տակ իւր - անքը լուրն ունեցում էին: Այնի կա - թուր յիւրակցութեան նախակ մէջը վեր - շանում էր այս իստով: - Նորայրն է նախակը կարգապաշտ լիւրն ունեցողն է: Եւ ունեցում են իստ յիւրակցութեան լուսակը էլ իրեն իմակ վանքը: ...

նշան > այլ: Ազգ. Խորհրդի մի կըր լուր լուսական էր, որ նա այս, եր շամար ա - զիւր օրերին թուրի տակ եւ տեղ եւ շառ - օր զէնքի տակ: Կայմապաշտպան, հար - կապական օրէն կայ: Միկիկեան աստ կայմապաշտպան օրակուրը զուրի էր զաւան ան ու ստակերի աղբիւրութեան տակ: Այսօր Օշակապէս ինչ մի այսիկի զէնք պատմանին: Եր Ազգ. Խորհրդի զիւր համում է զիւրը զիւրակցութեան կայ երկուստարները պատմականութեան - ներ են տեսնում Կայմապաշտպան զուր: արժանաւորութեան շամար: Գիշերի ուն - արները մէկը եւ արժող պատմականի ընթացում եր օրուան զաւանջով այս - լրին ինչոյնիկով պատկեր էր զիւրակցի, Ազգ. Խորհրդի կըր կարգապէս կանչում է որդուն եւ ասում: > Բայաղ, եւ Կու - ռանք է զարդու չի տի, որ պատման: Այլ կանչում է պիտի զիւր: պատ - րաստուր եւ Կուստան շառ, բարի ծա - նապար: Եւ մէկէն ինչ զիւր: Եւ մի լուրի տակ եւ փախնում, շարժանքը Արա - մ, փախնում եւ աներին զուր զանք մեր մարդերի տակ: Կարգապաշտպան կայմապաշտպան զրդեր եւ կարգակի ժա - րակով: Նախակն ու փառանքներն է: (Դիւրակ, 1927 Նոյն. էջ 301-302):

Ս. Վրացեան Անկախութիւնը ապրանքա - կանքներով Բայաղաւոր, մոնետարութեան ստակին տակմը լուսակը լինիլը թի - կումին, հացի, ունեւանքի պակասը, կը զր: > Դրսեւրեց զաւանջ եր պատ - նական: Անքամիւր եր ունի եւ արդ զարդով, փճակում եւ փոխում իշխա - նութեան: Այլ: Իշխանութիւնը Արարա - նան զաւոր ունեցաւ յանին: Արամ: Այս պատմանի զիւրակցութեան, երեւա - նի աղբարմապիւնքն ու զիւրերական - նութեան, երեւորով անմիջ լուրի տը - դուքութեան տակ, մի շարժանքով ժա - րակով օրուքներ Արամի յայտարարի զիւրատուր եւ արժող իշխանութիւնը կեղծարարներն նրա մեղք: > Սեր Հայ - րանքը շարժանք զէնք Արամի ընակ եւ - րանք եւ յայտն հանդիսարումներում հաղաթի նրան զիւրատուր: Վրայ հաւան ցարդի զարմանք եւ երդակներ: Հայ - րանք լինիլ նորբերին զիւրատուր: Այլ զայն իր անմիկական հաւանութիւնը տակ եւ Ազգ. Խորհուրդը: Այսիկով, Մարտի տակին օրերին պատմ: Երեւանի իշխանութեան մարմնապետը զաւանջ Արամը, որ իր պատմականի շար - ժանութեամբ ու տակին շարժի կա - րդապա շարժակը լրանք լուր զոր - ծան տարբեր, աշխատանք լինի ամէն - քան: Ջնդք մեղքը տակ Դրդի, Զօր. Միկիկեանն ու Փիլոսոփեան, նախակը - պիտ կոմիտար Ս. Թորոսեանի, զարգա - կան կուսակցութեան իր կայմապաշ - կան ու հասարակական մարմիններ շառ - նա երեւան քերէք արտաքինը կանչել եւ, ամենապատմական վարկերներին, ծննդ - հաւանութեան վարկը Արարատեան օր - րակ մարդերի նախակները է: (Հա - յատումնի Հանրապետութեան, էջ 136):

ԿԵՆՏՐԱԳՐԱԿԱՆ

ՆՈՐԹԵՐ

0

Միտութեան անմոռ Մարգիս Գով - հանքներ: Մնամ > Դափանի Ջէլայի զիւր, Միւսնայ աշխարհ, 1879ին: Նախ - կանակ կը թուի ինչ կը ստանայ Շուշի - Նախակը ճակատ եւ սպա թեկնական զարդը: Իրեն յիւրակցական - իւրակ - ցութեան հարապատիկ զարդեր: Եւ յաճա - ին երեւանի թեկնական զարդեր: Երեւ - նապար կ'ընէ 1901ին: Յալըրը տարին կանչի Պաշտ. եւ հոն կը մնայ մինչեւ 1903: Երեւանի կայմապաշտպան քա - ռապատեան մամանակ, Պաշտ. Կեղք: Կոմիտէի կարգապաշտպան կ'ընէր յանակի զիւրակցութեան կայմապիւր - պիտ: շամար: Հոնից կ'ընէր իր: Մերիկ երբեքու անապատեան: Կար - ստիկ փոխակը, Բիւրջի ստակարով 1903ին անան կը մնին Կան: 1907ին, կը մանակներ է: Ե. Գ. Գր. Կըլգ. Գորդ - լին, Կէլեան: Կը զիւրակցութեան Կան եւ կ'ընին կը նախկին ինքնապաշտպան - թեան կայմապաշտպան աշխատանք - զրդերին: 1908ին, Սահակեան Սահակա - նութեան հարապատիկ ետք, կարգ - ժառանգի կը կը վարէ տեսչի պատման ծա - րակով: Այլ: Կարգապաշտպան մէջ: 1911ին կանչի փոխ: Տարի եւ ետք կ'ընին տե - ստիկ Ազգ. Կարգապաշտպան: 1914ին, Կարին զաւարտում Տր. Լուշ. Ժողովուրդի կ'ընէր Բիւրջի իրարով: անգամ:

Այս ամառնորդն ու զիւրակարը կը կարգապաշտպան Սարգիսեան - տի: 1915 Մայիս լինի, վանի ապաւա - զրդութեան ետք, Զօր. Ինչոյնիկի կըր - արտաքին կը շարժանքի նախակը - պիտ Կանի եւ լրանակը զաւանջներ: Կը կարգապաշտպան Կայմապաշտպանի հայի: Կայմապաշտպան: Կան: 1916 - 17ին կը մնայ Թիֆլիս: Կը մնայ - նակը Ազգ. Բիւրջի եւ Հ. Գ. Թ. Ին - յոյն աշխատանքներ: Կը զարգի ա - թեկանակը զարգապաշտպան զարդերով: Դեկտմար զըր կը ստանան Արեւմտայն եւ Խուստայ Աղբարի Ժողովներով մէջ: Ստիկ զարմանքը կը զաւանջ Թրգապաշտպանի նախակները օգնա - կան Իմ. Տարբերին:

1917ին, Ազգ. Խորհուրդի կողմէ, իր - ան լրանքը ներկայացուցի, Կուրապիկ երեւան, որ պատմական զըր կը կատա - րէ Մայիսին: Կարգապաշտպան եւ Հայաստանի Հանրապետութեան կերտա - լին մէջ: Անկախ Հանրապետութեան ան - զարկի կայմապաշտպան մէջ կը ստանա - ին Երեւան եւ Պարսկաստանի նախ - արարները պատման: Կը մնին 1919 Յուլիսար 29ին, թու - ար տիկէ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

ԻՍՏԷԲ
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ
ԼԵՌՆԵՐ

ԼՈՒՍԻՆԸ ԱՐԴՈՐ ԻՐԱՆՈՒՄ

4.

Օ, Թորգիւրով աշխատ ուրի զարգ - լիւր, զարդի էլ նա եւ մեծ վերի: Եւ Լ. Արարտիկ Գործըր նախարար, Եւ Լ. Բիւրջիկեանի կուսակցութեան նախա - դան: Հաւատարմ պատման եւ աղբիւր: Միկի: Է զարմ մամանակ, որ այս զիւր - անք Երեւանի ապաւոր այլ Երեւանի հաւատարմ շարժարդերով:

— Անշուշտ, զորք զիւր նման մամ - նակ, ստաց Երեւանի Չափուր: Սակայն փախնում եւ ուշ լինի եւ մեր մարդերով

պաշտպան կանչել իր երաւանքով: Լեռնի յորք: Բէլ: Հարցել, թէ ֆի - յարկները ինչ նպատակ ունեն: Երեւանի Չափուր հաստատում ապա:

— Մինչ պէտք է շարժանկինք մեր կուր:

— Ջնդ վրայ նոր զորքի կ'ուղարկին:

— Դա նորութեան չէ, Երեւանի Չափուր: Կը կապա, նախկին փառք: Մինչ վա - ռուք կը ճաշակի թուրք մարմին եւ զորքերն հետ թախտիւ ճանդը: Մե - րանի ոչ ոք անուրի չի մեղանում:

Բէլ կը կանչի: Կը իմակ մեղք ինչով զարգին:

— Իմ ինչուն ինչ զարգ չի ստիւ: Եւ կ'ընայ եւ ձեռ ապիւր այն, ինչ իրա - տանք չունի: Երեւան, մարդ, ստանք կայմապիտ, որ զաւանջան - թեան նման եւ իմակ եւ այն երկրին, որի զարգապիտ իմ: Եւ իմակ զարգին փրկել Աստու պատման է: Դուք պէտք է շառա - քանակ: Կանչի: Եւստով այս լու - ներ կը ծանկուն Երեւանի ամպերը նա - ճանդը մեր զորքերով: Ջնդ Հայապ զա - կատարակ: Իմանք կը լինի: Փիլիպք: Ջնդ մարդակ: Մնայ արար:

Երեւանի Չափուր նրան ունեցիւք մի - նա ձորի խորք, որ նրան սպասում էր

իր ունեցիւք: Այն Միւսիկի բէլը ընդ - քարապիտ մեղք:

— Դուք չէ՞ք փառանք ինչ, կըրպը իմ:

— Մի վերակուր ինչ, բէլ ապա, - ստաց Երեւանի Չափուր: Եւ չի փախա -

— Ուրիւք եւ, զրդից զուրք բէլ: Ուրիւք, զարկեցեք այս վարկերը եւ ապաւոր տեղ զանք եւ ձեռ շամար: Ուր որ է պատմարդ կը վերանայ:

— Ոչ Թորգիւրի օրտին, ի շարէ, ստաց Երեւանի Չափուր:

Բէլը փոքիւրայն:

— Կան, ու ձեռ օրտին, Հայրի: Այս մէկն էլ զուր իմանք, կըրպը իմ, որ զիւրերական զըր հետուն անմոռ մարդ: Ջնդ իմ օրոքք աստ ու պատմար կապ - ներով: Թորգիւրի կատակ ճարկիւր: Ինչ ունի: Եւ մէկէն վրայ ընկողը չէ: Եւ կըր կը տակի անգամ լուրով իր - մանում անք: Դրանում եւ համոք ուսում եւ ուր: Դու կը լինի աղբիւր: Դուք մեր զարմ լինակը հաւցել: Ջնդ շամար ոչ որ չի նեղակի Թորգիւրին:

ՍԵՐՈ ԱՆՔԱՆԵԱՆ

ՀՈԳԵԱԿԻՍՏ

Տէր եւ Տիկին Խանն Պարոնեան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկին Ժորժ Պետրոսեան, զաւակներն ու թոռները, Տէր եւ Տիկին Տիմոթէի եւ աղջիկ ինչպէս նաեւ քննանկան քույր պարտաւորը խոր ցաւով իր ծանոցանքն իրենց մօր, մեծ մօր եւ նահիջի։

ԱՅՐԻ ՏԻԿԻՆ ԱՐԻՈՍԵԱՆ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ (ծննդ Ճալալեան)։
Մահը, որ պատահեցաւ 79 տարեկանին։
Յուշարկարութիւնը կը կատարուի այս Զորեղաբի, Յունուար 31ին, ժամը 15-45ին Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտիչ եկեղեցին, ուրիշ մարմինը կը փոխուի զորի մօր 174 շուրջ Պալատ — Բալուստի գերեզմանատանը։

Մահացող շատուցողներն կը խնդրուի ներկայ իրեն աչք նկատել։

Վիլեն — Այբի Հիկին Մորուսի Գալալեան, այբի Տիկին Մարի Գալալեան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկին Հայկ-Արամ Պարոնեան եւ զաւակները (Իսաք Բորոնեան), Տէր եւ Տիկին ձեռնի Սաւփաներն եւ զաւակ (Պարեան), Տէր եւ Տիկին Թովհ. Գալալեան եւ զաւակները խոր ցաւով իր ծանոցանքն իրենց անուշ նոյն, մօր, մեծ-մօր եւ ապականիին։

ՆՇԱՆ ԳԱԼԱՅԵԱՆԻՆԻ
Մահը, որ պատահեցաւ Յունուար 25ին։
Յուշարկարութիւնը կատարուի Ներկուշի, Յունուար 29, ժամը 15-45ին եկեղեցին։

Այբի Տիկին Ռոյն Շահնըրեան, Տէր եւ Տիկին Տանիէ Ան եւ զաւակները, Տէր եւ Տիկին Ռաֆիկ Մալալեան եւ զաւակները, այբի Տիկին Անիս Կալալեան (Կիւ Նորը), Տէր եւ Տիկ. Կառապ Կըրեան, զաւակներն ու թոռները, այբի Տիկին Ռոյն Շահնըրեան, զաւակներն ու թոռները, Տիկին Լուի Սթրաշկիւր եւ զաւակները, այբի Տիկին Ժամիկ Նար — մօր, Պ. Մալապա Նիկոլեան, այբի Տիկին Յովհանն Կարապետեան, այբի Տիկին Միլան Նիկոլեան եւ զաւակ Մալապա եւ Ան ընտանեացը ցաւով իր ծանոցանքն իրենց անուշներն, Տէր, մեծ մօր, եղբոր, Ժորեղոսը, զարմիկն եւ ապականիին։

ՐՈՒՄԻՍՏ-ՊԵՏՐՈՍ ՍԵԱԶՎԵՐԻԱՆԻ
Արեւմտի մահը, որ պատահեցաւ Նոյն, 68 տարեկանին։

Յուշարկարութիւնը կը կատարուի այս Ներեղաբի, Յունուար 30, ժամը 13-45ին Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտիչ եկեղեցին, ուրիշ մարմինը կը փոխուի Մկրտիչ — Լաֆիէի գերեզմանատան ընտանեկան դամբարանը։

Մահացող շատուցողներն կը խնդրուի ներկայ իրեն աչք նկատել։

ՀԱՅԿ ԲԱՐԵԿ. ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ
ՎԱՐԱՆՈՒ ՄԱՐԱՆԱԴԻՂ
ԸՆԴԻՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ ԵՒ
ՃԱՆՇ

Ի պատիւ Հ. Բ. Ը. Մ. Ս. Թրանսպի Շըժ. Բանի նորոգութիւն շահագրգիռ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒՄԻ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆԻ

Պատանալ վարի պատուիրակ Միւնիք եւ Քուրթիսի Քննարկարարական Խումբի կողմէ

Մէթիւ ՍԵՆՏՈՒՄԵԱՆ
Հ. Բ. Ը. Մ. Ս. Երազմի իրաւական խորհրդակցում

Կիրակի, Փետր. 4։

Յայտագրէ՛ր՝ ժամը 10ին պատարագ եւ հոգեհանգիստ Մուսթֆայ Տիմազի, քուրթի եւ Համալի Նիկեցիակ անդամներու յիշատակին։ Կը պատարագէ Լաւրէն Կիւնի. Վարդանեան։

Ժամը 12-15ին, Կարթիկի Միւրեան Ե. Հիւրեան արահի մէջ։

Ժամը 13ին ճաշ։

6, Rue Faventine — VALENCE

Փոքարեւոտական Լաւրէ մասնակցութեամբ Ս. Գրիգոր Լուսաւորի եկեղեցւոյ երջանորդին։

Տեղիւր սահմանակալ ըլլալով, մասնակցի փափակողներն կը խնդրուի արժանաւորելի վարչական անդամներուն մօտ մինչեւ Յունուար 31։

ՄԱՐՍԻՑԻ. — Այբի Տիկին Արտակ Սարգսեան, Տէր եւ Տիկին Կառապ Սարգսեան եւ զաւակները, Տիկին Անիս Սարգսեան կը ծանոցանքն իրենց մօր, մեծ մօր եւ նահիջի։

ՎԱՐԱՆ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ
Մահանքն առնիկային առիթն։

Ի զետեղելու զարցնալ երաժշտական խմբակներն յիշատակ յարգողներուն։

Ի ՅԵՇԱՍԱԿ
Փոխան հոգեհանգիստի, իր ազգականներուն, Իւրին ժամիկ մը 500 Փր. Կը նուիրել լիքանալ աղետակներու, 100 Փր. Սթրաշկիւր Օգոս. Մարտին, 100 Փր. Կառապետեան Օգոս. Մարտին (ստանալ Յատուցէն) եւ 50 Փր. Յատուցէն։

ՓՈԽԱՆ ԾԱՆԿԵՐԱԿԱՆ
Տիկին Տիկին Սեղեհեան 100 Փր. Կը նուիրել Յատուցէն, Տիկին Տիկին Կարթիկեանի մահանքն առնիկ, փոխան ծաղիկապիկ։

ՅՈՒՇԱՍԵՐ
ՎԱՐԱՆՈՒ Կառապ Ռաշի վարդապետը ժողովը կը խորհի ընկերակիները փոքրեան 5, երկուշաբթի ժամը 2ին Աւաղանեան աղանքին մէջ։ Վարդապետը յատկապէս կը փափաքէ բոլոր ընկերակներն ներկայութիւն, ունենալով ճան կարեւոր օրակարգ։

ՎԱՐՈՅՏ ԽԱՐԻ Անիս — Պաւլոսի մահանքի ժողովը ընդհ. ժողովը կը խորհի բոլոր ընկերակներին փոքր. 1ին, ժամը 20-30ին Փերմանուս Ա. Վալապա Մալալ, 23 Ռիւ առ Պեթիւր Անիս։

ՎԱՐՈՅՏ ԽԱՐԻ Պանի — Գալանի մահանքի ժողովը կը խորհի բոլոր ընկերակները երկուշաբթի, Փետր. 5, ժամը 20-45ին տօնարական հաւաքականութիւն փոքր. Գալապետեան տունը Ռիւ Շալի Միլի Պանի։ Կարեւոր օրակարգ։

ԿՐԸՆՈՐԸ
ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՇ
ՊԱՐԱՆԱՐԿԻՍ

Կազմակերպուած Կալ. Ռաշի Կրքնուրդի մահանքի կողմէ, Շարաք, Փետր. 3 ժամը 21ին սկսած, Օթէ՛ Սփիթիլի շքիւրահին մէջ, մասնակցութեամբ Ժաք Բոստանեան խորհրդակցութեամբ Բոստանեան ընդ միջոցառում։

ԲԱՆԱԽՈՍԻՒԹԻՒՆ
ՆԱՐԿԻԱՆ ՎԱՐՏԱՐԱՆԻ ՄԵՃ

38, route de Collonges
69450 ST. CYR AU MONT D'OR (LYON)
Tél. : 47-28-65

Կիրակի, Փետր. 4, ժամը 16ին, առիթ վարի ունենալ 1979 շամար քաղաքական հայապախական շաք մը քանախօսութեան շաք մը։ Կը քանախօսէ ՆԵՐՍԷՍ Մ. Վ. ՍԵՐԵԱՆ

Վերանայելի Հոյսի Լուսնալ վարժարանի

Նիւթը՝ Հայերը Կիլիկիայ մէջ։

1. Գաղաթական անդուգարները,

2. Գալան եւ Կարապետական զարթոյնը,

3. Վարդապետութիւնը՝ շարժանկարով եւ Կառապ Նիւթներու լուսարձակութեամբ։

Բոլոր ազգայնական շարժումներուն մահանքի շաք մը քանախօսութեան 11ին պատարագին եւ ժամը 13ին ճաշին։
— Յատուցելով քանախօսութեանը յարգողաբար կը ծանուցանին։

ԼԻՐԱՆԱՅՏ ԱՂԵՏԱԼՆԵՐՈՒ
ԿԵՐՈՒՄԱՆ ՄԱՐՄԻՆ (ՓԱՐԻՋ)
ՆԵՐՈՅԱՆԻՆ
Վարդապետ Հայ Ազգ. Միութեան 30-000 Քրտիկ (անս Յատուց. Յունուար 18) անուշանքները։

Հ. Բ. Ը. Միութեան Տիկին Պանի զաւակներուն 10-000, Ընդհ. Ժըր. լուսնայի Պարթիւրի Հայր. Կղըր. ժամը 10ին 5000, Ս. Գր. Լուսնայի Կիլիկիայի Հարապետութիւն 2000, Տէր եւ Տիկ. ձեռնանք Մուշկը 2500, Տէր եւ Տիկ. ձեռնանք Նոյն 2000, Տէր եւ Տիկին ձեռնանք Կառապ, Տէր եւ Տիկին ձեռնանք Սարգիս 1000ական, Պր. Կառապեան Ժաք, Ժորժի եւ Յովան — Կառապեան (Սէն Ժաշ) 1500, Տէր եւ Տիկ. Սարգիս Հանի 1000, Տէր եւ Տիկին Սեղեհեան Մամբը, Տէր եւ Տիկին Սեղեհեան Մանուկ, Տէր եւ Տիկին Հարապետեան Անուշ, Տէր եւ Տիկին Կարապետեան Մարտին, Տէր եւ Տիկին Տէր Սարգիսեան Արցիւր, այբի Տիկ. Մար — Կառապ Արիւր, Օր. Մարգարեան Արիւ 500ական։

EXPOSITION
SCULPTURES
PORTES ET FENETRES EN 3 DIMENSIONS
Katia DAGARIAN
Du 30 Janvier au 10 Mars du Mardi au Samedi de 13 h. 30 à 19 h.
GALERIE ALAIN OUDIN (Quartier Beaubourg)
28 bis, Bd. Sébastopol (2ème étage) Paris
VERNISSAGE
Mardi 30 Janvier de 18 à 21 heures

ՄԱՐՄԻՆ
ՃԱՆՇ
Կալ. Ռաշի Սէն-Փետրի մահանքի — զին ճաշը Կիրակի, Փետր. 4, ժամը 13ին Հայ Մ. Ծան Կազմակերպական քաղաք (12 Ռիւ Սէն-Պաղի)։

14 ՕՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆ
(Երբի եւ Կարճի մեկական զին Մասնալ)

ընդամենը 16 օրուան ճամբարգոյնիմ

ARMÉNIE
14 JOURS, PLUS 2 JOURS A MOSCOW

Logement en pension complète, hôtel première catégorie (Arménie ou Tyne) avec excursions quotidiennes, et sur les vols réguliers d'Air France

Départs :
Du 17 Mars au 1er Avril
Du 12 Avril au 27 Avril
Du 19 Mai au 30 Juin
Du 02 Juin au 17 Juin
Du 29 Juillet au 13 Août

Deux séjours spéciaux :
MOSCOW — EREVAN — TBILISSI — LENINGRAD

Du 15 Juillet au 28 Juillet 79
Du 05 Août au 18 Août 79

Nous sommes en mesure d'organiser des séjours individuels à Erévan ainsi que des groupes constitués à des prix étudiés.

Renseignements, Programmes détaillés et Inscriptions :

A LYON
sevan voyages
SARKISSIAN Varoujan
50, cours de la Liberté
69003 LYON
Tél. (78) 60 13 66
A PARIS
saberatours
BAGHDASSARIAN Levon
3, rue de l'Arrivée
Imm. CIT 7^e étage
75015 PARIS
Tél. 513 67 47

IMPORTANT :
Possibilités de départ en avion de LYON et de MARSEILLE pour rejoindre nos groupes au départ de Paris, qui seront accompagnés par des personnes compétentes de nos agences.

ZHSU ԳԱԼԱՅԵԱՆ
Կարթիկ
ԺԱՐՓԱՆԱՆ
Կարթիկ
Ամուսնացած, 1979, Յունուար 28, Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտիչ եկեղեցին, կնիքաւորութեամբ ՄերՈՒ — ՓԱՆ ՊԱՆԱՆԻՆԻՆԻՆ

ՎՐԻՊՈՒՄ. — Յունուար 27 — 28ին ժամը 13ին երրորդ էջի Հ. Կարթիկի թղթաւորութեան ճաշը պարտաւորութեան մէջ (Դր. աղ.) « Հասկանալ յարցաւորութեան քանախօսութեան... » պէտք է ըլլայ զաւակներէ յարցաւորութեան ոչ թէ քանախօսութեան... »։

ALFORTVILLE
Sous la Présidence de
M. JOSEPH FRANCESCHI
Député-Maire d'Alfortville
Conseiller Général du Val de Marne

GRANDE SOIRÉE
ARMÉNIENNE

Au profit de l'édification à Alfortville du Monument au Génocide

AVEC
Danyel GÉRARD
Henri TACHAN

MICHEL KRİKORIAN — MARTEN YORGANTZ — ANOUCHKA — ZAR-TONG — la chorale NAIRI direction KEVORK YANBEKIAN — le groupe CAUCASE

Samedi 17 Février à 20 h. 45
Complexe sportif Leo Lagrange, Place Carnot, Alfortville
Billets auprès des responsables des Association et à la Mairie 375-29-00 poste 46

Imprimé sur les Presses du Journal « Haratch »
83, Rue d'Hauteville — 75010 Paris
Communication Paritaire : No 55935

ԵՐ ԵՒԱՆ (Արմէնփրէս, Յունուար 15-18)

ԵՐ ԵՔՇԱԲԹԻ

ՄԻՇՏ ԾԱՆՐ ԲԱԽՈՒՄՆԵՐ ԹԵՀՐԱՆ

O

ՔԱՆԻ ՄԸ ՏՈՂՈՎ

ՊԱՐՈՒ միշտ խաղաղապետ բնորոշելու
 իման հրապարակապես Մեղրիքս: Սույն
 քայլերը զիջումը դարձրաք աղանդականության
 Զափոթելի հարցի հաղթարդը Հնդկի-
 ները: Գիշերներ եկած, լուսններ իջած
 զափոթիկները ժողովրդական եւ ըն-
 տանկան ձեռով շրջապատեցին Ս. Գիտ-
 րոսի թաղերը, որ Հոռոմ կը վերադառ-
 նալ Հնդկաթաթիկ:

Մարտիկի մէջ մեծ տպաշահմանի
հոսանքի լայն տեսած է Բրաք. Զ. Գաբ-
րիէլեանի աշխատանքները և Մարտի-
կան Սեանսը 2 դիրք: Հեղինակը լայն
տեղեկութիւններ տաւած է Սեանսի տա-
սին. Անտոնի ծաղաւը, լինին Նուրի
գալարները, կլիման, զրկուիցի լիւ-
ները, իշխան ձուկը, սալայի ներկի-
յացաւած է նշողակն Արփի - Սեանս լրա-
տուր 48 էջովեմբ, մեղք արժէքը,
կարգ և ծրարները, որոնք կը ձգտին
Սեանսի առաջադր դարձնել ստորագա-
ւ հուրեան և քաղաքիկութեան գործ:

ԵՐԵՒԱՆԻ ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԴՊՐՈՑԸ

Ներսիսյան ֆել. ԴՏ միջնակարգ դպրոցի
աշակերտները, զննութիւններուն արագ-
փոփոխ, յաղորդականներէն արտաւ են
Վախճադ, մասնէն պատմութիւն, մա-
կաթիկ, անտեսութիւն եւայլն: Արիւն
մէկէն է ալն իրեն դպրոցներէն, որուն
ստակէն խոյուն: Ե աղակալան ֆել. ԴՏ
- մով Ե, սպիւրն աղակէն մարդկական
դաստանդովներ, հաստատուն են
մարդկականներ մէկ: Դպրոցը ունի եր
Քառասունըմբը՝ ներկայացնելով աղ-
- իրեն Քառասունըմբը:

ՈՌՈԳՈՒՄ ԶՐՀՈՐՆԵՐՈՎ

Այս տարի երեսունէ աւելի ջրհորներ զբոսաշրջանի ափսի դռներէ հոկտեմբերէն, ինչխառին, Արարատ շրջան-ներուն մէջ: Արտեսականորէն ուղղութիւնը տեղի կը դրասէ Հայաստանի, յատկապէս Արարատեան դաշտին մէջ, ու հարաւայեւի տարրերով Նուբարէ: Զօրավար ջրհորներուն միջոցով իրաւ-քանչիւր հորէն վաշխակեմի մօտ 50 լիթր ջրով մօնօ կը ձորի: Ուղղութիւնը երաւ-նակին մօտաւորապէս 2000 ջրհորներ կը-թափուի: Կողոզեն շուրջ 9000 Հնկաթա-հօր:

ԵՐԵՒԱՆԻ ԱՄԴԻՒՆԱԲԵՐՈՒԹԵԱՆ ԱՃԸ

Կեդրոնական վիճակագրության վարչությունից տեղեկացվում է, որ 1976-ին 1978 թ. մայիսին ներկից հնչարմանակի անցնող երեք տարիներում, Երևանի արդյունաբերության ընդհանուր աճը 24 տոկոս արժանապարժեց է։ Մայրաքաղաքին միջև կենդանացած է Հայաստանի արդյունաբերական ձեռնարկություններին մեծ մասը։ Արտադրության աճը ընդհանրապես ապահովում է զորքատուններում հնչարմանով և արտականությամբ։

...

Արմենակ Մեջլիսյան անունով ծանօթ
նորը օրհանական զինվադատության
հիմնադրված թիվները նոր դեղ
պատրաստած են՝ իրականացրել անու
նով: Կը ծառայէ բուժելու խոցերը: Հիմ
նադրվածը ցայսօր տասը նոր դեղեր
մշակու են Հայաստան հանած է:

Միստ լուրջ աստվծ հանգեցւո՛ւ՝ եղեւորաբարձի ամսէկոյնի ետք, կարգը ծաղիկի, որոնք է պատշաճ նշանակում եւ, արեւմտեան կողմը դնելով ք լաւ տեսութեան ճ, կ'անապարհէր՝ Հաստա՝ տելու ք ք ապրիլի ք լեւառանկերու ճ չորրեւ էր եւ ք օրերէ պալլումէր ալ տակի ունեցան էին երեւոյր, Սովիտու, որոնցմէ ձեկը Բա՛ժ-Յէ՛ կէզորտեանէ՛ն էին ծառ, որոնք մեր ալ ձեռն Հոտմոմէրէ՛ն փողոցը։ Բա՛նի ք ք ամիս առաջ, ցանաւոր Հայ քառասորիկները Նարցարքի՝ դուռս մէջ Սոփաւա, ապաշխարաններէ մընէւ. ճարդկաւորն իրական պատշաճութեան, որոնք միջեւ, էր թուէր ք, էշ-խանութիւններէ կ'ուզէին խառնաշփոթութեւն ք ք ստեղծել։

1978 Հոկտեմբերի էր (13) Թիւին մէջ,
« Հայ Պայծար » ամսօթերթը լոյս կ'ըն-
ծայէր Թարգմանաբար Լուստոնի Ֆայնէն-
շըլը Թայմի մէջ, Հոկտ. 5ին լոյս տե-
սած չահեկան յօդուածը Մոսկուայի Է-
շեռնաւորներին մասին: Բրդուանակա-
ներէր, այս առթիւ, լայնօրէն կ'ան-

գրադառար նաև, և Հայկ. ընդլիմու. - Թեան է, զեռնով թէ Հայկ. ազգային - Թեանի վրա առկա էին ի զանգուշակալ, 1915ին Քուրդերու կատարած Հարկ - դերու պատճառով: Նոյն պարբերի ին - մաման, Մուկուլի կապուղիին երեւ - իրաբոյժի առթիւ 1977 Մարտին Հիւրի - ճի Հանքի ձերբակալած Հայերու Բը - լը՝ Մերոյոյ Սարաթիէեան և երբայն, նախալգ՝ Յակոբ Մսեկաճեան, անծա - ճոք մը և Մսեկան Հանքիեան, ու ար - ճին տամանիկը աշխատանքի դառա - նալուտած էր Հայկախորհրդային դը - րաբորտին Հանար:

Մննտէն ետք, Երեքշաբթի առաոու փա-
րիզեան մամուլը լայն տեղ կուտար այս
մահապատիժին :

[illegible]

որ վերաճանութեան կարելիութիւն ըլ -
լայ:

Յիսկան... Բա՛նդ եք ոտով... լուր
նա եկե՛ք, թե՛րեք **ը** մե՛ն, որ Մոս –
կառելի մեթերով երեսնորորտիքի գէշ
նազ, խորհրդակէն շարաբողջ վե՛րք
լուի, որ ամառից **ը** շեշտ կապերով
համար կրկնովի շուր **ը** դէ՛ք որ պաշ-
տանակալ լրինանքներու մէջ քրտի թէ
հոգիք դրամս և խումբ եւ այլանիս –
ներու կողմէ մինչ Սախարով, որո՛ւ հա-
մար ոտքեր կրտար Բա. գէ. Պէ. իսկ
կողմէ դրամս **ը**լա, այլ յոյժանք **ը**
նկատ կարողացան **ը** աշխատանքներու
գէշ: Սախարով կ'ընէ նաեւ, թէ Կոստան
մերձակ և լաւ վիճակի, բառ որոշը Չա-
սկիակն Սոսուկա թէ պայմանով:

Մարտին... Լուսին արդեն, կարգ մը տարիներին՝ կուսակ հեճակալին ծագին: Զարգիւնին 32 տարեկան, կընէ թերեւ, չայ ապրանքաւ մը եւ, անկէ չհմարտի Եզը: Միութեան կուսակցութեան, ճամա 1968ին: Այս կուսակցայօր ցարդաւոր չափածակէ հետեւեալը, զի պատմաւոր միացումը հոգեւոր, ներկայիս քաղաքաւ եւ Հայաստանի, Թուրքիոյ եւ Եւրոյ: Արեւելեանի ժինէ: Այս կուսակցին շարժումները ընտանաւորին հետեւին Հելլենիքի ճամաձայն - նադերին Հայկական Կոմիտէին Հայկական հիւրը, որ նման Գաղտնիքի մէջ կարգաւորում կուսակցին շարժումը: պայշակի ձեռք ձեռքու համար լոյսով եւ մշակութի ճամաձայն: Ու Մարտին կը շարժաւին - Հայաստան Թուրքիոյ, որով ձեռքերէն քարտու սկիզբը, հայկապրանկականութիւնը, լոյսին մը ապա - չափութեան ստացում, կուսակցային ներ-չափութեամբ, որու ճամաձայն հիւրը կը խորին թէ արեւել հայկական եւ ապա լոյսին քաղաքային առեւտրային, ընդհանրապէս սակար Մուկաչով քննակին Թուրքականներն սկիզբը: Անկէ ի վեր, կուսակցային իշխանութիւնները չան զար-քաւ զայն ժամանկէ իրեն եւ հայկական-փոխակինք զառապատշաճում անոր կողմ-խախտիները պատմեանին, որեւէ զը արդին ընտր կուսակարարներուն եւ ալլ - չափութեանը յ:

Օրոն — Լուրէն զատ, կը յիշէ որ Զատիկեան Հինգ տարի տաժանակիր աշխատանքի դատապարտուած էր 1967էն 1972 « Հակախորհրդային գործունէութեան » համար:

Լիպերախոն.— «Ամօթ» ընդհանուր խորագրին տակ կուտակ լուրը յաւելեալ կարգ մը մանրամասնութիւններով Զա — տիկեանի մասին, որ ամուսնացած է եւ հայր երկու զաւակի:

Բնութ. — Քանի որ առցավ լուրը տա
 լով, կ'անցնեն թէ Ստոնլայնի փառա-
 դիրն եղեռնապորձէն ի վեր, քա. ժէ.
 Պէ.ն ճիշդ լինիսից որպէսզի պատահա-
 նաւորութիւնը ձգէ ՏՄՀ աղայանական
 բնդդիմութեան վրայ, որ կը պահանջէ
 Սորք. Հայաստանի անկաւարմի իբր
 —ուանք, հանրաքուէով:

ՀԱՅ ԿԱՐՄԻՐ ԽԱՉԻ ՕՐԸ

Dans les salons de l'Hôtel GEORGE V
Փետրուար 25, Կիրակի, ժամը 15-24

Sous la présidence de
Monsieur ANDRE CHAMSON
de l'Académie Française

Matinée Dansante

Animé par BEDIK et son orchestre
et le TRIO ATHENEE

Ambiance Gréco-Arménienne

Election miss Croix Rouge

ԼՈՒՍԱՐԶԱՆՈՒՄ. Պատմական Հայաստանը և Կապադոկիան երեսուցյալը.

Յերու կողմ, ժամը 16ին

Սեզանները ապագայի համար հեռախոսի 985-36-53

Մուտք 40 ֆր. — ուսանողներու կես զին

Մուտքը ազատ է Լիբանանցի ուսանողներու համար:

ՀԱՅԿ. ԲԱՐՔԻ. ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ
ՎԱԼԱՍՄ. ՄԱՆԱՄԱՌՈՂ

ՃԵՂՈՄ

Լիբանանցիության Կերք. Յանձնա-
խումբի Բ. Կարինի ճեղ (Վեստեր) Յուն
խումբ 5) Տեղ և Տեղին 4. Կարպազներ
200 ֆր. ներքած են (ոչ թե 100, քա-
մարը չի փոխվում):

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ՃԱՇ

Ի պատիւ Հ. Բ. Ը. Մ. ի Ֆրանսիայի
Շրջ. Յանձնախումբի նախագահ
Պ. ՆԱՓՈՒՆՈՒ ՊԻՆԼԻՐԻՔԻԱՆԻ
նախագահությանը

Պ. ՆԱՓՈՒՆՈՒ ՊԻՆԼԻՐԻՔԻԱՆԻ
Պատմական վարիչ պետության Միտ.
ք. եւս Ներքինական Բնիկապետության
նախագահությանը

ՄԵՐԻՇ. ՄԵՐԻՇԻՐԻՔԻԱՆ
Հ. Բ. Ը. Մ. ի Երազյայի իրավական
խորհրդակցական

Կիրակի, Փետր. 4:
Յառաջդր. ժամը 10ին պատարագ և
հաղթանակաւ Միութեան հիմնադր.
թարեւոր և համայն նշանակաւ տնտես-
ներու լիցենզիայի: Կը պատարագէ Նա-
րեկ Ա. Գրիգ. Վարդանան:

ժամը 12-15ին, ակնթիթիք Միութեան
Ե. Հիւսիսեան սրահին մէջ:
ժամը 13ին ճաշ:

6, Rue Faventine — VALENCE

Գեղարուեստական քանի մասնակցու-
թեամբ Ս. Գրիգոր Լուսաւորը կենդե-
այ երգչախումբին:

Տեղերը սահմանափակ ըլլալով, մա-
նակցի փափագողներէ կը հրաւիրէ ար-
ձանագործի վարչութեան անդամներուն
մօտ մինչեւ Յունուար 31:

ՄԱՐՏԵՐԸ

ՃԱՇ

Կապ. Նաչի Մէն-Փոնովի մասնաշա-
րհն ճաշը Կիրակի, Փետր. 4, ժամը 13ին
Հայ Մշ. Տան Վարդապետական սրահ (12
Թի. Մէն-Պողոէ):

AVEC LE CONCOURS DE

AÉROFLOT - INTOURIST - Havas Voyages
JACQUES CHELELEKIAN vous propose

au départ de MARSEILLE

des VOYAGES-ARMENIE

MOSCOU - EREVAN
2 nuits 12 jours

DEPART

PRIX 3750 F.

Vendredi 9 Mars

Jeudi 22 Mars

Prix comprenant: Transport aérien — Transferts — Séjour hôtel 1er
classe en chambre 2 lits — Pension complète — Visites et excursions selon
programme — Visa — Assurances.

Renseignements et réservations

Jacques
CHELELEKIAN

87 la Canebière 13001 MARSEILLE
tél. (91) 95 90 12

et toutes agences HAVAS-VOYAGES de France

Org. Lic. 97

ՇՆՈՐՀԱՎԱԽԻ

Պ. Մկրտիչ Տոբրամանեան և զուակ-
ները, Տէր և Տեկին Փրոքայ Տոբրամա-
նեան և զուակները իրենց խորն շնոր-
հակաբանութիւնները կը յայտնեն թողոր
ստանց որոնք ծաղկեցաւ, անձամբ
թէ դեռաւ զուակներէն յայտնեցին
իրենց հօր և մեծ հօր:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՏՈՐԱՐԱՄԱՆԵԱՆԻ
մահուան առթիւ:

ՇՆՈՐՀԱՎԱԽԻ

Տէր և Տեկին Փրոքայ Վոյաժեան,
Տէր և Տեկին Կար Յովսէփեան, Տէր
և Տեկին Յովսէփեան Գույումեան և
Պ. Կարպազեան Վոյաժեան իրենց
խորն շնորհակալութիւնները կը յայտ-
նեն թողոր ստանց որոնք անձամբ, դրա-
մը, ծաղկեցաւ, անձամբ ծաղկե-
ցաւ ինչպէս իրենց իրարմէն թափն-
ցին, իրենց սիրելի հօր:

ԲԻՐԻ ԳՈՒՅՈՒՄԻՍՏԵԱՆԻ
մահուան առթիւ:

ՅԱԿԱՑՈՒԹԻՒՆ

Տէր և Տեկին Ոսկեան Պատմական և
զուակները զուակներէն կը յայտնեն
Տէր և Տեկ. Ա. Քաշեանի և զուակ-
ներուն, այլ Տեկ. Վ. Քաշեանի, Տէր
և Տեկին Յովս. Տէր-Յովսէփեանի և
զուակներուն, ընկերներուն և թարեւա-
ներուն, իրենց հօրերը, տաղըր, խնա-
մին և ընկերը: Ենթին Թաշեանի
մահուան տխուր առթիւ, և փոխան ծաղ-
կեցաւ կը ինչեւ ինչ ծաղկեցաւ: —
200 ֆր. լիբանանց աղետներուն,
100ական Բախ Սեթ. Մուրաւ Կրկեան
սրահին և Կապ. Նաչի, Կարմիր Նաչի
Կարպին, 500ական Սեթ. Դաւթայի Մի-
ութեան, Վաղարշայի Տի, Վաղարշի Տի,
և Վաղարշի Տի (ստանալ Վաղարշի):

ՓՈԽԱՆ ՏԱՂԿԵՊԱԿԻ

Տեկին Տիւրքի Կարպինի մահ —
ուսանողին, Դաւթեան և Պոլոսեան
թողոր 200 ֆր. կը նուիրեն Կապ. Նաչի
Պոլոսեան — Գաշանի մասնակցին:
(Ստանալ Վաղարշի):

ՇՆՈՐՀԱՎԱԽԻ

Կապ. Նաչի Պոլոսեան — Գաշանի մասնա-
շարի շնորհակալութեամբ ստացաւ Տէր
և Տեկին Մուրաւեանի 100 ֆր., Տեկին
Կարպինի կողմէն մահուան առթիւ
փոխան ծաղկեցաւ:

ՀԱՎԱԼ

Ս. ԳՐԻԳՈՐ ԼՈՒՍԱՎՈՐՈՐԸ

Այս Կիրակի պատարագ կը մատուցուի:

Imprimé sur les Preses

du Journal « Haratch »

83, Rue d'Hauteville — 75010 Paris
Commission Paritaire: No 55935

Տէր և Տեկին Կաշեան Պետրոսեան և
զուակները, Տէր և Տեկին Փրոք. Պետ-
րոսեան, զուակները և թոռները, Տէր
և Տեկին Տիւրքի և աղջիկը ինչպէս
նաեւ, ընտանեկան թողոր պարագաները
խոր շնորհ ևր ծանուցանեն իրենց մօր,
մեծ մօր և նանիին:

ԱՅՐԻ ՏԻՒՆԻ ԱՐՈՒՍԵԱՆ ԳԵՏԱՐՈՍԵԱՆԻ
(ծննալ Յալաֆեան):

մահը, որ պատահեցաւ 79 տարեկանին:
Յուրաքանչեւութիւնը կը կատարուի
այս Զորքըրքին, Յունուար 31ին, ժա-
մը 15-45ին Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտիչ
կեղեցին, ուրիշ մարմինը կը փոխա-
դրուի ժամը 17ին շուրջ Պանիւ — Քամիւ-
կայի գերեզմանաւոր:

Մահուան շատուողներին կը խնդրուի
ներկայ իրեն և այլ նկատել:

ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Տեկին Նուարդ Ա. Պատմական և
սիրելի մօր
Տեկին Էլիշ Մ. ԱՄԱՆԱՆԻ
(ծննալ Շիրակեան):

Մահուան շատուողներին առթիւ հօգի —
հաղթանակ պատու կատարել կուտայ
Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտիչ կեղեցին,
այս Կիրակի, Փետր. 4:

×

Եւ այս տխուր առթիւ, հետեւալ յը-
ւերները կը ընդ. Իր սիրելի Վաղարշ շնոր-
հակալը, Փարիզի Ս. Յովհ. Մկրտիչ և
կեղեցւոյ 100, Դաւթայի Տի, 100, Ս.
Մուրաւեան վարդապետին 100 ֆր.:

(Ստանալ Վաղարշի):
Նույն առթիւ Իր ստանալ շնորհակա-
լութիւնները կը յայտնեն թողոր ստանց
որոնք աղջիկները, հետաքրքր թէ
նամակով մասնակցի եղան Իր սուրին:

ՄԱՐՏԵՐԸ. — Այլ Տեկին Արուսեան
Սարգսեան, Տէր և Տեկին Կուսար
Սարգսեան և զուակները, Տեկին Արիսեան
Սարգսեան կը ծանուցանեն թէ հօր և
հաղթանակ պատու կը կատարուի այս
Կիրակի, Փետր. 4, Մարտիչի Ս. Մահա-
Մարտիչ Մարտիչի Տի, Տեկին, իրենց
ստանալ, հօր և մեծ-հօր:

ՎԱՐՏԻՆ ԱՐԱԳՅԱՆԻ
մահուան տարեկցին առթիւ:

Ի դիտութիւն ողբանալ երազ շատու-
ած թողորին ինչպէս կը յարգուին:

ԿՐԸՆՈՂԸ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄԵՆ ՊԱՐԱՆԱՆԴԵՍ

Կապահարգուած Կապ. Նաչի Կրկեանի
մահուանին կողմէ, Տարաք, Փետր. 3
ժամը 21ին սեզան, ՕՐԸՆ Սփիթէլի շուր-
ջի սրահին մէջ, մասնակցութեամբ ժաշ-
ք Բոսանեանի խորհրդաւոր նուագախում —
րին: Հայկական ընտր միջնորդ:

ԲԱՑԱՆԻԿ ԶԱՐԲՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ԴԵՊԻ ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ

ՄԱՆԵՐԻՈՒ ՏՈՒՆԻ ԱՐԹԻՒ

7 օր Արեւիկ և իր շրջանները — 8 օր Հոգոս կղզին

Voyage spécial pour la Fête des Mères

7 jours Athènes et ses environs

8 jours l'Île de Rhodes

du 21 Mai au 05 Juin

Accompagné par Varoujan SARKISSIAN

Renseignements et Programmes détaillés contactez :

A LYON

sevan voyages
SARKISSIAN Varoujan
50, cours de la Liberté
69003 LYON
Tél. (78) 60 13 66

A PARIS

saberatours
BAGHDASSARIAN Levon
3, rue de l'Arrivée
Imm. CIT 7^e étage
75015 PARIS
Tél. 538 67 47